



THÈSE DE DOCTORAT

**Préparée au sein de l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne
Pour l'obtention du titre de Docteur
Spécialité Histoire de l'art**

Présentée et soutenue publiquement le 18 décembre 2020
par

Jessica BLANC

Histoire de l'agence de photographie F4 au Brésil (1979-1991)

TOME II

Thèse dirigée par Michel POIVERT, Professeur des universités

Membres du jury de soutenance

M^{me} Marion GAUTREAU, Maîtresse de conférence, Université Toulouse II Jean Jaurès (France)

M. Paul-Henri GIRAUD, Professeur des universités, Université Lille 3 (France), Rapporteur

M^{me} Ana Maria MAUAD, Professeure, Universidade Federal Fluminense de Niteroi (Brésil), Examineur

M. Charles MONTEIRO, Professeur, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul de Porto Alegre (Brésil), Rapporteur

M. Michel POIVERT, Professeur des universités, Université Paris I Panthéon-Sorbonne

ANNEXES

SOMMAIRE

ANNEXE 1. CORPUS.....	5
Première partie de la thèse.....	13
Deuxième partie de la thèse	35
Troisième partie de la thèse.....	67
Quatrième partie de la thèse	102
 ANNEXE 2. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES.....	 118
2.1 Liste des photographes de l'agence F4	118
2.2 Adresses des bureaux de l'agence F4	119
2.3 Chronologie	120
2.4 Glossaire	124
2.5 Liste des prix remportés dans des concours de photographie.....	125
2.6 Évolution de la banque d'images et du nombre de photographes de l'agence F4.....	126
2.7 Données sur des expositions de photographies.....	127
2.8 Conférences, ateliers et débats animés par des membres de l'agence F4.....	131
2.9 Anthologie	133
2.10 Documents	141
 ANNEXE 3. SOURCES ET BIBLIOGRAPHIE	 147
3.1 Archives consultées	148
3.2 Liste des entretiens réalisés.....	179
3.3 Bibliographie	181

ANNEXES 1. Corpus

TABLE DES MATIÈRES

N. B. : Les illustrations sont organisées suivant la numérotation et les titre des chapitres du Tome I.

Première partie	13
1.3.1 Les premiers clients	13
2.2 Le couple mythique Benedicto/Martins.....	15
2.3 Nair Benedicto, une personnalité combattante	17
2.4 Juca Martins, l'archétype du photojournaliste.....	18
2.5 Delfim Martins, une figure divergente	21
3.2 Les critiques de photographie, quel rôle dans la fabrication du mythe F4 ?	22
3.3 Une agence primée.....	28
3.4 Promotion de l'agence F4	32
Deuxième partie.....	35
4.3 L'affaire Kojak	35
4.4 La persécution des minorités sexuelles.....	39
6.2 Documento, A Questão do Menor	51
6.3.2 Agência F4 – 2 Anos, première exposition rétrospective de l'agence F4	64
6.3.3 Nair Benedicto dans les collections du MoMA de New York.....	66
Troisième partie.....	67
7.1.2 F4 Rio de Janeiro, mise en place	67
7.2.2 Les archives photos, le trésor de l'agence	76
7.2.3 La production de diaporamas sonores	82
7.3 Les grandes couvertures collectives	83
8.1 La nouvelle réalité brésilienne au prisme du photojournalisme	91
Quatrième partie.....	102
9.1 L'anarchisme de Rio.....	102
10 Partenariat avec des agences étrangères	103
11.2 Le succès des fêtes populaires dans l'édition	111

TABLE DES FIGURES

Figure 1 : [Anon.], « Memórias do carnaval », Veja, n° 548, 7 mars 1979, p. 44-45, photographies de Juca Martins avec le crédit de l'agence F4.....	13
Figure 2 : [Anon.], « Gente », Veja, n° 548, 7 mars 1979, p. 52, photographie de Nair Benedicto avec le crédit de l'agence F4 (en haut, à gauche).	14
Figure 3 : IstoÉ, n° 89, 6 septembre 1978, p. 3, photographie (tronquée) de Juca Martins. Archives de Nair Benedicto.	15

Figure 4 : Photographie de Nair Benedicto dans Cores do Brasil, 1989, p. 19.....	15
Figure 5 : Photographie de Juca Martins dans Brasil Retratos e Tradição, 1989, p. 102.	16
Figure 6 : Nair Benedicto, Movimento Sem Terra, Paraná, 1989.....	17
Figure 7 : Photographies de Juca Martins en couverture de la revue Veja, n° 704, 3 mars 1982. .	18
Figure 8 : Couverture de O Pasquim, n° 656, 21-27 janvier 1982, caricature pastichant la photographie de Juca Martins reproduite en vignette.....	19
Figure 9 : O Pasquim, n° 656, 21-27 janvier 1982, p. 3, photographie de Juca Martins.....	20
Figure 10 : Fausto Wolff intitulé Os Palestinos, 1982, couverture et 4e de couverture.....	20
Figure 11 : Photographie de Delfim Martins dans l'ouvrage Cores do Brasil, 1989, p. 14.....	21
Figure 12 : Photographie de Delfim Martins dans l'ouvrage Cores do Brasil, 1989, p. 14.....	21
Figure 13 : [Anon.], Jornal do Brasil, sect. Cidade, 26 février 1987, p. 1, photographie de Roberto Rosa..	22
Figure 14 : [Anon.], Jornal do Brasil, 27 février 1987, p. 4, photographie de Luiz Carlos David.	22
Figure 15 : Couverture de la revue Akopol, n° 6, oct-dec.1981. Archives de Nair Benedicto.	23
Figure 16 : Couverture de la revue Iris Foto, n° 396, septembre 1986..	24
Figure 17 : Cecilia Pires, « F-4, a iniciativa dos fotógrafos », Folha de S. Paulo, 21 décembre 1980, p. 27.	25
Figure 18 : Robert LOUIT, « F.4. La plus importante agence brésilienne de photographie », Zoom, n° 120, février 1986, p. 106.....	26
Figure 19 : Heliete VAITSMAN, « Na Zoom, um inventário », Jornal do Brasil, sect. caderno B, 22 août 1986, p. 8.	27
Figure 20 : Juca Martins, Brucutu dans une rue de São Paulo, grèves des banquiers, 1979. ..	28
Figure 21 : Delfim Martins, Ar/Dor, São Paulo, 14 février 1981.	28
Figure 22 : Jornal do Brasil [publicité], Veja, n° 695, 30 décembre 1981, p. 155.....	29
Figure 23 : [Anon.], « Os vencedores do Prêmio Esso », Folha de S. Paulo, sect. Ilustrada, 27 novembre 1980, p. 35. Archives de Nair Benedicto.....	30
Figure 24 : Ricardo Malta, Mortalidade infantil, série Um anjo por minuto, Ouricuri (Brésil), 1984, extrait du catalogue de l'exposition Fotojornalismo nos anos 80, 1986, n.p.	30
Figure 25 : Veja, n° 869, 1er mai 1985, p. 70, photographie de Daniel Augusto Jr.	31
Figure 26 : Publicité de l'agence F4 parue dans un journal non identifié, [1979]. Archives de Ricardo Malta.	32
Figure 27 : Autocollant promotionnel de l'agence F4, [années 1980]. Archives de Nair Benedicto.	32
Figure 28 : Paulo Caruso, impression noir et blanc et logo F4 collé sur feuille de papier, [ca. 1982]. Archives de Nair Benedicto.	33
Figure 29 : Juca Martins et Maurício Simonetti, Rio de Janeiro, [1984].....	34
Figure 30 : Zeka Araújo et Rita, [ca. 1985].....	34

Figure 31 : Eduardo Simões, Kojak, São Bernardo do Campo, État de São Paulo, Brésil, 1980..	35
Figure 32 : Nunzio Briguglio, « Maluf tem amigos violentos. Alguns usam soco-inglês », IstoÉ, 2 juillet 1980, p. 10-12.....	36
Figure 33 : [Anon.], « Para Tuma, agressor não integra o Deops », Folha de S. Paulo, 1 juillet 1980, p. 5.	37
Figure 34 : [Anon.], « Policiais da PM brigaram na Freguesia », Veja, n° 627, 10 septembre 1980, p. 22-23.....	38
Figure 35 : [Anon.], « Elementar », Veja, n° 628, 17 septembre 1980, p. 26.....	38
Figure 36 : [Anon.], « Uma rede complacente », Veja, n° 629, 24 septembre 1980, p. 20-22.....	39
Figure 37 : Juca Martins, série Violence policière, arrestation d'une prostituée, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc..	39
Figure 38 : Juca Martins, série Violence policière, arrestation d'une prostituée, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc..	40
Figure 39 : Ricardo Malta, série Violence policière, arrestation d'une prostituée, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,4 cm, tirage en noir et blanc..	40
Figure 40 : Juca Martins, série Violence policière, arrestation d'un travesti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc..	41
Figure 41 : Juca Martins, série Violence policière, arrestation d'un travesti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc..	41
Figure 42 : Juca Martins, série Violence policière, arrestation d'un travesti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc..	42
Figure 43 : Juca Martins, série Violence policière, arrestation d'une prostituée, São Paulo, 1980	42
Figure 44 : Juca Martins, série Violence policière, arrestation d'un homosexuel, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc..	43
Figure 45 : Juca Martins, série Violence policière, arrestation d'un travesti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc..	43
Figure 46 : Juca Martins, série Violence policière, José Wilson Richetti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc..	44
Figure 47 : Juca Martins, Prisão de travesti em ronda policial. Delegado Richetti, São Paulo, 1980. ..	44
Figure 48 : Juca Martins, Prisão de travesti em ronda policial. Delegado Richetti, São Paulo, 1980. ..	45
Figure 49 : Juca Martins, Prisão de travesti em ronda policial. Delegado Richetti, São Paulo, 1980. ..	45
Figure 50 : Juca Martins, Prisão de travesti em ronda policial. Delegado Richetti, São Paulo, 1980. ..	46
Figure 51 : Juca Martins, Prisão de travesti em ronda policial. Delegado Richetti, São Paulo, 1980. ..	46
Figure 52 : Juca Martins, Prisão de travesti em ronda policial. Delegado Richetti, São Paulo, 1980. ..	47
Figure 53 : Juca Martins, Prisão de travesti em ronda policial. Delegado Richetti, São Paulo, 1980. ..	47

Figure 54 : [Anon.], « Pega pra capar! », Lampião da Esquina, juillet 1980, n° 26, p. 20, photographies de Juca Martins.	48
Figure 55 : Audition de Richetti (premier homme assis en partant de la gauche), 30 juin 1980, São Paulo, archives du service cérémoniel de l'Assemblée législative de l'état de São Paulo (ALESP), extrait de la série de 20 photographies de la session du CDHPPP (Nair Benedicto est assise au premier plan).....	49
Figure 56 : Stefania Bril, « O fotojornalismo como arte », O Estado de São Paulo, 15 avril 1981, p. 20. Archives de Nair Benedicto.	50
Figure 57 : Juca Martins, [sans titre], Clínica de Repouso Congonhas (État de São Paulo), Brésil, 1978....	51
Figure 58 : Juca Martins, [sans titre], Clínica de Repouso Congonhas (État de São Paulo), Brésil, 1978....	51
Figure 59 : Juca Martins, [sans titre], Clínica de Repouso Congonhas (État de São Paulo), 1978-79.	52
Figure 60 : Première page de la Folha de S. Paulo, 18 novembre 1979, photographie de Juca Martins. .	53
Figure 61 : Cecília Prada, « Um “campo de concentração” infantil », Folha de S. Paulo, 18 novembre 1979, 2° Caderno, p. 16, photographie de Juca Martins.	54
Figure 62 : Cecília Prada, « Menores confirmam espancamentos », <i>Folha de S. Paulo</i> , sect. 1° Caderno, 20 novembre 1979, p. 14, photographie de Juca Martins (en haut et à droite). ...	55
Figure 63 : Cecília Prada, « Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz », <i>Folha de S. Paulo</i> , sect. 2° Caderno, 21 novembre 1979, p. 16, photographie de Juca Martins (en bas).....	56
Figure 64 : Cecília Prada, « Pedreiro confirma maus-tratos », <i>Folha de S. Paulo</i> , sect. 1° Caderno, 22 novembre 1979, p. 16, photographies de Juca Martins.	57
Figure 65 : Nair Benedicto, Menores internos, Febem Ribeirão Preto – SP, 1979 publié en page 36 de l'ouvrage <i>A Questão do Menor</i> (1980).....	58
Figure 66 : Nestor Alves, Menores recapturados após fuga, Febem São Paulo, 1986.	58
Figure 67 : Nair Benedicto, Menores em cárcere, Febem Ribeirão Preto – SP, 1979 publié en page 47 de l'ouvrage <i>A Questão do Menor</i> (1980).....	59
Figure 68 : [Anon.], « Uma denúncia sobre a tragédia do menor », Folha de S. Paulo, sect. Ilustrada, 1 ^{er} décembre 1981, p. 34.....	60
Figure 69 : [Anon.], « Os vencedores do Prêmio Esso », <i>Folha de S. Paulo</i> , sect. Ilustrada, 27 novembre 1980, p. 35.....	61
Figure 70 : [Anon.], « Brazil has 16m needy children », The Times, London, Issue 61145, 30 janvier 1982, p. 4, photographie de Nair Benedicto.....	62
Figure 71 : Cecília Prada, Menores no Brasil : a loucurua nua, 1981, photographie de Juca Martins (reproduction de la couverture grandeur nature).	63
Figure 72 : [Anon.], « Comemorando, e documentando o seu tempo », Visão, n° 16, 20 avril 1981, p. 45. Archives de Nair Benedicto.	64
Figure 73 : Álbum : Boletim, avril 1981, couverture. Archives de Nair Benedicto	65
Figure 74 : Álbum : Boletim, avril 1981, p. 8-9. Archives de Nair Benedicto.	65

Figure 75 : Nair Benedicto, [sans titre], Forró Mário Zan, São Paulo, 1977.	66
Figure 76 : Nair Benedicto, [sans titre], Forró Mário Zan, São Paulo, 1978.	66
Figure 77 : Zeca Guimarães, « E o tio Sam caiu na batucada brasileira », Domingo, n° 531, 6 juillet 1986, p. 16-18.	67
Figure 78 : Caetano Veloso en couverture de la revue Domingo, n° 536, 10 août 1986, photographie de João Roberto Ripper.	68
Figure 79 : Martins Edilson, « Confins do mundo », Jornal do Brasil, n° 485, 18 août 1985, p. 8-10, photographies de Rogério Reis. Archives de la Biblioteca Nacional.	69
Figure 80 : Ricardo Azoury, « O Rio de Janeiro continua lindo », Domingo, n° 566, 8 mars 1987, p. 36-38. Archives de la Biblioteca Nacional.	70
Figure 81 : Lucia Rito et Rose Esquenazi, « Uma cidade que luta pelo verde », Domingo (Jornal do Brasil), n° 77, 21 septembre 1986, p. 46 et 51, photographies de Ricardo Azoury, Salomon Cytrynowicz, Luiz Carlos David et Ricardo Malta.	71
Figure 82 : Lucia Rito, « Os artistas da capa », Domingo, n° 531, 6 juillet 1986, p. 23-26.	73
Figure 83 : [Anon.], « Cresce atuação de agências de fotografia », Folha de S. Paulo, sect. Informática, 14 février 1990, p. G 20, photographie de Delfim Martins (en bas, à droite). Archives de Nair Benedicto.	76
Figure 84 : Photographie de Nair Benedicto en couverture de l'agenda de l'agence F4 pour l'année 1988. Archives de Nair Benedicto.	77
Figure 85 : Photographie de Juca Martins, Carajás, dans Taylor Edwin, Brazil, Apa Publications, 1989 (Insight Guides), p. 316.	78
Figure 86 : Lula pendant les grèves de l'ABC, photographie de Juca Martins, dans [anon.], « Imagens de 40 anos », Veja, n° 2077A, 10 septembre 2008, p. 34-35. Archives de Veja.	79
Figure 87 : Photographie de Juca Martins, dans Jurandyr Luciano Sanches Ross (org.), <i>Geografia do Brasil</i> , 5 ^e éd., São Paulo : EdUSP, 2005 [1996], p. 325.	80
Figure 88 : Photographie de Maurício Simonetti, dans Jurandyr Luciano Sanches Ross (org.), <i>Geografia do Brasil</i> , 5 ^e éd., São Paulo : EdUSP, 2005 [1996], p.383.	81
Figure 89 : Couverture du programme de la 7e <i>Mostra de Audiovisuais</i> , Funarte, Rio de Janeiro, 1984, photographie de Nair Benedicto (en haut). Archives de Nair Benedicto.	82
Figure 90 : Affiche de la 7e <i>Mostra de Audiovisuais</i> , Funarte, Rio de Janeiro, 1984, photographie de Nair Benedicto (à gauche). Archives de Nair Benedicto.	82
Figure 91 : Photographies du carnaval de rue à Rio de Janeiro de Zeka Araújo (à gauche) et Rogério Reis (à droite), non datées.	83
Figure 92 : Photographies du carnaval de rue à Rio de Janeiro de Ricardo Malta (à gauche) et Nair Benedicto (à droite), non datées.	83
Figure 93 : Couverture de Veja, n° 869, 1 ^{er} mai 1985, photographie de Ricardo Azoury.	84
Figure 94 : Ricardo Azoury, Votação da emenda por Eleições Diretas, Brasília, 1984.	84

Figure 95 : Juca Martins, Comício pró Diretas Já, São Paulo, 1984.	85
Figure 96 : Nair Benedicto, Comício pró Diretas Já, São Paulo, 1984.	85
Figure 97 : Nair Benedicto, Índio Kaiapó, Aldeia A Ukre, Pará, 1985.	86
Figure 98 : Cynthia Brito, Revolta dos Txucarramães, Aldeia Kretire, Mato Grosso, mars 1984.	86
Figure 99 : Miguel Chikaoka, Encontro Indígena de Altamira, Pará, 1989.	87
Figure 100 : Ricardo Azoury, Encontro Indígena de Altamira, Pará, 1989.	88
Figure 101 : Ricardo Azoury, Queimada, Amazonie, 1989-90.	88
Figure 102 : Nair Benedicto, Desmatamento, Altamira, Pará, 1990.	88
Figure 103 : Juca Martins, Serra Pelada, 1980.	89
Figure 104 : Juca Martins, Serra Pelada, 1980.	89
Figure 105 : Juca Martins, Serra Pelada, 1986.	90
Figure 106 : Nair Benedicto, Garimpo, Serra Pelada, 1990.	90
Figure 107 : Nair Benedicto, <i>Índios Araras</i> (1983), catalogue de l'exposition <i>O Tempo do Olhar</i> , 1983, n.p. Archives de Nair Benedicto.	91
Figure 108 : Juca Martins, <i>Serra Pelada, Garimpo de Ouro</i> (1980), catalogue de l'exposition <i>O Tempo do Olhar</i> , 1983, n.p. Archives de Nair Benedicto.	92
Figure 109 : Couverture du livret de l'exposition Direitos Humanos, 1985.	93
Figure 110 : Intérieur du livret de l'exposition Direitos Humanos, 1985, n.p.	94
Figure 111 : Couverture du livret de l'exposition Fotorjornalismo dos Anos 80 – Tendências, 1986. Archives de Nair Benedicto.	96
Figure 112 : Affiche de l'exposition Fotorjornalismo dos Anos 80 – Tendências, 1986.	97
Figure 113 : Couverture et 4e de couverture du livret de présentation de l'exposition Imagens de São Paulo, 17 ^e Triennale de Milan, 1988. Archives de la Triennale de Milan.	98
Figure 114 : Livret de présentation de l'exposition Imagens de São Paulo, 17 ^e Triennale de Milan, 1988, n.p., photographie de Nair Benedicto (à droite). Archives de la Triennale de Milan.	98
Figure 115 : Couverture de IstoÉ Senhor, n° 995, 12 octobre 1988, photographie de Salomon Cytrynowicz. Archives de Salomon Cytrynowicz.	99
Figure 116 : Marília Pacheco Fiorillo « Agora, a transição », IstoÉ Senhor, n° 995, 12 octobre 1988, p 88-89, photographie de Salomon Cytrynowicz (en haut, page de droite). Archives de Salomon Cytrynowicz.	100
Figure 117 : Marília Pacheco Fiorillo « Agora, a transição », IstoÉ Senhor, n° 995, 12 octobre 1988, p 90-91, photographies de Salomon Cytrynowicz (en haut, à gauche et à droite). Archives de Salomon Cytrynowicz.	100

Figure 118 : Marília Pacheco Fiorillo « Agora, a transição », IstoÉ Senhor, n° 995, 12 octobre 1988, p. 92-93, photographies de Salomon Cytrynowicz. Archives de Salomon Cytrynowicz.	101
Figure 119 : Marília Pacheco Fiorillo « Agora, a transição », IstoÉ Senhor, n° 995, 12 octobre 1988, p. 94, photographies de Salomon Cytrynowicz. Archives de Salomon Cytrynowicz. ...	101
Figure 120 : Iesa Rodrigues (texte), Rogério Reis (photo), « Novos detalhes em antigos modelos », Domingo, n° 500, 1 ^{er} décembre 1985, p. 36-38.....	102
Figure 121 :INFO, novembre 1985, n° 34, p. 21 (détail), photographies de Zeka Araújo. ...	102
Figure 122 : Jamy Murphy, « The Quiet Apocalypse », Time, 13 octobre 1986, n.p., photographie de Nair Benedicto (en haut). Archives de Nair Benedicto.	103
Figure 123 : [Anon.], « Gold Wars in the Amazon », Newsweek, n° 9, 29 février 1988, p. 39, photographies de Cynthia Brito (en haut) et Nair Benedicto (en bas) avec le crédit de l'agence Picture Group.....	104
Figure 124 : Photographie de Nair Benedicto avec le crédit de l'agence Picture Group, Newsweek, n° 7, 12 février 1990, p. 29 (détail).....	105
Figure 125 : Mac Margolis, « A Green Team of Inflation Busters », Newsweek, n° 13, 26/03/1990, p. 34, photographie de Ricardo Azoury avec le crédit de l'agence Black Star. Archives de la BnF.....	106
Figure 126 : Joseph Contreras et Mac Margolis, « Amazon in Peril », Newsweek, n° 5, 30 janvier 1989, p. 40-41, photographie de Ricardo Azoury avec le crédit de l'agence Sipa (en haut à droite). Archives de la BnF.....	107
Figure 127 : Jacques Girardon, « Brésil: ces princes qu'on ressort », L'Express, n° 1956, 30 décembre 1988, p. 46-48, photographies de Rogério Reis avec le crédit de l'agence Sipa Press. Archives de Rogério Reis.	107
Figure 128 : Peltier Martin, « Amazonie : Peut-on guérir le “cancer du poumon du monde” ? », Figaro Magazine, n° 13 860, 18 mars 1989, p. 116-125, photographies de Ricardo Azoury, Nair Benedicto, Rogério Reis [Cynthia Brito et Juca Martins] avec le crédit de l'agence Sipa. Archives de la BnF.....	108
Figure 129 : Couverture de l'ouvrage Festas Populares no Brasil, 1987.....	111
Figure 130 : Couverture de l'ouvrage Festas Populares Brasileiras, Biblioteca Eucatex, 1989. .	111
Figure 131 : Couverture de l'ouvrage Brasil : Retratos e Tradição, Sver & Boccato, 1989. .	112
Figure 132 : Nair Benedicto, Semana Santa [Semaine Sainte], Goiás Velho (État de Goiás), dans Brasil : Retratos e Tradição, p. 66.....	112
Figure 133 : Couverture de l'ouvrage Cores do Brasil/Colors of Brazil, Sver & Boccato, 1989.	113
Figure 134 : Couverture de l'ouvrage Brazil, Apa Publications, 1989 et photographie de Ricardo Malta en page 288.....	113

PREMIÈRE PARTIE

1.3.1 Les premiers clients

Juca Martins a indiqué lors d'un entretien¹ que le premier crédit photo de l'agence F4 a été publié dans la revue *Veja*. L'article « Memórias do carnaval », publié dans la revue *Veja* n° 548 du 7 mars 1979, semble correspondre à sa description. Les cinq photographies situées sur les deux premières pages de cet article sont créditées « Juca Martins/Agência F/4 ». Le même numéro contient aussi une photographie de Nair Benedicto dans la rubrique « Gente ».

N.B. : La qualité des reproductions correspond aux archives en ligne de la revue *Veja*.



Figure 1 : [Anon.], « Memórias do carnaval », *Veja*, n° 548, 7 mars 1979, p. 44-45, photographies de Juca Martins avec le crédit de l'agence F4.

¹ Entretien avec Juca Martins, São Paulo, Brésil, le 2 juillet 2017.



Figure 2 : [Anon.], « Gente », *Veja*, n° 548, 7 mars 1979, p. 52, photographie de Nair Benedicto avec le crédit de l'agence F4 (en haut, à gauche).

2.2 Le couple mythique Benedicto/Martins



Figure 3 : IstoÉ, n° 89, 6 septembre 1978, p. 3, photographie (tronquée) de Juca Martins. Archives de Nair Benedicto.

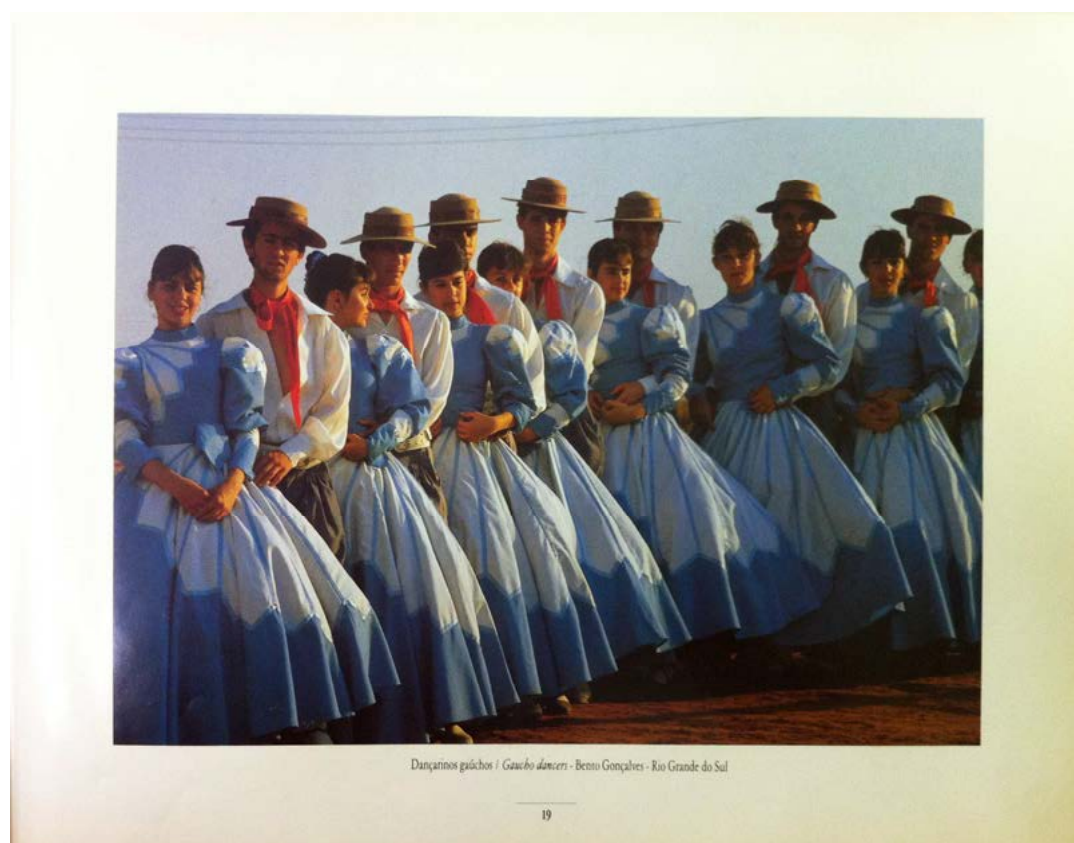


Figure 4 : Photographie de Nair Benedicto dans *Cores do Brasil*, 1989, p. 19.

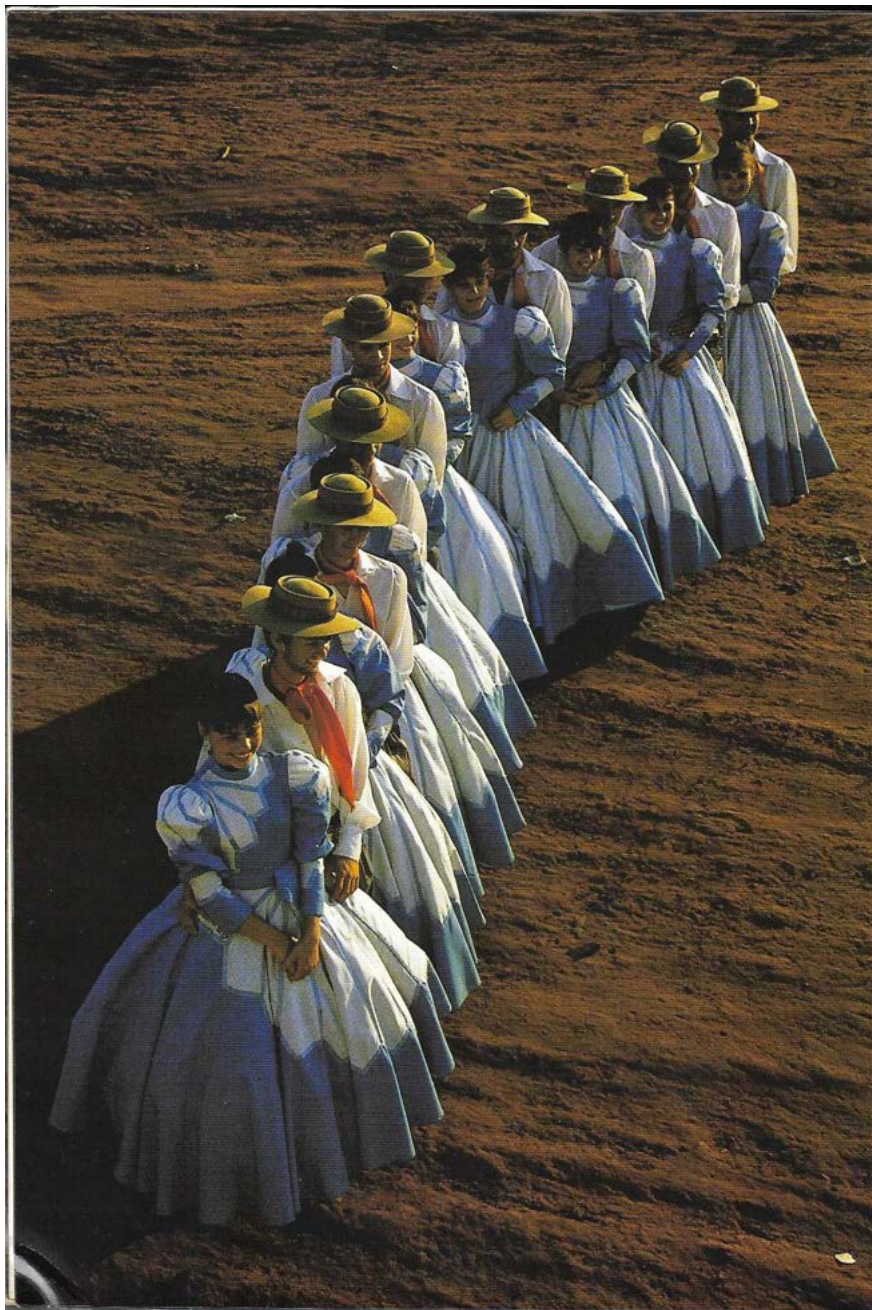


Figure 5 : Photographie de Juca Martins dans *Brasil Retratos e Tradição*, 1989, p. 102.

2.3 Nair Benedicto, une personnalité combattante



Figure 6 : Nair Benedicto, Movimento Sem Terra, Paraná, 1989.

2.4 Juca Martins, l'archétype du photojournaliste

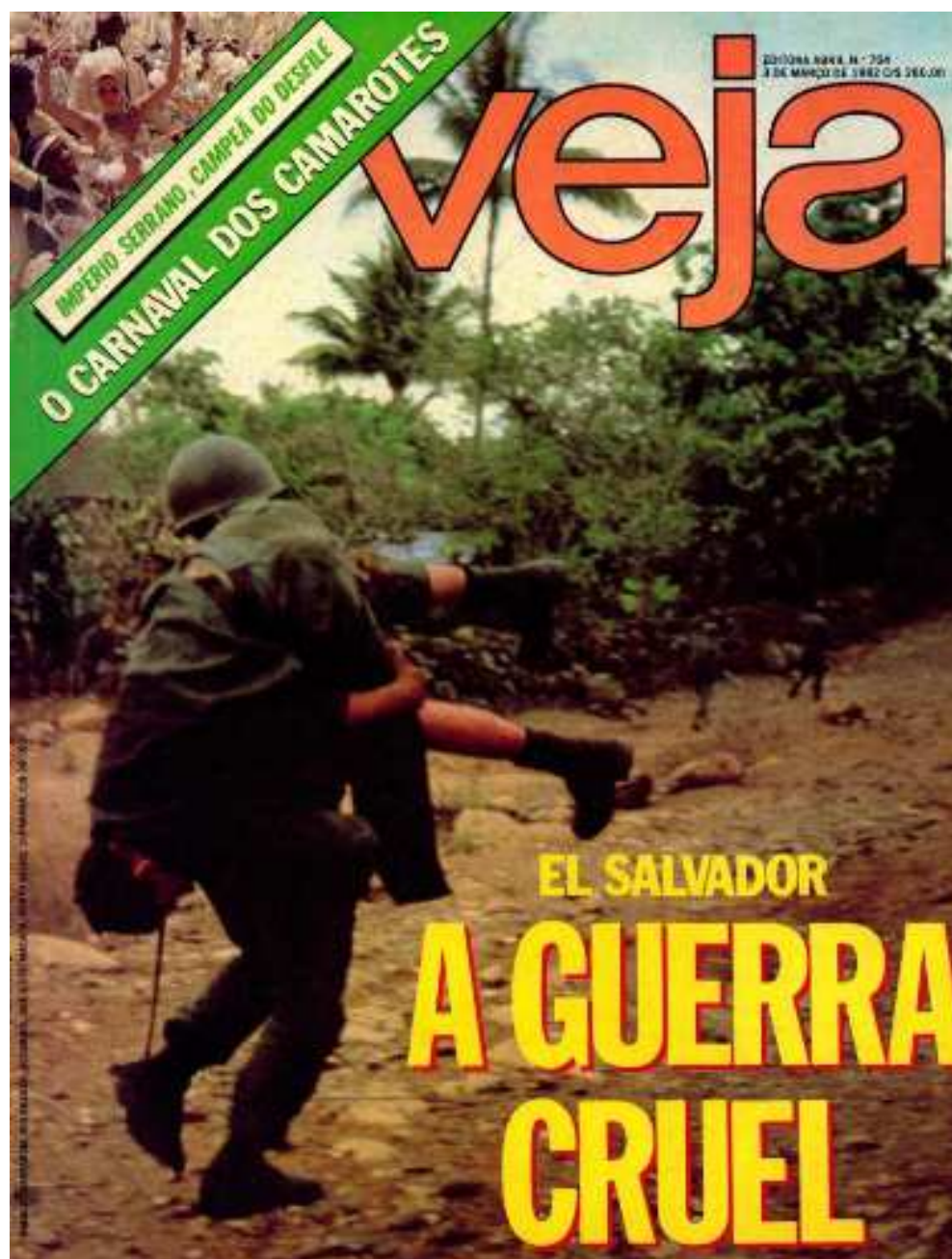


Figure 7 : Photographies de Juca Martins en couverture de la revue *Veja*, n° 704, 3 mars 1982.



Figure 8 : Couverture de *O Pasquim*, n° 656, 21-27 janvier 1982, caricature pastichant la photographie de Juca Martins reproduite en vignette.



Figure 10 : Fausto Wolff intitulé *Os Palestinos*, 1982, couverture et 4e de couverture.

2.5 Delfim Martins, une figure divergente

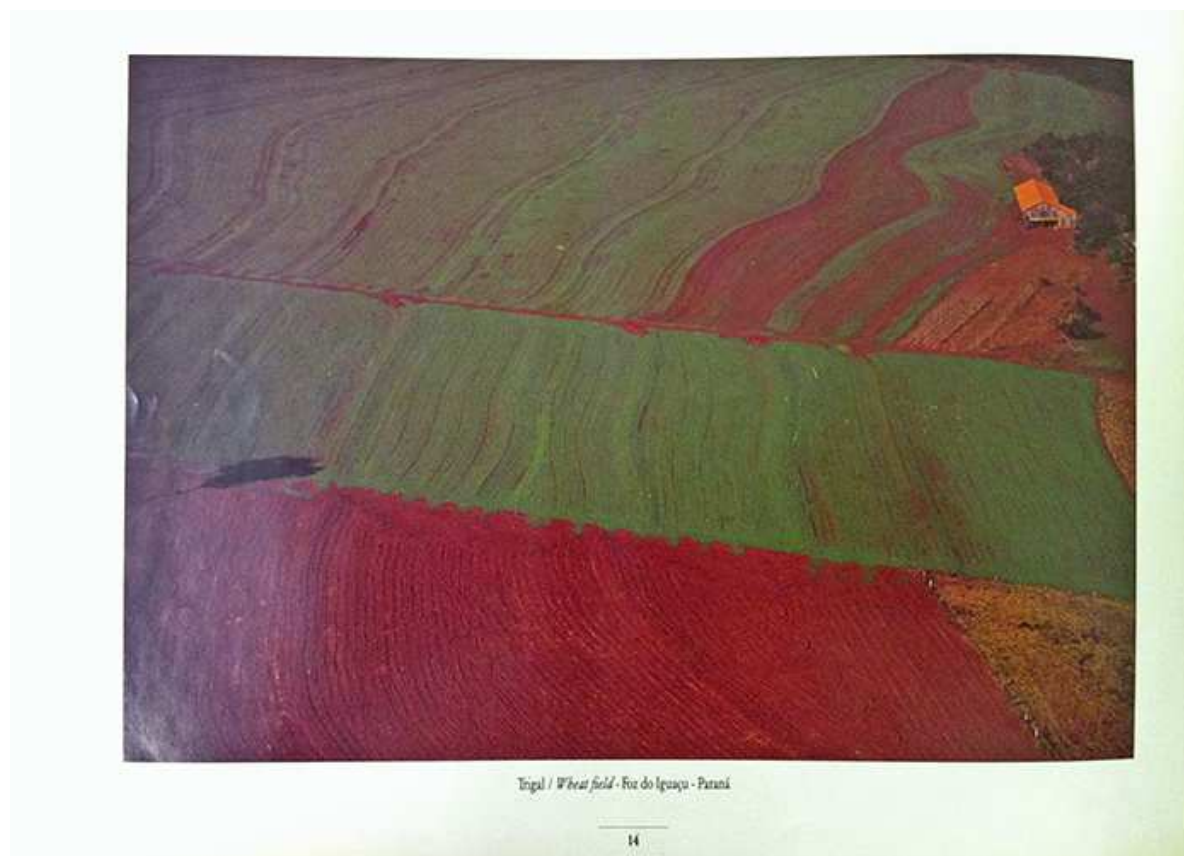


Figure 11 : Photographie de Delfim Martins dans l'ouvrage *Cores do Brasil*, 1989, p. 14.



Figure 12 : Photographie de Delfim Martins dans l'ouvrage *Cores do Brasil*, 1989, p. 14.

3.2 Les critiques de photographie, quel rôle dans la fabrication du mythe F4 ?



Figure 13 : [Anon.], *Jornal do Brasil*, sect. Cidade, 26 février 1987, p. 1, photographie de Roberto Rosa.



Figure 14 : [Anon.], *Jornal do Brasil*, 27 février 1987, p. 4, photographie de Luiz Carlos David.

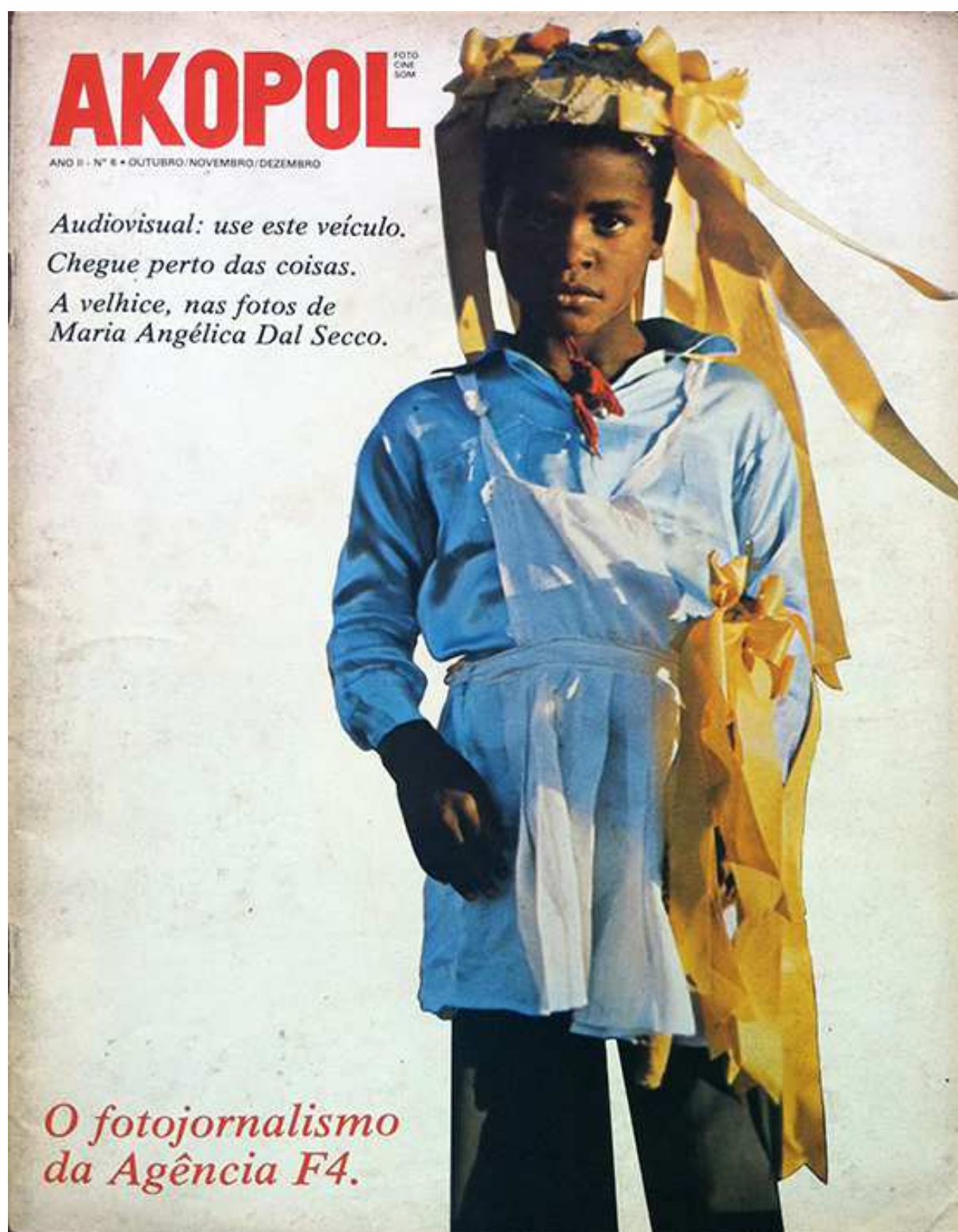


Figure 15 : Couverture de la revue *Akopol*, n° 6, oct-dec.1981. Archives de Nair Benedicto.

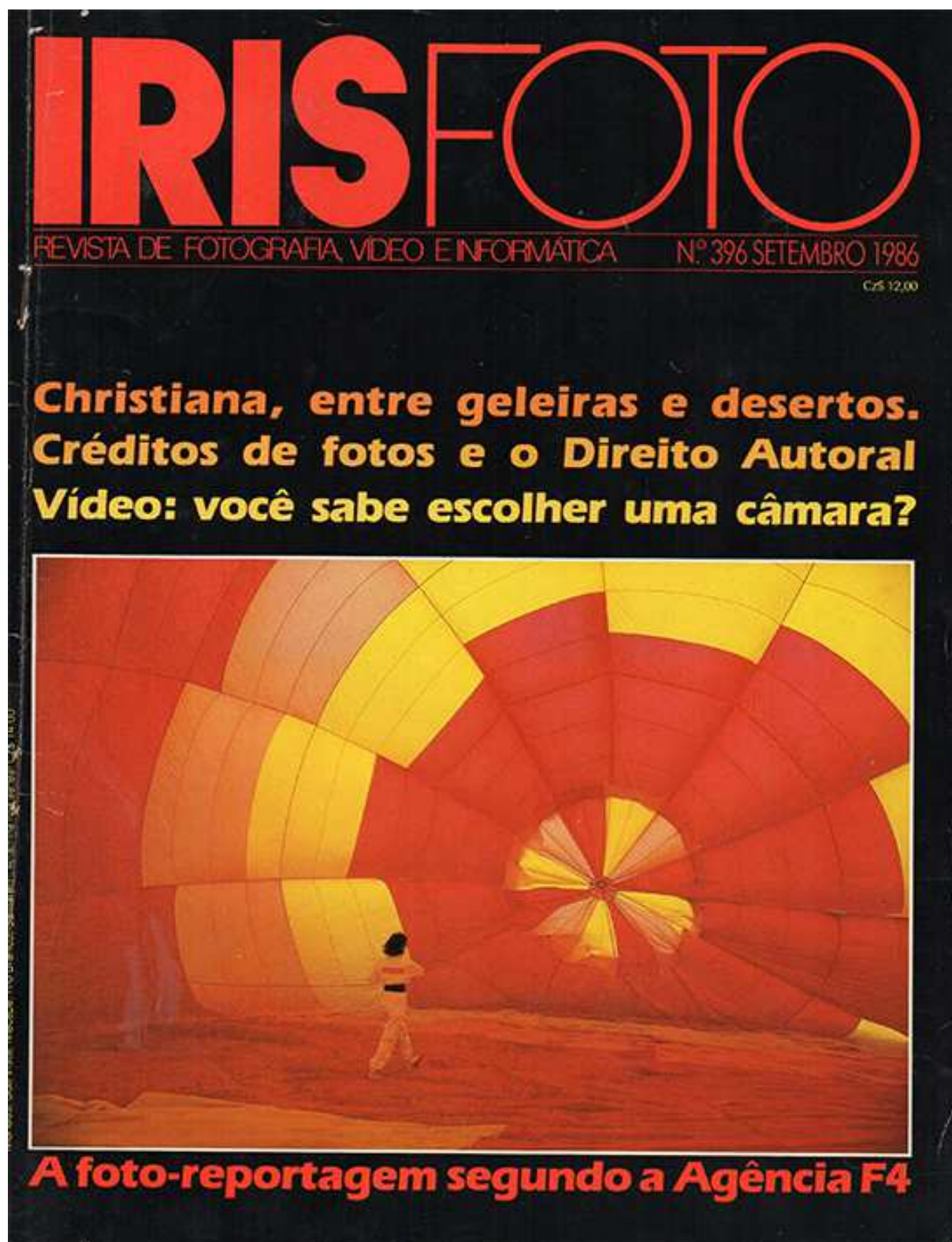


Figure 16 : Couverture de la revue *Iris Foto*, n° 396, septembre 1986. Archives de Nair Benedicto.

F-4, a iniciativa dos fotógrafos

CECILIA PIRES

Insatisfeitos com a má utilização editorial de suas fotos e cansados de ver seu material sendo reproduzido várias vezes em diversas publicações, sem ganhar qualquer comissão sobre isso, quatro experientes fotógrafos resolveram criar sua própria agência, procurando respeitar um princípio básico: o direito autoral dos profissionais de imprensa.

A idéia é comum em toda a Europa, e combina dois elementos básicos para a criação de um material de foto jornalismo de qualidade: o respeito às comissões sobre cada publicação do mesmo material e a liberdade de iniciativa do profissional, que pode selecionar, até certo ponto, o tipo de serviço que deseja fazer. O resultado disso é a criatividade, o comprometimento intenso do fotógrafo com o seu trabalho e a documentação de tudo o que acontece de importante no mundo.

PRÊMIO

Assim surgiu a foto dos menores da Clínica Congonhas, em São Paulo, feita pelo repórter fotográfico Juca Martins e vendida à "Folha", que mereceu o Prêmio Esso deste ano. Junto com Juca, Nair Benedito, Ricardo Maita e Eduardo Simões continuam tentando divulgar o melhor de seu trabalho na Agência F-4, que vai comemorar dois anos de existência em março próximo.

Claro que o começo não foi um mar de rosas, e o idealismo teve que ceder lugar ao senso prático, para que a agência tivesse infra-estrutura e garantisse ao menos a sobrevivência dos quatro, que largaram os empregos, e apostaram nas indenizações para viver durante um prazo máximo de 6 meses.

Para surpresa de todos, em muito menos tempo o dinheiro começou a aparecer. Eles saíam à rua fazendo não apenas as coisas importantes do ponto de vista do fotojornalismo, mas tudo o que aparecesse, como material para áudio-visual, serviços de interesse de jornais de empresa, etc.

Com o tempo, e a boa aceitação de seu material no mercado, os repórteres puderam preocupar-se mais com um trabalho mais criterioso, mais selecionado. Os maiores fregueses de suas fotos continuam sendo os grandes semanários, que agora já se acostumaram a passar na F-4 no final de cada semana, para ver o material produzido e escolher as melhores fotos.

SATISFAÇÃO

Hoje, a agência conta com vários colaboradores, e tem contato fixo com profissionais de várias partes do País que remetem seu material para a F-4. Assim, a agência tem garantia de ter em mãos as fotos dos acontecimentos mais importantes que ocorrem em cada parte do Brasil.

"O mais importante de tudo isso é que todo colaborador é dono de seu próprio material" — conta Juca. "Isso — acrescenta — favorece muito um comprometimento maior do profissional com o seu trabalho, já que ele está formando seu próprio arquivo de fotos, pois os negativos são seus. Ele os deixa na agência durante o tempo que quiser. Quando o material é vendido, por cada vez que é publicado, o fotógrafo recebe 50 por cento do preço da venda."

A agência funciona como uma empresa qualquer. Suas possíveis falhas podem ser discutidas, mas o que parece ser opinião unânime entre os repórteres fotográficos é a filosofia implantada que, no fundo, representa, nada mais, nada menos, que o cumprimento da legislação para a garantia dos direitos mínimos do profissional.



Clínica Congonhas, uma foto de Juca Martins.

Figure 17 : Cecilia Pires, « F-4, a iniciativa dos fotógrafos », *Folha de S. Paulo*, 21 décembre 1980, p. 27.



Figure 18 : Robert LOUIT, « F.4. La plus importante agence brésilienne de photographie », *Zoom*, n° 120, février 1986, p. 106.

Na Zoom, um inventário

HA de tudo nos dois números dedicados pela Zoom ao Brasil. Menos postais turísticos de um país que, avisa o apaixonado editor Robert Louit aos seus leitores em duas línguas (a revista sai em francês e alemão), está longe de restringir-se a Rio e São Paulo. É um verdadeiro inventário, humano e paisagístico, o que sai daquelas páginas: do opulento Teatro de Manaus — vermelhos e dourados captados por Francisco Aragão — aos mulatos balanos vistos poeticamente pelo doublé de fotógrafo e escultor Mário Cravo Neto. E ainda peões gaúchos, judeus da Amazônia, casais sofisticadamente eróticos...

Seis páginas foram para a agência F-4, apontada como a mais importante do país — fato que uma de suas criadoras (em fevereiro de 79), a paulista Nair Benedicto, atribui não à quantidade da produção, mas à postura de brigar pelo direito autoral do fotógrafo free lance.

— Invertamos aquela situação em que o free lance era o bóia-fria da profissão. Fizemos a opção de nos engajar às nossas próprias idéias e não à linha editorial de determinada publicação — diz Nair. A opção deu tão certo que a F-4 tem agora 16 fotógrafos fixos, que acabam de participar em Parati de uma reunião para preparar um documento que norteie sua ética daqui em diante.



Na foto de Rogério Reis, exemplo da opção da F-4 pela ótica independente

Figure 19 : Heliete VAITSMAN, « Na Zoom, um inventário », *Jornal do Brasil*, sect. caderno B, 22 août 1986, p. 8.

3.3 Une agence primée



Figure 20 : Juca Martins, Brucutu dans une rue de São Paulo, grèves des banquiers, 1979.



Figure 21 : Delfim Martins, *Ar/Dor*, São Paulo, 14 février 1981.

Na foto, o vencedor do Prêmio Esso de Reportagem.



São estes os vencedores do mais importante prêmio do jornalismo brasileiro. Entrosada, como se fosse uma só pessoa, essa equipe fez a mais completa cobertura dos acontecimentos do RioCentro e mostrou que o que tem que explodir é a verdade, sempre.

O Jornal do Brasil saúda esses jornalistas que, com seriedade, coragem, inteligência e respeito à verdade, fizeram um trabalho que dignifica e dá orgulho à profissão que exercem.

PRESENTES NA FOTO — Abel Malhães Neto, Bruno Tyschler, Chris Aze, Carlos Nogueira, Carlos Pinheiro, Elisabeth Marins, Estanislau Oliveira, Fátima Ugras, Glória D. Castro, Haroldo Dias, J. Paulo da Silva, Luiz Fernando Gomes, Sérgio Neto, Luiz Claudio Latgé, Marília Miranda, Mônica Freitas, Maria Alice Pass Barreto, Ronaldo Braga, Regis Fari, Sônia Chaves, Tânia Rodrigues, Ubirajara Moura, Paulo Motta, Luiz Mário Gassman, Carlos Mesquita, Cynthia Brito, Delfim Viana, Luiz Morier, Rogério Reis.

AUSENTES (TRABALHO EXTERNO) — Bartolomeu Brito, Carlos Rangel, Celina Cortes, Elyberto Moraes, Chotó Jacinto, Israel Talat, Júlia Bandeira, Lítan Newlandia, Luíslindo Ernesto, Milton Amerli, Nelly Coscho Rodríguez, Sérgio Paury, Samuel Walter Filho, Valéria Centas, Almir Veiga, Agostinho Ramos, Ari Gomes, Cristine Paternagui, Basílio Calazans, Evandro Teixeira, Luiz Carlos Davis, Rubiana Barbosa, Ronald Theobald, Geraldo Viúva, Vidal da Trindade.

APOIO DA EQUIPE DA SUCCURSAL DE BRASÍLIA.

JORNAL DO BRASIL

Figure 22 : Jornal do Brasil [publicité], *Veja*, n° 695, 30 décembre 1981, p. 155.

N.B. : Cynthia Brito et Rogério Reis apparaissent tout en haut au centre.

Os vencedores do Prêmio Esso

RIO (Sucursal) — A "Folha" ganhou três dos cinco principais prêmios Esso de 1980: Cecília Prada, com "Clínica de Repouso Congonhas" ganhou o prêmio Esso de Reportagem; Manoel Joaquim Martins Lourenço, da Agência F-4, com as fotos da reportagem de Cecília, ganhou o prêmio Esso de Fotografia; e Luiz Fernando Rodrigues, com "Ilusão F.C.", ganhou o prêmio Esso de Informação Esportiva. O prêmio Esso de Jornalismo foi ganho por Jorge Oliveira, que descobriu para o "Jornal de Brasília" o dossê da Divisão de Segurança e Informação do Ministério de Minas e Energia sobre a questão nuclear.

O prêmio Esso de Jornalismo é de Cr\$ 200 mil, mais uma passagem de ida e volta aos Estados Unidos ou Europa, oferecida pela Varig, co-patrocinadora do concurso. Seu ganhador, Jorge Oliveira, não trabalha mais no "Jornal de Brasília".

O prêmio Esso de Informação Científica ou Tecnológica foi ganho pela equipe da revista "Veja" — "A Epidemia do Século", um trabalho sobre o fumo e suas consequências. Esses prêmios são de Cr\$ 40 mil.

Os prêmios regionais (Cr\$ 20 mil) foram ganhos por Rosaly de Seixas Brito (Regional Norte), com "O Sofrimento do Segurado do

O agonizante futebol dos miseráveis



"Ilusão F.C.", de Luiz Fernando Rodrigues, prêmio de Informação Esportiva.

250 crianças numa clínica de horrores



"Clínica de Repouso Congonhas", Esso de Reportagem e Fotografia.

Infância", publicado em "O Estado do Pará"; Luiz Sérgio Santos, do "O Povo", de Fortaleza, Região Nordeste, com a descoberta da exportação de crianças para serem adotadas nos Estados Unidos ("Recém-Nascidos são Exportados"); Hiram Firmino ganhou o Regional Centro-Oeste com "Nos Porões da Loucura", publicado em "Estado de Minas" e a equipe do "Jornal do Brasil" ganhou o Regional Sudeste

com o "Caso Vale". O Prêmio Esso Regional Sul coube a Elmar Bones e Osmar Trindade, do "Coojornal", de Porto Alegre, com a reportagem "Os Relatórios do Exército sobre as Guerrilhas".

A comissão julgadora, que escolheu entre 229 trabalhos de 176 jornalistas, estava composta por Adonias Filho, membro da Academia Brasileira de Letras e ex-

presidente da Associação Brasileira de Imprensa; jornalista Laerte Fernandes, editor-chefe do "Jornal da Tarde", SP; jornalista Aziz Ahmed, diretor de redação do "Jornal do Comércio", do Rio de Janeiro; jornalista José Silveira, da sucursal da "Folha" no Rio de Janeiro, e Joel Silveira, o mais antigo repórter brasileiro em atividade. Os prêmios foram concedidos por maioria de votos.

Figure 23 : [Anon.], « Os vencedores do Prêmio Esso », *Folha de S. Paulo*, sect. Ilustrada, 27 novembre 1980, p. 35. Archives de Nair Benedicto.



Figure 24 : Ricardo Malta, *Mortalidade infantil*, série *Um anjo por minuto*, Ouricuri (Brésil), 1984, extrait du catalogue de l'exposition *Fotojornalismo nos anos 80*, 1986, n.p.

Foi filmado e fotografado. Em São João del-Rei, Roberto Barbosa, 23 anos, membro da Lira São-joanense, uma antiquíssima corporação musical, gabava-se de ter rezado 2 500 pois-nossos e outras tantas aves-marias por intenção de Tancredo — e nessa condição de recordista apareceu diversas vezes na televisão. Naturalmente, gostou. "É preciso separar a religiosidade popular, por mais primitiva que seja, daquilo que não passa de puro exibicionismo", reclama dom Mauro Morelli. Não é difícil fazer a distinção. A devota que leva seu terço, seu vidro de água benta ou sua vela para orar pela saúde de alguém enfermo num hospital expõe singelamente a fé que possui e oferta algo de seu — e a Igreja aceita essa linguagem.

Nem sempre foi assim. Com o vinda do Concílio Vaticano II, nos anos 60, que se empenhou em estabelecer o primado da fé "racional" sobre a fé "emocional", a religiosidade popular atravessou um longo período de críticas. Mesmo manifestações que até ali contavam com o beneplácito eclesial, como as procissões pelas almas, os exercícios de mortificação e as oferendas aos santos, começaram a ser banidas. Aos poucos, porém, como percebe-se que essas eram canais importantes para a manifestação da fé do povo, a Igreja voltou atrás. Os padres não estimulam, hoje em dia, coisas como as oferendas nos santos. No entanto, procuram se aproximar das pessoas que fazem estas oferendas para atraí-las a um tipo de religião mais interiorizado. Em Aparecida, por exemplo, criou-se uma Pastoral do Remeiro, especialmente com essa finalidade. "A religiosidade popular é como um diamante bruto", diz dom Luciano Cabral Duarte, arcebispo de Aracaju. "Tem grande valor, mas vale muito mais aos olhos de Deus quando é lapidada."

ORAÇÕES COMO REMÉDIOS — Da Bahia, o antropólogo Valdeir Rego, 54 anos, filho-de-santo de diversos terreiros de Salvador, acompanhou atentamente pela televisão a manifestação sem precedentes de práticas religiosas misturadas diante do hospital de Tancredo. Rego, no entanto, faz reparos ao que viu. "Alguns pais-de-santo, fascinados pelas câmaras da televisão, levaram para a rua processos que deveriam permanecer dentro dos terreiros", protesta ele. "Na melhor tradição do candomblé, um pedido pela saúde de alguém só pode ser dirigido a Oxalá — e não a diferentes orixás, como eles fizeram por lá." Outra observação de Re-



O devoto chega com sua cruz: exibição diária para fotógrafos e cinegrafistas

go é a de que as pessoas usam as orações quase materialmente, "como se elas fossem remédios". "É assim que o povo reza por alguém de que gosta", diz.

À medida que se deteriorava o estado de saúde de Tancredo, cresciam o fervor das orações pelo país afora e, em alguns casos, o teor dos protestos que os adeptos de algumas religiões julgaram por bem exhibir. Para os membros da Igreja Evangélica Assembleia de Deus, a mais numerosa seita pentecostal do Brasil, Tancredo caminhava para a morte "devido à maldade e ao materialismo dos brasileiros". Segundo essa religião, o pecado é o responsável

por todos os males do mundo. Por seu lado, os adeptos da seita Testemunhas de Jeová reclamaram das transfusões de sangue feitas em Tancredo na UTI do Instituto do Coração. Quando hospitalizados, eles recusam transfusões, mesmo que essa atitude os leve à morte. Gostariam de ver o seu processo aplicado no paciente que a junta médica tentava salvar a todo custo.

FIGURA SANTIFICADA — A comunidade de crenças diversas reunida pela esperança no milagre demonstrava, para Ronaldo de Sales Sema, 43 anos, professor da Universidade Federal da Bahia e especialista em religiosidade popu-

Figure 25 : *Veja*, n° 869, 1er mai 1985, p. 70, photographie de Daniel Augusto Jr..

3.4 Promotion de l'agence F4



Figure 26 : Publicité de l'agence F4 parue dans un journal non identifié, [1979]. Archives de Ricardo Malta.
N. B. : Le nom correct de la rue est Joinville et non « Joenville » comme il est écrit dans ce document.



Figure 27 : Autocollant promotionnel de l'agence F4, [années 1980]. Archives de Nair Benedicto.

CLINK!

NÃO PERCA TEMPO PROCURANDO!
AS MELHORES FOTOS, OS FATOS MAIS INCRÍVEIS ESTÃO COM A F4!

- 300.000 FOTOS EM ARQUIVO!!
- MATERIAL EM BRANCO E PRETO OU A CORES, VÓCE ESCOLHE...
- CÓPIAS, REPRODUÇÕES E AMPLIAÇÕES DE ALTÍSSIMA QUALIDADE!
- FOTÓGRAFOS ESPALHADOS PELAS PRINCIPAIS CIDADES E CAPITAIS DO PAÍS!!

- CARUSO -

agência
f4
fotografias

TELEFONES 571 0585
571 6025
Rua Joinville 661-Sp.

Figure 28 : Paulo Caruso, impression noir et blanc et logo F4 collé sur feuille de papier, [ca. 1982]. Archives de Nair Benedicto.



Figure 29 : Juca Martins et Maurício Simonetti, Rio de Janeiro, [1984].



Figure 30 : Zeka Araújo et Rita, [ca. 1985].

DEUXIÈME PARTIE

4.3 L'affaire Kojak

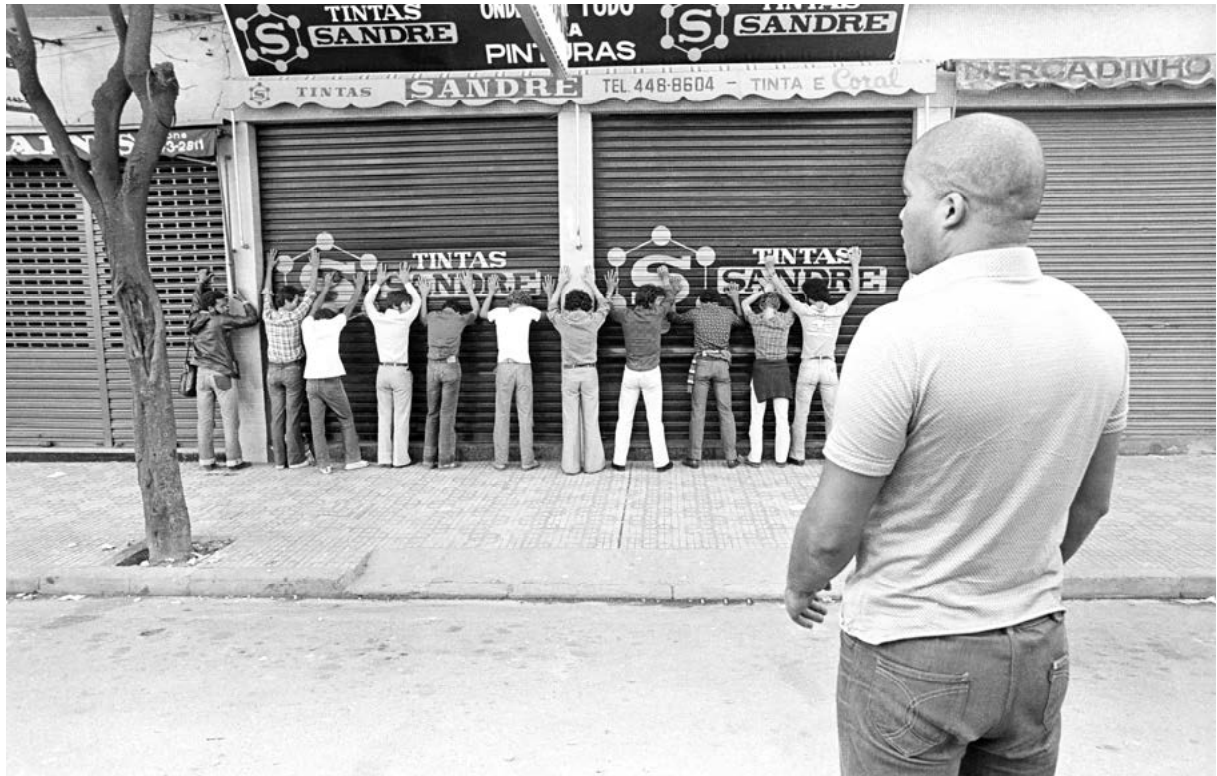


Figure 31 : Eduardo Simões, *Kojak*, São Bernardo do Campo, État de São Paulo, Brésil, 1980.

PO_2 (mmHg)

— KENNETH BRIDGES

E a mais grave aconteceu na terceira expedição integracionista, no sábado atarado, dia 21. Desta vez os componentes do "requisito de viúvas" encontraram pela frente uma orquestra de defensores do governador. Aparentemente pessoas comuns, moradores do bairro vizinho por Maluf, a Freguesia do O, na Zona Oeste de São Paulo. Mas seriam mesmo pessoas comuns? Algumas investiram contra o grupo que protestava contra a presença do governador de cassete, paus e pedras. Outras eram mais requintadas. Usavam socos

A passeata de protesto havia sido permitida por um capitão da Polícia Militar, não identificado. Os manifestantes separam para o prédio da administração regional aos gritos de "Um, dois, três, Mulher no poder". Diante do prédio, alguns integrantes da escola de samba Rosas de Ouro se preparavam para cantar o Samba de Integração. Muito rapidamente, entretanto, como se as pessoas obedeces-

Aqui ele aparece trabalhando como porcelão na greve do ABC



Aqui ele é um mafista brigando

RECEIVED 1/21/00

A oposição queria um general e um coronel. Mas o governo vetou.

A oposição queria um general e um coronel. Mas o governo vetou.

Um inesperado corte de energia deixou o plenário do Senado totalmente às escuras na noite de quinta-feira, 26, quase ao fim de mais uma longa discussão sobre a questão nuclear. Talvez por isso, sob a influência libertadora das trevas, o senador Jarbas Passarinho, líder do PDS, tenha falado tão francamente aos jornalistas em respeito dos acontecimentos daquelas últimas horas: "O que estou querendo é evitar o confronto que a opinião parece desejar, o confronto do Congresso com a comunidade de informação" — como é conhecida no meio a incrível parafusagem de órgãos que compõem o sistema nacional de segurança e informação.

[illegible]

150724-20170000

Ocidentalmente foi possível entrar logo entre o desfile público. Mas observamos desde o início que não havia nada de novo ali. Quem fingia de louco não conseguia escapar. Hoje em dia, quando você ingiere

sem a sua comissão permanente, organizada-se a antequipa legislativa em vários comitês. Começou a trabalhar. Foram formados artísticos, técnicos, de expansão, e foi proposto Gerardo Segura, do PT, para ser o tal forma rápida que teve de ser hospitalizado com suspeita de fratura de costela.

Questão de honra. No seguinte dia, 23, os dois acidentes ocorreram na Avenida Laguarda, na rua da Ajuda, na Ilha Povoá, do PT (pedu o movimento) e no PT (pedu o movimento). O chamado João Leão Neto, do PSDR, se expôs, dizendo: "Eu não quero estar de posse de integridade que comprava-se a participação da agenda política da facção dos deputados". E a presidência do Parlamento, depois Roberto Marinho, ficou no ar. E a presidência do Parlamento, depois Roberto Marinho, ficou no ar. E a presidência do Parlamento, depois Roberto Marinho, ficou no ar.

Em meio a grande confusão e muita revolta, os parlamentares se dividiram: resolveram enviar uma Comissão Especial de Inquérito para apurar os

[illegible]

Audiência em Planalto. No Palácio do Planalto, a partir do incidente registrado na grande preocupação se a audiência com o governador com o presidente da Comissão de Constituição e Justiça e o ministro da Justiça não seria uma repetição do momento de rejeição a Mafel, por ocasião da audiência com o ministro da Justiça para mediar sobre a inconviniência, a meio-dia.

Foram apenas temores e alusões. A primeira informação sobre a audiência do Planalto com respeito a Mafel, no Brasil o governador do São Paulo, foi dada pelo ministro da Justiça, Celso Amorim, quando afirmou que não havia sido absorvido. Brasília aceitou o entendimento de que tudo não passava de uma crítica política, sem efeitos políticos.

Mafel explicou. Mas como explicar, então, a presença de policiais à mansão, entre os "cubos eletrônicos" de Planalto?

A verdade é que, através da atuação dos policiais no sábado, alguns policiais não muito simpáticos ao governador acabaram ajudando João Leite Neto a identificar agentes policiais do DHAPS e policiais militares ligados à pasta, e contrabandistas espírios da Polícia Militar - envolvidos no heiro.

João Leite Neto seguiu ainda a participação de vários funcionários da administração regional da segurança pública. Em meio a tudo, identificou um agente do DHAPS que agora em São Bernardo do Rio de Janeiro, e um militar envolvido em um caso de tráfico entre os manifestantes p Maíut.

Prefeito "sem pasta". João Leite Neto tem ainda toda essa documentação em C) que deveria ser enviada aos agêntes em agêntes, depois do retorno de João Leite Neto ao Rio de Janeiro, e funcionários ligados à administração municipal reuniram uma

Reynaldo nunca escondeu que, contra o governo de integração Estado-prefeitura, qualificado por ele mesmo como "improdutivo", e face ao resultado com a participação de funcionários municipais no conflito, sua revelia. No final da semana comentava-se que quem conhece os funcionários das administrações

gionário e a frequência do O havi-
do ao seqüestro das Administrações
Municipais, Francisco Nieto Martins
Alala, Nieto Martins, uma espécie de
"prefeito sem pasta", é luterano e
governador. Ele controla 20
milhões de mil funcionários da prefeitu-
ra. E tem sido sem comando sobre as
administrações regionais da capital
em contato direto com as bases políti-
cas.

As colações de prefeito Reyl-
mundo de Barros contra o governo de
integração provocaram uma série de
repercussões. O governador afirmou
que o papa João Paulo II passasse por
São Paulo.

Isso não é decerto, categori-
camente pelo assessor do prefeito. Em
tratado sobre que Reylmundo de
Barros pretende dizer diretamente ao
governador que o chamado governo
de integração "não funciona, não exis-
te, não resolve os problemas, não conhe-
ce os problemas, não conhece os proble-

Falae pelo libertaparte que os dias dos "perfeitos sem parte" também estão contados.

Preso na areia. É o governador, candidato da Nda! No dia do conflito, durante as câmeras de TV, Malil declarou candidatar-se "não sei o que chamo de liberdade". Ele está aqui para cumprir a sua função e não se preocupa com a opinião pública. O discurso não parece ter muita importância para ele.

Mas, curiosamente, provoca reações em Brasília. No mesmo dia seguinte, ao visitar o Congresso, Maranh foi aplaudido por um grupo de parlamentares liderados pelo deputado maranhense Edison Lobão, do PMDB. Esse tipo de solidariedade não vai, no entanto, levar o governador a novas complicações. Ele já está envolvido quanto mais se movimenta, mais se afunda.

INFORMAÇÕES

**CPI nuclear
não convoca
nem sargento**

A oposição queria um general e um coronel. Mas o governo vetou

[illegible]

150724-20170000



Foto de Fernando Cesar.

O homem calvo e corpulento prendendo grevistas no ABC...



... e participando da pancadaria na manifestação contra Maluf na Freguesia do O.

Para Tuma, agressor não integra o Deops

O diretor-geral do Deops, delegado Romeu Tuma, desmentiu, ontem, categoricamente, que a segunda foto, mostrando um homem calvo e corpulento ajudando a segurar um manifestante antimalufista na Freguesia do O, dia 21, enquanto outro, armado de cassetete e revólver na cintura, lhe desfere um golpe na cabeça, seja de algum funcionário ou policial de seu órgão.

Tuma disse que a foto não mostra bem esse homem calvo, identificado como sendo um agente do Deops conhecido por "Kojak". Segundo Tuma, a foto mostra ao lado do tal "Kojak" um policial do Dops tentando impedi-lo de cometer uma agressão.

No entanto, as fotos acima indicam claramente a participação de "Kojak" na repressão aos grevistas do ABC, ajudando a colocar um detido no carro da Polícia e na repressão à manifestação contra o governador

Paulo Maluf, durante seu "governo de integração", em que vários populares, religiosos e jornalistas saíram feridos por cerca de cinquenta homens armados de revólveres, cassetetes e "socos-ingleses", a quem Maluf qualificou de "amigos" e "correligionários".

Tuma também disse que o deputado estadual João Leite Neto (PMDB), que se comprometera a exibir fotos comprovando a participação de policiais na agressão aos antimalufistas, ainda não compareceu ao Deops para fazê-lo.

REINALDO

O prefeito Reinaldo de Barros negou-se, ontem, no Palácio dos Bandeirantes, a comentar a possibilidade de se repetirem no próximo "governo de integração", no Ipiranga, ainda sem data marcada, os incidentes ocorridos dia 21 na Freguesia do O.

"Não prevejo nada. Quero trabalhar", foi tudo o que disse a respeito, quando interpelado pelos repórteres após assinar convênio entre a Caixa Econômica Estadual e a Prefeitura para a construção de uma biblioteca no Vergueiro.

Sobre se haveria atritos entre ele e o governador Paulo Maluf, Reinaldo de Barros respondeu, irônico: "O estremelecimento é tão grande que nem vale a pena falar sobre ele". Acrescentou que está perfeitamente integrado com Maluf e que "nunca houve nada entre o Estado e a Prefeitura; o que houve foram notícias de jornal".

O prefeito da Capital também disse que os membros do partido do governo que se reuniram para eleger o presidente e o secretário-geral do PDS paulista não iriam "apenas referendar os nomes indicados pelo governador Paulo Maluf, porque o assunto será debatido".



Figure 36 : [Anon.], « Uma rede complacente », *Veja*, n° 629, 24 septembre 1980, p. 20-22.

4.4 La persécution des minorités sexuelles



Figure 37 : Juca Martins, série *Violence policière*, arrestation d'une prostituée, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc. Archives personnelles.



Figure 38 : Juca Martins, série *Violence policière*, arrestation d'une prostituée, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc. Archives privées.

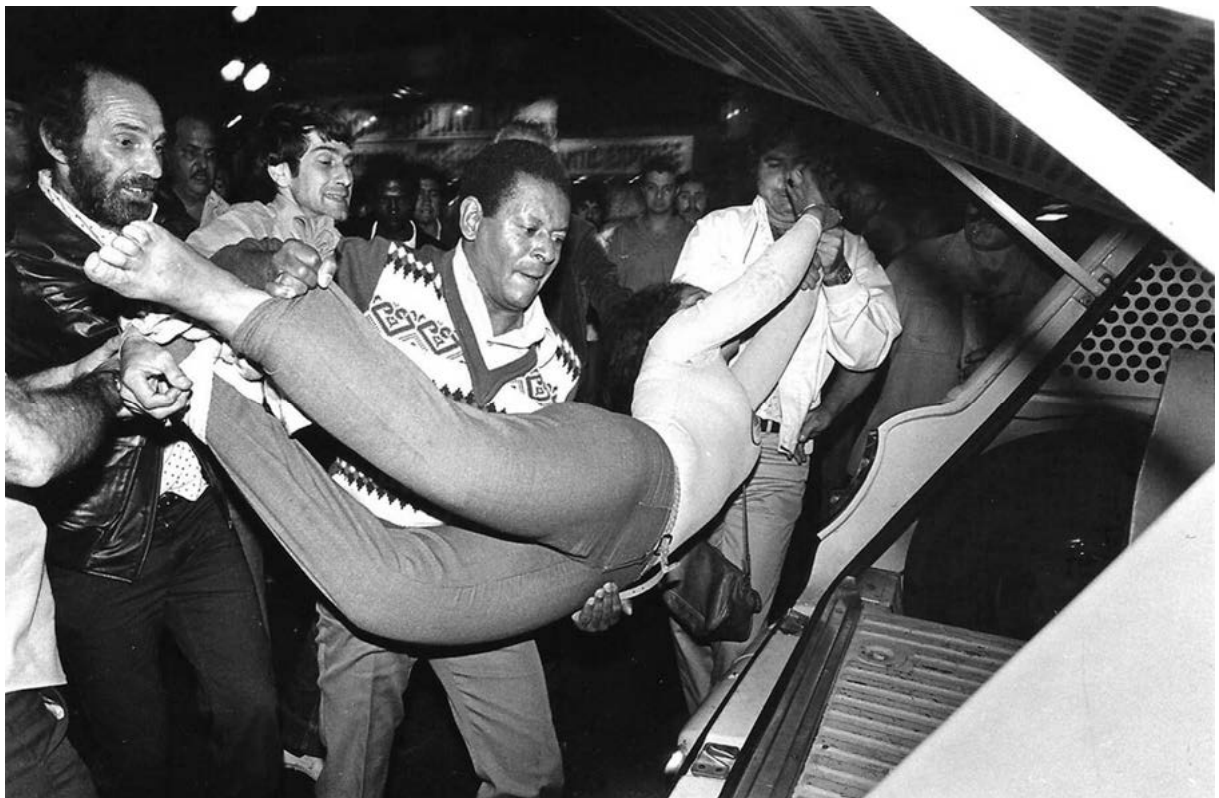


Figure 39 : Ricardo Malta, série *Violence policière*, arrestation d'une prostituée, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,4 cm, tirage en noir et blanc. Archives privées.

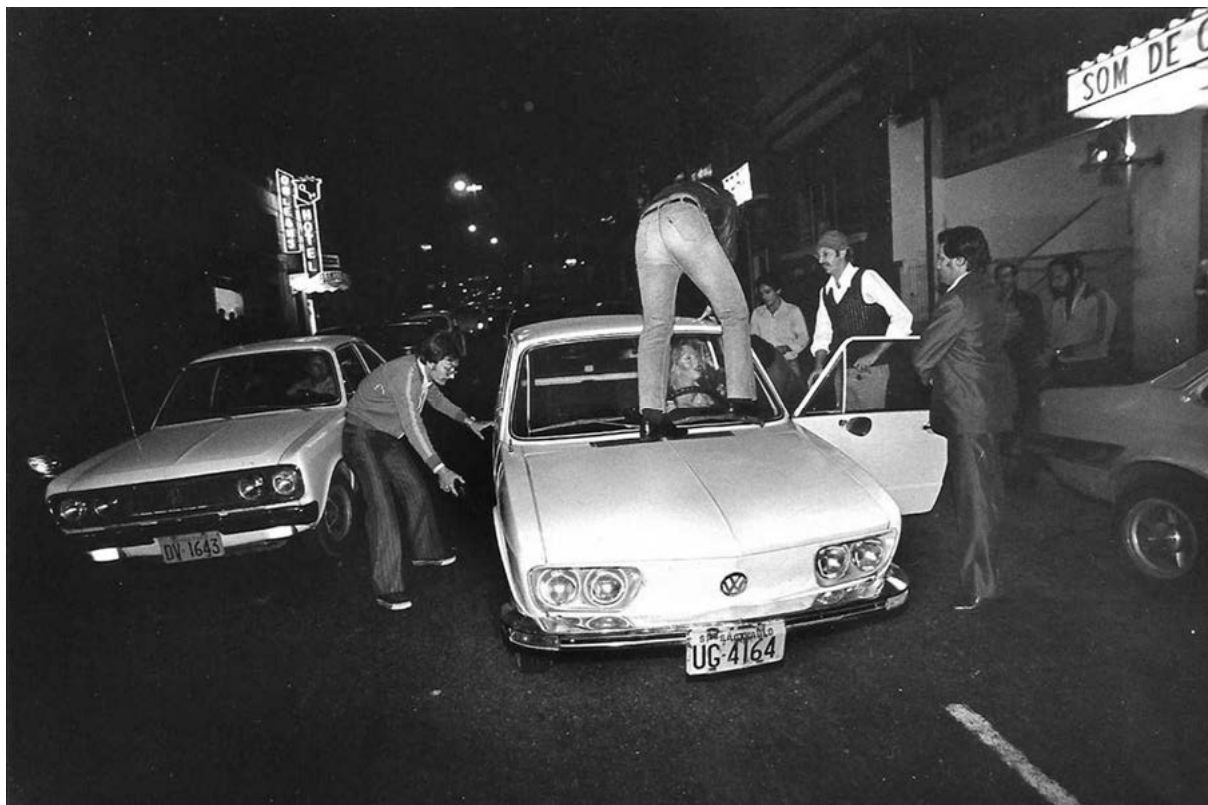


Figure 40 : Juca Martins, série *Violence policière*, arrestation d'un travesti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc. Archives privées.



Figure 41 : Juca Martins, série *Violence policière*, arrestation d'un travesti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc. Archives privées.



Figure 42 : Juca Martins, série *Violence policière*, arrestation d'un travesti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc. Archives privées.



Figure 43 : Juca Martins, série *Violence policière*, arrestation d'une prostituée, São Paulo, 1980

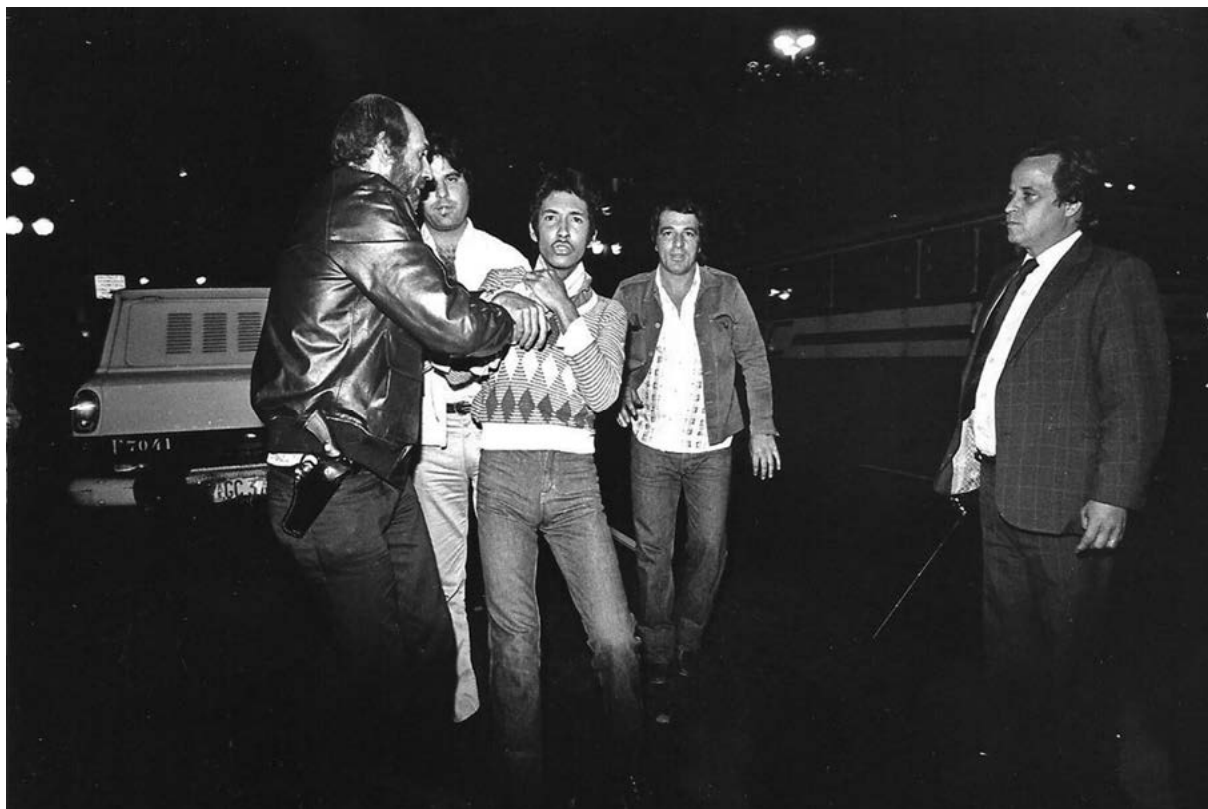


Figure 44 : Juca Martins, série *Violence policière*, arrestation d'un homosexuel, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc. Archives privées.



Figure 45 : Juca Martins, série *Violence policière*, arrestation d'un travesti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc. Archives privées.

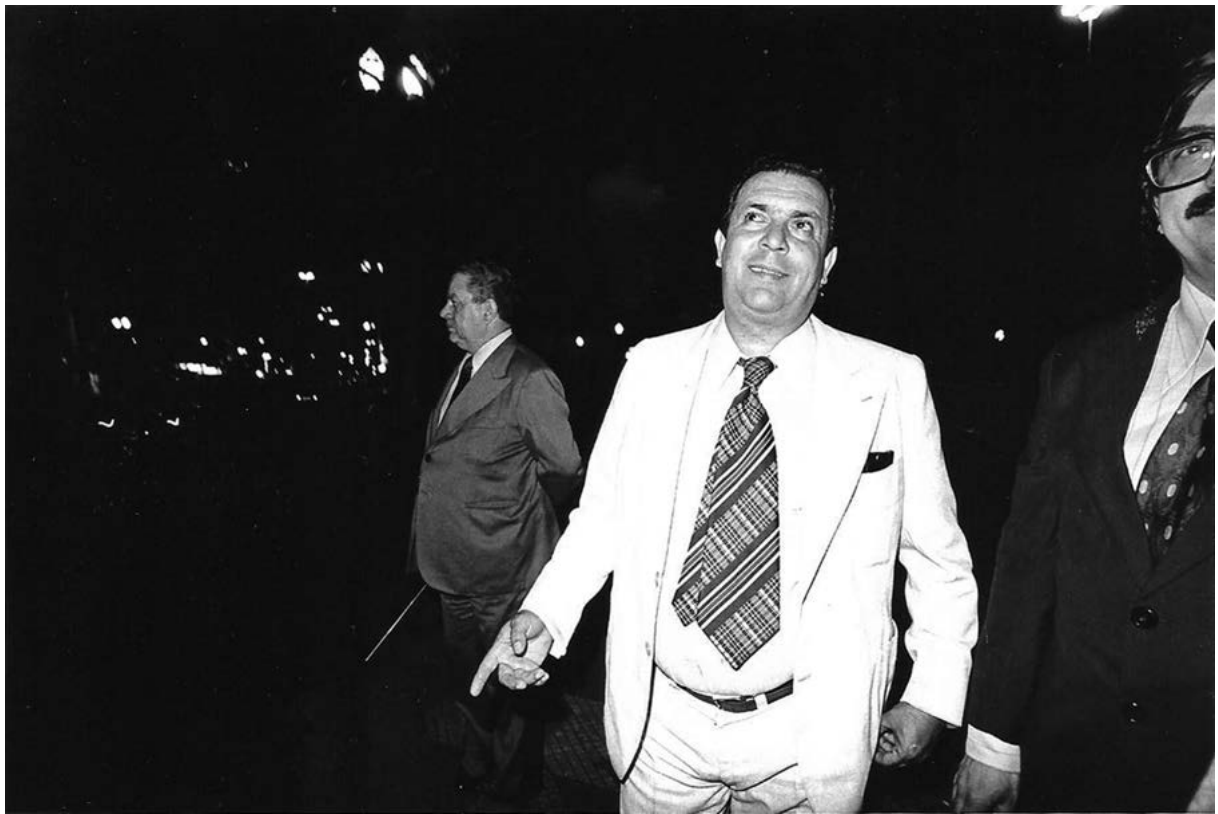


Figure 46 : Juca Martins, série *Violence policière*, José Wilson Richetti, São Paulo, 1980, 17,3 x 11,3 cm, tirage en noir et blanc. Archives privées.



Figure 47 : Juca Martins, *Prisão de travesti em ronda policial*. Delegado Richetti, São Paulo, 1980.



Figure 48 : Juca Martins, *Prisão de travesti em ronda policial*. Delegado Richetti, São Paulo, 1980.



Figure 49 : Juca Martins, *Prisão de travesti em ronda policial*. Delegado Richetti, São Paulo, 1980.



Figure 50 : Juca Martins, *Prisão de travesti em ronda policial*. Delegado Richetti, São Paulo, 1980.



Figure 51 : Juca Martins, *Prisão de travesti em ronda policial*. Delegado Richetti, São Paulo, 1980.



Figure 52 : Juca Martins, *Prisão de travesti em ronda policial*. Delegado Richetti, São Paulo, 1980.



Figure 53 : Juca Martins, *Prisão de travesti em ronda policial*. Delegado Richetti, São Paulo, 1980.



PEGA PRA CAPAR!

Nas impressionantes fotos de Juca Martins/Agência F4, cenas da caça aos travestis, um esporte a que a polícia paulista vem se entregando com todo o empenho de que

dispõe. Noticiário completo sobre os desmandos do delegado Richetti e os protestos contra a sua atuação arbitrária, nesta edição.



Figure 54 : [Anon.], « Pega pra capar! », *Lampião da Esquina*, juillet 1980, n° 26, p. 20, photographies de Juca Martins.



Figure 55 : Audition de Richetti (premier homme assis en partant de la gauche), 30 juin 1980, São Paulo, archives du service cérémoniel de l'Assemblée législative de l'état de São Paulo (ALESP), extrait de la série de 20 photographies de la session du CDHPPP (Nair Benedicto est assise au premier plan)



Ricardo Malta e Juca Martins, dois fotógrafos e dois...



...enfoques de uma mesma realidade da grande cidade

O fotojornalismo como arte

STEFANIA BRIL

Alguém ainda duvida que o fotojornalismo seja arte? É só ir à Galeria Album (av. Brig. Luís Antônio, 4.489) e penetrar nas imagens dos fotógrafos da agência F4, testemunhos engajados da realidade de aqui, hoje. Quem sabe serão os próprios fotógrafos a recusar esta rotulação de "artistas", com receio de que a palavra "arte" seja confundida com a cor elitista, sofisticada, de assimilação difícil. Ora, a linguagem das fotos expostas, arte e notícia ao mesmo tempo, é direta e imediata. Ela amarra a emoção e o intelecto. A trilha que a imagem percorre para atingir o espectador é diferente para cada um (já que o trabalho se dirige a um público bem heterogêneo), mas a mensagem chega clara, portadora da informação e da marca da visão do fotógrafo. É isso que constitui a força deste trabalho. Executado de maneira livre, o único compromisso que o fotógrafo assume é o da honestidade frente ao fotografado e ao leitor. São os próprios fotógrafos que se pautam e somente a realidade lhes dá ordens, ninguém mais.

Os trabalhos expostos mostram o fotojornalismo de dia a dia, exigindo versatilidade por parte do fotógrafo. Há também o trabalho urgente, dentro do contexto social do País, mas de longo fôlego. O fotoensayo, como o do problema do menor (Nair Benedicto) ou da vida na Serra Pelada (Juca Martins). Foto ou gravura? Agora ou século passado? Esta massa anônima (tão diferente da massa anônima, mas forte e viva dos operários do ABC, também presente na Album), envolta numa nuvem irreal, feita do pó suspenso

no ar, é gravada com a precisão, que é fruto de sensibilidade e da competência do fotógrafo, e do trabalho impecável da ampliação (feita por Ze de Bont). A impressão é ao mesmo tempo do belo ilusório e real. Mas Juca Martins não permite que o leitor seja invadido só pela sensação estética. Ao lado, uma imagem, como um grande ponto de exclamação ou interrogação transmite uma mensagem social. É um garoto corpo negro, fazendo um só com a árvore-esqueleto. Toda a sua força está concentrada no olhar, de tamanha intensidade que sublinha ainda mais a impressão de um ser sem fala, mas que muito sintetiza a essência de todas as silhuetas esvanecidas, lá no fundo, e animadas de um movimento contínuo, mas sem rumo (leva aonde?).

A percepção aguda dos integrantes da F4 faz com que eles se assemelhem aos diretores de uma peça feita da realidade. Os gestos, expressões, posturas das pessoas fotografadas, apesar de instantâneos, parecem obedecer às ordens do foto-repórter: há Delfim Neto, todo sorriso frente a uma mesa-banquete (Ricardo Malta); há peregrinos — espelhos da presença do Papa — que falam com os olhos e mãos (Eduardo Simões); a paizão agarrada de um forró (Nair Benedicto); o olhar e a postura dos doentes mentais do hospício (Júlio Bernardes) que, ao mesmo tempo, fazem desviar o olhar e se encravam dentro da gente. A montagem limpa e sóbria valoriza a imagem. É este cara a cara intenso e visceral com a foto-realidade, imagem pura, sem texto (só data e local), que meze e se encrava na gente, sacudindo a poeira da acomodação e da indiferença.

Figure 56 : Stefania Bril, « O fotojornalismo como arte », *O Estado de São Paulo*, 15 abril 1981, p. 20. Archives de Nair Benedicto.

6.2 Documento, *A Questão do Menor*

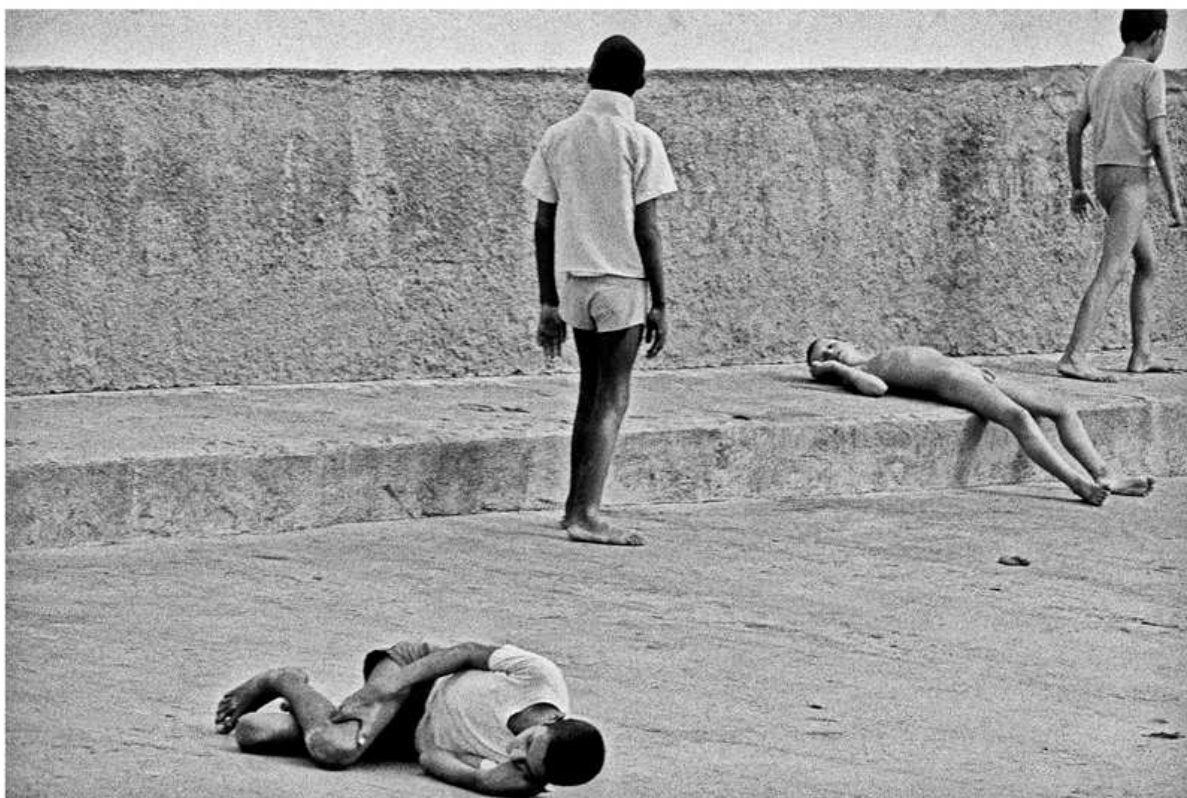


Figure 57 : Juca Martins, [sans titre], Clínica de Repouso Congonhas (État de São Paulo), Brésil, 1978.



Figure 58 : Juca Martins, [sans titre], Clínica de Repouso Congonhas (État de São Paulo), Brésil, 1978.



Figure 59 : Juca Martins, [sans titre], Clínica de Repouso Congonhas (État de São Paulo), 1978-79.

Um quadro de horror na clínica de garotos



A nude e a abandono são temas comuns na Clínica de Raposo Gonçalves, que deveria dar tratamento psiquiátrico em meninos.

"Violência sexual e brutalidade: crianças suas expostas ao tempo, com pálio cibernético onde rastreamento abandonado; promiscuidade diária: uso de banheiros pelos meninos e pelas concubinas de vigília; meninos obrigados a comer as próprias fezes — não são alguns dos fatos que ocorrem diariamente na Clínica de Raposo Gonçalves, a única instituição psiquiátrica infantil que funciona, na cidade de São Paulo e

privilegio de convênio exclusivo com a Fepem e o Inamp.

Mãe muito, autoridades médicas, policiais e civis têm conhecimento desse quadro de horror, inclusive através de denúncias formuladas pelos moradores da vizinhança, mas ninguém até agora tomou providências para resolver o problema.

Os proprietários da Clínica acham que es-

ta fazendo "obra benemérita" e negam todas as evidências, dizendo que "as denúncias são inverossímeis e feitas por interesses da imprensa". Indagados se admitiriam visitas da imprensa, responderam que "somente em hora e data marcada". Mas as reportagens já haviam sido feitas. Os trabalhos dos jornalistas Carlos Alberto Lages e Cecília Prada mostram irregularidades e violências. PÁG. 16

Khomeini manda soltar os negros e as mulheres

Mas a crise EUA-Irã não está superada

O aiatolá Khomeini ordenou ontem a libertação das mulheres e negros norte-americanos que não estiverem envolvidos com espionagem, dentre as 70 pessoas mantidas como reféns no interior da embaixada dos Estados Unidos em Teerã desde o dia 4 deste mês. Além disso, ao que tudo indica, serão libertados as oito pessoas de outras nacionalidades que também estão presas na sede diplomática.

Khomeini, entretanto, ordenou aos estudantes ocupantes da embaixada que mantenham presas os demais reféns até que os Estados Unidos extraditem o ex-álgebra Paulini, internado em um hospital de Nova York, "e devolvam todo o dinheiro que ele roubou" do povo iraniano.

Os estudantes acataram a ordem e libertaram a triagem dos reféns. Na final da noite, o filho de Khomeini, Syed Ahmad, chegou à embaixada para levar os reféns libertados ao Ministério das Relações Exteriores, de onde, provavelmente, serão enviados ao aeroporto para que saiam do país.

Até o início da madrugada de hoje, contudo, ainda não se sabia se os reféns já haviam sido libertados e nem mesmo a

chancelaria iraniana mantinha sigilo absoluto sobre toda a operação.

Em transmissão captada em Londres, a rádio Teerã informou apenas que "seis ou sete" mulheres e "vários" soldados negros norte-americanos serão libertados, além das oito pessoas de outras nacionalidades.

Em Washington, o presidente Jimmy Carter divulgou um comunicado manifestando satisfação pela libertação desses reféns, mas exortou "energicamente" as autoridades do Irã para que assegurem a liberdade dos que permanecem prisioneiros.

Apesar dessa libertação, nada indica que a crise entre Washington e Teerã venha a ser superada em futuro próximo. Pelo contrário, continua a agravar-se a guerra econômica entre os dois países. Ontem, o chanceler iraniano e ministro da Economia, Abol Hasan Bani Sadr, realizou uma declaração anterior de que o Irã não aceitará pagamentos em dólar por suas exportações de petróleo e advertiu os Estados Unidos de que, se tentarem qualquer ação militar para libertar os reféns, o Irã cortará o fornecimento de petróleo "para todo o mundo". PÁG. 45

Nesta edição

OS ANOS 70

Esquema de serviço de instrumento de integração cultural: trabalho realizado no regime de São Paulo, sob a direção de Carlos de Castro e da equipe "Os Anos 70", a Folha de São Paulo, sob a direção de Carlos de Castro, realizou uma série de reportagens, entre outras, sobre os movimentos de Walter Clark, Helena Ribeiro, Maria Lago, Carlos Silva, George Sertão, Carlos Costa, Fernando Henrique Cardoso e Claudio Pinheiro.

Petróleo e crise

Editorial

Página Dois

Reestruturação política em marcha

Luiz C. Bresser Pereira

Irã x EUA, a escalada da irracionalidade

Dêrcio Garcia Manhães

Página Três

Tomás Borge

O ministro do Interior da Nicarágua, Tomás Borge, saiu ao ar para declarar a liberdade de imprensa e a liberdade de expressão e a de manter boas relações com o Brasil.

Página 16

Boicote às Olimpíadas

No Franco, há um movimento para se boicotar as Jogos Olímpicos de Montreal. A ideia tem pouco possibilidade de prosperar, já que abarcaria uma agitação entre Porto e Montreal.

J. B. Natali

Página 14

Fim da política externa dos EUA

Paulo Francis

Página 15

Funcionalismo discriminado

Deisnard C. Oliveira Alves

Página 31

Leite, alimento para ricos

Joelmir Beting

Página 27

O tempo

Uma, parcialmente nublado. No fim da tarde, trovoadas isoladas e visibilidade reduzida. Temperatura máxima: 24°C.

No sábado, "tempo" não há, a previsão para o domingo de São Paulo, São José do Rio Preto e outras regiões do País, a previsão de tempo para o domingo.

Prestes, exclusivo, vê miséria agravada



Luiz Carlos Prestes, ex-dirigente do PCB.

"A situação econômica parece-me agravada. Nunca vi tanta miséria no Brasil", diz Luiz Carlos Prestes, ex-dirigente-geral do Partido Comunista Brasileiro, em entrevista exclusiva à "Folha", onde faz revelações inéditas. Lembra que a revolução fundamental do movimento comunista de 1922 foi justamente a situação econômica vigente na época e faz comparações do leninismo com a revolução liberal de 1930 e o movimento de 1964.

Ano 51 anos, dos quais 42 vividos na prisão, no exílio ou na clandestinidade, Prestes diz que, hoje, assiste ("não era a análise, pois que eu estava"), retornou ao País com a mesma disposição de defender as suas ideias, como cidadão brasileiro e comunista. Acha difícil um retrocesso institucional, mas admite que muitos o desejam.

O líder comunista discorda da tese "Constituinte com Figueiredo", defendida por membros do Comitê Central, por considerar que não pode haver "Constituinte" legítima "sem a participação de todas as correntes organizadas em partidos, inclusive o Partido Comunista". Expõe, ainda, a posição do PCB na questão da luta armada para a conquista do poder.

Declara que a luta armada é hoje uma aliada do PCB, "já que temos um terreno comum", referindo-se ao que classifica de luta pela justiça social. Analisa a atual posição do PCB no quadro da política nacional e as dificuldades que sofre por permanecer na legalidade.

Com a voz pausada, comenta: "Estou habituado a ouvir todas essas agravações". PÁG. 8

Santos tenta vencer tabu do Palmeiras

O grande jogo da rodada de hoje do Campeonato Paulista vai ser disputado à tarde, no Morumbi, entre Palmeiras e Santos.

Os dois times estão na luta pela classificação, mas têm um motivo suplementar de entusiasmo na tradição que cerca este clássico: um "tabu" de quatro anos sem derrota, que os palmeirenses vêm sustentando sobre os santistas.

Pela manhã, no Pacaembu, outra grande atração: o Corinthians vai enfrentar o Botafogo, já desclassificado.

Mais quatro jogos completam a rodada: Ponte Preta e São Paulo; Portuguesa e Juvemais (pela manhã, no parque Antártica); Noroeste e Guarani; Ferroviária e América.

ESPORTES

Carne fresca de volta, com preços livres

A partir de amanhã os supermercados e açougues de São Paulo, Rio, Brasília, Porto Alegre e Belo Horizonte começarão a receber carne fresca com preços liberados, informou a Sunab.

O superintendente geral do órgão, o técnico Gustavo Carvalho, afirmou que o governo vai se retirar gradualmente do sistema de distribuição do produto. Para o general, a safra que se está iniciando é promissora e os estoques da Cofab são suficientes para fazer frente a qualquer anomalia que venha a ocorrer no mercado.

Frente do Ministério do Planejamento admitiu que a liberação dos preços da carne exercerá grande influência na taxa de inflação dos próximos três meses. Pondera, entretanto, que esta repercussão é inevitável, em função da descomodidade de preços. PÁG. 35

Delfim inicia peregrinação pelo petróleo

O ministro Delfim Neto, do Planejamento, saiu ontem cedo para a peregrinação, em Bagdá, sua peregrinação aos poços de petróleo, passando pelo Iraque, Arábia Saudita e, talvez, Irã. Embora ele negue que vá basicamente negociar petróleo, preferido chamar sua missão de "exploração de oportunidades para o Brasil", esse é realmente seu objetivo maior.

Delfim tentará fazer com que aqueles três países — responsáveis por mais de 50% do petróleo que importamos — financiem suas vendas ao Brasil ou, no mínimo, assegurem o fornecimento do produto nesta fase crítica.

Para conseguir seu intento, o ministro tem alguns trunfos, como a oferta de urânio e tecnologia nuclear. PÁG. 35

A presidente boliviana pede 'reconstrução'

A presidente da Bolívia, Lidia Gueiler, iniciou ontem contatos com as forças políticas representadas no Congresso — para formar um gabinete ministerial de "concentração nacional capaz de manter a democracia no país" — e com o alto comando militar.

Ontem, ao meio-dia, uma multidão de milhares de pessoas ainda comemorava em frente do Palácio Quemado o restabelecimento do sistema democrático na Bolívia. A presidente voltou a nascer a sacada do palácio para padir a colaboração de todos na reconstrução nacional.

Os Estados Unidos e os países do Pacto Andino saudaram efusivamente o retorno da Bolívia à democracia. O governo norte-americano prometeu restabelecer, de imediato, os programas de ajuda suspensos com o golpe militar. PÁG. 19



Em Teerã, os estudantes, em alguns, de pouca idade, também protestam contra a embaixada norte-americana em Teerã, ontem.

Inamps diz que a clínica é boa

Órgão foi ao hospital e considerou "improcedentes" as denúncias

As denúncias publicadas na "Folha" contra a clínica de tratamento de dependentes de drogas, "Inamps", foram consideradas "improcedentes" pelo comitê de inquérito da Prefeitura Municipal de São Paulo, que realizou uma visita de inspeção ao hospital e considerou "improcedentes" as denúncias.

O comitê de inquérito da Prefeitura Municipal de São Paulo, que realizou uma visita de inspeção ao hospital e considerou "improcedentes" as denúncias, afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

O comitê de inquérito da Prefeitura Municipal de São Paulo, que realizou uma visita de inspeção ao hospital e considerou "improcedentes" as denúncias, afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

O comitê de inquérito da Prefeitura Municipal de São Paulo, que realizou uma visita de inspeção ao hospital e considerou "improcedentes" as denúncias, afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Marin não lembra do caso

O deputado estadual, José Maria Marin, disse, ontem, ao falar em denúncias que recebeu na época em que era secretário de Saúde, não lembrar do caso de dependência de drogas.

O deputado estadual, José Maria Marin, disse, ontem, ao falar em denúncias que recebeu na época em que era secretário de Saúde, não lembrar do caso de dependência de drogas.

Quêrcia culpa o Governo

BRASILIA (Sustural) - O governador de Goiás, José Quêrcia, culpou o Governo Federal por não ter tomado providências para evitar o fechamento do Hospital de São Paulo.

O governador de Goiás, José Quêrcia, culpou o Governo Federal por não ter tomado providências para evitar o fechamento do Hospital de São Paulo.

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".



O deputado José Maria Marin, em visita ao Hospital de São Paulo.



O deputado José Maria Marin, em visita ao Hospital de São Paulo.

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Quêrcia afirmou que a clínica é boa e que as denúncias são "improcedentes".

Apresentadoria poderá ser dada só por idade

BRASILIA (Sustural) - O credenciamento de todos os médicos ao sistema de saúde, baseado no modelo alemão, pelo projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

O projeto de lei do Senado, apresentado apenas por idade e não mais por tempo de serviço, foi aprovado.

Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz

CÉCILIA PRADA, superintendente de Saúde - Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz, superintendente de Saúde, sobre o caso do Hospital de São Paulo.

CÉCILIA PRADA, superintendente de Saúde - Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz, superintendente de Saúde, sobre o caso do Hospital de São Paulo.

CÉCILIA PRADA, superintendente de Saúde - Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz, superintendente de Saúde, sobre o caso do Hospital de São Paulo.

CÉCILIA PRADA, superintendente de Saúde - Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz, superintendente de Saúde, sobre o caso do Hospital de São Paulo.

CÉCILIA PRADA, superintendente de Saúde - Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz, superintendente de Saúde, sobre o caso do Hospital de São Paulo.

CÉCILIA PRADA, superintendente de Saúde - Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz, superintendente de Saúde, sobre o caso do Hospital de São Paulo.

Deficit provoca desativação do hospital-escola São Paulo

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

O Hospital São Paulo, de Escola Paulista de Medicina, está sendo desativado devido ao déficit acumulado nos últimos meses.

Continuação indefinida a situação do HC

O Conselho que estudava a possível transferência do Hospital das Clínicas em função da situação do Hospital de São Paulo, não chegou a nenhuma conclusão.

O Conselho que estudava a possível transferência do Hospital das Clínicas em função da situação do Hospital de São Paulo, não chegou a nenhuma conclusão.

O Conselho que estudava a possível transferência do Hospital das Clínicas em função da situação do Hospital de São Paulo, não chegou a nenhuma conclusão.

O Conselho que estudava a possível transferência do Hospital das Clínicas em função da situação do Hospital de São Paulo, não chegou a nenhuma conclusão.

Figure 63: Cecília Prada, «Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz», Folha de S. Paulo, sect. 2º Caderno, 21 novembro 1979, p. 16, photographie de Juca Martins (en bas).

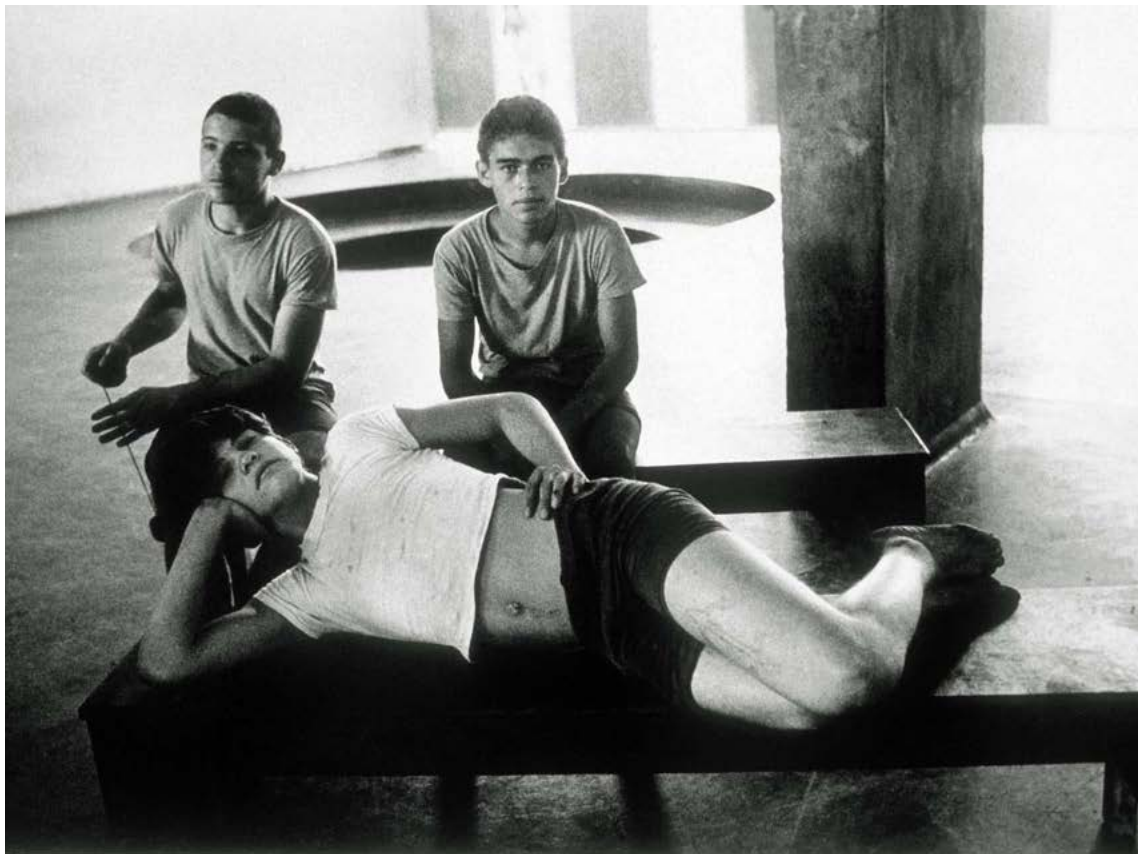


Figure 65 : Nair Benedicto, *Menores internos*, Febem Ribeirão Preto – SP, 1979 publié en page 36 de l'ouvrage *A Questão do Menor* (1980).



Figure 66 : Nestor Alves, *Menores recapturados após fuga*, Febem São Paulo, 1986.



Figure 67 : Nair Benedicto, *Menores em cárcere*, Febem Ribeirão Preto – SP, 1979 publié en page 47 de l'ouvrage *A Questão do Menor* (1980).



A capa tem foto premiada de Juca Martins.

Uma denúncia sobre a tragédia do menor

A jornalista e contista Cecília Prada, vencedora do Prêmio Esso de Reportagem do ano passado, lança hoje às 20 horas na Sede Sapientiae, rua Ministro Godói, 1.484, Perdizes, seu livro "Menores no Brasil: a Loucura Nua". Editada pela Alternativa, a obra traz as fotos que deram a Juca Martins o Prêmio Esso de Fotografia pela mesma reportagem.

O programa de lançamento do livro será acompanhado de um debate sobre "O Menor e as Instituições" e da projeção do filme "Em Nome da Razão", de Elvécio Ratton.

"Menores no Brasil: a Loucura Nua" compõe-se de uma série de reportagens divulgadas em 1979, relatando as condições de vida de crianças internadas na Clínica de Repouso Congonhas. O presidente da Associação Brasileira de Psiquiatria, Marcos Pacheco de Toledo Ferraz, que apresenta o livro, classifica o trabalho de Cecília Prada de jornalismo puro: "Descobriu-se um fato, foi documentado, as partes envolvidas foram ouvidas, cada uma apresentou sua visão particular dos acontecimentos e a jornalista apresenta a sua opinião. Jornalismo puro, opinativo, cortante, renascendo de uma época em que os jornais cobriam-se de laudas oficiais, receitas, espaços em branco ou mesmo versos demonstrando a existência de uma censura onipotente e feroz."

Do debate de hoje, além de Toledo Ferraz, participarão o deputado Audálio Dantas, os psiquiatras Gabriel Figueiredo e Mauro Mercadante e um representante da Comissão Justiça e Paz.

Figure 68 : [Anon.], « Uma denúncia sobre a tragédia do menor », *Folha de S. Paulo*, sect. Ilustrada, 1^{er} décembre 1981, p. 34.

Note : Article publié à l'occasion de la sortie du livre de Cecília Prada, *Menores no Brasil : a loucura nua* (1981).

Os vencedores do Prêmio Esso

RIO (Sucursal) — A "Folha" ganhou três dos cinco principais prêmios Esso de 1980: Cecília Prada, com "Clínica de Repouso Congonhas" ganhou o prêmio Esso de Reportagem; Manoel Joaquim Martins Lourenço, da Agência F-4, com as fotos da reportagem de Cecília, ganhou o prêmio Esso de Fotografia; e Luiz Fernando Rodriguez, com "Ilusão F.C.", ganhou o prêmio Esso de Informação Esportiva. O prêmio Esso de Jornalismo foi ganho por Jorge Oliveira, que descobriu para o "Jornal de Brasília" o dossiê da Divisão de Segurança e Informação do Ministério de Minas e Energia sobre a questão nuclear.

O prêmio Esso de Jornalismo é de Cr\$ 200 mil, mais uma passagem de ida e volta aos Estados Unidos ou Europa, oferecida pela Varig, co-patrocinadora do concurso. Seu ganhador, Jorge Oliveira, não trabalha mais no "Jornal de Brasília".

O prêmio Esso de Informação Científica ou Tecnológica foi ganho pela equipe da revista "Veja" — "A Epidemia do Século", um trabalho sobre o fumo e suas consequências. Esses prêmios são de Cr\$ 40 mil.

Os prêmios regionais (Cr\$ 20 mil) foram ganhos por Rosaly de Seixas Brito (Regional Norte), com "O Sofrimento do Segurado do

TOHIA DE S. PAULO
Bom dia

O agonizante futebol dos miseráveis

Uma e a mesma do Tiro de Prata, o livro sobre a realidade do futebol no país e a luta dos jogadores e técnicos

A "histórica" aventura de time termina em fúria

Sai do nada, o Baralhão tinha 15 dias para renascer

Um sonho de adormecido

A velha casa em "Dourados"

"Ilusão F.C.", de Luiz Fernando Rodriguez, prêmio de Informação Esportiva.

Inamps", publicado em "O Estado do Pará"; Luiz Sérgio Santos, do "O Povo"; de Fortaleza, Região Nordeste, com a descoberta da exportação de crianças para serem adotadas nos Estados Unidos ("Recém-Nascidos são Exportados"); Hiram Firmino ganhou o Regional Centro-Oeste com "Nos Porões da Loucura", publicado em "Estado de Minas" e a equipe do "Jornal do Brasil" ganhou o Regional Sudeste

250 crianças numa clínica de horrores

As vítimas de uma clínica de horrores, onde crianças são tratadas com métodos cruéis

Um "campo de concentração" infantil

Dois meses de trabalho

"Clínica de Repouso Congonhas", Esso de Reportagem e Fotografia.

com o "Caso Vale". O Prêmio Esso Regional Sul coube a Elmar Bones e Osmar Trindade, do "Coojornal", de Porto Alegre, com a reportagem "Os Relatórios do Exército sobre as Guerrilhas".

A comissão julgadora, que escolheu entre 229 trabalhos de 176 jornalistas, estava composta por Adonias Filho, membro da Academia Brasileira de Letras e ex-

presidente da Associação Brasileira de Imprensa; jornalista Laerte Fernandes, editor-chefe do "Jornal da Tarde", SP; jornalista Azis Ahmed, diretor de redação do "Jornal do Comércio", do Rio de Janeiro; jornalista José Silveira, da sucursal da "Folha" no Rio de Janeiro, e Joel Silveira, o mais antigo repórter brasileiro em atividade. Os prêmios foram concedidos por maioria de votos.

Figure 69 : [Anon.], « Os vencedores do Prêmio Esso », *Folha de S. Paulo*, sect. Ilustrada, 27 novembre 1980, p. 35.



Brazil has 16m needy children

One of the large numbers of needy children who present a problem of enormous dimensions in Brazil. An estimated 16 million are described as being on the margins of society and more than 100 children are abandoned in doorways or hospitals each month in Rio de Janeiro alone (Patrick Knight writes from São Paulo). The child

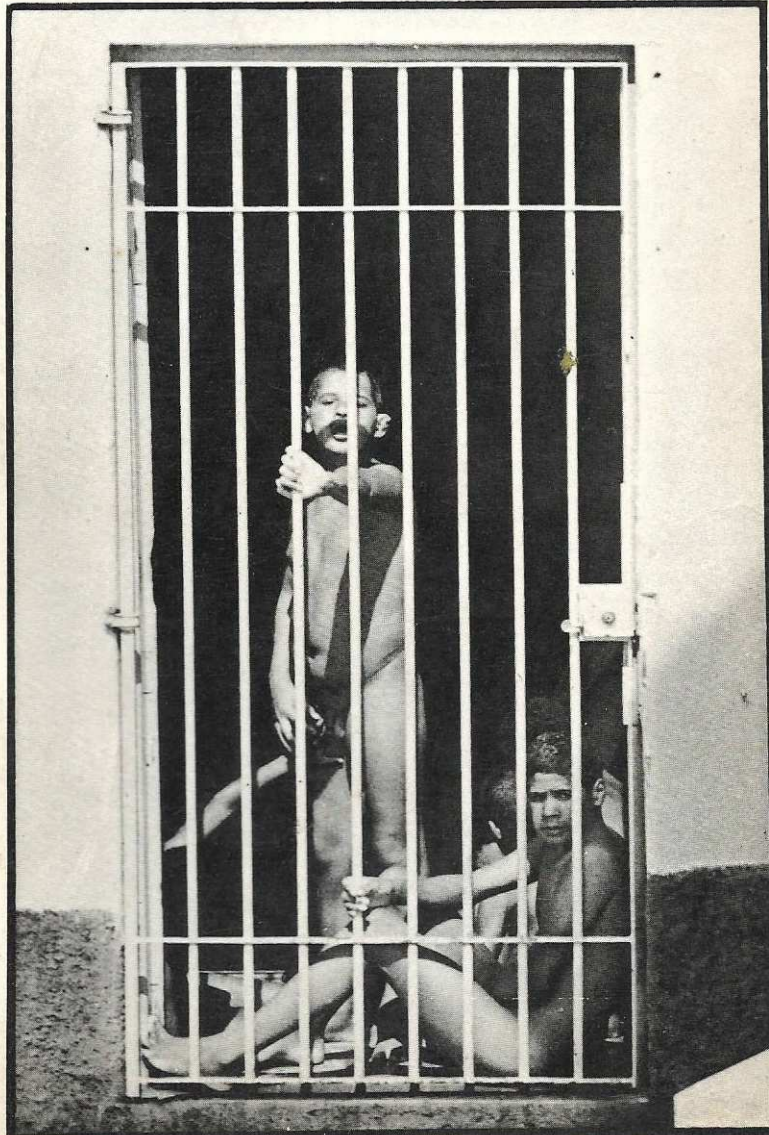
pictured above, however, is one of the luckier ones. He is in the care of an organization which tries to help the worst cases, the Foundation for the Wellbeing of the Under-aged (Febem). In São Paulo, the richest state in Brazil, where there are an estimated 400,000 needy children, Febem centres are responsible for some 80,000.

Figure 70 : [Anon.], « Brazil has 16m needy children », *The Times*, London, Issue 61145, 30 janvier 1982, p. 4, photographie de Nair Benedicto.

MENORES NO BRASIL: A LOUCURA NUA

Prêmio Esso de Reportagem 1980

Cecília Prada



alternativa

JUCA MARTINS Prêmio Esso de Fotografia 1980

Figure 71 : Cecília Prada, *Menores no Brasil : a loucurua nua*, 1981, photographie de Juca Martins (reproduction de la couverture grandeur nature).

6.3.2 Agência F4 – 2 Anos, première exposition rétrospective de l'agence F4

FOTOGRAFIA



Nair: "Não queremos crescer muito para não comprometer a qualidade do nosso trabalho"

MOSTRA
Comemorando
E documentando o seu tempo.

■ Cerca de duzentas fotografias, documentos de dois anos de trabalho. A visita do papa, greves, festas populares, momentos da vida política nacional, guerra, recolhimentos de menores, as últimas imagens de um forró desaparecido. Estão expostas na Galeria Álbum, em São Paulo, até 9 de maio. Com essa exposição, a Agência F4, pioneira na distribuição de fotos de jornalismo no país, comemora seu aniversário.

Fundada por quatro fotógrafos, a F4 trabalha em sistema cooperado, preocupando-se em valorizar o trabalho do profissional, proteger seus direitos autorais, documentar assuntos que a grande imprensa não cobriria e construir a memória de seu tempo. Nair Benedicto, uma das fundadoras, profissional há dez anos, diz: "Repórter fotográfico ainda é um profissional mal remunerado. Por isso, alguns de nós tiveram de se desligar da administração da agência e fazer outros trabalhos, como fotos de publicidade, para reforçar o orçamento individual. Mas continuamos a trabalhar juntos em reportagens, pelo mesmo sistema cooperado". Crescer não é uma preocupação da F4: seus profissionais preferem continuar com a faixa de mercado que já é sua — a das grandes reportagens —, para garantir a liberdade de criação e a qualidade de seu trabalho.

Nesses dois anos, a F4 conseguiu um de seus objetivos, o de garantir os direitos dos fotógrafos, informa Nair: "Não assinamos cessão de direitos. O profissional continua dono dos seus negativos e recebe 50% do lucro da venda". A F4 é hoje uma central da produção fotográfica, isto é, são contratados os serviços da agência e não de um fotógrafo. O que não impede o destaque para produções individuais: Juca Martins ganhou dois prêmios Nikkon; Nair vendeu várias fotos para o Museu de Arte Moderna de Nova Iorque; e Ricardo Malta teve uma de suas fotos na capa do livro Time—Life de 1980 que indica os novos valores latino-americanos. □

Figure 72 : [Anon.], « Comemorando, e documentando o seu tempo », *Visão*, n° 16, 20 avril 1981, p. 45. Archives de Nair Benedicto.



Figure 73 : *Álbum : Boletim*, abril 1981, couverture. Archives de Nair Benedicto



Figure 74 : *Álbum : Boletim*, abril 1981, p. 8-9. Archives de Nair Benedicto.

6.3.3 Nair Benedicto dans les collections du MoMA de New York



Figure 75 : Nair Benedicto, [sans titre], Forró Mário Zan, São Paulo, 1977.



Figure 76 : Nair Benedicto, [sans titre], Forró Mário Zan, São Paulo, 1978.

TROISIÈME PARTIE

7.1.2 F4 Rio de Janeiro, mise en place



Figure 77 : Zeca Guimarães, « E o tio Sam caiu na batucada brasileira », *Domingo*, n° 531, 6 juillet 1986, p. 16-18. Archives privées.



Figure 78 : Caetano Veloso en couverture de la revue *Domingo*, n° 536, 10 août 1986, photographie de João Roberto Ripper.



Não muito longe da Transamazônica, há 10 mortes por semana

Confins do mundo

Texto de Edilson Martins
Fotos de Rogério Reis

Perto de Serra Pelada, uma aldeia de 70 mil habitantes produz o lazer do garimpo



A violência mora em Cuninópolis

Sempre se viu, e não sem certa angústia, a paz desarmada do garimpo de Serra Pelada, em Marabá, Sul do Pará. Quarenta mil homens — já chegou a 110 mil — reunidos num espaço um pouco menor ao do estado do Maranhão, sem prêmios, bebidas alcoólicas, jogos de azar e brigas espasmas. Quase um paraíso em que pese o amontamento afluente de toda essa gente.

O que não se divulgava, e só agora se começa a fazer-lo, era a existência de Cuninópolis, distante uns 50 km de Serra Pelada, cidade há cinco anos, e já com a explosiva população de 70 mil habitantes. Nesta cidade, reduzida, talvez penúria, do prazer desse garimpo, 80% das residências são prostíbulo, há uma média assustadora de 10 mortes por semana e mais de 300 boates numam suas ruas, exibindo, majoritariamente, meninas de 11 a 16 anos. O volume dessas mortes não impede de

reproduzir, todos os dias, uma trepidante e insaciável vida noturna.

A partir das 22 h até as cinco da manhã as ruas e becos de Cuninópolis, cujo nome homenageia o grande herói místico do garimpo — Deputado Federal Sebastião Curió, ex-agente do SNI, ex-cadaver de comunistas no vale do Araguaia, e neste momento em rampeio com a Nova República via PFL — tornam-se tentório livre para diferentes e sinistros eventos: montes encomendados, reuniões de contas, vindas recalcitrantes, acerto de mulheres disputadas a troco de troco e armas brancas. O que durante o dia não retira um certo ar desolado e visivelmente ordenado da cidade "Quase não", gente o delega do José Maria Barbosa Carvalho.

Homens de formação religiosa, pouco no trato com a população da cidade, o delegado José Maria acredita num trabalho comunitário de formação de uma consciência pacífica. E, neste está investido

cidades




Cenas de um vilarejo que reproduz no Sul do Pará o mesmo clima transido pelos estímulos de John Ford: salões, tavernas e prostíbulo improvisados.

tido o melhor de suas crenças, em que pese a curva crescente de violência.

— É um trouxa, garante um pistolero profissional. Enquanto ele anda de "consciência, formação religiosa", a gente de noite seguita o projeto dele. A tiro de escopeta e arma branca. Eu, pessoalmente, prefiro a arma branca.

O ciclo do ouro, no qual se insere esta cidade, mobiliza hoje, no Sul do Pará, um mínimo de 300 mil homens. E para o Sul do Pará convergem não somente os homens atraídos pela utopia do ouro, há agora os expulsos pelas enchentes nordestinas, os desempregados com a conclusão das obras de Tucuruí, e os que sorriam obter trabalho na Serra de Carajás.

A singularidade de Cuninópolis não reside apenas na expressão assustadora de sua violência, em suas casas noturnas, nas menores que ganham verdadeiras fortunas numa única noite. Reside principalmente em ter surgido para transferir a violência, os jogos de azar, as montes impunes, e a prostituição de Serra Pelada. Enquanto se apressa a paz desarmada desse garimpo, atendendo à natureza historicamente brutal, em Cuninópolis mata-se à toa. Ainda no final do ano passado, o então delegado da cidade, Eudário Taparica, informava a eliminação de

até 11 pessoas numa única noite. A menor F.A., maranhense, 12 anos, há nove meses residindo em Cuninópolis, observa não sem certo ressentimento: "É verdade que passamos doenças, mas ninguém diz que antes passamos amor. A doença é acidental! É o nosso amor, muitas vezes, verdadeiro. Todo o ouro de Serra Pelada, talvez não valha uma noite de amor. Pelo menos foi o que ouvi de um garimpeiro apaixonado".

Cidade dos sonhos, dos desejos reprimidos ao longo de meses de trabalho penoso no interior da mina, vilarejo que se criou sob o signo do prazer, onde os homens matam e morrem anonimamente, Cuninópolis talvez seja hoje a expressão mais amantada de um perfil de vida que só a Amazônia brasileira sabe existir.

Comparada às cidades americanas do século passado, que o cinema de John Ford mostrou epicamente, na mesma busca desvairada de localizar joides de ouro, talvez seja um lugar comum. Mas quem sabe a expectativa de vida é ainda menor: comer hoje, para sobreviver amanhã. Expectativa também menor, certamente, que a da fome, do cupim, e das abelhas, cuja organização social é inquestionavelmente mais elevada.

cidades

Delegado de araque e eficiente

Ninguém pisa impunemente numa cidade em que 30 toneladas de ouro — essa a quantidade até hoje recolhida de Serra Pelada — não valem uma noite de amor. Essa lição não havia sido dada por uma adolescente de 12 anos, e que certamente nunca lerá Machado. Se é que era silabizada. Pouco importa.

O delegado de Cuninópolis, José Maria Carvalho, concordará em dar uma entrevista, desde que fosse na própria Delegacia. Acosmetheu-nos esperando lá, já que "delegado" é uma palavra, no máximo três, a gente se encontra, e conversa à vontade". Mas havíamos entrado na casa, o carcereiro, certamente nos tornando por "colegas", disparou:

— Fiquem à vontade. Que bom terem chegado. Preciso dar um flagrante, comendo, senão perco a "parada".

— Há um equívoco, tentei argumentar. Nós viemos apenas para...

— Equívoco coisa nenhuma, colega. Segura esta pra teu irmão. As chaves das celas estão em cima da mesa. Tem aí duas escopetas pra qualquer novidade, e as munições nas duas gavetas de baixo.

Não digo que seja feito um rap para não registrar um lugar comum, mas a memória que me ficou viva, foi o rosto perplexo, um misto de sorriso e cautela, do Rogério Reis, o fotógrafo. Espera, sequer me conformou.

— Aguenta mais essa, nessa cidade maldita.



"Fiquem à vontade. Preciso dar um flagrante."

os. Tenho que ir à luta, fazer os "bonecos" dessa rapazada ordenar.

Então, pela primeira vez em minha vida, no período de 12 h até às 15 h, vi-me responsável pela delegacia da cidade certamente mais violenta do país. Pacificou-canais, entregou cartões de identidade, de CPF, do "pito" numa pilantra que usavam entrar no interior do prédio, já agora um prédio para o mau delírio de poder, sem camisetas, e, surpresa das surpresas, censuras, de dedo em riste, um sujeito que deturpa uma vendetadora de "canabre sativa". Quando o Rogério, o Delegado José Maria e sua equipe retornaram, certamente eu já não era o mesmo. Agora, digo eu, 30 toneladas de ouro não valem uma tarde de poder. Mesmo em Cuninópolis.



Seja você também uma

grife de vanguarda

usando:

malhas

acabamento

tecidos

finturaria

estamparia



Físico
R. Beneditim Silva, 245 Tel: 371-5411
Via Dutra - Km 2 Jate: (021) 35663 807X
Rio de Janeiro

Figure 79 : Martins Edilson, « Confins do mundo », *Jornal do Brasil*, n° 485, 18 août 1985, p. 8-10, photographies de Rogério Reis. Archives de la Biblioteca Nacional.

cidades

Delegado de araque e eficiente

Ninguém pisa impunemente numa cidade em que 30 toneladas de ouro — essa a quantidade até hoje recolhida de Serra Pelada — não valem uma noite de amor. Essa lição não havia sido dada por uma adolescente de 12 anos, e que certamente nunca lerá Machado. Se é que era silabizada. Pouco importa.

O delegado de Cuninópolis, José Maria Carvalho, concordará em dar uma entrevista, desde que fosse na própria Delegacia. Acosmetheu-nos esperando lá, já que "delegado" é uma palavra, no máximo três, a gente se encontra, e conversa à vontade". Mas havíamos entrado na casa, o carcereiro, certamente nos tornando por "colegas", disparou:

— Fiquem à vontade. Que bom terem chegado. Preciso dar um flagrante, comendo, senão perco a "parada".

— Há um equívoco, tentei argumentar. Nós viemos apenas para...

— Equívoco coisa nenhuma, colega. Segura esta pra teu irmão. As chaves das celas estão em cima da mesa. Tem aí duas escopetas pra qualquer novidade, e as munições nas duas gavetas de baixo.

Não digo que seja feito um rap para não registrar um lugar comum, mas a memória que me ficou viva, foi o rosto perplexo, um misto de sorriso e cautela, do Rogério Reis, o fotógrafo. Espera, sequer me conformou.

— Aguenta mais essa, nessa cidade maldita.



"Fiquem à vontade. Preciso dar um flagrante."

os. Tenho que ir à luta, fazer os "bonecos" dessa rapazada ordenar.

Então, pela primeira vez em minha vida, no período de 12 h até às 15 h, vi-me responsável pela delegacia da cidade certamente mais violenta do país. Pacificou-canais, entregou cartões de identidade, de CPF, do "pito" numa pilantra que usavam entrar no interior do prédio, já agora um prédio para o mau delírio de poder, sem camisetas, e, surpresa das surpresas, censuras, de dedo em riste, um sujeito que deturpa uma vendetadora de "canabre sativa". Quando o Rogério, o Delegado José Maria e sua equipe retornaram, certamente eu já não era o mesmo. Agora, digo eu, 30 toneladas de ouro não valem uma tarde de poder. Mesmo em Cuninópolis.

69



Figure 80 : Ricardo Azoury, « O Rio de Janeiro continua lindo », *Domingo*, n° 566, 8 mars 1987, p. 36-38. Archives de la Biblioteca Nacional.

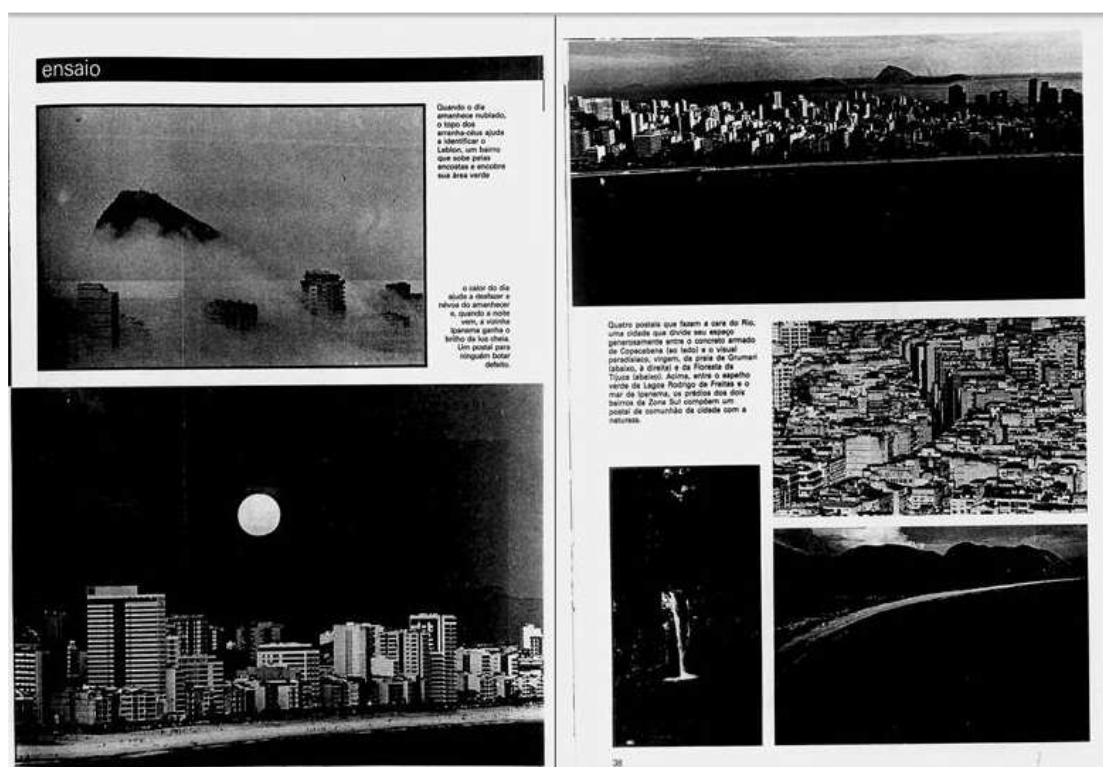


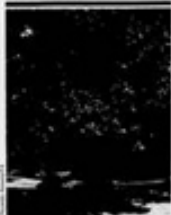


Figure 81 : Lucia Rito et Rose Esquenazi, « Uma cidade que luta pelo verde », *Domingo* (Jornal do Brasil), n° 77, 21 septembre 1986, p. 46 et 51, photographies de Ricardo Azoury, Salomon Cytrynowicz, Luiz Carlos David et Ricardo Malta. Archives de la Biblioteca Nacional.

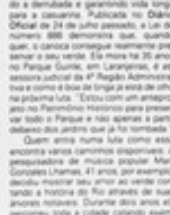




Na Serra da Gramma, Burle Marx montou um jardim de plantas e plantas raras e raras.



A jacarandá de Rio de Janeiro fica dentro do jardim Burle Marx e é a árvore mais antiga do jardim. Quando foi plantada em 1905 já era adulta e as árvores adultas têm em média 15 anos. Rio de Janeiro não é Burle Marx, mas Burle Marx não é Burle Marx. O jardim de Burle Marx é o jardim de Burle Marx, e o jardim de Burle Marx é o jardim de Burle Marx.



Quem entra numa foto com esta expressão é sempre Burle Marx. A expressão de Burle Marx é a expressão de Burle Marx, e a expressão de Burle Marx é a expressão de Burle Marx.



Uma foto antiga de Burle Marx, com a expressão de Burle Marx.

42

maioria das pessoas não conhece nem o nome. Quando temos 5 mil espécies catalogadas", e, ao redobrar a escala, encontramos um novo hábito e sua origem. Toda semana ele dedica sua casa na Tijuca e cria uma figura enigmática num muro de cimento, plantado ali "com o nome de Burle Marx", por um passatempo. Atualmente, Burle Marx trabalha com as crianças. "To um desenho que pode vir de muitos frutos", foram desenhadas por Burle Marx quatro árvores nobres que simbolizam de verde esta reportagem.

É estudando esse amor desenhado e mais bem numo pela natureza que o atual diretor do Jardim Botânico, Geraldo Jordão Pereira, 48 anos, decidiu fundar a Sociedade de Amigos do Jardim Botânico. Quem se interessar em entrar nessa

maquiagem para uma efetiva preservação de um dos locais mais afortunados da cidade pode se inscrever numa das três categorias pagando entre C\$ 150 e C\$ 600 por trimestre. Empresas jurídicas têm um preço especial: C\$ 2 mil por trimestre. Desde lá, os amigos do Jardim podem se alegrar de estar em excelente companhia. O escritor José Rubens Figueira encabeça a lista precedido a seu lado. Depois vem o compositor Tom Jobim, que sempre que está no Rio entra a cabeça dando um passeio por lá, a socialista Vio Hübner e, mais uma vez, o jornalista Burle Marx. Quando esses recursos o Jardim Botânico vai não só aumentar suas verbas, como também abrir um novo "amigo" a possibilidade de ajudar. "50 se ama o que se conhece", lança um novo slogan o diretor Jordão Pereira. Além da Sociedade dos Amigos, há planos mais ambiciosos: o



A mangueira da rua Lopes Quintas 441, no Jardim Botânico, é a de maior volume de tronco da cidade. Tem uma matilha de elefantes. Foi impossível saber outras de dois metros. A mangueira não permitiu se agachar muito com seu monumento. A pesquisadora Maria Uchida foi quem veio ao local e conseguiu saber onde está a mangueira.

Jardim mostrará uma dezena de túneis para crianças, cegos, alunos de Física, matemáticos e biólogos.

PLANTAR TODO DIA — Os botânicos costumam dizer que se Augusto Glória foi o paisagista do século 19, Burle Marx é o do século 20. O grande foi criado por D. Pedro II e deu suas marcas na paisagem: o Palácio do Rio de Janeiro, o Palácio Federal e o Campo de Santana. Embora errados, Glória e Augusto foram botânicos porque compreenderam a flora brasileira e não jardins quando nos seus projetos mais reais. Um jardim que Burle Marx nunca abandonou. Não é à toa que seu nome esteja nos compêndios de botânica 13 espécies de leguminosas, anilins, heliconias, fúculos e pimentas. Na que ele encontrou em suas excursões pelo interior do país. Aos 77 anos, Burle Marx continua um botânico incansável e acha que só com a ajuda de todos a preservação da flora brasileira será possível. Na crítica da paisagem são numerosas. Ele combate com vigor a memória do jardim no Rio de Janeiro. "Quem pensa que o jardim é uma coisa que só existem árvores, esculturas e casinhas", reclama. "Quando temos mais de 5 mil espécies que de hortas mexem em não cultivar". Não é para implicância. O que ocorre com esse hábito é que muitos paisanos desistem por causa da homogeneidade das matas, porque se acham de sementes e frutos.



Em 1905, Burle Marx conseguiu que a Praça da Rua Faria Lima fosse tombada.

43



Na Pereira da Silva, em Laranjeiras, os moradores não conseguiram vencer a luta e o terreno cheio de árvores vai virar prédio.



O espaço da rua Pompeu Leão, em Copacabana, fica em frente ao prédio de nº 34 e só está ali porque a família Klausen, proprietária do terreno, exigiu quando vendida a área que o prédio fosse construído ali e preservasse. É uma árvore de Amelanchier e dela é extraído o curativo, vendido pelos índios do Alto Paraitinga em suas feiras. Os índios que têm um espaço por perto não têm pesos.

diversos. Um exemplo detectado pelo paisagista é o extermínio das sapongas, que há 30 anos enfrentavam a Banta da Tijuca e sumiram. O paisagista dos quatro milhões de metros quadrados do Aterro, os jardins do Quilombo da Gloria, o calçadão de Copacabana e o Parque da Catacumba, todos são exemplos que saíram da imaginação de Burle Marx e encheram de verde o Rio. Hoje, quando percorre estes locais ele sempre se enche de orgulho. "Infelizmente" o esforço do Departamento de Parques e Jardins em relação ao combate do capim colonizador que ajuda a proliferação do passaro-bico-de-leite africano a prosperar, destruindo as sementes das árvores frutíferas. E só vê uma saída para uma mudança total de hábitos e a preservação efetiva das matas: uma campanha sistemática dos meios de comunicação, incentivando o plantio diário. A criação de uma escola de jardinagem realmente representativa para formar novos jardineiros é uma educação que desde cedo desperte nas crianças o amor às árvores. "Sem estes cuidados", avisa, "assistiremos à destruição definitiva do pouco verde que temos".

Contendo o perigo de mutação em mutações pelo desleixo das autoridades e de ser desprotegido em outras pela má informação da população, o verde do Rio parece só encontrar forças para resistir na insubordinação em fazer amigos pela cidade. Eles são muitos nas áreas

plásticas (veja quadro na pag. 48) por exemplo. E também estavam na exposição Orquídeas Collection 86, realizada no Rio Design Center semana passada, que levou 1 mil 600 pessoas diariamente ao shopping. No último dia a frequência pulou para três mil e a exposição fechou três horas mais cedo do previsto, por absoluta falta de mudas para exibir. "Não esperávamos tanto sucesso", admitiu-se um dos organizadores, domingo passado e dentro de duas semanas vamos repetir a mostra. Talvez a luta mais preciosa que hoje, no Rio de Janeiro, o paisagista precisa ouvir, seja a do jardineiro Júlio de Almeida, 68 anos, nascido e criado dentro do Jardim Botânico. Seu Bôbu se enche de orgulho quando vê os visitantes admirarem as plantas raras do jardim, mas cansa de chamar atenção de mães e babás repetindo o mesmo conselho: "Ao maltratar a natureza, vocês estão prejudicando estas crianças. Sem as árvores elas não vivem".



Seu Bôbu da bronca nas mãos desventuradas.

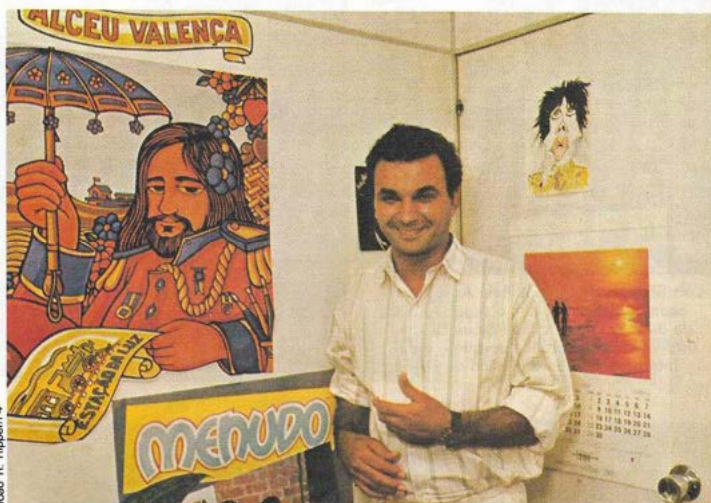
47

mas a gravadora sempre dá palpite e, dependendo da verba de que dispõe ou do marketing que preparou para o artista, pode ou não aprovar a idéia. Apesar de toda sofisticação técnica e das constantes inovações que recheiam o trabalho dos capistas, ainda é preciso ter superpoderes para persuadir "os homens do marketing" de que uma ilustração ou uma fotografia desfocada podem substituir o retrato tradicional da capa com maior eficiência. Quando se consegue isto, é sinal de que vai surgir uma capa diferente. E pode ser uma capa tão marcante na história das capas de disco brasileiras como a idealizada por Cafi e Ronaldo Bastos, em 1972, para o LP *Clube da Esquina*, de Milton Nascimento. Foi a primeira vez em que saiu um disco sem o título e sem o nome do cantor na capa que estampava apenas a foto de dois meninos de cócoras.

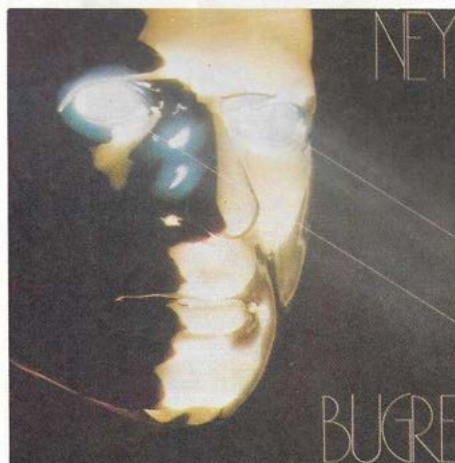
PERTO DO BANHEIRO — Tadeu Valério, um ex-pintor naif, é quem tem mais histórias para contar, simplesmente porque foi sua entrada na Odeon, nos anos 70, que modificou a visão que as gravadoras tinham dos artistas gráficos. "Nós éramos vistos como um bando de maluquinhos, e os departamentos de arte funcionavam em salinhas no fundo do corredor, perto do banheiro", lembra. Tadeu não esquece de mencionar as iniciativas pioneiras de Aluísio de Oliveira na gravadora Elenco, nos anos 60, "quando saíram as primeiras capas em preto-e-branco dos discos de bossa nova". Tadeu Valério admite que teve que brigar muito para convencer as gravadoras de que "é o departamento de arte que traduz uma imagem boa ou ruim da companhia". Para ele, a evolução das capas de disco no país está diretamente ligada ao desenvolvimento da propaganda. "O avanço técnico e industrial foi fundamental, e o milagre econômico ajudou, na medida em que as verbas eram generosas para as idéias mais sofisticadas", afirma. Quando Tadeu começou a trabalhar, os cantores não participavam da escolha das capas, e a moda era colocar apenas uma foto e o nome do artista nas capas.

Em torno de Tadeu Valério e da Odeon floresceu toda uma geração de artistas gráficos que, agora, se distribuem pelas outras gravadoras. Eles transformaram radicalmente o conceito de capas de disco e experimentaram de tudo. O nome mais cintilante desta constelação de superastros que poucos conhecem (no Brasil, ninguém tem o hábito de verificar quem é o autor de uma capa) é o do paranaense Elifas Andreato, 39 anos.

Desde a semana passada em Paris — vai dirigir os *shows* musicais do Projeto Brasil/França — Elifas chegou a fazer 60 capas por ano e ganhou nove dos 10



Tadeu Valério: "Os estrangeiros só têm mais dinheiro"



Jorge Viana, da Polygram, encomendou a máscara de polietileno para a capa do disco de Ney Matogrosso. Ela teve que ser refeita oito vezes

prêmios distribuídos na década de 70 pela Associação Brasileira dos Produtores Fonográficos às melhores capas do ano. "Experimentei todas as possibilidades, inventei a capa de disco no Brasil", anuncia sem modéstia. "Mas eu me colocava tanto que comecei a incomodar os artistas porque não admitia interferências. Foi tanto ciúme, tanta inveja, que parei." É de sua autoria o caderno espiral feito para um disco de Fátima Guedes, os álbuns de Paulinho da Viola e toda a série de discos-fascículos da História da Música Popular Brasileira lançada pela Editora Abril. "Foi a partir destes fascículos que começou a mudança", apregoa. Mesmo assim, An-

dreto se queixa de não ter tido a recompensa financeira que esperava. "Sou um artista pobre", revela. "Não fiz a minha independência como deveria, porque estava mais preocupado em ter liberdade para criar do que em ganhar dinheiro."

TRADUÇÃO VISUAL — Desiludido, Andreato partiu para outra: "As capas de disco não são mais as coisas mais importantes da minha carreira. Já tem muita gente talentosa fazendo capas de ótima qualidade no país". Tem mesmo. Como Helsio Mário Noguchi, 48 anos, que começou na Odeon e, atualmente, passeia à

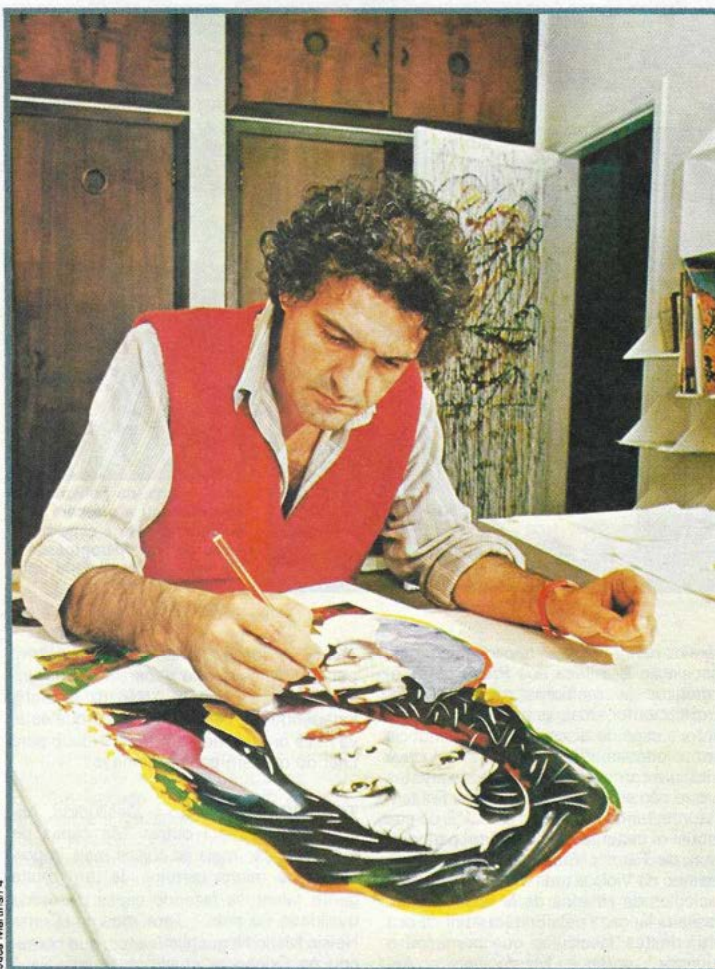
Figure 82 : Lucia Rito, « Os artistas da capa », *Domingo*, n° 531, 6 juillet 1986, p. 23-26. Archives privées.



Luiz Stein, do estúdio A Bela Arte, criou a capa de Radioatividade, o segundo disco da Blitz. Para ele, a capa de um disco "é uma psicanálise gráfica porque é preciso interpretar o que o músico quer dizer"



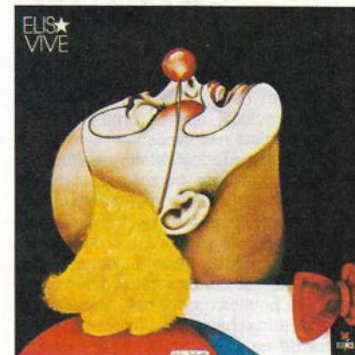
Salomon Orynowicz/F4



Juca Martins/F4

vontade por todas as outras gravadoras. Programador visual e publicitário, foi ele quem batizou os grupos Trem da Alegria e Turma do Balão Mágico, recordistas de vendagem com o público infantil. Ao lado de Cafi e Ronaldo Bastos, Nogushi idealizou as mais célebres capas de discos de Milton Nascimento (Minas e Geraes), de Djavan, alguns de Gal Costa e o layout do último LP de Lobão. "A capa é a tradução visual do disco", teoriza. "Para ficar boa é preciso conviver com o artista e acompanhar a gestação do disco para expor uma verdade".

Nem sempre é fácil realizar o que o capista pretende. Nogushi só conseguiu fazer uma das capas de Djavan depois que empurrou o cantor e compositor dentro de sua piscina. "Ele não ria de jeito nenhum e como precisávamos passar para a capa uma imagem de descontração, o jeito foi pegá-lo de surpresa pelas canelas, sacudi-lo bem e jogá-lo dentro d'água", recorda-se. "Com um só clic do fotógrafo, o



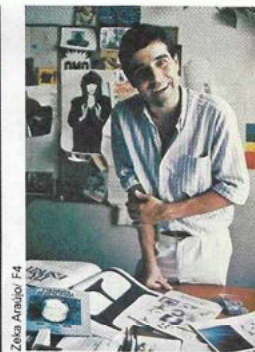
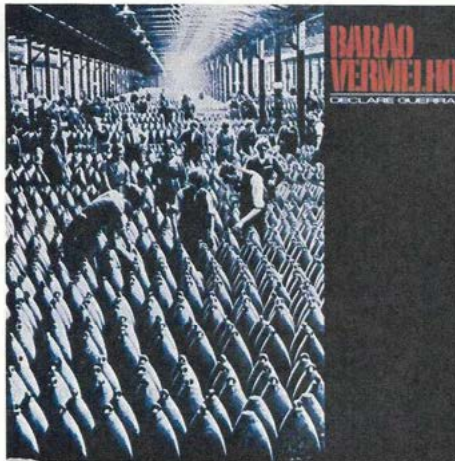
Elifas Andreato chegou a fazer 60 capas num só ano. Entre elas, a deste disco de Elis Regina. "Inventei a capa de disco no Brasil", diz sem modéstia. Nem por isso saiu recompensado. "Sou um artista pobre", revela

capa

trabalho ficou pronto". Em outra ocasião, quando finalizava a capa de um LP de Roberto Ribeiro, Nogushi ouviu o sambista dizer que pretendia homenagear Silas de Oliveira na capa. "Já estava tudo pronto quando ele fez o pedido. A sorte é que na fotografia, feita numa mesa de bar, havia uma cadeira vaga ao lado de Roberto. A solução foi escrever em cima do espaldar: reservada para Silas de Oliveira".

É um trabalho que estimula a criatividade. Mas as regras de mercado impõem algumas restrições. Na CBS, por exemplo, a ordem é, sempre que possível, mostrar o artista na capa. "Por acaso, todo nosso cast é formado por gente bonita. Então, porque não estampar na capa a Simone, o Fábio Jr ou o Djavan?", justifica Sérgio Mello, diretor de marketing da gravadora responsável por 50% do mercado fonográfico brasileiro. Entre Melo e os artistas gráficos, o diretor de arte Geraldo Alves Pinto, 32 anos, atua como intermediário. "É preciso passar na capa uma emoção visual que leve ao disco", explica Pinto. "Trabalhamos com os melhores profissionais do mercado para chegar a isso". Além do cuidado com a capa, a CBS preocupa-se em diversificar a linguagem utilizada no disco em posters, teasers e releases. Mesmo nas capas mais tradicionais, quando é usado o retrato do artista, o tratamento é sofisticado. É o caso de *Sessão da Tarde*, último disco de Léo Jaime, em que ele aparece em close numa foto contrastada feita por Duran e concebida por Geraldo Alves Pinto. A capa foi publicada na revista norte-americana *Print*, como exemplo de qualidade do produto brasileiro.

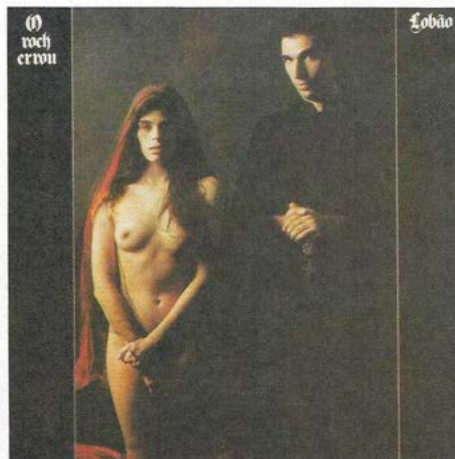
REVOLUÇÃO DO ROCK — Para não repetir climas e situações já utilizados em outras capas, os artistas gráficos procuram inspiração em revistas, jornais, fotografias antigas e até cartões-postais do início do século. Haja criatividade! Foi justamente num postal antigo, fotografado pelo inglês Frank Stuccliff, que estava a salvação da capa do *Clube da Esquina 2* de Milton Nascimento. Várias versões da capa chegaram a ser preparadas mas nenhuma agradava ao artista e à gravadora. No último dia de prazo para o trabalho ficar pronto, quando a Odeon já tinha resolvido lançar uma capa toda branca, o fotógrafo Cafi descobriu o poster que mostrava um grupo de crianças debruçadas num muro. Pediu autorização para a galeria inglesa que detinha os direitos de reprodução da foto e Milton Nascimento ganhou sua capa. A WEA utilizou um recurso parecido para o disco do conjunto de rock Titãs que acaba de lançar. Um dos músicos do grupo, Sérgio Brito, descobriu uma gravura de Leonardo da Vinci que tinha "tudo a ver" com o LP *Cabeça*.



Felipe Taborda, da Som Livre, criou a capa do último disco do Barão Vermelho. Para ele, esta é uma arte não perecível. "Ninguém joga disco fora"



Ruth Freihoh inspirou-se numa foto norte-americana para o lay out da capa do LP de Tânia Alves. "Era perfeita para o tipo da Tânia", analisa



É de Nogushi o lay out da capa do novo disco de Lobão. Ele diz "é preciso conviver com o artista e acompanhar a gestação do disco"

7.2.2 Les archives photos, le trésor de l'agence

Cresce atuação de agências de fotografia

Foto: Jairo para a Folha

Os bancos de imagens montados por agências fotográficas estão ganhando cada vez mais espaço no Brasil. A produção dessas agências é vendida em jornais, cadernos, revistas, catálogos, livros, etc., e é usada por empresas privadas por fotógrafos independentes. Os trabalhos são emprestados por remuneração com que o cliente recebe várias vantagens a si paga pelo que está. Para facilitar a seleção das fotos emprestadas — catalogadas com referências completas —, a maioria dos registros é feita em cores ("slides").

O fotógrafo Sérgio Jairo, 32, é o proprietário da agência em São Paulo, com fotos feitas em viagens para a Editora Bloch. Sérgio possui hoje cerca de 82 mil "slides", todos produzidos por ele, com câmeras Hasselblad de formato médio. "Os assuntos mais procurados são os de agricultura, natureza e paisagens brasileiras", diz. Segundo Jairo, o faturamento mensal da agência está em torno de US\$ 1,5 mil (NCB 50 mil, pelo câmbio paralelo).

Fundada há dez anos, a cooperativa F4, dos fotógrafos Jairo Martins, Nair Benedito, Delfim Martins, Cynthia Brito, Salomão Cyrionowicz e Maurício Simões-

trabalha com cerca de 200 mil fotos. "O banco de imagens não é um 'repositório de China', na verdade, requer um trabalho árduo, por isso, nos organizamos para atender o mercado e divulgar nossa produção", diz Nair Benedito, um dos fundadores da F4. Delfim Martins, 38, diz que a agência não tem preocupação com o imediatismo do jornalismo, mas com a fotodocumentação, com vários temas.

A Fotogram — que possui 130 mil fotos — é dirigida por Ennio Lassi, Rosa Gaudêncio e Jorge Rosenberg e está há cinco anos, segundo Rosa, 35, "sempre produzindo com fidelidade à estética cultural brasileira, com o objetivo de preservar e divulgar as manifestações da nossa cultura".

Jack Iwanicki, 33, dono da Kino-Fotoperiplo, está no mercado há 12 anos, associado a 43 profissionais, selecionados de acordo com a formação cultural e representatividade profissional. "Os bancos de imagens têm bem marcado o objetivo de ser como sociologia, história, ecologia, publicidade e jornalismo", o fotógrafo deve conhecer profundamente o assunto que fotografa, para atender as demandas e os problemas dos clientes", afirma.

(Ana Maria Gasparini)

Material usado é original

Foto: Jairo para a Folha

A maioria dos bancos de imagens possui um tipo original ("slides") original. Segundo Nair Benedito, a política é comum no Brasil, pela dificuldade de encontrar cópias realmente boas. "Em muitos casos, as fotos são alugadas para a produção de folhetos, impressos em jornais, revistas, catálogos, etc., e depois, quando as cópias são produzidas, os slides originais são correspondentes ao trabalho do impressor", diz.

Para Rosa Gaudêncio, 35, da Fotogram, o argumento dos registros originais é um risco, pois não há outra alternativa. "O custo de uma cópia específica não é alto, mas o risco é alto", diz. A multa

encola entre 800 e 2.000 BTNs (NCB 14,8 mil e NCB 37 mil).

Sobre os direitos autorais, Sérgio Jairo diz que qualquer forma de utilização da foto depende da autorização do autor. "Se a reprodução for ilegal, o fotógrafo pode mover uma ação judicial contra a agência. As pessoas que aparecem na foto também têm seus direitos protegidos".

A maioria dos preços de locação, entre uma semana e quinze dias, é de 300 BTNs (cerca de NCB 5,3 mil). O aluguel de fotos para jornais é o mais baixo, entre 85 e 95 BTNs (NCB 1,3 mil e NCB 1,8 mil) e os mais altos são de fotos usadas em anúncios e folhetos, de 580 a 800 BTNs (NCB 10,7 mil e NCB 14,8 mil). (AMG)

Arquivos são climatizados

Foto: Jairo para a Folha

A Kino-Fotoperiplo e a F4 implantaram salas climatizadas para armazenar e proteger as fotos. Jack Iwanicki, da Kino, usa o sistema há cinco anos, e diz que é um investimento que vale a pena, apesar de ser caro (custa, entre NCB 500 mil e NCB 1 milhão). "As agências trabalham com material original, por isso devem protegê-lo com segurança contra a umidade e os fungos", diz Iwanicki.

Delfim Martins, da F4, explica que o ar condicionado tem papel fundamental na agência. "É o potencial de produção das fotografias e a futura foto de renda para a agência", diz Martins.

As salas climatizadas da Kino e da F4 obedecem a especificações

José Vieira se dedica à arte em madeira e foi fotografado na cidade de Caçapava (localizada a 150 km a nordeste de SP).

Rosa e folhas, imagens do arquivo do fotógrafo Sérgio Jairo, cujas fotos são catalogadas como "trabalhos sobre a natureza".

Detalhe de uma molécula, fotografia utilizada para confecção de calendário distribuído pela indústria química Dupont.

"Marx Leque" é o nome do pássaro que aparece na foto, cujo nome científico (em latim) é "Myiarchus cinerascens".

Detalhe de passista da escola de samba Mangueira, imagem arquivada da Fotogram e catalogada em "festas brasileiras".

Detalhe da sala climatizada da agência F4, feita há cerca de um ano e que tem assinatura de João Socrates de Oliveira.

Figure 83 : [Anon.], « Cresce atuação de agências de fotografia », *Folha de S. Paulo*, sect. Informática, 14 février 1990, p. G 20, photographie de Delfim Martins (en bas, à droite). Archives de Nair Benedito.



Figure 84 : Photographie de Nair Benedicto en couverture de l'agenda de l'agence F4 pour l'année 1988. Archives de Nair Benedicto.

princess". The fountains in front of Manaus' historic Amazon Opera House ran with champagne on opening nights.

The grand Opera House was assembled in 1896 from panels shipped from overseas. The iron frame was built in Glasgow; 66,000 colored tiles came from France and frescoes were painted by Italy's Domenico de Angelis. The project cost an astounding \$10 million. The boom ended when British-controlled plantations in Asia undercut Amazon rubber prices just before World War I. Within a decade Manaus was a jungle backwater again.

American industrialist Henry Ford, dreaming of a vertical integration of the auto

sprawling forestry and farm project. Ludwig's experience, as it turned out, was eerily similar to Ford's.

In 1967, Ludwig, then 70, paid \$3 million for a Connecticut-sized chunk of jungle along the Jari River in the eastern Amazon. Chiefly known as the inventor of the supertanker, Ludwig was the owner of Universal Tankship Company. His dream was to create an integrated forestry and paper operation. Ludwig chose Jari for its year-round growing season and seemingly endless land for timber planting.

But Ludwig never mastered the jungle, even after investing \$900 million. The thin Amazon topsoil proved inadequate for mas-



industry, attempted to compete with the British by organizing his own Amazon rubber plantation in 1927. He failed, mainly due to poor disease control over his crops, and lost \$80 million over 19 years. Ford's two plantation sites, Fordlandia and Belterra near the Amazon River 500 miles (825 km) from Belém, can still be seen. Pre-war trucks and electric generators sit rusting in the tropic air behind rows of white, dear-born houses with screened-in porches: another shattered Amazon dream.

Two decades later, another American industrialist, billionaire Daniel Ludwig, tested his wits against the Amazon at a

sive plantings. Weeds, fungus and ants further cut productivity. Without government support, Ludwig was forced to build his own roads, schools and power plants. He eventually sold out to Brazilian interests in 1982 for \$440 million.

Nature may be subtly vengeful in the Amazon, but man is crudely so. "There's only one constitution in the Amazon. It's called a Winchester 44", said a turn-of-the-century rubber baron.

Julio Cesar Arana, one of the most notorious of the barons, is said to have murdered 40,000 Indians during his 20-year reign as "King of the Putumaya River". Another

Figure 85 : Photographie de Juca Martins, Carajás, dans Taylor Edwin, *Brazil*, Apa Publications, 1989 (Insight Guides), p. 316. Archives privées.

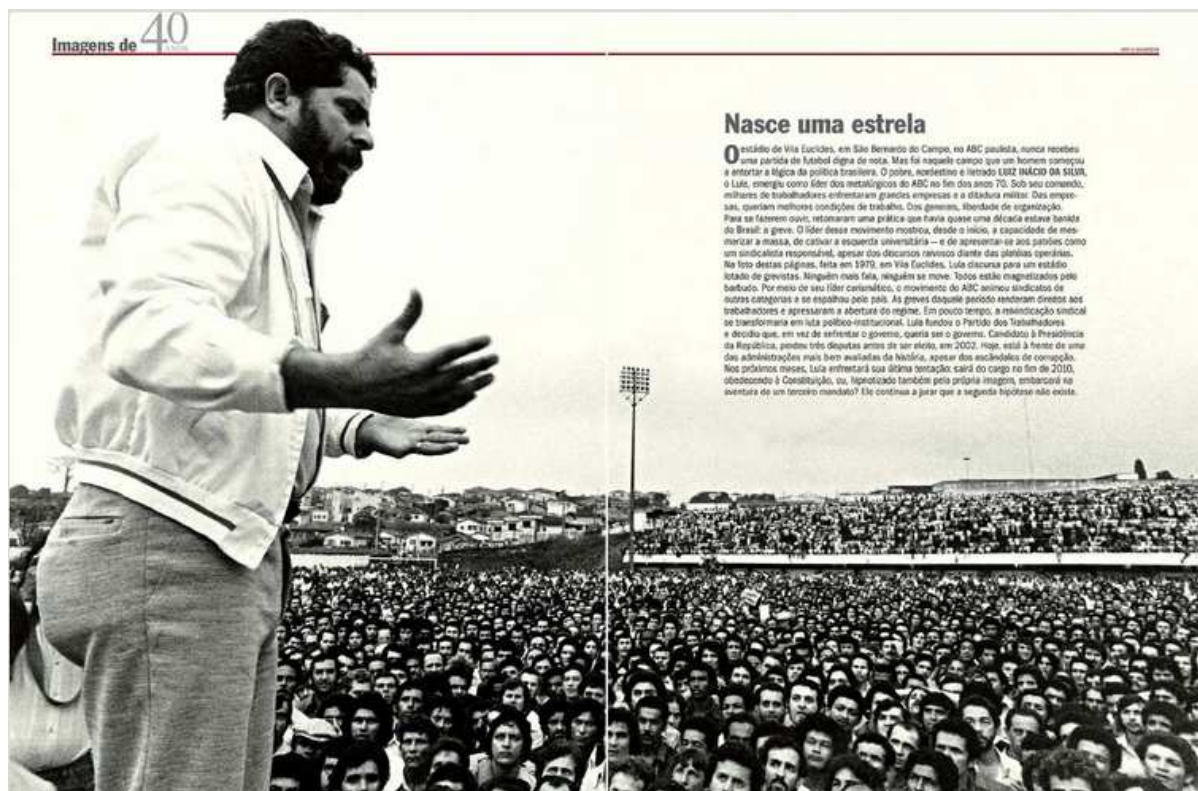


Figure 86 : Lula pendant les grèves de l'ABC, photographie de Juca Martins, dans [anon.], « Imagens de 40 anos », *Veja*, n° 2077A, 10 septembre 2008, p. 34-35. Archives de Veja.



54. Crianças trabalham na colheita de algodão em Bariri (SP).

Mapa do mercado de trabalho no Brasil

- 5,2 milhões trabalham e não são remunerados;
- 2,4 milhões estão desempregados;
- 12,3 milhões recebem menos de um salário mínimo;
- 15 milhões recebem entre um e dois salários mínimos por mês;
- 5 milhões ganham mais de dez mínimos por mês;
- 10% das pessoas ocupadas ficam com 48% do rendimento do trabalho no país;
- 4,1 salários mínimos por mês por trabalhador é a média salarial do país, sendo que no Piauí é de 1,6, no Maranhão 1,7, Ceará 1,9, Rio de Janeiro 4,8, São Paulo 6,1;
- 31 milhões não contribuem para a Previdência Social;
- 14 milhões trabalham sem carteira assinada;
- 2,8% são os empregadores no país;
- 16,4% não tinham nenhuma instrução ou tinham menos de um ano de estudo;
- 1,9 milhão de crianças entre 10 e 13 anos trabalham, embora seja proibido por lei;
- 14,2% das crianças brasileiras entre 10 e 14 anos trabalham. Na América do

Figure 87 : Photographie de Juca Martins, dans Jurandyr Luciano Sanches Ross (org.), *Geografia do Brasil*, 5^e éd., São Paulo : EdUSP, 2005 [1996], p. 325.



55. Construção da usina hidrelétrica de Itaipu.

com carvão, petróleo e minerais radiativos originar-se de recursos naturais considerados não-renováveis estimula aquelas estratégias de segurança dos países altamente industrializados. Apesar de não terem com precisão o conhecimento do potencial das jazidas desses produtos, mas sabendo que são esgotáveis, os países ficam cada vez mais de prontidão para que num futuro próximo ou distante não vejam suas economias sofrer um colapso. A crise do petróleo verificada em 1973, com sérias repercussões na economia mundial, pode ser considerada como um pequeno indicador do que acontecerá caso esses recursos se esgotem.

O desenvolvimento das tecnologias alternativas para obtenção de energia torna-se uma exigência não só para colocar as economias mundiais a salvo de futuras crises mas também para proteger o meio ambiente dos efeitos altamente prejudiciais dos combustíveis fósseis, como o carvão, o gás natural e o petróleo, assim como dos riscos da energia nuclear. Para tanto se fazem necessários enormes esforços, não somente no sentido de inventar novas técnicas mas também de torná-las economicamente disponíveis para a sociedade. Esses esforços revelam-se cada vez mais difíceis para os países subde-

Figure 88 : Photographie de Maurício Simonetti, dans Jurandyr Luciano Sanches Ross (org.), *Geografia do Brasil*, 5^e éd., São Paulo : EdUSP, 2005 [1996], p.383.

7.2.3 La production de diaporamas sonores



Figure 89 : Couverture du programme de la 7e Mostra de Audiovisuais, Funarte, Rio de Janeiro, 1984, photographie de Nair Benedicto (en haut). Archives de Nair Benedicto.



Figure 90 : Affiche de la 7e Mostra de Audiovisuais, Funarte, Rio de Janeiro, 1984, photographie de Nair Benedicto (à gauche). Archives de Nair Benedicto.

7.3 Les grandes couvertures collectives



Figure 91 : Photographies du carnaval de rue à Rio de Janeiro de Zeka Araújo (à gauche) et Rogério Reis (à droite), non datées.



Figure 92 : Photographies du carnaval de rue à Rio de Janeiro de Ricardo Malta (à gauche) et Nair Benedicto (à droite), non datées.

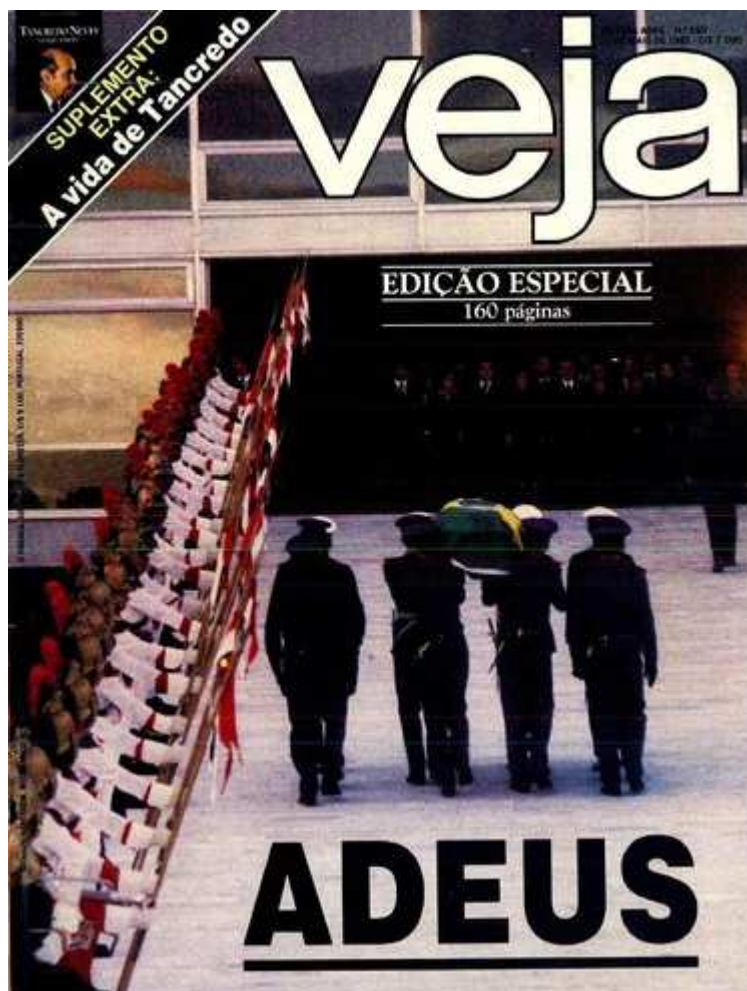


Figure 93 : Couverture de *Veja*, n° 869, 1^{er} mai 1985, photographie de Ricardo Azoury.



Figure 94 : Ricardo Azoury, *Votação da emenda por Eleições Diretas*, Brasília (Distrito Federal), 1984.



Figure 95 : Juca Martins, *Comício pró Diretas Já*, São Paulo, 1984.



Figure 96 : Nair Benedicto, *Comício pró Diretas Já*, São Paulo, 1984.



Figure 97 : Nair Benedicto, *Indio Kaiapó*, Aldeia A Ukre, Pará, 1985.



Figure 98 : Cynthia Brito, *Revolta dos Txucarramães*, Aldeia Kretire, Mato Grosso, mars 1984.



Figure 99 : Miguel Chikaoka, *Encontro Indígena de Altamira*, Pará, 1989.



Figure 100 : Ricardo Azoury, *Encontro Indígena de Altamira, Pará, 1989*.



Figure 101 : Ricardo Azoury, *Queimada, Amazonie, 1989-90*.



Figure 102 : Nair Benedicto, *Desmatamento, Altamira, Pará, 1990*.



Figure 103 : Juca Martins, Serra Pelada, 1980.

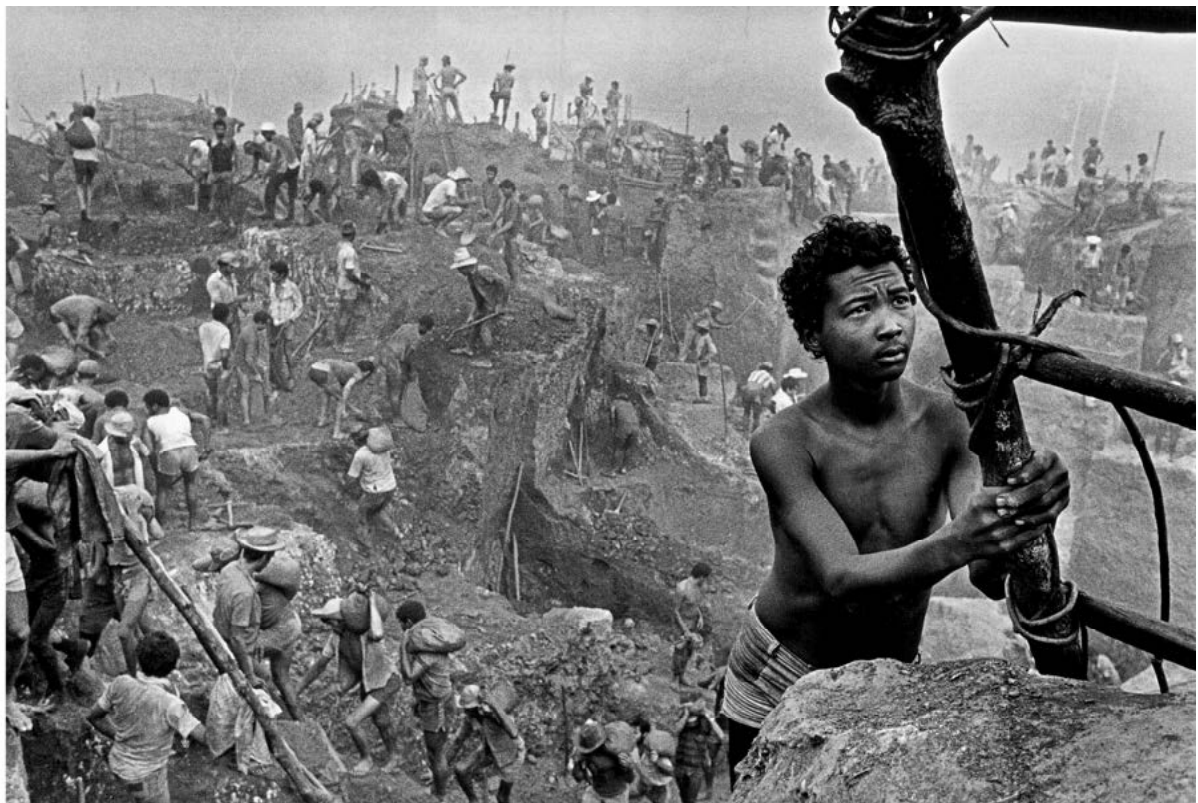


Figure 104 : Juca Martins, Serra Pelada, 1980.



Figure 105 : Juca Martins, Serra Pelada, 1986.



Figure 106 : Nair Benedicto, Garimpo, Serra Pelada, 1990.

8.1 La nouvelle réalité brésilienne au prisme du photojournalisme

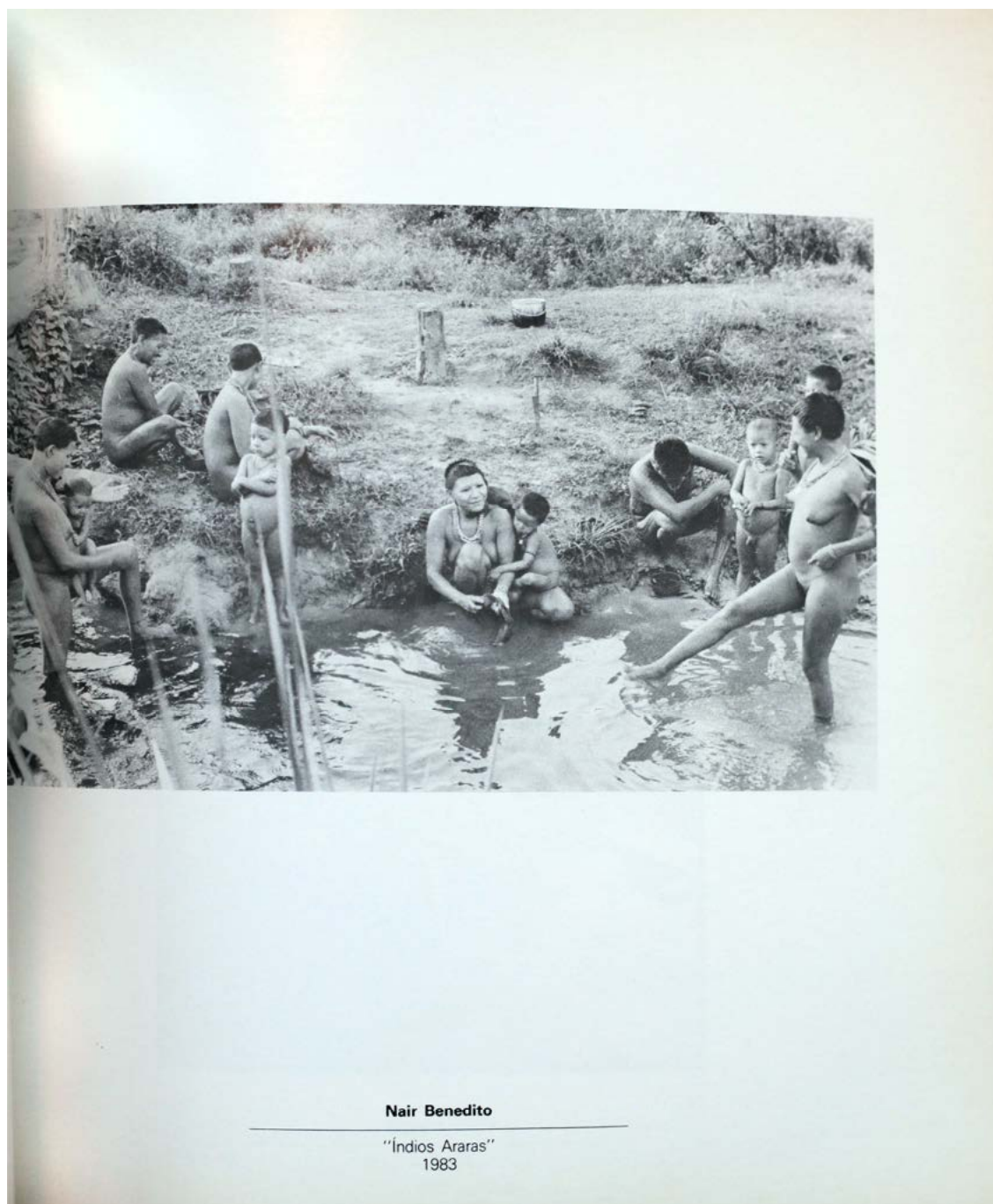
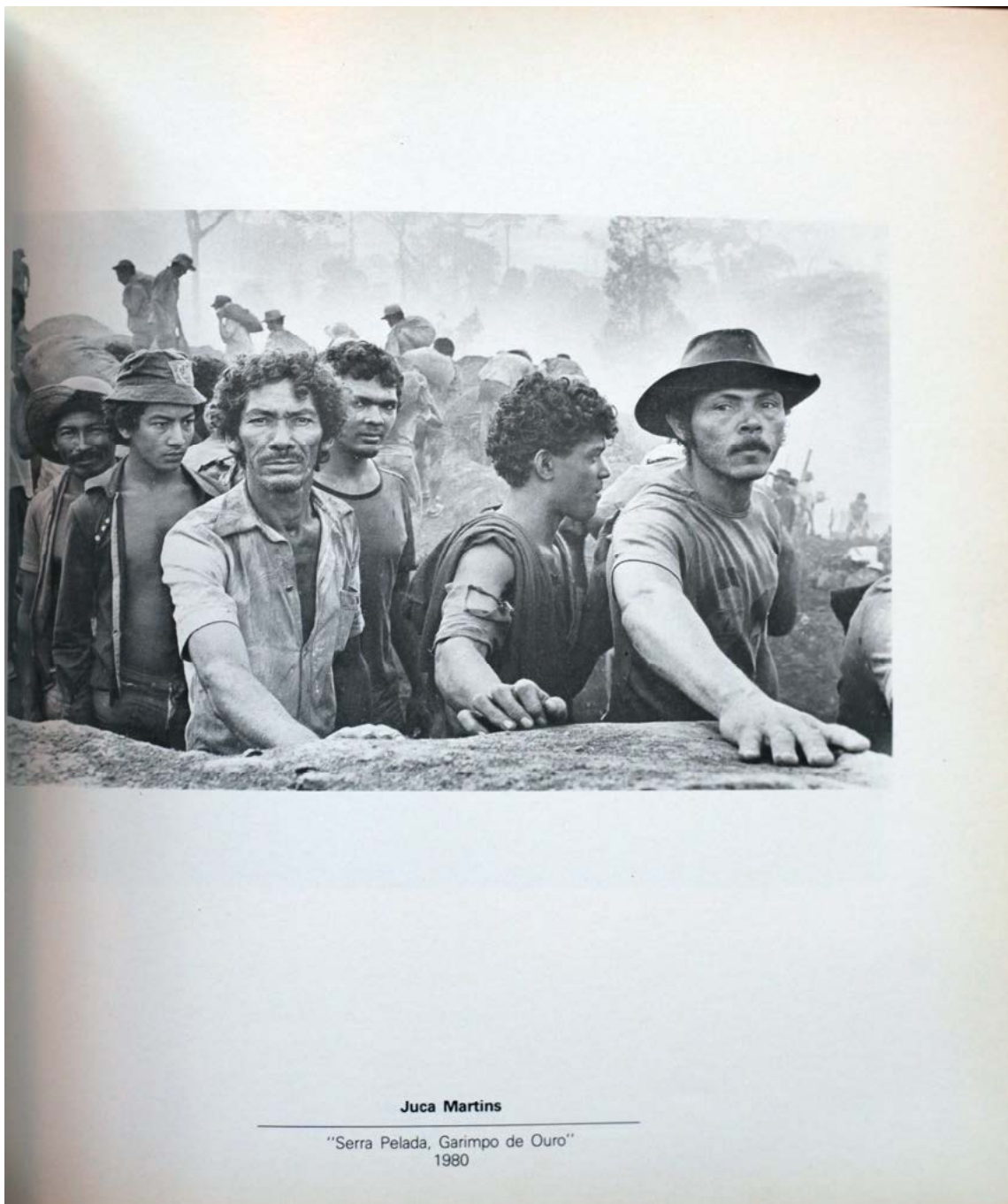


Figure 107 : Nair Benedicto, *Índios Araras* (1983), catalogue de l'exposition *O Tempo do Olhar*, 1983, n.p. Archives de Nair Benedicto.

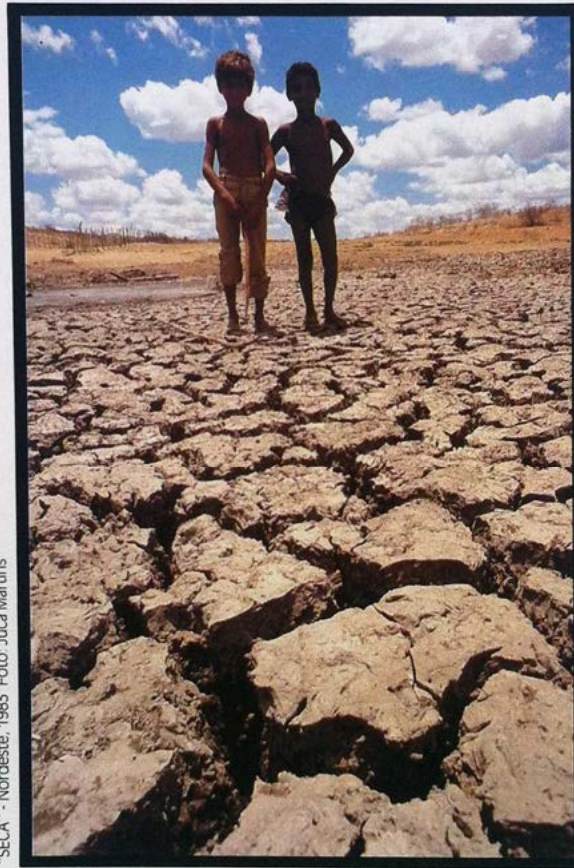


Juca Martins

"Serra Pelada, Garimpo de Ouro"
1980

Figure 108 : Juca Martins, *Serra Pelada, Garimpo de Ouro* (1980), catalogue de l'exposition *O Tempo do Olhar*, 1983, n.p. Archives de Nair Benedicto.

Direitos Humanos



"SECA" - Nordeste, 1983 Foto: Juca Martins

15 de outubro a 15 de dezembro de 1985

**Sindicato dos Jornalistas Profissionais
no Estado de São Paulo**

Rua Rego Freitas, 530 - Sobreloja - São Paulo, SP

APOIO



KODAK BRASILEIRA

Figure 109 : Couverture du livret de l'exposition *Direitos Humanos*, 1985. Archives de Nair Benedicto.



Insatisfeitos com a má utilização editorial de suas fotos e cansados de ver seu material reproduzido várias vezes em diversas publicações sem ganhar qualquer comissão sobre isso, 4 fotógrafos profissionais resolveram criar sua própria agência. Seu traço de união, uma irresistível vocação para o jornalismo, a defesa intransigente dos direitos autorais dos fotógrafos e uma preocupação com assuntos que a chamada grande imprensa deixa de lado.

Hoje, 6 anos depois, a Agência F 4 tem 11 fotógrafos membros do "staff" e 12 colaboradores espalhados pelo Brasil. Durante esse período, publicou 2 livros de fotografias: A Greve do ABC e A Questão do Menor, e acumulou vários prêmios: Esso de Fotografia (1980 – Clínica de menores), 3 Prêmios Vladimir Herzog de Anistia e Direitos Humanos (1981 – Greve do ABC/ 1982 – A Guerra de El Salvador/ 1984 – Seca no Nordeste) e 3 prêmios internacionais Nikon (1980 – Greve de Bancários/ 1981 – Serra Pelada/ 1982 – Incêndio no Grande Avenida) além de 1 menção honrosa (1980 – Geração Pós 64).

Suas fotos são publicadas em revistas e jornais do Brasil, América Latina, Europa e Estados Unidos. Com a criação da Agência F 4, os fotógrafos viram finalmente, um velho sonho concretizado: liberdade de iniciativa para criar e desenvolver seus próprios assuntos, receber 50% do valor da foto toda vez que ela é publicada, ser proprietário de seus originais e eliminar a assinatura da famigerada cessão de direitos autorais.

FOTÓGRAFOS PARTICIPANTES

Juca Martins
Nair Benedicto
Cynthia Brito
Mauricio Simonetti
Ricardo Azoury
Daniel Augusto Jr.
Zeca P. Guimarães
Ricardo Malta
João Roberto Ripper
Miguel Chikaoka
Pedro Viegas
Claudio Versiani



Figure 110 : Intérieur du livret de l'exposition *Direitos Humanos*, 1985, n.p. Archives de Nair Benedicto.



Alto Itaipu - São Paulo, 1986

Foto: Neri Beneditto



SERRA DOS GUARANIAS - Xingu, 1984

Foto: Cynthia Bello



EM MEMÓRIA DE CAMPESINOS ASSASSINADOS - Araguaia, 1981

Foto: Neri Beneditto



DEUS E SUZUKI - Brasília, 1982

Foto: Augusto Lemos



NORTE DE UPAUAT - Pernambuco, 1984

Foto: Neri Beneditto



MITACOMAU-JUCURUÍ - Ilhéus da Rocha, São Paulo, 1981

Foto: Augusto Lemos

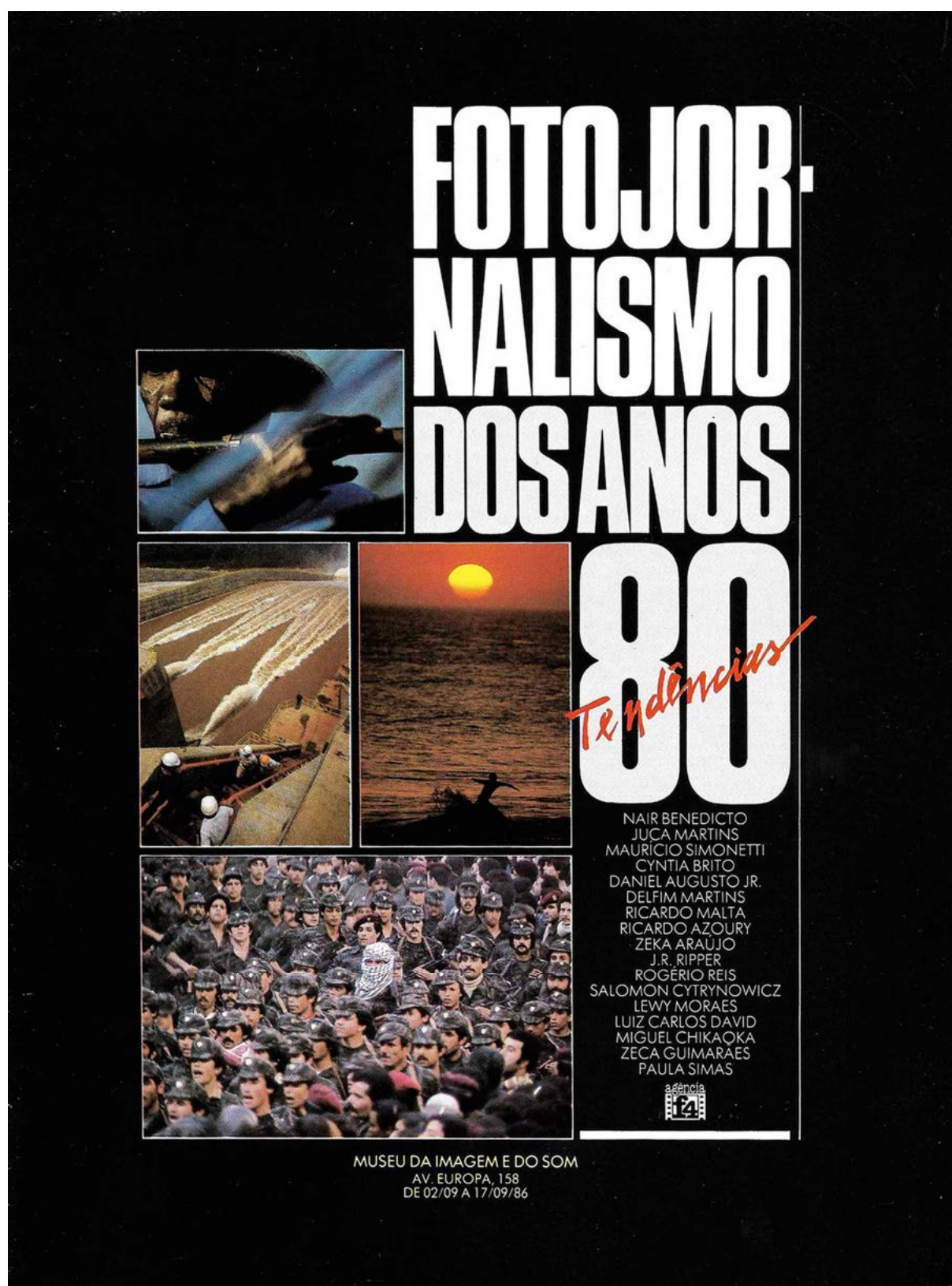


Figure 111 : Couverture du livret de l'exposition *Fotojornalismo dos Anos 80 – Tendências*, 1986. Archives de Nair Benedicto.

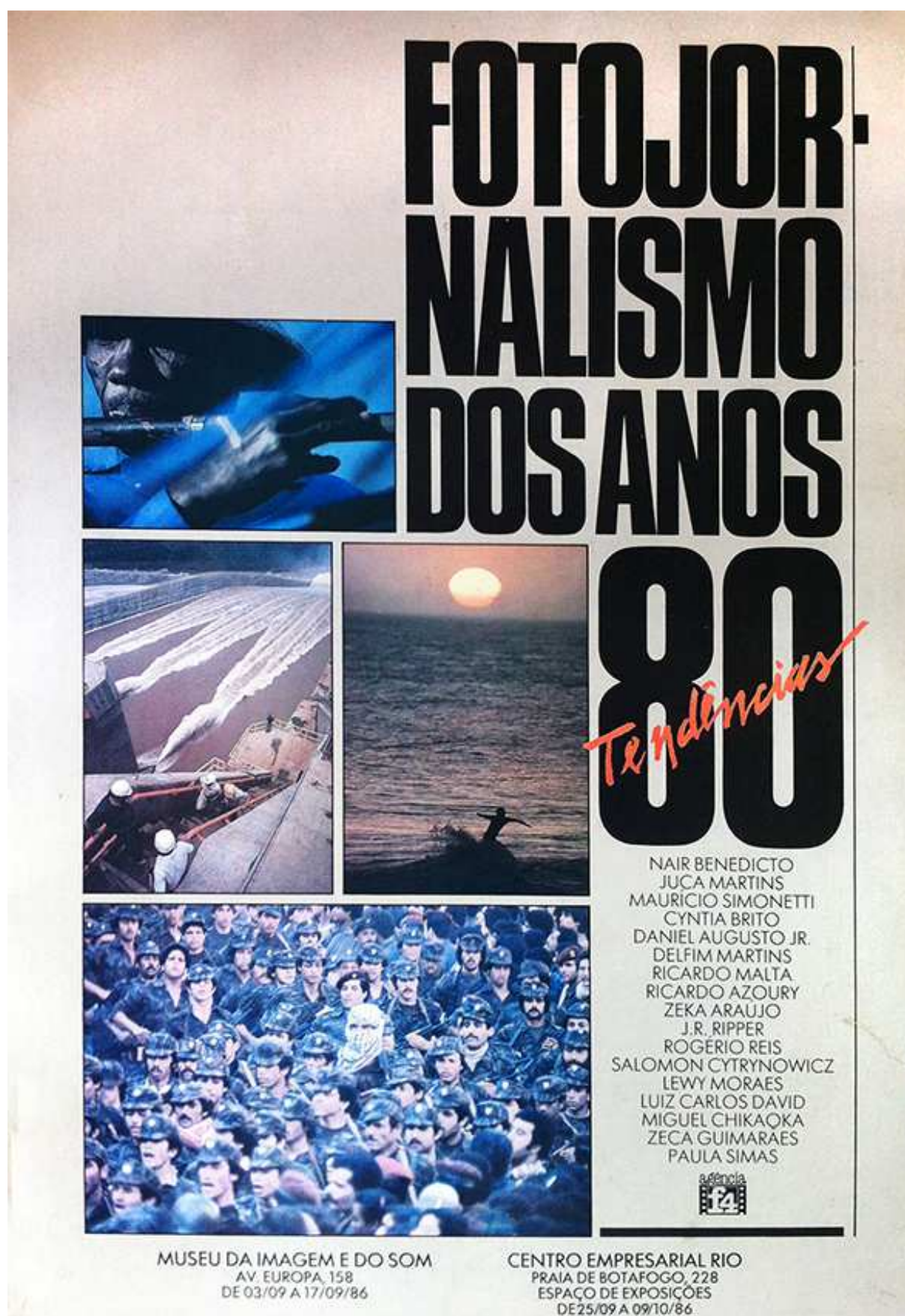


Figure 112 : Affiche de l'exposition *Fotojornalismo dos Anos 80 – Tendências*, 1986. Archives de Rogério Reis.

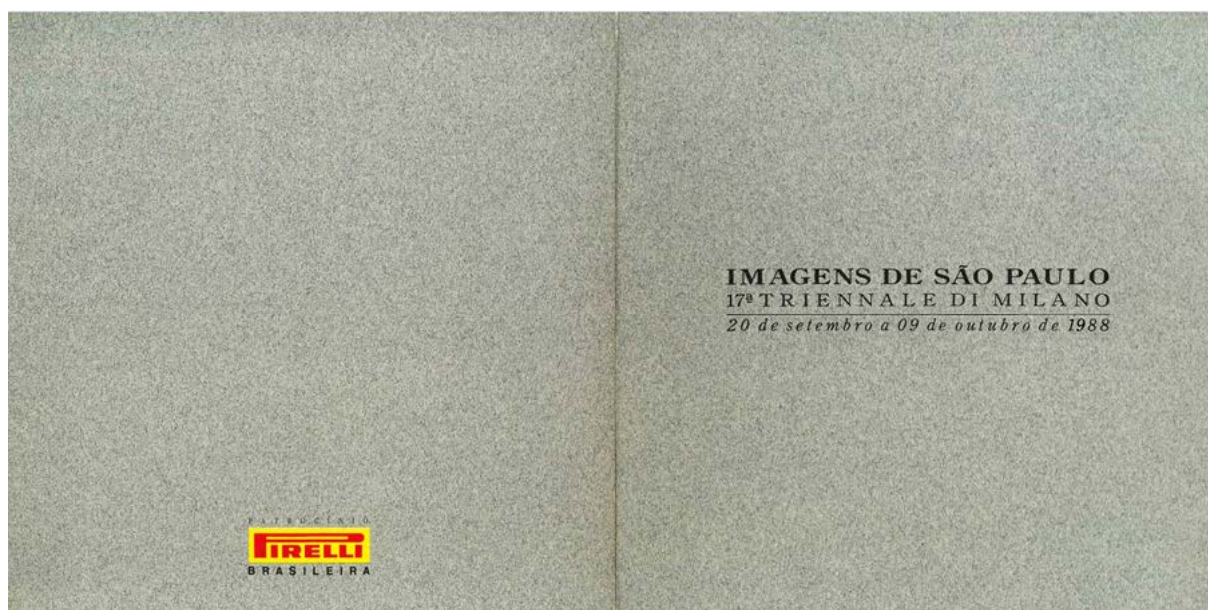


Figure 113 : Couverture et 4e de couverture du livret de présentation de l'exposition *Imagens de São Paulo*, 17^e Triennale de Milan, 1988. Archives de la Triennale de Milan.

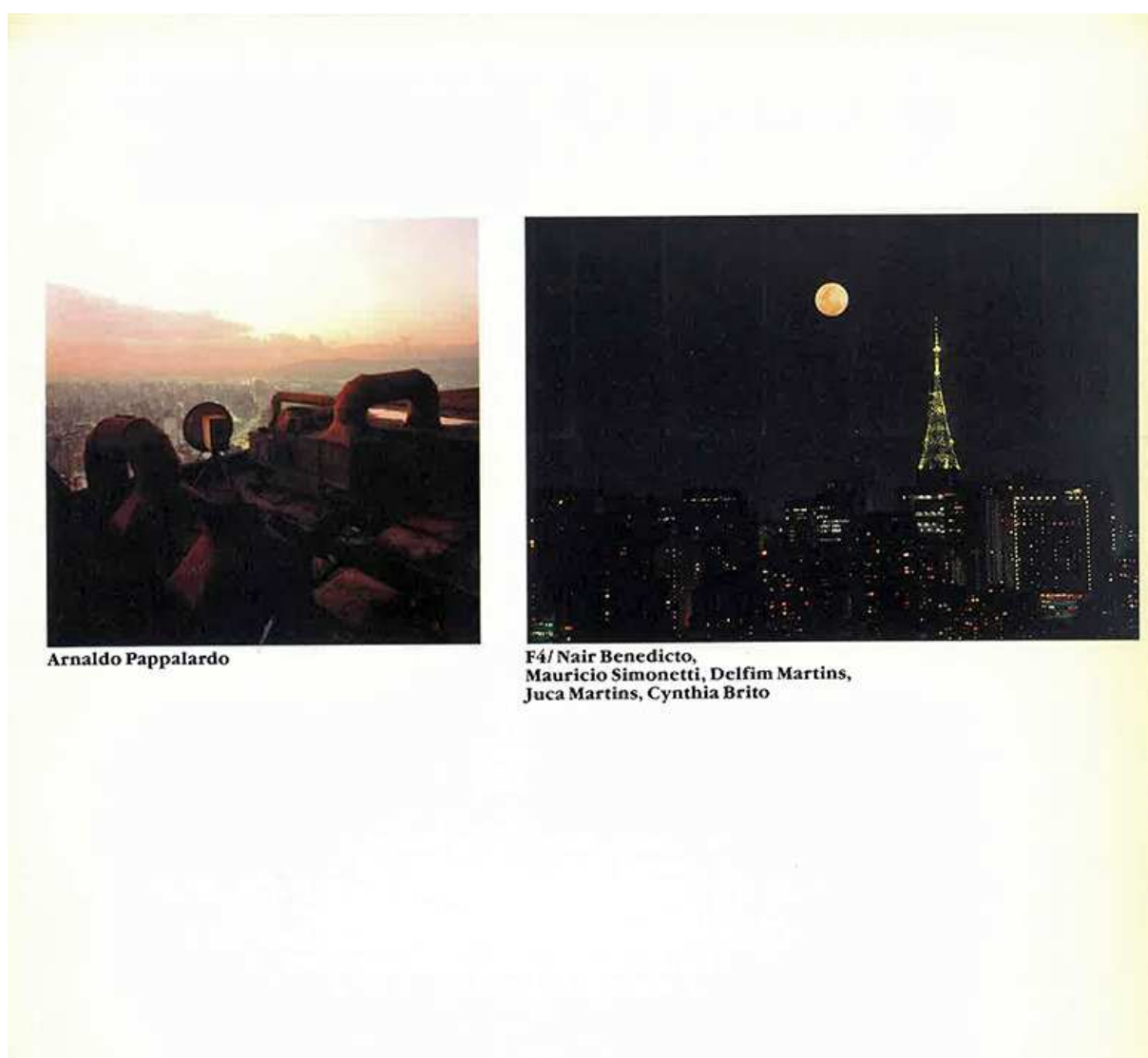


Figure 114 : Livret de présentation de l'exposition *Imagens de São Paulo*, 17^e Triennale de Milan, 1988, n.p., photographie de Nair Benedicto (à droite). Archives de la Triennale de Milan.



Figure 115 : Couverture de *IstoÉ Senhor*, n° 995, 12 octobre 1988, photographie de Salomon Cytrynowicz. Archives de Salomon Cytrynowicz.



Figure 116 : Marília Pacheco Fiorillo « Agora, a transição », *IstoÉ Senhor*, n° 995, 12 octobre 1988, p 88-89, photographie de Salomon Cytrynowicz (en haut, page de droite). Archives de Salomon Cytrynowicz.



Figure 117 : Marília Pacheco Fiorillo « Agora, a transição », *IstoÉ Senhor*, n° 995, 12 octobre 1988, p 90-91, photographies de Salomon Cytrynowicz (en haut, à gauche et à droite). Archives de Salomon Cytrynowicz.



Figure 118 : Marília Pacheco Fiorillo « Agora, a transição », *IstoÉ Senhor*, n° 995, 12 octobre 1988, p. 92-93, photographies de Salomon Cytrynowicz. Archives de Salomon Cytrynowicz.

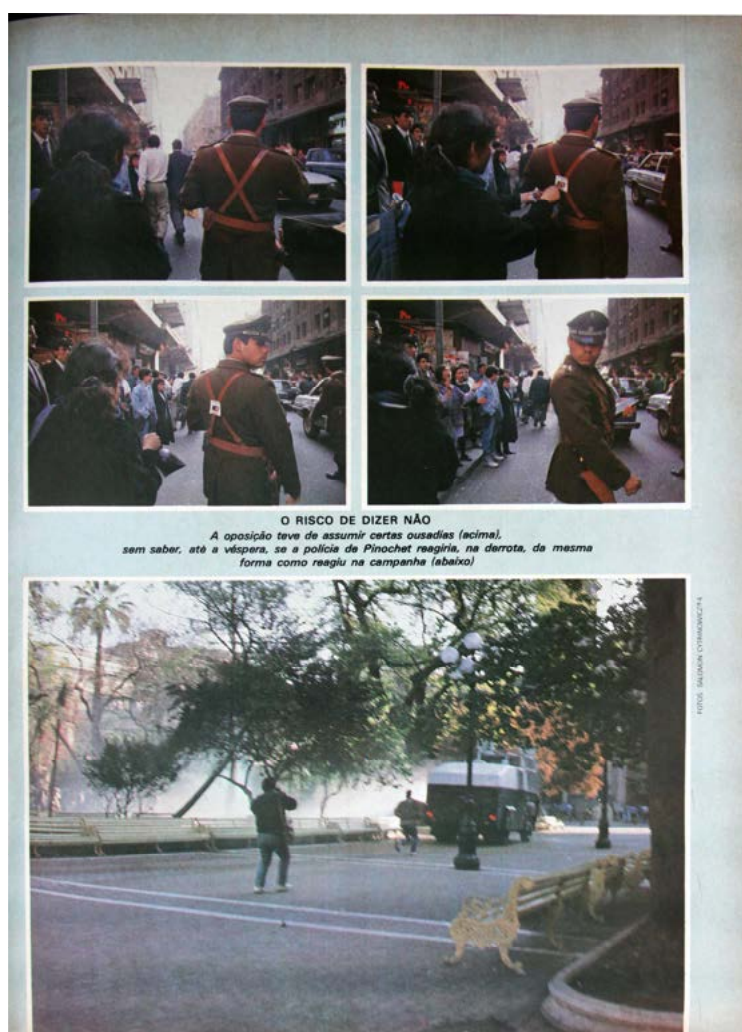


Figure 119 : Marília Pacheco Fiorillo « Agora, a transição », *IstoÉ Senhor*, n° 995, 12 octobre 1988, p. 94, photographies de Salomon Cytrynowicz. Archives de Salomon Cytrynowicz.

QUATRIÈME PARTIE

9.1 L'anarchisme de Rio



Figure 120 : Iesa Rodrigues (texte), Rogério Reis (photo), « Novos detalhes em antigos modelos », *Domingo*, n° 500, 1^{er} décembre 1985, p. 36-38.



O Micro Engenho 2 pode ser configurado tanto para Apple II quanto para Apple II Plus

Figure 121 : *INFO*, novembre 1985, n° 34, p. 21 (détail), photographies de Zeka Araújo.

Environment

The Quiet Apocalypse

Biologists warn that a mass extinction is happening now

The history of life on earth has been punctuated by mass extinctions, the sudden disappearance of a large variety of plants and animals, possibly as the result of impacts by giant meteors or comets. In one of the most dramatic die-offs, 65 million years ago, more than half of all species on earth, including the dinosaurs, vanished. While experts debate the cause of these catastrophes and the probability and timing of the next one, scientists at the recent National Forum on BioDiversity warned that another sort of mass extinction is now taking place.

The current problem has been brought on not by celestial visitors but, as biologists agreed during the four-day meeting in Washington, by man. They attribute the developing ecological disaster to the systematic destruction of the world's tropical rain forests, particularly those in Latin America and Southeast Asia. Deforestation at the hands of loggers, farmers, ranchers and mining concerns, says Norman Myers, an environmental consultant based in Oxford, England, may result in the eradication of 1 million species by the end of the century. Harvard Professor of Science Edward O. Wilson concurs. "The extinctions ongoing worldwide," he says, "promise to be at least as great as the mass extinction that occurred at the end of the age of dinosaurs."

Perhaps most troubling to the scientists is the fact that plants and animals are disappearing faster than they can be found and described. Naturalists have cataloged 1.6 million species, a small fraction of the estimated 4 million to 30 million that remain undiscovered. While most of these unknown species are insects, even a creature as garrulous and brightly colored as a parakeet of the genus *Pyrrhura* (its species name has not yet been assigned) eluded researchers until it was first sighted in Ecuador in 1980. "No one knows the diversity in the world, not even to the nearest order of magnitude," says Wilson. "We don't know for sure how many species there are, where they can be found or how fast they're disappearing. It's like having astronomy without knowing where the stars are."

Tropical rain forests blanket about 7% of the planet and support nearly 50% of earth's known species. A single hectare (2.5 acres) of this lush arboreal growth may include more than 100 species of

tree, each with its own interdependent colonies of plants and animals. But in the past several hundred years, the area of the globe covered by rain forest has decreased by some 44%. According to one U.N. study, 23,000 sq. mi. of rain forests are cut down every year—an area about the size of West Virginia. One World Resources Institute staffer calculated that developers



Sawing a chestnut tree; a newfound parakeet; pupunha fruit
By the end of the century, 1 million fewer species?

leveled 350 sq. mi. of rain forest while the biodiversity conference met.

These threatened ecosystems have already proved a valuable source of medicines, foods and new seed stock for crops. Nine years ago, for example, a strain of perennial, disease-resistant wild maize named *Zea diploperennis* was found in a Mexican mountain forest, growing in three small plots. Crossing domestic corn varieties with this maize produces hardy hybrids that should ultimately be worth billions of dollars to farmers. A great many of the prescription drugs sold in the U.S. are based on unique chemical compounds found in tropical plants. For example, vincristine, originally isolated

from the Madagascan periwinkle, is used to treat some human cancers. Scientists are convinced that still undiscovered forest plants could be the source of countless new natural drugs.

In search of such medical bounty, Mark Plotkin, director of the World Wildlife Fund's plant program, has spent months at a time living with the Tirio tribe on the Suriname-Brazil border, studying the little-known plants the shamans use to treat patients. "Each time one of the medicine men dies," he says, "it's as if a library has burned down."

Plotkin and his colleagues are also assessing the economic potential of such tropical plants as "killer" potatoes, which trap insects on their sticky surface hairs; the Amazonian buriti palm, rich in vitamins A and C; the pupunha palm, whose proportions of carbohydrates, proteins, oil, minerals and vitamins make it an ideal staple; and Fevillea, a vine with seeds rich in an oil that may one day be used as an industrial lubricant.

Even plants and animals with no immediate use are worth saving. Each contains a unique repository of genes that might someday have important applications in bioengineering. "Natural species are the library from which genetic engineers can work," says World Wildlife Fund Executive Vice President Thomas Lovejoy. "Genetic engineers don't make new genes, they rearrange existing ones."

Alarmed by the rate of tropical deforestation, scientists are no longer shy about criticizing commercial and public development schemes that eat away vast tracts of rain forest. "In the past, many biologists thought it was almost unscientific to get involved in conservation politics," says Lovejoy. "But no more. The rate of species loss is suddenly dawning on people." The warning has been heeded in government circles as well. The House of Representatives two weeks ago passed legislation sponsored by Gus Yatron, Democrat of Pennsylvania, mandating that the U.S. Agency for International Development set aside \$10 million to preserve biodiversity.

While scientists applaud the intent of the bill, they know the amount is too little and fear the gesture may be too late. Says Wilson: "The time has come to link ecology to economic and human development. When you have seen one ant, one bird, one tree, you have not seen them all. What is happening to the rain forests of Madagascar and Brazil will affect us all."

—By Jamie Murphy
Reported by Andrea Dorfman/Washington

Figure 122 : Jamy Murphy, « The Quiet Apocalypse », *Time*, 13 octobre 1986, n.p., photographie de Nair Benedicto (en haut). Archives de Nair Benedicto.



'Surrounded on all sides': In Brazil's Roraima region, two wary Yanomami take aim
CYNTHIA BRITO—F4 PICTURE GROUP

Gold Wars in the Amazon

Prospectors and Indians battle for tribal land

Ever since the latest gold strike a year ago, Brazil's remote Roraima Province has been plagued by conflict between forest tribes, miners, soldiers and missionaries. Indians claim their land is being stolen, their heritage destroyed and their very survival endangered. The miners say Brazil cannot afford to pamper a small tribal minority at the expense of prosperity. The conflict has become increasingly violent—but the chances of the mining being halted look slim. NEWSWEEK's Mac Margolis recently visited Roraima and filed this report:

On a narrow, potholed street in Boa Vista, brightly painted signs proclaim: "We buy and sell gold." In dusty stores, miners in straw hats and rubber thongs dump old aspirin bottles full of gold dust onto scales—and are rewarded with prices just under New York quotations. German tourists trade traveler's checks; Guyanese merchants load up with everything from refrigerators to drinking straws. Welcome to Gold Street, the hub of an explosive trade in bullion, gems and currency. Once a backwater, Boa Vista today is an Amazon boom town, where a half-dozen tongues mingle as if in some great frontier bazaar. As Amadeu Hamid, a Lebanese-born dealer whose shop has taken in \$130,000 worth of gold in the past 40 days, boasts, "Nobody goes bankrupt here."

Gold fever may have made Boa Vista prosperous, but it has also brought with it angry land disputes. The town's energy

comes from deep within the jungle, where claim stakers (known as *garimpeiros*) work their lodes—mostly along the Couto de Magalhães River, which snakes into the lands of South America's largest tribe of forest Indians, the Yanomami. In the past year, the number of *garimpeiros* has leapt from a few hundred to more than 9,000, and a



NAIR BENEDICTO—F4 PICTURE GROUP
Conflicts: Tribesman with tape player

flight over the region shows that their makeshift tents have moved deep into Yanomami land. In addition, the Brazilian military has begun installing bases in this frontier zone—many in Indian areas.

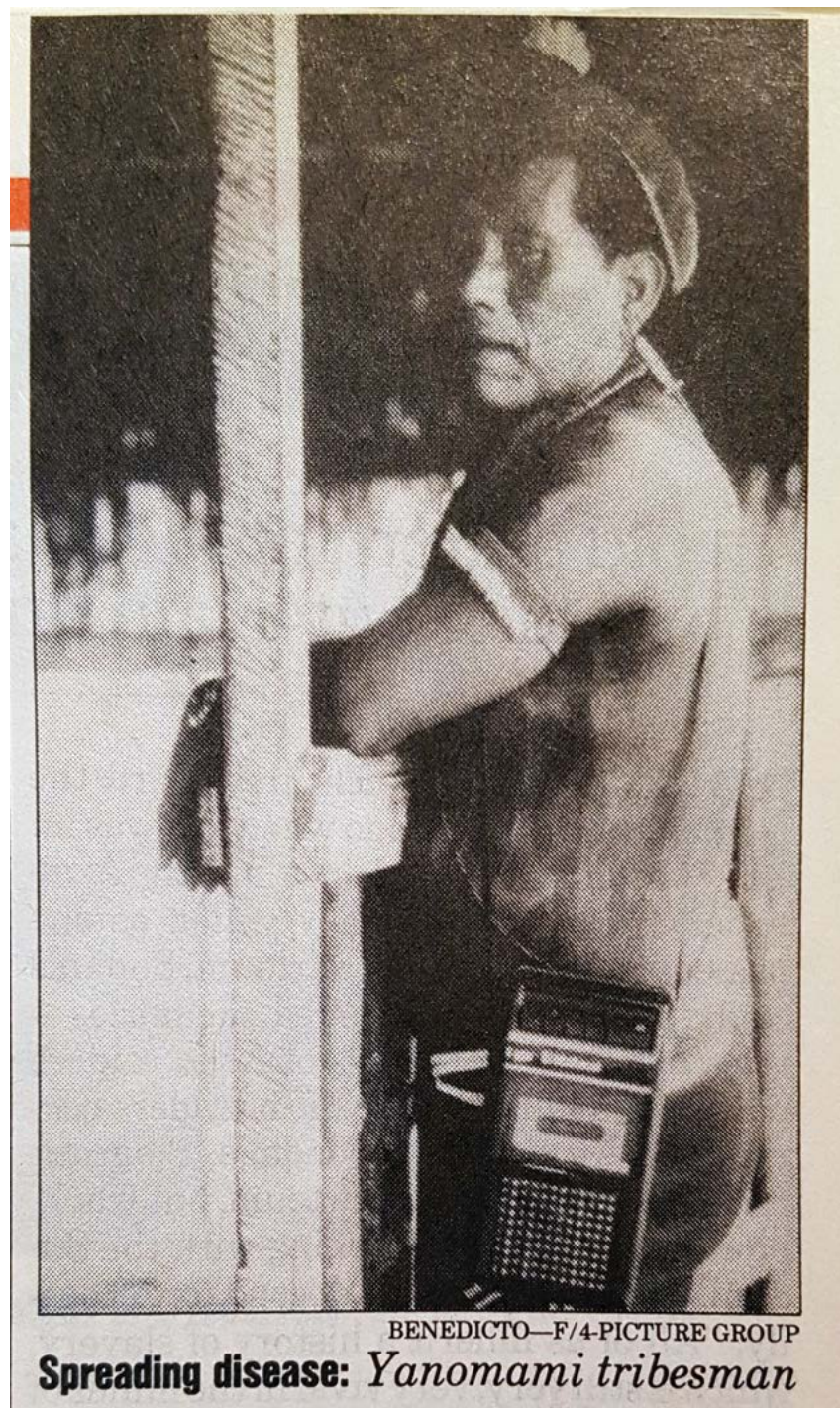
Missionaries charge that the miners have introduced the tribes to crime, liquor and disease. Far worse, they contend that unless the wave of modernity is checked, the Yanomami—who use poison-tipped arrows and eat the ashes of their dead—face the destruction of their culture. Those concerns spring from the facts of Brazilian history, when settlers forced Indians off their lands into slave labor or extinction. (Anthropologist Darcy Ribeiro estimates that 87 Indian groups disappeared in this century alone.) "The Yanomami are being surrounded on all sides," says Italian missionary Carlo Zacchini, who has worked with the tribe for 20 years. "They run the risk of extinction. This is genocide."

Riverside clash: The *garimpeiros* reject such accusations. They charge the Roman Catholic missionaries with meddling and deliberately radicalizing the forest tribes. Last August, when four Yanomami and four miners died in a clash on a bend of the Couto de Magalhães River, mission workers reported that the *garimpeiros* fired on the Indians who demanded that the miners leave their land. The *garimpeiros* insist they were ambushed.

The end of the Yanomami's isolation now seems inevitable. Some Brazilians hope merely to cushion the impact of civilization on the tribe. "We want them to be absorbed without being destroyed," says Father Giovanni Saffirio. He and others propose creating a reservation of more than 23 million acres—about 2,500 acres per Indian. They explain that the Yanomami wander through wide areas to hunt and fish. But others say the plan fails to consider Brazil's high population growth and its drive to exploit mineral resources. "A land the size of Portugal for a few thousand Indians is absurd," argues Jose Altino Machado, the powerful president of the association of *garimpeiros*' unions. "These miners are producing more than two tons of gold a year for the Brazilian treasury."

After expelling all missionaries last August, the government recently banned flights by private aircraft from Boa Vista. The measure appeared calculated to halt Indian protests while also flushing out the *garimpeiros*—whose supply line is largely by air—and avoiding an unpopular commitment to shut the mines. But the compromise seems unlikely to last for long. Roraima's merchants are confident they can fight the measure in distant Brasília, and in local elections this November. "I've heard of gold making governments—and toppling them," Machado warns. The mining lobby may prove so powerful that the government simply has to give in.

Figure 123 : [Anon.], « Gold Wars in the Amazon », *Newsweek*, n° 9, 29 février 1988, p. 39, photographies de Cynthia Brito (en haut) et Nair Benedicto (en bas) avec le crédit de l'agence Picture Group.



BENEDICTO—F/4-PICTURE GROUP

Spreading disease: *Yanomami tribesman*

Figure 124 : Photographie de Nair Benedicto avec le crédit de l'agence Picture Group, *Newsweek*, n° 7, 12 février 1990, p. 29 (détail).

A Green Team of Inflation Busters

Senior Brazilian economists rolled their eyes when they heard Fernando Collor de Mello's choice to handle the toughest job in his cabinet. The closest Zélia Cardoso de Mello had ever been to



RICARDO AZOURY—BLACK STAR

Fighting spirit: 'Doctor Zélia'

the top ranks of government was a year's stint as a midlevel analyst in the Treasury Secretariat. But at 37, her self-confidence seems immeasurable. "We are going to win the war against inflation," Collor's Economy minister repeatedly declares, "without losing a single battle."

100,000 percent: Even without the country's economic problems, Cardoso (no relation to Collor) would face immense responsibilities. Her newly created post represents a merger of the Finance Ministry, the Secretariat of Planning, the Central Bank, the Government Savings Bank, the National Bank for Economic and Social Development and the Treasury Secretariat, where she first met Collor, then governor of the state of Alagoas, in 1987. But she has more than a vast new bureaucracy to master. Brazil's current monthly inflation rate is 80 percent—which roughly works out to a mind-numbing annual rate of 100,000 percent. "Doctor Zélia," as Brazilians now call her, promises to bring the

monthly figure down to single digits no later than June.

It's an open question how much latitude she will have in attacking the problem. "I am the Economy minister," her boss has often declared. On the other hand, Collor's boast may help Cardoso avoid arguments when she gives an order: if she's the president's mouthpiece, it's more difficult to talk back. "A little central authority can strengthen her position," says Sen. Fernando Gasparian, a member of the majority party, the Brazilian Democratic Movement.

Not that her powers of persuasion seem to need much help. She has begun to win at least grudging endorsements from politicians of all stripes. "She seems to be an experienced, dedicated economist," concedes economist Cristovão Buarque, a member of the leftist Workers' Party whose candidate Collor defeated at the polls. "She has a clear vision of the country's economic problems," Gasparian says. "She knows the government from the inside." Cardoso quit her federal job in 1987 to open

a private consultancy. Governor Collor was a client, and she was among the first to enlist in his presidential campaign. At times his candidacy seemed hopeless, but she never wavered. Her dedication earned Collor's deepest trust.

Parlous state: Some Brazilians are not so sure Collor's economists know what they are doing. The only member of Cardoso's team over 40 is Ibrahim Eris, her 45-year-old Central Bank president. Still, their plans seem to reflect common sense. The Turkish-born, U.S.-educated Eris has promised to tighten credit, shut down the money presses and impose stiff taxes on Brazil's high-rolling currency speculators—all logical-sounding moves. Besides, long years of government experience were no guarantee of success for the planners who brought Brazil's economy to its current parlous state. Collor sees the team's youthfulness as a plus. "A new face for a whole new generation," he calls Cardoso. And in desperate situations, young people have one big advantage over their elders: they don't know what can't be done.

MAC MARGOLIS in Brasília

Figure 125 : Mac Margolis, « A Green Team of Inflation Busters », *Newsweek*, n° 13, 26/03/1990, p. 34, photographie de Ricardo Azoury avec le crédit de l'agence Black Star. Archives de la BnF.



Figure 126 : Joseph Contreras et Mac Margolis, « Amazon in Peril », *Newsweek*, n° 5, 30 janvier 1989, p. 40-41, photographie de Ricardo Azoury avec le crédit de l'agence Sipa (en haut à droite). Archives de la BnF.



Figure 127 : Jacques Girardon, « Brésil: ces princes qu'on ressort », *L'Express*, n° 1956, 30 décembre 1988, p. 46-48, photographies de Rogério Reis avec le crédit de l'agence Sipa Press. Archives de Rogério Reis.



Figure 128 : Peltier Martin, « Amazonie : Peut-on guérir le "cancer du poumon du monde" ? », *Figaro Magazine*, n° 13 860, 18 mars 1989, p. 116-125, photographies de Ricardo Azoury, Nair Benedicto, Rogério Reis [Cynthia Brito et Juca Martins] avec le crédit de l'agence Sipa. Archives de la BnF.





Amazonie : peut-on guérir le "cancer du poumon du monde" ?

►►► Félix Maître, chercheur au C.F.T.T. (Centre forestier technique tropical). D'abord, la forêt fonctionne à l'inverse d'un poumon. C'est un anti-poumon. Elle absorbe du CO₂ et rejette l'oxygène qui nous est si précieux. Mais, première question, quelle est la meilleure utilisation à l'oxygène ? Une forêt vierge ? Une plantation d'ananas ? Une culture de manioc ? Un herbager ? Les études systématiques manquent pour le dire, l'avis d'expert. Mais il semble bien que la forêt vierge soit d'un rendement faible et le pâturage nul. Le mieux serait sans doute une forêt convenablement exploitée : chaque tronc transformé en bureau, charpente, ou contreplaqué est un piège à carbone.

Deuxième question : à quelle vitesse exacte la forêt s'éteint-elle le camp ? La aussi, c'est la bouteille à l'encre. Les statistiques avancent le chiffre de vingt-deux millions d'hectares par an. Comme la forêt « pluviale », la grande forêt tropicale, humide-dense (saïnt, couvrait environ un milliard deux cents millions d'hectares (dont six cent cinquante millions pour l'Amérique du Sud, et trois cent cinquante pour le seul Brésil), nous en aurons pour soixante ans au plus. Mais il n'existe aucune méthode d'estimation fiable. Un seul incendie, à Kalimantan (sud Bornéo).

Ce sont les derniers mètres de la transamazonienne

Fin provisoire de la transamazonienne. Pour exploiter le sous-sol (ci-dessous), il faut ouvrir dans la forêt de larges saignées. Mais pour les ouvriers de la route, logés dans des favelas, l'aventure se termine. Pas de médecins ni de commerçants. Les pilules ont emporté la terre aride. Les pionniers ont dû regagner la case départ.



L'Enfer vert disparaît dans les flammes

Vite fait, on brûle la jungle pour dégager des terres agricoles. Quand c'est bien fait, à la bonne saison pour préserver la terre et la repousser, et qu'on nettoie correctement les parcelles, cela peut se défendre. Le grand problème de la déforestation, c'est celui de sa limite et de la formation des hommes qui s'en chargent.

Amazonie : peut-on guérir le "cancer du poumon du monde" ?

►►► Un ravage en 1983 de mille kilomètres carrés, au plus. Dans les vingt-deux millions d'hectares, avancés entrent probablement les savanes, les forêts tempérées, etc. Pour la jungle, proprement dite, des organismes internationaux proposent 7,5 millions d'hectares par an - dont les deux cinquièmes recroissent en jachère, puis forment des forêts dites « secondaires ». La perte serait donc de quatre millions d'hectares par an, dont une petite moitié pour l'Amazonie.

Le grand massif amazonien est quasiment intact, assure M. Estève, du C.F.T.T. La déforestation « en lanière » dans les forêts périphériques, l'Amazonie, l'estuaire du Panama, qui ont diminué de 80 % depuis 1945. On en cite d'exemples.

Ailleurs encore, en Indonésie, en Thaïlande, une surexploitation sauvage, menée par des engins énormes, laisse des terrains ravagés, bientôt lessivés par les pluies. Mais ce ne sont que des catastrophes locales.

POUR LE PAYSAN, LA FORÊT C'EST L'ENNEMI

La communauté des paysans, qui se paie le luxe de la prospective, s'inquiète de l'avenir de la planète. On organise des sommets sur l'écologie. On propose des avantages financiers aux paysans qui sauraient préserver leur patrimoine forestier. Le F.M.I. (Fonds monétaire international) a même proposé une remise de dette si tel État ne touchait pas à tel massif. Les Brésiliens répondent par le slogan de leur président José Sarney : « Nossa Natureza », notre nature ! Le gros du CO₂ qui empoisonne l'atmosphère ne vient pas des feux de brousse sud-américains, ni des cuisines du tiers monde, mais des pays industrialisés. Sans parler des pluies acides, qui ravagent les arbres. Forestier maltré, chez soi. Si l'on admet une tutelle financière pour un pays qui sacrifie sa forêt, comment refuser la proposition lancée par un savant brésilien d'un impôt international au prorata du CO₂ rejeté ? Voilà qui désespérerait la Ruhr, le Japon et le Danemark.

D'autant que l'Europe est parfois responsable elle-même de la déforestation : un règlement bruxellois mal rédigé - l'oubli de la taxation du manioc sous forme de tubercule - a jeté bas récemment une jungle entière. Quand, après moult marathons, le paragraphe fut rectifié, les paysans locaux restèrent avec leurs rochers, leurs yeux pour pleurer, et plus d'arbres. Bien sûr, ça n'empêche pas de prendre des mesures conservatoires. Il faut sauver les meubles, même si l'on n'a pas les moyens nécessaires pour dresser l'inventaire de la maison qui brûle, et si l'on a des responsabilités dans l'incendie. Rien n'est plus sûr que de se lamenter sur nos propres exactions du Moyen Âge : la production



De satellite : une « radiographie » du poumon de la planète

A l'est du rio Araguaia, en plein cœur du Brésil, la forêt amazonienne devient terre d'élevage. Les nouvelles routes entraînent le défrichage. En vert, sur cette image prise d'un satellite, la jungle se parseme de figures géométriques (en rouge) : le parcelle agricole de base a 800 mètres de côté. Une équerre « radiographique » du poumon de notre planète. Les grandes exploitations auront-elles raison de la forêt ?

humaine de CO₂ n'atteignant pas le centième d'aujourd'hui, et il existait une autre réserve de forêts. Mais il faut comprendre que la déforestation amazonienne, sous-mondiale, est d'abord un problème local. Les pays qui défrichent ont besoin de bois pour construire, de pâte à papier, des devises que leur rapporte le commerce des espèces précieuses, de terres agricoles. Premiers « riverains » de la forêt (vivants d'abord, on se précipitera de rebrousse plus tard).

En dehors des cas de corruption, ou des erreurs de gestion propres à des États d'où toute notion d'aménagement du territoire est absente, les gouvernements peinent à résister à la pression des petits paysans qui, souvent à la pelle, se conquièrent chaque année un petit lopin de plus. Et en effet, contrairement à l'Asie où l'hétérogénéité des exences attire de la jungle est le paysan. Les quelques arbres qui font l'objet d'un commerce international sont abattus à la saison sèche le long du Rio Negro par des « Caboclos » (brésiliens) hochant, entre deux parties de pêche à la ligne. Avec la

crue du fleuve, ils se mettent à flot tout seuls et, troqués contre quelques cartouches ou d'autres objets de première nécessité, sont poussés jusqu'aux sables de Manaus.

Le paysan, en revanche, voit l'ennemi. Pour lui, la « Silva », avec les « sileiros » (sauvages) qui y vivent, a toujours été le grand adversaire. Malheureusement, il n'est pas toujours facile de gagner une vie dans la forêt. Une clairière ou une nouvelle frontière. Et comme dans les autres terres, la terre est à qui la cultive. Les propriétaires nomades, forts de leur prestige, datant du roi du Portugal ou d'une concession obtenue d'un ami bien placé, découvrent un jour un champ, ou même une ville à l'emplacement de leur « parcelle ». Et les classiques querelles de bornage se règlent souvent au revolver. Alors, dans ces conditions, la déforestation. Quand un groupe leur demande pourquoi, pourquoi cela, ils sourient d'un air las : « Pourquoi ? Seul le groupe qui veut s'enrichir demande pourquoi ». S'ils cultivaient sans brûler en se déplaçant tout les trois ans, avec des récoltes médiocres et en consommant inutilement la forêt, c'est que tout le monde a toujours fait comme ça.

Mais le Brésil, c'est aussi bien les U.S.A. que l'Éthiopie, il y a autant de cas d'hyper-déforestation. Le Sud comprendra aisément les bienfaits de l'agriculture sédentaire, et intensive. Ou l'utilité de la canne à sucre pour la production d'éthanol, le besoin de grandes plantations d'eucalyptus pour « soigner » la forêt primaire. Ou la nécessité de nettoyer correctement un bras de rivière ou que ça coule ! On veut éradiquer un parasite de bonne qualité. Il saura que raser les arbres abaisse l'humidité de l'air, supprime la rosée, le sereno. Il effraiera les sols, et, en fonction de leur richesse, jugera rentable ou non d'essayer. Il sait qu'une forêt bien exploitée est une usine à bois inépuisable, qui peut rapporter plus qu'une culture, à condition de savoir gérer le temps. Il conviendrait, avec l'écologiste raisonnable, que la solution pour l'Amazonie consiste à en conserver une part intouchable pour la conservation d'une faune et d'une flore aussi fragiles que riches, et une part de forêt aménagée qu'on exploiterait en assurant son renouvellement. Ce qu'on ne gagnera pas en surfaces cultivables, il faudra le gagner en rendements supérieurs, avec ce que cela suppose de changements juridiques, techniques, psychiques.

IL FAUT RENDRE LA POPULATION CONSCIENTE DES PROBLÈMES

Tout est dans la tête », réplique Félix Malre, qui a vu, ailleurs, des chefs payer volontairement l'arrêté pour continuer à raser leur savane à la façon des nobles. Tout est dans la tête, donc dans le portefeuille. Rendre les populations conscientes des problèmes, préparer les techniques nécessaires, cela suppose un effort de formation colossal. Sans compter les investissements en matériel. Aménager la forêt primaire productive reviendrait à trois cents milliards de francs. Sans compter le prix de la recherche. Aujourd'hui, les personnes capables d'avoir une vue d'ensemble sur la question sont peut-être une centaine dans le monde et travaillent avant tout avec leur bonne volonté. Dramatique disproportion entre un enjeu capital et des moyens dérisoires.

Tout est dans la tête, à commencer par celle des élites des pays développés, qui ringent en gendarmes écologiques sans faire l'effort mental ni financier nécessaire à pour correctement les problèmes. On rêve aussi à certains fonctionnaires français l'idée géniale de taxer les bois tropicaux en fonction de leur provenance, afin d'éviter les coupes dévastatrices. Cela ne fonctionnerait, on l'a vu, qu'une toute petite partie de la question, et en plus cela induirait des réseaux parallèles, des occasions de manœuvres supplémentaires.

Pendant ce temps-là, la forêt continue à brûler. Mais c'est plus facile que d'appréhender sur le terrain aux paysans du coin comment ne plus vivre au jour le jour. ■

MARTIN PELTIER

FIGARO-MAGAZINE - 18 MARS 1989

Le Parc des Marzelles ... ou l'art de vivre en Vendée



Résidence-Services à Challans 10000 F le m²

Confort, bien-être et sécurité sont les maîtres mots de la Résidence Services que nous réalisons au cœur de Challans dans un cadre paysan d'arbres.

Cette réalisation offre divers types d'appartements toujours spacieux et étudiés dans les moindres détails avec loggia, balcon ou terrasse.

VRIGNAUD IMMOBILIER 51.93.15.92

Pour un renseignement d'information, merci de retourner le coupon réponse ci-joint à VRIGNAUD PROMOTEUR, 3, rue Calvante 85300 CHALLANS. Tél. (01) 51.93.15.92.

Nom : _____ Prénom : _____ Adresse : _____ Ville : _____

LE HAMEAU FOLIE MERICOURT



L'intimité d'un hameau au cœur de Paris

Du studio au 5 pièces.

Bureau de vente GEFIC
Tél. : 48.06.76.80
1, rue des Trois Bornes 75011 PARIS

GEFIC PROMOTION

Revenez en lire à GEFIC
4 place d'Alsace 75008 Paris

Nom : _____ Adresse : _____ Ville : _____

Nombre de pièces souhaitées : _____

11.2 Le succès des fêtes populaires dans l'édition



Figure 129 : Couverture de l'ouvrage *Festas Populares no Brasil*, 1987.



Figure 130 : Couverture de l'ouvrage *Festas populares Brasileiras*, Bblioteca Eucatex, 1989.



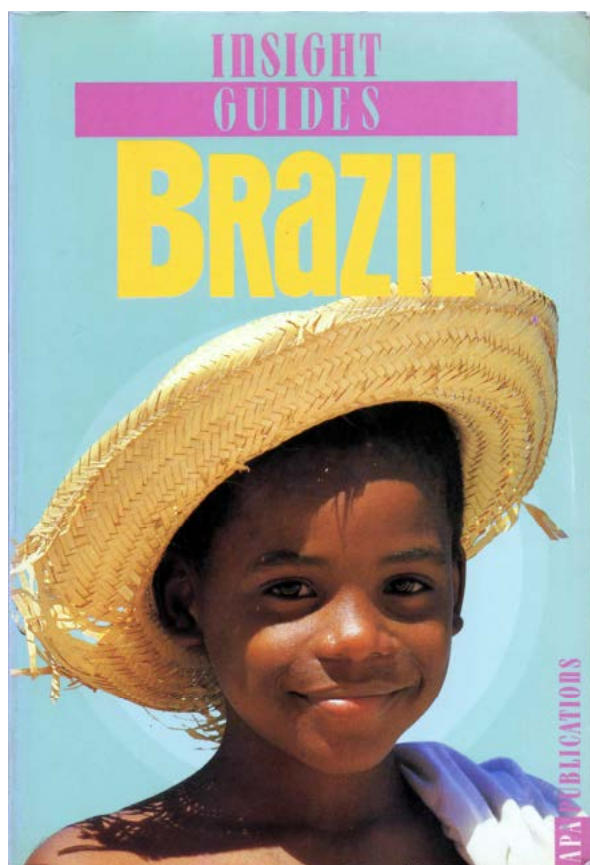
Figure 131 : Couverture de l'ouvrage *Brasil : Retratos e Tradição*, Sver & Boccato, 1989.



Figure 132 : Nair Benedicto, *Semana Santa [Semaine Sainte]*, Goiás Velho (État de Goiás), dans *Brasil : Retratos e Tradição*, p. 66.



Figure 133 : Couverture de l'ouvrage *Cores do Brasil/Colors of Brazil*, Sver & Boccato, 1989.



Divino celebrations. Townspeople dress in colonial attire, with many playing roles of prominent figures from Brazilian history. The climax is a visit from the Emperor, who arrives attended by servants for a procession and mass at the church square. In a gesture of royal magnanimity, he frees prisoners from the town jail. Strolling musicians, called *Folias do Divino*, serenade the townsfolk day and night.

The June Festivals: Soon after Pentecost begins one of Brazil's most interesting celebration cycles, the June Festivals. Feasts of Saints John, Anthony and Peter all fall in June—a good excuse for an entire month of festivities. The feast of St. Anthony, patron

Participants, including those in big cities, dress up like country people, or *caipiras*. Country music, square dancing and mock wedding ceremonies (at which the bride may appear pregnant) are featured at the most authentic June Festival parties.

In the sprawling São Paulo suburb of Osasco, Brazil's largest bonfire measuring 70 feet (22 meters) high is lit the last week of every June. Consisting entirely of long-burning eucalyptus logs, the fire takes a week to burn itself out.

October celebrations: October hosts a month-long cycle of religiously-inspired celebrations. Three of Brazil's most characteristic festivals are celebrated all month



of lost possessions and of maidens in search of a husband, begins June 12. Strictly religious observances dominate this saint's day.

But feast days for Saints John and Peter are festive. St. John's days are June 23 and 24, and are characterized by brightly illuminated balloons filling the skies and bonfires blazing through the night.

St. Peter's feast days are last, June 28 and 29. Fireworks, ample food and drink and folk music are the elements for celebrating this occasion. The saint is especially honored by widows, who place lighted candles on their doorsteps during the festival.

Most June festivities take place outdoors,

long, one of which, *Nossa Senhora de Aparecida*, is also highlighted by a national holiday on October 12.

In October 1717, "the Miracle of Aparecida" occurred in Guaratingueta situated about halfway between Rio and São Paulo. The colonial governor of São Paulo was passing through the town at lunchtime when he stopped at a fisherman's cottage demanding a meal for his party. The fisherman and two friends hurried to their boats on the Paraíba River but had no luck in the normally fish-crowded waters. So they prayed. When they cast their nets again, they pulled a black, two-foot-high statue of the Blessed

Figure 134 : Couverture de l'ouvrage *Brazil*, Apa Publications, 1989 et photographie de Ricardo Malta en page 288.



THESE DE DOCTORAT

**Préparée au sein de l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne
Pour l'obtention du titre de Docteur
Spécialité Histoire de l'art**

Présentée et soutenue publiquement le 18 décembre 2020
par

Jessica BLANC

Histoire de l'agence de photographie F4 au Brésil (1979-1991)

Tome III

Thèse dirigée par Michel POIVERT

Membres du jury de soutenance

M^{me} Marion GAUTREAU, Maîtresse de conférence à l'université Toulouse II Jean Jaurès (France), Examineur

M. Paul-Henri GIRAUD, Professeur à l'université Lille 3 (France), Rapporteur

M^{me} Ana Maria MAUAD, Professeure à l'universidade Federal Fluminense de Niteroi (Brésil), Examineur

M. Charles MONTEIRO, Professeur à la Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul de Porto Alegre (Brésil), Rapporteur

Table des annexes

<u>ANNEXE 2. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES</u>	118
<u>2.1 Liste des photographes de l'agence F4</u>	118
<u>2.2 Adresses des bureaux de l'agence F4</u>	119
<u>2.3 Chronologie</u>	120
<u>2.4 Glossaire</u>	124
<u>2.5 Liste des prix remportés dans des concours de photographie</u>	125
<u>2.6 Évolution de la banque d'images et du nombre de photographes de l'agence F4</u>	126
<u>2.7 Données sur des expositions de photographies</u>	127
<u>2.8 Conférences, ateliers et débats animés par des membres de l'agence F4</u>	131
<u>2.9 Anthologie</u>	133
<u>2.10 Documents</u>	141
<u>ANNEXE 3. SOURCES ET BIBLIOGRAPHIE</u>	147
<u>3.1 Archives consultées</u>	148
<u>3.2 Liste des entretiens réalisés</u>	179
<u>3.3 Bibliographie</u>	181

ANNEXE 2. Informations complémentaires

TABLE DES MATIÈRES

2.1	Liste des photographes de l'agence F4	118
2.2	Adresses des bureaux de l'agence F4	119
2.3	Chronologie	120
2.4	Glossaire	1244
2.5	Liste des prix remportés dans des concours de photographie.....	125
2.6	Évolution de la banque d'images et du nombre de photographes de l'agence F4.....	126
2.7	Données sur des expositions de photographies.....	1277
2.8	Conférences, ateliers et débats animés par des membres de l'agence F4.....	131
2.9	Anthologie	1333
2.10	Documents.....	141

2.1 Liste des photographes de l'agence F4

Photographes associés (propriétaires de parts du capital de l'agence F4)

Araújo, Zeka (1946) - F4 Rio 1985-1988

Augusto Jr., Daniel (1950) - F4 São Paulo 1983-1987

Azoury, Ricardo (1953) - F4 Rio 1981-1989

Benedicto, Nair (1940) - F4 São Paulo 1979-1991

Brito, Cynthia (1952-2019) - F4 Rio 1983-1985 ; F4 São Paulo 1985-1991

Cytrynowicz, Salomon (1952) - F4 Rio 1985-1987 ; F4 Brasília 1987-1990 ; F4 São Paulo 1991

Guimarães, Zeca (1948) - F4 Rio puis correspondant à New York 1983-1987

Malta, Ricardo (1956) - F4 São Paulo 1979-1984 ; F4 Rio 1985-[1988]

Martins, Delfim (1951) - F4 São Paulo 1979-1991

Martins, Juca (1949) - F4 São Paulo 1979-1991

Moraes, Lewy (?) - F4 Rio 1985-[1988]

Reis, Rogério (1954) - F4 Rio 1985-1989

Ripper, João Roberto (1953) - F4 Rio 1983-1987

Simonetti, Maurício (1959) - F4 São Paulo 1979-1991 (laborantin puis photographe)

Collaborateurs

Aguiar, Renato - Rio de Janeiro	Peteau, Saulo - Rio Branco
Alves, Aristide (1949) - Belo Horizonte	Poppe, João - Rio de Janeiro
Avancini, Wagner - São Paulo	Pratginestós, Juan (1950) - Brasília 1987-?
Beliel, Ricardo (1954) - Rio de Janeiro	Ramos, Maria Elisa - Rio de Janeiro
Bernardes, Júlio - Belo Horizonte	Redher, Valery
Chikaoka, Miguel (1950) - Belém	Rosa, Roberto (1950) - Rio de Janeiro 1986-1988
Constant, Tatiana - Rio de Janeiro	Simas, Paula (1959) - Brasília 1987-[?]
David, Luiz C. (1948-2016) - Rio de Janeiro [1985-88]	Simões, Eduardo (1956) - São Paulo 1979-1982
Falzone, Renata - São Paulo	Simonetti, Vera - São Paulo
Fernandez, Cândido	Sobrinho, Clovis - São Paulo
Ferreira, Mayri	Souza, Lucia de - Salvador (Brésil)
Gabeira, Fernando	Versiani, Cláudio - Belo Horizonte
Giraldes, Ricardo - São Paulo	Viegas, Pedro - São Paulo
Girzich - Palestine	Villares, Cristina - São Paulo
Gonçalves, Josemar	Weise, Julia - Bolivie
Gouveia, Isabel - Salvador (Brésil)	Zappa, Cristina - Rio de Janeiro
Hoffman, Assis - Porto Alegre (agence Focontexto)	
Humberto, Luis (1934) - Brasília	
Iavelberg, Samuel (1945) - São Paulo	
Kolumban Hess, Stefan (1960) - São Paulo 1984-1991	
Martinelli, Pedro	
Martins, Beto	
Mello, Waldir	
Pereira, Elza - São Paulo	

N.B. : Parmi les collaborateurs, certains ont eu ce statut pendant plusieurs années mais étaient considérés au même titre que les associés et effectuaient la même quantité de travail (Eduardo Simões, Luiz Carlos David, Paula Simas, Juan Pratginestós, Stefan Kolumban, par exemple). D'autres n'ont utilisé l'agence F4 que pour commercialiser ponctuellement certains de leurs reportages ou pour effectuer des travaux commandés par les clients de l'agence F4, en particulier dans les villes où l'agence ne disposait pas de bureaux.

2.2 Adresses des bureaux de l'agence F4

São Paulo

- À partir d'avril 1979 : Rua Joinville, n° 661, CEP 04008.
- À partir de [1984] : Rua Botucatu, n° 94, CEP 04023.
- À partir de [1989] : Avenida Brigadeiro Luis Antonio, n° 2724, Casa 16, CEP 01402.

Rio de Janeiro

- À partir du 24 juin 1983 : Praia de Botafogo, n° 210, sala 1003.
- À partir du 1^{er} juin 1985 jusqu'en 1989 : Rua Barão do Flamengo, n° 22, apartamento 503, CEP 22220.

Brasília

De 1987 à [1990] : SCLN, 108, Bloco B, sala 214.

2.3 Chronologie

1979

Le 23 avril 1979, Nair Benedicto, Ricardo Malta, Delfim Martins et Juca Martins déposent les statuts de l'entreprise Agência F.4 Fotografias S/C LTDA.

En cours d'année, Maurício Simonetti est recruté comme laborantin.

En août, plusieurs photographes participent à la 1^{ère} *Mostra de Fotografia* intitulée *Nossa Gente*, organisée par le *Núcleo de Fotografia* à la *Galeria de Fotografia* de la Funarte à Rio de Janeiro.

En novembre, la Folha de S. Paulo publie une série d'articles illustrés par les photographies de Juca Martins prises à la Clínica de Repouso à Congonhas (État de São Paulo).

Juca Martins arrive en seconde place au Nikon Contest pour sa photographie d'un *Brucutu* prise lors de la grève des banquiers à São Paulo au cours de l'année.

1980

Le 1^{er} mai 1980, la grève des métallurgistes de la région de l'ABC débute. Les photographes de l'agence F4 se relaient pour couvrir l'ensemble des événements. Eduardo Simões collabore déjà aux côtés des fondateurs de l'agence F4.

Le 22 mai 1980, Wilson Richetti lance l'*Operação Cidade*, puis les 24 et 25 mai l'*Operação Limpeza*, visant à arrêter et expulser les prostituées, homosexuels et travestis du centre de São Paulo. Juca Martins et Ricardo Malta couvrent ces rondes policières dont le reportage sera publié le 18 juin par la revue *Veja*.

Le 21 juin 1980 a lieu l'incident appelé *Pancadaria da Freguesia do Ó*. Le 2 juillet 1980, la revue *IstoÉ* publie la photographie *Kojak* d'Eduardo Simões, qui permet d'identifier l'un des policiers impliqués dans l'incident. Pendant plusieurs mois, la presse brésilienne procèdera à une identification des différents policiers et responsables impliqués dans cette affaire. En fin d'année, Eduardo Simões est le premier photographe à avoir recevoir le *Prêmio Vladimir Herzog de Anistia e Direitos Humanos* dans la catégorie « Photographie » pour l'œuvre intitulée *Kojak*.

Le 3 juillet, le Pape Jean-Paul II arrive à São Paulo. L'ensemble des membres de l'agence F4 et ses collaborateurs couvrent cette tournée à travers tout le Brésil.

L'agence F4 lance sa propre collection de livres intitulée « Documento » avec les ouvrages *A Greve do ABC* (vol. 1) et *A questão do menor* (vol. 2) mais ne connaîtra pas de suite.

Ricardo Azoury rencontre Nair Benedicto et Juca Martins pendant le carnaval de Rio de Janeiro (février-mars ?) et commence à collaborer avec l'agence.

En juin, plusieurs photographes participent à la 6^e *Mostra de Fotografia* intitulée *Classe Média Brasileira*, organisée par le *Núcleo de Fotografia* à la *Galeria de Fotografia* de la

Funarte à Rio de Janeiro. Puis en septembre, à la 7^e *Mostra de Fotografia* intitulée *A Visita do Papa ao Brasil*.

Juca Martins reçoit le prix Esso dans la catégorie « Photographie » pour son reportage sur les enfants internés dans la Clínica de Repouso à Congonhas.

Le MoMA de New York achète deux photographies de Nair Benedicto issus de la série sur les danseurs de *forró* (1977-78).

1981

Première exposition rétrospective intitulée *Agência F4 – 2 Anos*, à la galerie Álbum à São Paulo (avril-mai) puis dans la *Galeria de Fotografia* de la Funarte à Rio de Janeiro (juin).

Nair Benedicto, Juca Martins et Eduardo Simões sont exposés au *II Coloquio Latinoamericano de Fotografía* de Mexico (Mexique).

Juca Martins est récompensé au Nikon Contest pour son reportage à la mine d'or de Serra Pelada réalisé en début d'année 1980.

Juca Martins est récompensé par le 3^e *Prêmio Vladimir Herzog de Anistia e Direitos Humanos* pour la couverture de la guerre civile au Salvador publiée dans le *Jornal da Tarde*.

Maurício Simonetti quitte l'agence F4 pour devenir photographe indépendant et est remplacé par Nestor Alves.

1982

Eduardo Simões met un terme à sa collaboration avec l'agence F4 pour devenir éditeur assistant de la photographie au sein de la revue *IstoÉ*.

Nair Benedicto réalise les diaporamas sonores *Amazonia* et *O prazer é nosso*.

Delfim Martins obtient la seconde place du prix Nikon Contest dans la catégorie « Couleur » pour sa photographie intitulée *Ar/Dor* d'un incendie sur l'avenida Paulista.

En collaboration avec l'União dos Fotógrafos, Nair Benedicto présente le texte « Tese Para Direito Autoral », visant à défendre le droit d'auteur, au *IIº Congresso dos jornalistas do Estado de São Paulo* (la date supposée est 1982).

1983

Maurício Simonetti revient à l'agence F4 et devient photographe associé, ainsi que Daniel Augusto Jr (achat des parts sociales le 7 avril 1983).

Le 1^{er} juin 1983, Ricardo Azoury et Zeca Guimarães s'installent dans le premier bureau de l'agence F4 à Rio de Janeiro (Praia de Botafogo).

Ricardo Malta devient président de l'*União dos Fotógrafos do Estado de São Paulo-UFESP* jusqu'en 1985.

Nair Benedicto présente les revendications syndicales des photographes de l'agence F4 dans le texte intitulé « Tese - As agências de fotografia » au *Iº Encontro Nacional de Repórteres Fotográficos*.

Six photographes de l'agence F4 participent à l'exposition collective *Brésil des Brésiliens* (15 juin au 19 septembre) à la galerie de la Bpi du Centre Georges Pompidou à Paris (France).

1984

Delfim Martins quitte son poste salarié de Directeur de la photographie de la revue *Visão* pour rejoindre l'agence F4 à temps plein.

En fin d'année, Zeca Guimarães s'installe à New York et devient correspondant de l'agence F4 aux États-Unis.

Cynthia Brito démissionne du *Jornal do Brasil* pour collaborer avec F4 Rio.

João Roberto Ripper est licencié par le journal *O Globo* et intègre immédiatement F4 Rio.

Nair Benedicto réalise le diaporama sonore *Qualidade do ambiente – Qualidade de vida* et Ricardo Azoury *Paisagem útil*.

Ricardo Malta reçoit une Mention Honorable au 6^e *Prêmio Vladimir Herzog de Anistia e Direitos Humanos* pour son essai photographique intitulé *Um anjo por minuto* publié dans la revue *Extra*.

Nair Benedicto reçoit le *Prêmio Embratur* pour un portrait publié dans la revue *Ícaro*.

1985

Le 1^{er} mai, Ricardo Azoury signe un contrat de prestations de services photographiques avec l'Editora Jornal do Brasil en vue de fournir les illustrations pour les revues *Domingo*, *Viva* et *Info*.

Le 1^{er} juin, les bureaux de F4 Rio sont transférés à Rua Barão do Flamengo.

Rogério Reis, Luiz Carlos David, Salomon Cytrynowicz et Zeca Araújo intègrent F4 Rio.

En cours d'année, Ricardo Malta s'installe à Rio de Janeiro et intègre F4 Rio.

Nair Benedicto réalise les diaporamas sonores *E agora, Maria?* et *Não quero ser a próxima*.

L'exposition *Direitos Humanos*, à la galerie J.B. Scalco à São Paulo (15 octobre au 15 décembre), rassemble les œuvres des photographes de F4 sur la thématique des droits de l'Homme.

1986

L'exposition *Fotojornalismo dos Anos 80 – Tendências* rassemble l'ensemble des photographes de l'agence F4.

Le XI *Prêmio Abril de Jornalismo* récompense Daniel Augusto Jr. Dans la catégorie « Melhor Foto Reportagem » pour une photographie en couleur publiée dans la revue *Veja* à l'occasion du décès du Président Tancredo Neves, Ricardo Malta dans la catégorie « Photographie en noir et blanc » et Nair Benedicto pour une photographie publiée dans la revue *Veja* et Cynthia Brito dans la catégorie « Meilleur photoreportage ».

Le 2 juillet, le Congrès national adopte la loi n° 7.505, communément dénommée « loi Sarney ».

1987

Nair Benedicto réalise le diaporama sonore *Re-Existência*.

Le 10 mars, le contrat entre F4 Rio et l'Editora Jornal do Brasil prend fin.

Le 12 mars, F4 Rio rédige une proposition de modification des statuts de l'agence.

Entre mars et mai, Salomon Cytrynowocz déménage à Brasilia et ouvre un nouveau bureau de l'agence F4. En mai, il recrute Juan Pratginestós puis quelques mois plus tard, Paula Simas.

En juin, Ricardo Azoury, Rogério Reis, Nair Benedicto et Juca Martins créent le *Núcleo de Comunicação e Documentação Visual F4* orienté vers les projets culturels dans le cadre de la loi Sarney.

Publication des ouvrages *Festas Populares no Brasil. Popular Festivals in Brazil* (Editora Index) et *Festas Populares Brasileiras* (Biblioteca Eucatex de Cultura), illustrés par de nombreuses photographies de l'agence F4.

Le 23 juillet, Nair Benedicto procède à l'enregistrement légal de la succursale de Rio de Janeiro.

Le compte rendu de l'assemblée générale de décembre énumère les nombreux problèmes et divisions au sein des différents bureaux.

Daniel Augusto Jr. et João Roberto Ripper quittent l'agence F4.

1988

Le 18 octobre, Marcio Madeira signe pour l'agence F4 un contrat de partenariat avec l'agence Sipa Press à Paris.

Publication d'une monographie consacrée à Nair Benedicto par l'éditeur Sver & Boccato dans sa collection « As Melhores Fotos/The Best Photos ».

Juca Martins reçoit le *Prêmio Embratur* pour un reportage intitulé *Cavallhada em Pirenópolis*, publié dans la revue *Ícaro*.

1989

Février 1989, F4 Rio participe à une partie de l'organisation de la Rencontre d'Altamira. Ricardo Azoury et Rogério Reis rencontrent Claus Meyer avec qui ils décident de créer une nouvelle agence (Tyba).

Le départ de Ricardo Azoury et Rogério Reis de l'agence F4 Rio entraîne la fermeture définitive de ce bureau.

Publication des ouvrages *Brasil : Retratos e tradição. A portrait of tradition* et *Cores do Brasil* (Sver & Boccato), *Brazil* (Apa Publications), contenant de nombreuses photographies de l'agence F4.

L'ouvrage *Festas Populares no Brasil. Popular Festivals in Brazil* (Editora Index) remporte le premier prix de la Foire du livre de Leipzig dans la catégorie « Plus beaux livres du monde ».

1990

L'exposition *Profissão Fotojornalista: O Olhar da F4*, à la Casa da Fotografia Fuji (24 août au 21 septembre), est consacrée aux photographes de l'agence F4.

Publication d'une monographie consacrée à Juca Martins par l'éditeur carioca Dazibao dans sa collection « Antologia Fotográfica ».

Le 15 mars, Fernando Collor de Mello devient Président du Brésil. Dès le lendemain, il annonce un plan économique (*Plano Brasil Novo*).

1991

À la fermeture du bureau F4 Brasília, Salomon Cytrynowicz rejoint F4 São Paulo.

Quelques mois plus tard, le dernier bureau de l'agence F4 ferme à São Paulo.

2.4 Glossaire

Archives : nous employons ce terme pour l'ensemble des archives de l'agence F4, c'est-à-dire les documents écrits (correspondances, relevés des ventes, contrats...) et les photographies (négatifs, diapositives, tirages). Voir 3.1 Archives consultées, ci-après.

Arquivo (archive) : la presse d'époque et les photographes utilisent ce terme toujours au singulier pour évoquer la banque d'images de l'agence F4.

Assembleia geral (assemblée générale) : un seul compte rendu d'une assemblée générale a été conservé (1987). L'ensemble des photographes associés et des collaborateurs réguliers y ont abordé les différents problèmes et projets au sein des bureaux de São Paulo et de Rio de Janeiro.

Boneco (pantin) : terme péjoratif pour désigner un portrait. De nombreux photographes étaient contraints de se limiter à réaliser des *bonecos* pendant la dictature ou lorsqu'ils débutaient leur carrière.

Correspondante (correspondant) : photographe correspondant, basé dans une ville où l'agence F4 ne disposait pas de bureau, dont l'agence distribuait le travail de façon plus ou moins ponctuelle. On retrouve aussi dans la presse le terme *colaboradores* [collaborateurs], sans qu'il n'y ait de distinction avec les photographes indépendants qui collaboraient de façon régulière avec les bureaux de São Paulo et Rio de Janeiro. Voir les annexes 2.1 et 2.6.

Cromo ou **slide** (diapo) : le film inversible couleur (couramment appelé diapo ou Ekta), une fois développé, était monté sous forme de diapositive dans un cache cartonné. L'agence F4 ne faisait pas de duplicata de ses diapositives et envoyait toujours les originaux. Les photographes interrogés expliquent cette pratique par le manque de matériel de duplication de qualité professionnelle au Brésil et le coût prohibitif d'une telle opération. Cela a entraîné la perte ou l'endommagement de certaines œuvres originales.

Freelancer, freela : photographe indépendant qui travaille à la pige.

Freelancer fixo (freelancer fixe) : photographe indépendant qui travaille pour un organe de presse avec la même régularité qu'un photographe salarié. Bien qu'illégale, cette pratique était très courante.

Freelancer por opção : les photographes de l'agence F4 utilisent cette expression pour définir leur statut de photographe « indépendant par choix ».

Pauta : sujet faisant l'objet d'un reportage. Les photographes parlent de *reunião de pauta*, une réunion éditoriale pour définir les sujets à traiter et la répartition entre les photographes.

Reta : travail photographique de commande, généralement sans intérêt. Assignment (pareil ?)

Sócio (associé) : la procédure d'entrée pour de nouveaux associés dans le capital de l'entreprise ne semble avoir été formalisée qu'en 1987 avec la mise en place de titres hiérarchiques basés sur l'ancienneté allant de *colaboradores* [collaborateurs], *aspirantes* [aspirants], *sócios* [associés], *sócios plenos* [associés à part entière] à *sócios conselheiros* [associés conseillers]. L'acceptation de nouveaux associés était votée par l'ensemble des associés au cours des assemblées générales. Voir le chapitre 9.2 Les principes de la coopérative remis en question.

Tirage de presse : tirage d'une photographie en noir et blanc sur support papier, réalisé par le laboratoire de l'agence F4. Il était envoyé à la presse ou à un client qui pouvait l'utiliser pour reproduire l'image sur le support souhaité.

Tirage d'époque, *vintage* : tirage d'une photographie sur support papier, réalisé très peu de temps après la prise de vue, par le photographe ou sous son contrôle. Ce sont les tirages les plus prisés par les collectionneurs.

2.5 Liste des prix remportés dans des concours de photographie

N.B. : Liste non exhaustive élaborée de façon empirique à partir des sources d'époque consultées.

Année	Prix	Auteur	Titre de la photographie ou du reportage, publication
1979	Nikon Photo Contest	Juca Martins	Photographe intitulée <i>Brucutu</i> (grève des banquiers), São Paulo, 1979.
1980	Prêmio Esso de Fotografia	Juca Martins	Reportage sur les enfants de la Clínica de Repouso, 1977-78, Congonhas, publié dans la <i>Folha de S. Paulo</i> .
1980	Prêmio Vladimir Herzog de anistia e Direitos Humanos	Eduardo Simões	Photographie intitulée <i>Kojak</i> , São Bernardo, 1980, publiée dans la revue <i>IstoÉ</i> .
1981	Nikon Photo Contest	Juca Martins	Reportage sur la mine de Serra Pelada.
1982	Nikon Photo Contest, 2 ^e place dans la catégorie « Couleur »	Delfim Martins	Photographie <i>Ar/Dor</i> , São Paulo, 1981 (incendie sur l'Avenida Paulista).
1982	Prêmio Vladimir Herzog de anistia e Direitos Humanos	Juca Martins	Reportage sur la guerre au Salvador.
1984	Prêmio Embratur	Nair Benedicto	Um portrait publié dans la revue <i>Ícaro</i> .
1984	Prêmio Vladimir Herzog de anistia e Direitos Humanos, Mention honorable	Ricardo Malta	Essai photographique intitulé <i>Um anjo por minuto</i> , Nordeste, 1984, publié dans la revue <i>Extra</i> .
1986	XI ^o Prêmio Abril de Jornalismo	Nair Benedicto	Une photographie publiée dans la revue <i>Veja</i> .
1986	XI ^o Prêmio Abril de Jornalismo dans la catégorie « meilleur photoreportage »	Daniel Augusto Jr.	Reportage sur la mort de Tancredo Neves, 1985, photographie publiée dans la revue <i>Veja</i> .
1986	XI ^o Prêmio Abril de Jornalismo dans la catégorie « photographie en noir et blanc »	Ricardo Malta	[sans information]
1986	XI ^o Prêmio Abril de Jornalismo dans la catégorie « meilleur photoreportage »	Cynthia Brito	[sans information]
1988	Prêmio Embratur	Juca Martins	Photographie intitulée <i>Cavallhada em Pirenópolis</i> , publiée dans la revue <i>Ícaro</i> .

2.6 Évolution de la banque d'images et du nombre de photographes de l'agence F4

Date	Source	Effectif	Banque d'images
04/1981	[Anon.], « Agência F4 », <i>Album: Boletim</i> , avril 1981, p. 12.	34 photographes : 5 à São Paulo, 28 correspondants au Brésil et 1 en Bolivie	-
14/10/1982	Lettre de Sandra Sinicco à Penthouse, archives de Nair Benedicto (voir Annexe 2.7 Anthologie)	25 photographes	300 000 photos
[23/09/1983]	Nair BENEDICTO, « Tese – As agências de fotografia », présenté au <i>I° Encontro Nacional de Repórteres Fotográficos</i> .	33 photographes : 8 associés et 25 correspondants	-
26/08/1984	Luiz Carlos T. de Freitas, « O cotidiano a serviço da publicidade », <i>Diario Popular</i> , 26 août 1984, p. 29	28 photographes : 8 fixes (5 à São Paulo, 3 à Rio de Janeiro) et 20 correspondants au Brésil	-
31/08/1984	Lettre de Mauricio Simonetti, archives de Nair Benedicto	18 photographes : 8 fixes et 10 correspondants dans tout le Brésil	500 000 photos en couleurs et noir et blanc
11/05/1985	[Anon.], « Seis agências fotográficas mostram o trabalhador em ação », <i>Folha de S. Paulo</i> , 126uand. Ilustrada, 11 mai 1985, p. 39	31 photographes : 11 fixes (5 à São Paulo, 6 à Rio de Janeiro) et 20 correspondants au Brésil	-
21/09/1986	[Anon.], « O olho e a lente », <i>Domingo (Jornal do Brasil)</i> , n° 77, 21/09/1986, p. 53.	18 photographes	800 000 photos (en couleurs et noir et blanc)
1988	Agenda de l'agence F4 pour l'année 1988.	13 photographes	850 000 photos : soit 650 000 en couleurs et 200 000 noir et blanc
02/1990	[Anon.], « Mulheres que venceram o desafio », <i>Pequenas Empresas Grandes Negócios</i> , n° 13, février 1990, p. 35.	-	+ 100 000 photos

À titre comparatif, l'agence Agil créée en 1980 comptait huit associés à Brasília².

² [Anon.], « Acervo fotográfico precisa de ajuda », *Correio Braziliense*, 2 mars 1985, p. 19. Archives de la Biblioteca Nacional [Consulté en ligne, le 14/11/2019].

2.7 Données sur des expositions de photographies

-Liste des photographes et de leurs œuvres publiées dans le livret de l'exposition *Fotojornalismo dos Anos 80 – Tendências*, 1986.

	Auteur	Titre de la photographie
1	Juca Martins	<i>Paisagem dos Andes</i> [Paysage des Andes], Équateur, 1985
2	Salomon Cytrynowicz	<i>Copa do mundo</i> [Coupe du monde], Rio de Janeiro, 1986
3	Zeca Guimarães	<i>Festa no Club A</i> [Fête au club A], New York, 1985
4	Maurício Simonetti	<i>Festa da Família Junqueira</i> [Fête de la famille Junqueira], Minas Gerais, 1982
5	Zeka Araújo	<i>Turistas em Itacuruçá</i> [Touristes à Itacuruçá], Rio de Janeiro, 1986
6-7	Rogério Reis et Zeka Araújo	<i>Personagens da Av. Rio Branco/Carnaval</i> [Personnages de l'avenue Rio Branco/carnaval], Rio de Janeiro, 1986
8	Cyntia Brito	<i>Morro da Mangueira/Carnaval</i> [Quartier de Mangueira/carnaval], Rio de Janeiro, 1984
9	Nair Benedicto	<i>Índios Kaiapó</i> [Indiens Kaiapó], Aldeia Gorotire, PA, 1983
10	Juca Martins	<i>Guerra do Líbano</i> [Guerre du Liban], Beyrouth, 1982
11	Maurício Simonetti	<i>Comício por eleições diretas</i> [Rassemblement pour des élections directes], São Paulo, 1984
12	Rogério Reis	<i>Projeto Carajás</i> [Projet Carajás], Amazonie, PA, 1986
13	Ricardo Malta	<i>Mortalidade infantil</i> [Mortalité infantile], Ouricuri, PE, 1984
14	Nair Benedicto	<i>Trabalhadoras do sisal</i> [Travailleuse de sisal], Bahia, 1985
15	João Roberto Ripper	<i>Garimpeiro da Amazônia</i> [Chercheur d'or d'Amazonie], Pará, 1985
16	Daniel Augusto Jr.	<i>Funeral de Tancredo Neves</i> [Funérailles de Tancredo Neves], Belo Horizonte, MG, 1985
17	Delfim Martins	<i>Incêndio no edifício Grande Avenida</i> [Incendie dans l'immeuble Grande Avenue], São Paulo, 1981
18	Lewy Moraes	<i>Caminhada dos Sem Terra</i> [Marche des Sans Terre], Rio Grande do Sul, 1986
19	Nair Benedicto	<i>Banda de Ipanema/Carnaval</i> [Bande d'Ipanema/carnaval], Rio de Janeiro, 1980
20	Daniel Augusto Jr.	<i>Paisagem urbana</i> [Paysage urbain], São Paulo, 1982
21	Ricardo Azoury	<i>Futebol no Maracanã</i> [Football au Maracanã], Rio de Janeiro, 1980
22	Ricardo Azoury	<i>Carnaval de subúrbio</i> [Carnaval de banlieue], Rio de Janeiro, 1985

-Liste des photographes et de leurs œuvres sélectionnées pour l'exposition *Brésil des Brésiliens* (1983) et publiées dans le catalogue d'exposition

Photographe	Agence	Titre de la photo	Section thématique	Couleur	Chapitre du catalogue	Page du cat.
	Manchete	Mariage	Le Quotidien	couleur		
	Manchete	Rio, foot sur la plage	En ville	couleur		
	Manchete	Rio, vendeur de coca-cola	En ville	couleur		
Alfredo Rizutti	O Estado	Japonais	Visages	n&b	Visages	18

Photographe	Agence	Titre de la photo	Section thématique	Couleur	Chapitre du catalogue	Page du cat.
Anibal Philot		Rio, amoureux	En ville	n&b	En ville	76
Araquem Alcantara		Dockers	En ville	n&b	En ville	79
Araquem Alcantara		Grève de dockers	En ville	n&b	En ville	75
Araquem Alcantara		Indienne Guarani	Visages	n&b	Visages	18
Araquem Alcantara		Solitude	En ville	n&b	En ville	71
Araquem Alcantara		Vendeuse de fleurs	En ville	n&b	En ville	81
Carlos Chicarino	O Estado	Serra Pelada: chercheurs d'or	Rêve et réalité	n&b	Rêve et réalité	90
Carlos Chicarino	O Estado	Serra Pelada: chercheurs d'or	Rêve et réalité	n&b	Rêve et réalité	91
Carlos Freire		Chutes de Sete Quedas	Rêve et réalité	n&b	Rêve et réalité	92
Carlos Freire		Construction du barrage d'Itaipu	Rêve et réalité	n&b	Rêve et réalité	93
Carlos Freire		Femme noire, Minas Gerais	Visages	n&b	Visages	13
Carlos Freire		Funérailles de Glauber Rocha	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	29
Carlos Freire		Minas Gerais	Paysages	n&b	Paysages	11
Carlos Freire		Récolte de canne à sucre	Vie rurale	n&b	Vie rurale	
Carlos Freire		São Paulo, Favela "Morro Azul"	En ville	n&b	En ville	68
Carlos Freire		São Paulo, Praça da Sé	En ville	n&b	En ville	66
Carlos Freire		Tucuruí	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	26
Carlos Freire		Tucuruí, ouvriers au repos	En ville	n&b	En ville	73
Carlos Freire		Tucuruí, transport d'ouvriers	En ville	n&b	En ville	72
Carlos Humberto TDC	Manchete	Olinda, Carnaval	En ville	couleur	Impressions photographiques	60
Carlos Humberto TDC	Manchete	Rio, clown	En ville	couleur		
Carlos Humberto TDC	Manchete	Serra Pelada: chercheurs d'or	Rêve et réalité	couleur		
Carlos Moreira		Rio de Janeiro, Paqueta	Paysages	n&b	Paysages	9
Cris Queiroz		Amazonie, famille originaire du Ceara	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	21
Cris Queiroz		Sao Paulo, Crèche de Noël		n&b	En ville	77
Cristiano Mascaro		Sao Paulo	En ville	n&b	En ville	70
Cristiano Mascaro		São Paulo	Visages	n&b	Visages	12
Cristiano Mascaro		Sao Paulo, Quartier italien du Bras	En ville	n&b	En ville	78
Cynthia Brito	Jornal do Brasil	Jeune spectateur	En ville	n&b		
d'Avila		Station de métro	En ville	n&b		
Delfim Martins	F4	Profil	Visages	couleur	Impressions photographiques	55
Duda Bentes	Agil	Carnaval	En ville	n&b		
Dulce Araujo		Récolte de canne à	Vie rurale	n&b	Vie rurale	46

Photographe	Agence	Titre de la photo	Section thématique	Couleur	Chapitre du catalogue	Page du cat.
		sucré				
Eduardo Longman		Sao Paulo, jupons suspendus	En ville	couleur	Impressions photographiques	61
Eduardo Simões	F4	Rassemblement de métallurgistes	En ville	n&b		
Eneida Serrano		Intérieur	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	25
Hugo Denizart		Histoire d'amour dans un hôpital psychiatrique	En ville	n&b		
Hugo Denizart		Histoire d'amour dans un hôpital psychiatrique	En ville	n&b		
Hugo Denizart		Histoire d'amour dans un hôpital psychiatrique	En ville	n&b		
Hugo Denizart		Histoire d'amour dans un hôpital psychiatrique	En ville	n&b		
Hugo Denizart		Rio, Cidade de Deus	En ville	n&b	En ville	69
Isabel Garcia	Manchete	Rio, plage	En ville	couleur	Impressions photographiques	62
Jacqueline Joner		Les mains	Vie rurale	n&b	Vie rurale	39
Jacqueline Joner		Mère et enfants	Visages	n&b	Visages	17
Jacqueline Joner		Paysage	Paysages	n&b	Paysages	7
JC Freitas		Carnaval		n&b	En ville	82
Joao Urban		Intérieur	En ville	n&b	En ville	67
Joao Urban		Récolte du café	Vie rurale	n&b	Vie rurale	44
João Urban		Intérieur maison polonaise	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	24
João Urban		Maison de "boias frias"	Vie rurale	n&b	Vie rurale	41
João Urban		Maison polonaise	Paysages	n&b	Paysages	10
João Urban		Paysage, Siqueira Campos	Vie rurale	n&b	Vie rurale	40
João Urban		Récolte du café "boias frias"	Vie rurale	n&b	Vie rurale	43
José Ceccato		Femme à la fenêtre	Visages	n&b	Visages	15
Juca Martins	F4	Favela "Curitiba"	Le Quotidien	couleur	Impressions photographiques	57
Juca Martins	F4	Rassemblement de métallurgistes à Sao Bernardo	En ville	n&b	En ville	74
Juca Martins	F4	Serra Pelada: chercheurs d'or	Rêve et réalité	n&b	Rêve et réalité	88
Juca Martins	F4	Serra Pelada: chercheurs d'or	Rêve et réalité	n&b	Rêve et réalité	89
Juca Martins	F4	Visite du Pape à Salvador	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	38
Julio Bernardes	Agil	Bar	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	22
Julio Bernardes	Agil	Bar	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	23
Luis Humberto		Canindé (grille)	Spiritualité et rites	n&b		
Luis Humberto		Canindé (hamac)	Spiritualité et rites	n&b		
Madalena Schwartz		Emmanoël Auraujo, peintre et sculpteur de Salvador	Visages	n&b	Visages	14
Marcio Mazza		Sao Paulo, épicerie japonaise	En ville	n&b	En ville	80

Photographe	Agence	Titre de la photo	Section thématique	Couleur	Chapitre du catalogue	Page du cat.
Mario Cravo Neto		Bahia, mère et enfant	Visages	couleur	Impressions photographiques	56
Maureen Bisilliat		Fête de Iemanjá				
Maureen Bisilliat		Pêche au crabe	Vie rurale	n&b	Vie rurale	49
Mauricio Simonetti	F4	Barrage d'Itaipu	Rêve et réalité	couleur	couverture	Couv.
Mauricio Simonetti	F4	Intérieur	Le Quotidien	couleur	Impressions photographiques	59
Mauricio Simonetti	F4	Parana	Paysages	couleur	Impressions photographiques	54
Miguel Rio-Branco	Magnum	Brasilia	Spiritualité et rites	n&b		
Miguel Rio-Branco	Magnum	Brasilia	Rêve et réalité	couleur	Impressions photographiques	64
Miguel Rio-Branco	Magnum	Indiens Gorotire	Visages	couleur		
Miguel Rio-Branco	Magnum	La pêche	Vie rurale	n&b	Vie rurale	48
Miguel Rio-Branco	Magnum	Rio, Carnaval	En ville	n&b		
Miguel Rio-Branco	Magnum	Rio, Carnaval	En ville	couleur	Impressions photographiques	83
Miguel Rio-Branco	Magnum	Rio, match de foot au stade Maracana	En ville	couleur		
Miguel Rio-Branco	Magnum	Sao Paulo	Rêve et réalité	couleur	Impressions photographiques	63
Milton Guran	Agil	Brasilia	En ville	n&b		
Nair Benedicto	F4	Rio, plage de Copacabana	En ville	couleur		
Nair Benedicto	F4	Rio, portela, école de samba	En ville	couleur		
Nair Benedicto	F4	Rite religieux	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	32
Nair Benedicto	F4	Secte religieuse	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	30
Orlando Brito	Agil	Foule	En ville	n&b		
Pedro Vasquez		Canindé	Le Quotidien	couleur		
Pedro Vasquez		Cérémonie religieuse	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	35
Pedro Vasquez		Ex-voto	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	31
Ricardo Malta	F4	Hamacs sur l'Amazone	Le Quotidien	couleur	Impressions photographiques	58
Ricardo Malta	F4	Sao Paulo, Musique populaire	Visages	n&b	Visages	16
Samuel Iavelberg		Rio, football	En ville	couleur	Impressions photographiques	61
Sebastião Barbosa		Mère de Saint	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	33
Sebastião Salgado	Magnum	Les bottes	Vie rurale	n&b	Vie rurale	45
Sebastião Salgado	Magnum	Transport populaire au Nordeste	Rêve et réalité	n&b	Rêve et réalité	87
Sebastião Salgado	Magnum	Amazonie, Para	Vie rurale	n&b	Vie rurale	50
Sebastião Salgado	Magnum	Atelier de farine de manioc, état de Paraiba	Vie rurale	n&b	Vie rurale	47
Sebastião	Magnum	Bar	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	20

Photographe	Agence	Titre de la photo	Section thématique	Couleur	Chapitre du catalogue	Page du cat.
Salgado						
Sebastião Salgado	Magnum	Ceara, hôtel populaire	En ville	n&b		
Sebastião Salgado	Magnum	Cimetière	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	28
Sebastião Salgado	Magnum	Cueillette de coton	Vie rurale	n&b	Vie rurale	42
Sebastião Salgado	Magnum	Fête religieuse, état de Paraíba	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	37
Sebastião Salgado	Magnum	Mariage	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	27
Sebastião Salgado	Magnum	Nordeste		n&b	Vie rurale	51
Sebastião Salgado	Magnum	Nordeste	En ville	n&b		
Sebastião Salgado	Magnum	Pèlerinage pour demander la pluie, Monte Santo, Nordeste	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	34
Sebastião Salgado	Magnum	Récolte de canne à sucre (état de Pernambouc)	Vie rurale	n&b	Vie rurale	46
Sebastião Salgado	Magnum	Repas de mariage	Le Quotidien	n&b	Le Quotidien	27
Stefania Bril		Campos do Jordao	Visages	n&b	Visages	19
Stefania Bril		Femmes en prière	Spiritualité et rites	n&b	Spiritualité et rites	36
Stefania Bril		Repos	En ville	n&b	En ville	84
Tadeu Lumbambo	Manchete	Amazonie	Paysages	couleur	Impressions photographiques	53

2.8 Conférences, ateliers et débats animés par des membres de l'agence F4

N.B. : Cette liste est non exhaustive et rassemble quelques exemples d'activités repérées dans la presse.

Date	Nom(s) du/des participant(s)	Description de l'événement	Référence bibliographique
08/08 /1980	Ricardo Malta	Conférence suivie d'un débat sur la Bolivie, Zoom School, rua Tutóla 1092, São Paulo (entrée gratuite).	[Anon.], « Confêrência, Ricardo Malta », <i>Folha de S. Paulo</i> , sect. Ilustrada, 08/08/1980, p. 4
1980	Nair Benedicto	Conférence organisée par le <i>Núcleo de Fotografia</i> de la Funarte (Rio de Janeiro) avec Nair Benedicto, Luis Humberto et Zeka Araújo : « Tendências e contradições da fotografia brasileira contemporânea », Rio de Janeiro.	Mônica ROLIM ZARATTINI, <i>O Festival Internacional de Fotografia – Paraty em Foco e a legitimação da fotografia contemporânea</i> , Thèse de Doctorat, Universidade de São Paulo, São Paulo, 2019, p. 367.
29/10 /1981	Juca Martins	Conférence après avoir reçu le prix Vladimir Herzog, Café Marcou Dançou, rua dos Ingleses, n° 209, São Paulo (entrée gratuite).	[Anon.], « Fotografias », <i>Folha de S. Paulo</i> , sect. Ilustrada, 29/10/1981, p. 35.
1981	Nair Benedicto, Juca Martins	Conférence organisée par le <i>Núcleo de Fotografia</i> de la Funarte (Rio de Janeiro) avec Nair Benedicto, Juca Martins : « Agência: uma opção para o fotógrafo ».	Mônica ROLIM ZARATTINI, <i>op. cit.</i> , p. 369.
1981	Juca Martins	Conférence organisée par le <i>Núcleo de Fotografia</i> de la Funarte (Rio de Janeiro) avec Juca Martins, Luis Humberto et Pedro Martinelli : « Encontro Nacional de Fotógrafos ».	Mônica ROLIM ZARATTINI, <i>op. cit.</i> , p. 369.

		com o tema Política profissional e produção fotográfica ».	
1983	Nair Benedicto	Conférence organisée par la Funarte-Curitiba avec Nair Benedicto : « Direitos autorais na fotografia, regulamentação da profissão e a experiência da União dos Fotógrafos de São Paulo ».	Mônica ROLIM ZARATTINI, <i>O Festival Internacional de Fotografia – Paraty em Foco e a legitimação da fotografia contemporânea</i> , Thèse de Doctorat, Universidade de São Paulo, São Paulo, 2019, p. 375.
1-5/09/1983	Nair Benedicto, Juca Martins, Ricardo Malta	Ateliers en marge du festival <i>Fotobahia</i> , Salvador de Bahia.	[Anon.], « Amanha tem “Encontros de fotógrafos” na Escola de Belas Artes », <i>Correio</i> , 31 août 1983.
15/08/1983	Ricardo Malta	Débat sur le Professionnel de photographie au Brésil aujourd’hui et le marché du travail, dans le cadre de la Semaine nationale de la photographie, Brasília. Malta y participait, parmi d’autres, en tant que Président de l’Union des photographes de São Paulo. « O profissional da fotografia no Brasil hoje e o mercado de trabalho de trabalho » : Ricardo Malta, João Roberto Ripper, André Dusek, deputado Adhemar Ghisi.	[Anon.], « Semana Nacional da Fotografia começa aqui no próximo dia 15 », <i>Correio Braziliense</i> , sect. Caderno A, 2 août 1983, p. 7 ; et Mônica ROLIM ZARATTINI, <i>O Festival Internacional de Fotografia – Paraty em Foco e a legitimação da fotografia contemporânea</i> , Thèse de Doctorat, Universidade de São Paulo, São Paulo, 2019, p. 377.
11/05/1985	Agência F4	Débat à propos du marché des agences de photographie à l’occasion de l’exposition <i>O Trabalho Visto pelos Fotógrafos das Agências de fotografia</i> .	[Anon.], « Seis agências fotográficas mostram o trabalhador em ação », <i>Folha de S. Paulo</i> , sect. Ilustrada, 11 mai 1985, p. 39.
13/09/1986	Mauricio Simonetti	Participation à un atelier sur le développement et le tirage en laboratoire dans le cadre de l’exposition <i>Fotojornalismo dos Anos 80</i>	Ana Maria GUARIGLIA, « Durante o evento, discussões sobre produção fotográfica », <i>Folha de S. Paulo</i> , 10/09/1986, p. 24.
13/07/1987	Ricardo Azoury	Oficina de Fotojornalismo [Atelier de photojournalisme] coordonné par Ricardo Azoury, Agence F4 Rio de Janeiro.	[Anon.], « Lance-Livre », <i>Jornal do Brasil</i> , 27 juin 1987, p. . Archives de la Biblioteca Nacional [En ligne]
05/07/1988	Salomon Cytrynowicz	Cours de photographie dans le cadre de la <i>Semana de Fotografia</i> , Brasília.	[Anon.], « Fotografia faz curso especial », <i>Correio Braziliense</i> , 05/07/1988, p. 19.
12/08/1989	Nair Benedicto	<i>Tradição, contemporaneidade, ruptura e resistência na arte e cultura da America Latina</i> . Débat organisé par la Funarte à Brasília sur l’expérience des agences de photographie, avec Nair Benedicto, Milton Guran et João Bittar.	[Anon.], « II Festival Latino-Americano de Arte e Cultura. Fotografia. Palestras », <i>Correio Braziliense</i> , 12/08/1989, sect. Caderno Dois, p. 6.

2.9 Anthologie

Lettre de Sandra Sinicco adressée à Penthouse Brésil, São Paulo, 14 octobre 1982.

Lieu de conservation : archives de Nair Benedicto, agence N-Imagens, São Paulo (Brésil).

Original

Penthouse
Av. Paulista 807
Conjuntos 1120/121
S.Paulo/SP

Prezados Senhores,
A Agência F4 conta, agora, com cerca de 300.000 fotos em arquivo e 25 fotografos espalhados pelo País para atender a pedidos da área comercial e editorial.

Além disso representamos a Agencia Liverani (italiana), Transworld Features (american) Werek (alemã) todas elas com um excelente material em suas especialidades.

Consulte-nos quando houver necessidade de uma boa foto para seu jornal, jornal de empresa, folheto, anuncio ou então quando houver necessidade de um Video Tape sobre a convenção de sua empresa. Nossos preços são bastante acessíveis e o atendimento é rápido e eficiente.

Para conhecer melhor nosso trabalho basta um telefonema ou então uma olhada em qualquer uma das grandes revistas semanais editadas em S.Paulo.

Saudações
Sandra Sinicco
Agência F4

Traduction

Chers messieurs,
L'Agence F4 compte, désormais, près de 300 000 photos dans ses archives et 25 photographes répartis sur le pays pour répondre aux demandes du domaine commercial et éditorial.

En plus, nous représentons l'agence Liverani (italienne), Transworld Features (américaine) Werek (allemande) toutes avec d'excellents travaux dans ses spécialités.

Consultez-nous lorsque vous aurez besoin d'une bonne photo pour votre journal, journal d'entreprise, prospectus, publicité ou alors s'il y a besoin d'une vidéo sur la convention annuelle de votre entreprise. Nos prix sont assez accessibles et le service est rapide et efficace.

Pour mieux connaître notre travail, il suffit d'un coup de fil ou d'un coup d'œil dans n'importe laquelle des grandes revues hebdomadaires éditées à São Paulo.

Salutations
Sandra Sinicco
Agencia F4

Lettre de Maurício Simonetti de présentation de l'agence F4, São Paulo, 31 août 1984.

Lieu de conservation : archives de Nair Benedicto, agence N-Imagens, São Paulo (Brésil).

São Paulo, le 31 août 1984

Monsieur,

Nous aimerions, par la présente, vous présenter l'Agence F4 et son travail. F4 est une agence indépendante de photographie, fondée à São Paulo en 1979 par Nair Benedicto, Ricardo Azoury, Juca Martins et Ricardo Malta.

Elle compte aujourd'hui huit photographes fixes et dix correspondants dans tout le Brésil, dont elle couvre tous les événements marquants, les distribuant au Brésil et à l'extérieur.

Nos archives contiennent aujourd'hui 500.000 photos, couleur et noir/blanc, qui reflètent les principaux événements de notre pays durant les cinq dernières années. La constante préoccupation avec la qualité du matériel et de dynamisme d'un travail en équipe ont rendu possible la publication de nos photos dans des revues comme Geo Magazine, Time, Newsweek, Le Nouvel Observateur, Stern, Business Week, Maclean's, Euromoney, outre les principales publications brésiliennes.

Nous serions heureux de pouvoir vous offrir le travail de nos photographes ou de nos archives. En annexe ci-joint un rapide aperçu des principales matières de notre archive.

Nous vous serions également reconnaissant si vous nous informez sur vos besoins en matière de photos afin de pouvoir mieux vous servir.

Dans l'attente de votre réponse veuillez accepter nos salutations les plus cordiales,

Maurício Simonetti

Nair Benedicto, *Tese para direito autoral*, [São Paulo], circa 1983.

Lieu de conservation : archives de Nair Benedicto, agence N-Imagens, São Paulo (Brésil).

Présenté au II Congresso Jornalistas Profissionais do Estado de São Paulo.

N.B. : Tous les mots soulignés dans le texte original ont été soulignés dans notre transcription.

Somos um grupo de fotógrafos que, cansados de discutir nossos problemas comuns como autores nos intervalos das coberturas jornalísticas, sem nunca apro[.]unda-los, resolvemos nos organizar e ter um horário semanal de discussão para planejar uma ação comum com o objetivo de preservar nossos interesses. Uma ação comum que bloqueasse o uso abusivo que as empresas vêm fazendo do trabalho fotográfico, em flagrante desrespeito aos direitos do autor. Direitos que são assegurados pela lei nº 5988 desde 1973.

Nossas primeiras reuniões começaram em novembro de 1981. A partir de janeiro, elas se realizam às terças-feiras, sistematicamente, de 20h30 em diante, na sede da representação paulista da Associação Brasileira de Imprensa (ABI). Na primeira reunião que fizemos percebemos o óbvio: nosso conhecimento de nossos direitos como autores era disperso e contraditório. É para defender nossos interesses, já garantidos por lei, tínhamos que nivelar em profundidade de nosso entendimento dela. Imediatamente contratamos para uma consulta coletiva o advogado Eduardo José Vieira Manso – especialista em direito autoral, que já funcionou na defesa de processos conhecidos, ...ovidos por fotógrafos contra empresas do mercado editorial, e simultaneamente, foi o autor da cessão de direitos da Editora Abril.

Nesta entrevista com o advogado Manso passamos a ter claro que a legislação sobre o direito autoral prevê dois tipos de direitos aos autores das obras [fin p. 1] fotográficas (enquadrados entre os autores de obras literárias, artísticas e científicas): OS DIREITOS PATRIMONIAIS E OS DIREITOS MORAIS. Os direitos patrimoniais estão resumidos enquanto princípio no artigo 29 da Lei 5988, que afirma: “Cabe ao autor o direito de utilizar, fruir e dispor de sua obra, bem como o de autorizar sua utilização por terceiros, no todo ou em parte.” Esta última prerrogativa (grifo) é que dá fundamento à Cessão de Direitos do Autor, que a lei trata a partir do Artigo 52.

Os Direitos morais, segundo a legislação, são direitos que o autor (empregado ou não da empresa) não pode ceder em qualquer circunstância. São direitos inalienáveis e irrenunciáveis. Eles implicam: a) Direito de Paternidade – ter o nome ou pseudônimo ligado à obra; b) Direito de Inédito – de não permitir a publicação da obra; c) Direito de Integridade – de exigir que a obra seja publicada da forma que o autor a concebeu; d) Direito de Arrependimento – de suspender a publicação de sua obra a qualquer momento alegando arrependimento de tê-la realizado.

OS ABUSOS – Os direitos do autor, em particular o dos fotógrafos, têm sido desrespeitados pelas empresas em dois níveis fundamentais. Primeiro, em relação aos Direitos Patrimoniais: A assinatura de uma Cessão de Direitos unilateral imposta pelas empresas como condição de pagamento, transformando em seu patrimônio o direito patrimonial do autor, pois exigem que este conceda o direito para a empresa como um todo, e não para uma publicação determinada, uma edição específica. Na editora Abril, por exemplo, a via do contrato pertencente ao autor, omite as informações sobre a destinação e características do trabalho contratado. Tais dados ficam, apenas, preservados na via da empresa. O artifício lhe permite utilizar para qualquer fim a obra em questão, e inviabiliza toda reclamação posterior do autor sobre o seu destino. A unilateralidade deste contrato encerra a dupla violação do direito do autor. Porque a empresa, quanto impõe a sua “Cessão de Direitos”, desconhece a lei – e por tanto, a burla – para utilizá-la a seu favor no momento seguinte: o da revenda do trabalho do autor, comércio lucrativo em

que praticamente todas elas se imiscuíram nos últimos anos. Neste ato de revenda, que afunila o mercado ao não gerar remuneração para o autor da obra, mas apenas para a empresa que a comercializa a preço irrisórios, persiste por fim, um trunfo residual: graças à “Cessão de Direitos”, a empresa manteve com o autor a responsabilidade plena diante de reclamação de terceiros sobre a utilização de sua imagem. A consulta dos dois anexos desta tese esclarece definitivamente a questão. O Anexo I “Contrato de Cessão de Direitos Autorais” mostra os termos de cessão utilizada pelas empresas para se apoderarem do direito patrimonial do autor. O de número II “Contrato de Licença de Reprodução de Obra Fotográfica” elucida o procedimento pelo qual as empresas recuperam em seu benefício o direito patrimonial [fin p. 3] do autor, exigindo dos terceiros para os quais revende o trabalho fotográfico o cumprimento das normas que negou ao legítimo autor do mesmo.

Na esteira deste procedimento, indiscutivelmente ilegal, tem ocorrido a segunda violação: a do Direito Moral do autor, pois na revenda do trabalho a empresa leva as mãos em relação à observação destes direitos. Decorrencia inevitável, pois se usurou os direitos patrimoniais, não vai se transformar em guardião dos direitos morais quem acabou de vitimar. A maioria dos processos abertos por preservação de direito moral do autor foi instaurada por iniciativa dos autores que chegaram a ter conhecimento dos uses indevidos de suas obras, nunca da empresa que comercializou o trabalho. São inúmeros os exemplos de omissão de crédito, cortes e deformações da obra sem autorização do autor, cometidos na comercialização dos trabalhos fotográficos e que ferem o direito moral garantido por lei.

O QUE QUEREMOS – Estes esclarecimentos nos levaram, inclusive à tomar conhecimento que a maioria pertendente [pretendente?] à categoria (texto, foto, ilustração) está pagando impostos indevidos (INPS, ISS) pois estão enquadrados erroneamente como autônomos ao invés de autores. Começamos então a tomar medidas concretas para por fim à forma errada que é comercializado nosso trabalho. No plano particular, passamos a assinalar nosso desacordo em relação aos itens que desrespeitam nossos direitos, nas cessões de direito apresentadas pelas empresas [fin p. 4] onde colaboramos; elaboramos uma carta-padrão para reclamar contra a publicação de fotos sem crédito junto a todos os canais de divulgação de nosso trabalho; enviamos um documento esclarecendo nossa reivindicação as nossas entidades representativas (Sindicato, ABI) de São Paulo e às associações profissionais de fotógrafos dos demais estados, para alastrar o debate da questão; pretende mas ainda estudar uma forma de solicitar a introdução de aulas sobre direito autoral no curriculum das faculdades e escolas de fotografia. Por fim, elaboramos uma tabela de preços mínimos e, mais importante, elaboramos com assessoria do advogado Manso, o “Contrato de Concessão de Direitos Autorais”, instrumento que julgamos legítimo e a partir do qual pretendemos negociar com as empresas a venda de nosso trabalho. Com o novo “Contrato” poderemos: 1) acabar com o pagamento fixo de um trabalho que gera múltipla remunerações para as empresas e afunila o mercado de trabalho; 2) substituir definitivamente a “Cessão de Direitos” das empresas; 3) promover um trabalho profissional sério através de um acordo dos interesses do autor e empresa. O Anexo III é o “Contrato” que queremos. [fin p. 5]

Lettre de Maria Regina Brito mettant fin au contrat entre l'éditeur Jornal do Brasil et l'Agência F4 Rio, Rio de Janeiro, 10 février 1987.

Lieu de conservation : archives de Rogério Reis, agence Tyba, Rio de Janeiro (Brésil).

Original

Rio de Janeiro 10 de fevereiro 1987

Prezados Senhores,

Vimos pela presente, comunicar a V.Sas. nossa decisão de dar por findo, a partir de 10 de março de 1987, o contrato de prestação de serviços fotográficos datado de 01 de novembro de 85, conforme clausula 104.

Contando com a compreensão de V.Sas, apresentamos nossos agradecimentos solicitando apor na cópia da presente o seu "DE ACORDO".

Atenciosamente

Maria Regina Brito

Traduction

Rio de Janeiro, 10 février 1987

Chers Messieurs,

Par la présente, nous vous communiquons notre décision de mettre un terme, à partir du 10 mars 1987, au contrat de prestation de services photographiques daté du 1^{er} novembre 85, conformément à la clause 104.

Comptant sur votre compréhension, Messieurs, nous vous prions d'ajouter dans la copie de la présente votre « Bon pour accord ».

Cordialement,

Maria Regina Brito

Lettre de l'agence F4 São Paulo à Sipa Press, São Paulo, 18 mars 1989.

Lieu de conservation : archives de Nair Benedicto, São Paulo (Brésil).

Note : La lettre n'est pas signée mais l'auteur est une femme puisqu'elle accorde les adjectifs en conséquence. Elle s'adresse à Ayperi Karabuda Ecer.

Recebi os relatórios de vendas e fiquei bastante surpresa com o fraquíssimo resultado, e também com algumas omissões no que diz respeito a fotos vendidas que não estão creditadas. Só posso crer que tenham havido falhas no sistema de computação. A parte de vendas no exterior (somente uma venda para Espanha e Suécia) me pareceu muito pequena, visto que só em fevereiro eu repassei 02 clientes para a Sipa: News Week (fotos de menores carentes) e South Magazine (fotos Rio e São Paulo). Sendo a rede de distribuição da Sipa infinitamente superior à da F4, esperávamos relatório de vendas bem superiores aos que nos foram apresentados. Precisamos de um volume de vendas razoável para justificar um contrato de exclusividade. Não temos nenhum interesse em receber avanço de vendas, se as vendas não se realizam, pois nosso desgaste de mobilização em torno desse contrato acabam se transformando em dividas. Enfim, acho que seria conveniente uma revisão para checar possíveis falhas do computador afim de que possamos fazer uma avaliação correta sobre este contrato.

Fotos que não constam do relatório, citando algumas:

- Foto de Ricardo Azoury "Rondônia", News Week pág. 39 edição 5.
- Fotos de Rogério Reis (exclusivas) "Airton Sena" foram vista em diversas publicações europeias pelo próprio Sena, e no entanto no relatório não venderam mais que US\$250.
- Reportagem Cynthia Brito "Tartarugas da Amazônia" não são mencionadas no relatório.
- Foto de Mauricio Simonetti "Erundina" foi reproduzida de uma publicação inglesa, com crédito Sipa Press/F4 num artigo do Jornal Estado de São Paulo. Infelizmente como o Jornal reproduziu apenas uma parte da página, não foi possível sabermos o nome da publicação.

[saut en page 2]

Ayperí, gostaria que você cedesse para que os relatórios fossem enviados mensalmente à F4 São Paulo, pois através do Jean Lou a coisa tem sido muito demorada.

Como no volume de material que estamos enviando à Sipa, muitas vezes existem assuntos com fotos de mais de um autor é indispensável que no relatório de vendas conste o nome do autor da foto. No caso específico do Fernando Gabeira, preciso saber com urgência quanto ele vendeu para poder pagá-lo. A F4 é bastante rigorosa na questão do direito autoral e no pagamento correto do mesmo. Segue abaixo uma relação de todos os fotógrafos da F4 que acredito possa facilitar na localização nos créditos de vendas:

- Juca Martins.
- Nair Benedicto.
- Mauricio Simonetti.
- Stefan Kolumban.
- Saulo Petean.
- Rogério Reis.
- Ricardo Azoury.
- Salomon Cytrynowicz.
- Paula Simas.
- Juan Pratginestó
- Cynthia Brito.

Fotógrafos colaboradores fixos da F4:

- Ricardo Malta.
- Zeca Araújo.
- Zeca Guimarães.
- Daniel Augusto Jr.
- João R. Ripper.
- Aristides Alves.
- Luiz Carlos David.
- Miguel Chikaoka.

[saut en page 3]

Fotógrafos colaboradores eventuais da F4:

- Fernando Gabeira. (Fotos de Chico Mendes.)
- SH. (Fotos PB de Chico Mendes)
- WP. (Fotos PB de Chico Mendes)

Aproveito, para te pedir devolução de alguns originais que estamos precisando: Mando em anexo a xerox das consignações desses originais para facilitar a localização e devolução dos mesmos.

Referente a matéria “travesti Brenda Lee-Aids” não preciso dos originais no momento, mas preciso de um jogo de duplicatas urgente.

Referente a fretes de urgência: está estabelecido no contrato que estes fretes seriam pagos pela Sipa. Desde janeiro que eu peço para o Jean Lou resolver este problema de envios e até agora nenhuma solução foi dada, a F4 vem pagando todos os fretes de urgência. Gostaria de solucionar o quanto esta questão dos fretes.

Referente ao pagamento do avanço de vendas: O prazo estipulado para depósito é todo dia 05 de cada mês. Estamos no dia 18 e o banco ainda não acusou recebimento.

Vimos Figaro-magazine nº 468 com alguns créditos de fotógrafos, nenhum crédito de F4. Como foi matéria fechada com tempo, sem urgência, estranhamos a falta de crédito correto, que nos prejudica muito. Aqui no Brasil, casos como este são cobrados o dobro do preço da foto.

Recebemos Ilustré com página dupla “Sting em Altamira, que agradecemos.

Aguardo suas urgentes providências.

Atenciosamente,

Traduction

J'ai reçu les relevés de ventes et j'ai été assez surprise par le faible résultat, et aussi par quelques omissions concernant les photos vendues qui ne sont pas créditées. Je ne peux que croire à des failles dans le système informatique. La partie ventes à l'étranger (seulement une vente en Espagne et Suisse) me paraît très peu, vu que pour février seulement j'ai passé 02 clients à Sipa : News Week (photos d'enfants pauvres) et South Magazine (photos Rio et São Paulo). Étant donné le réseau de distribution de Sipa infiniment supérieur à celui de F4, nous espérions un relevé de ventes bien supérieur à ceux qui nous ont été présentés. Nous avons besoin d'un volume de ventes raisonnable pour justifier un contrat d'exclusivité. Nous n'avons aucun intérêt à recevoir une avance sur les ventes, si les ventes ne se réalisent pas, puisque notre mobilisation autour de ce contrat se transforme en dettes. Enfin, je pense qu'il serait judicieux de faire une vérification de possibles failles de l'ordinateur afin que nous puissions faire une évaluation correcte de ce contrat.

Photos qui ne sont pas dans le relevé, j'en cite quelques-unes :

- Photo de Ricardo Azoury "Rondônia", News Week p. 39 édition 5.
- Photos de Rogério Reis (exclusives) "Ailton Sena" elles ont été vues dans diverses publications européennes par Sena lui-même, et cependant dans le relevé elles ne se sont vendues pas plus que US\$250.
- Reportage de Cynthia Brito "Tortues d'Amazonie" ne sont pas mentionnées dans le relevé.
- Photo de Mauricio Simonetti "Erundina" a été reproduite dans une publication anglaise, avec le crédit Sipa Press/F4 dans un article du journal Jornal Estado de São Paulo. Malheureusement, comme le journal n'a reproduit qu'une partie de la page, il n'a pas été possible de savoir le nom de la publication.

[saut en page 2]

Ayperí, j'aimerais que vous suggériez que les relevés soient envoyés mensuellement à F4 São Paulo, parce que par Jean Lou cela est très ralenti.

Étant donné que dans les travaux que nous envoyons à Sipa, très souvent il y a des sujets avec des photos de plusieurs auteurs, il est indispensable que le relevé de ventes indique le nom de l'auteur de la photo. Dans le cas spécifique de Fernando Gabeira, j'ai besoin de savoir en urgence combien a-t-il vendu pour pouvoir le payer. F4 est assez rigoureuse sur la question du droit d'auteur et sur le paiement correct de celui-ci. Voici ci-dessous une liste de tous les photographes de F4 qui, je pense, pourrait te faciliter la localisation des crédits de ventes :

- Juca Martins.
- Nair Benedicto.
- Mauricio Simonetti.
- Stefan Kolumban.
- Saulo Petean.
- Rogério Reis.
- Ricardo Azoury.
- Salomon Cytrynowicz.
- Paula Simas.
- Juan Pratginestó
- Cynthia Brito.

Photographes collaborateurs fixes de F4 :

- Ricardo Malta.
- Zeca Araújo.
- Zeca Guimarães.
- Daniel Augusto Jr.
- João R. Ripper.
- Aristides Alves.
- Luiz Carlos David.
- Miguel Chikaoka.

[saut en page 3]

Photographes collaborateurs occasionnels de F4 :

- Fernando Gabeira. (Photos de Chico Mendes.)
- SH. (Photos NB de Chico Mendes)
- WP. (Photos NB de Chico Mendes)

J'en profite pour te demander le retour de quelques originaux dont nous avons besoin : Je joins en annexe les copies des consignations de ces originaux pour faciliter la localisation et le retour de ceux-ci.

Concernant le travail « travesti Brenda Lee-Sida », je n'ai pas besoin des originaux immédiatement, mais j'ai besoin d'un jeu de duplicatas urgemment.

Concernant les frais de port d'urgence : il est établi dans le contrat que ces frais seront payés par Sipa. Depuis janvier que j'ai demandé à Jean Lou de résoudre ce problème d'envois, et jusqu'à aujourd'hui, aucune solution n'a été donnée, F4 paie tous les frais de port d'urgence. J'aimerais trouver une solution quant à cette question des frais.

Concernant le paiement de l'avance sur les ventes : la date limite de paiement est le 5 de chaque mois. Nous sommes le 18 et la banque n'a toujours pas accusé réception du paiement.

Nous avons vu le Figaro Magazine n° 468 avec quelques crédits de photographes, aucun crédit de F4. Comme c'est un travail qui a été finalisé avec du temps, sans urgence, nous sommes surpris par le manque de crédit correct, qui nous est très préjudiciable. Ici au Brésil, les cas comme celui-ci sont facturés le double du prix de la photo.

Nous avons reçu Illustré avec la page double « Sting à Altamira, pour lequel nous vous remercions.

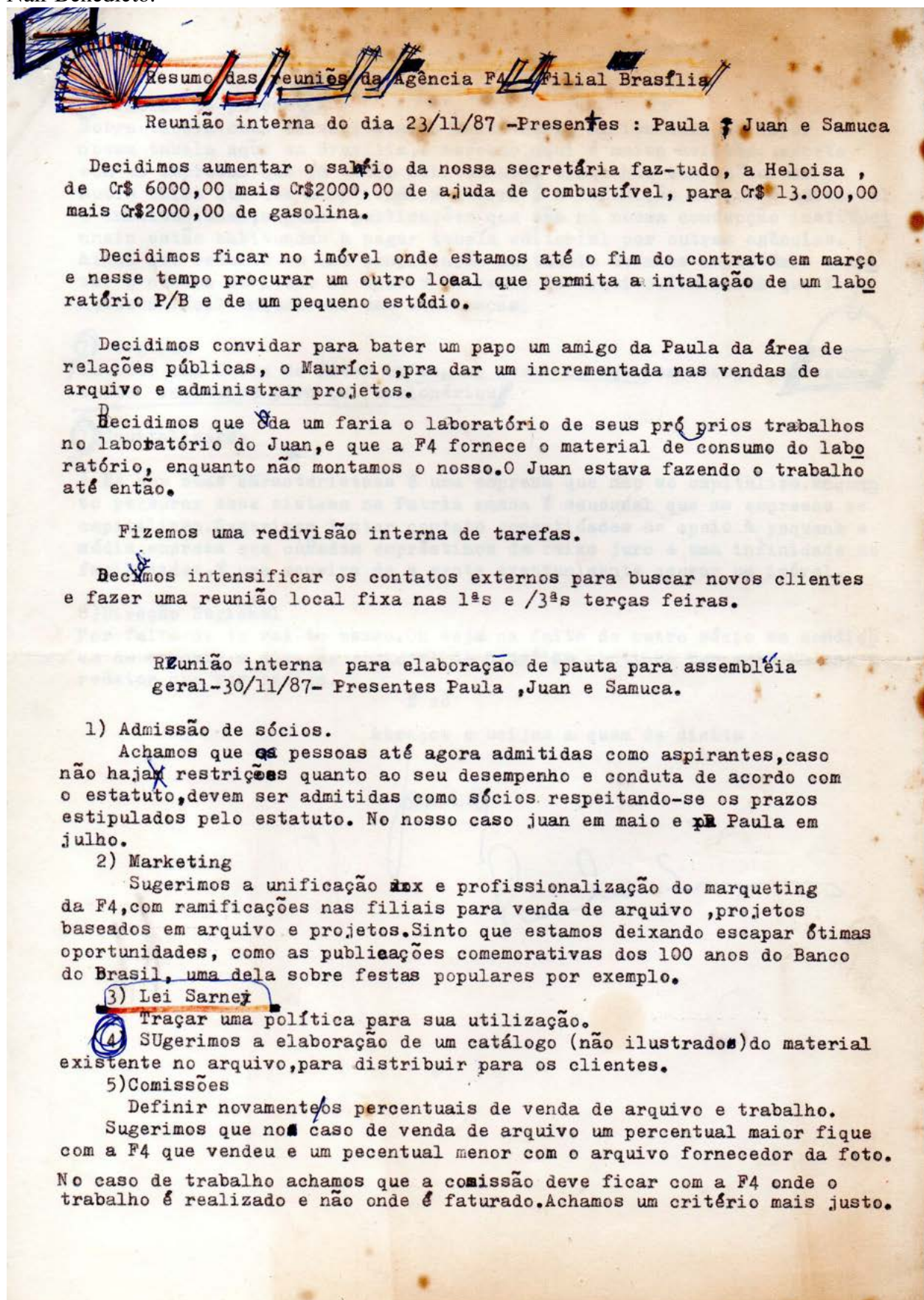
J'attends vos mesures au plus tôt.

Cordialement,

2.10 Documents

Quelques exemples de documents tirés des archives de Nair Benedicto.

- Comptes rendus des réunions du bureau de F4 Brasília des 23 et 30 novembre 1987. Archives de Nair Benedicto.



⑥ Tabela de preços

Sobre tabela duas coisas: Estamos tendo certa dificuldade de impor nossa tabela aqui em Brasília, o mercado aqui é muito aviltado, exceto com as empresas que já estão habituadas a trabalhar com agências. Outra coisa que tem complicado a guerra é a definição do que é editorial e institucional, algumas publicações que são na nossa concepção institucionais estão habituadas a pagar tabela editorial por outras agências. Ainda que resulte em uma complicação na tabela achamos necessário aumentar o número de itens na tabela de venda de arquivo. Tem horas que fica muito difícil enquadrar uma utilização.

⑦ Seguros

Estudar uma forma de fazer um seguro geral de equipamentos, e um seguro saúde inclusive para os funcionários.

⑦ Capitalização

A F4 por suas características é uma empresa que não se capitaliza. Enquanto perdurar esse sistema na Pátria amada é saudável que as empresas se capitalizem. Sugerimos tentar contatos com entidades de apoio à pequena e média empresa que cedem empréstimos de baixo juro e uma infinidade de facilidades. É uma maneira de a gente eventualmente comprar um imóvel.

8) Direção Regional

Por falta de tu vai tu mesmo. Ou seja na falta de outro sócio em condições de assumir a direção regional de Brasília continua por mais um ano o redator que vos redige.

É só

Abraços e beijos a quem de direito

Paula Lima

-Relevé des ventes n° 2 émis par Sipa Press, 2 mars 1989. Archives de Nair Benedicto.



14, RUE ROQUÉPINE 75008 PARIS FRANCE - TÉL. 42.66.63.06 - TÉLEX : SIPA 660 360 F

RELEVÉ DE VENTES

DE F.4

DATE 02-03 / 89

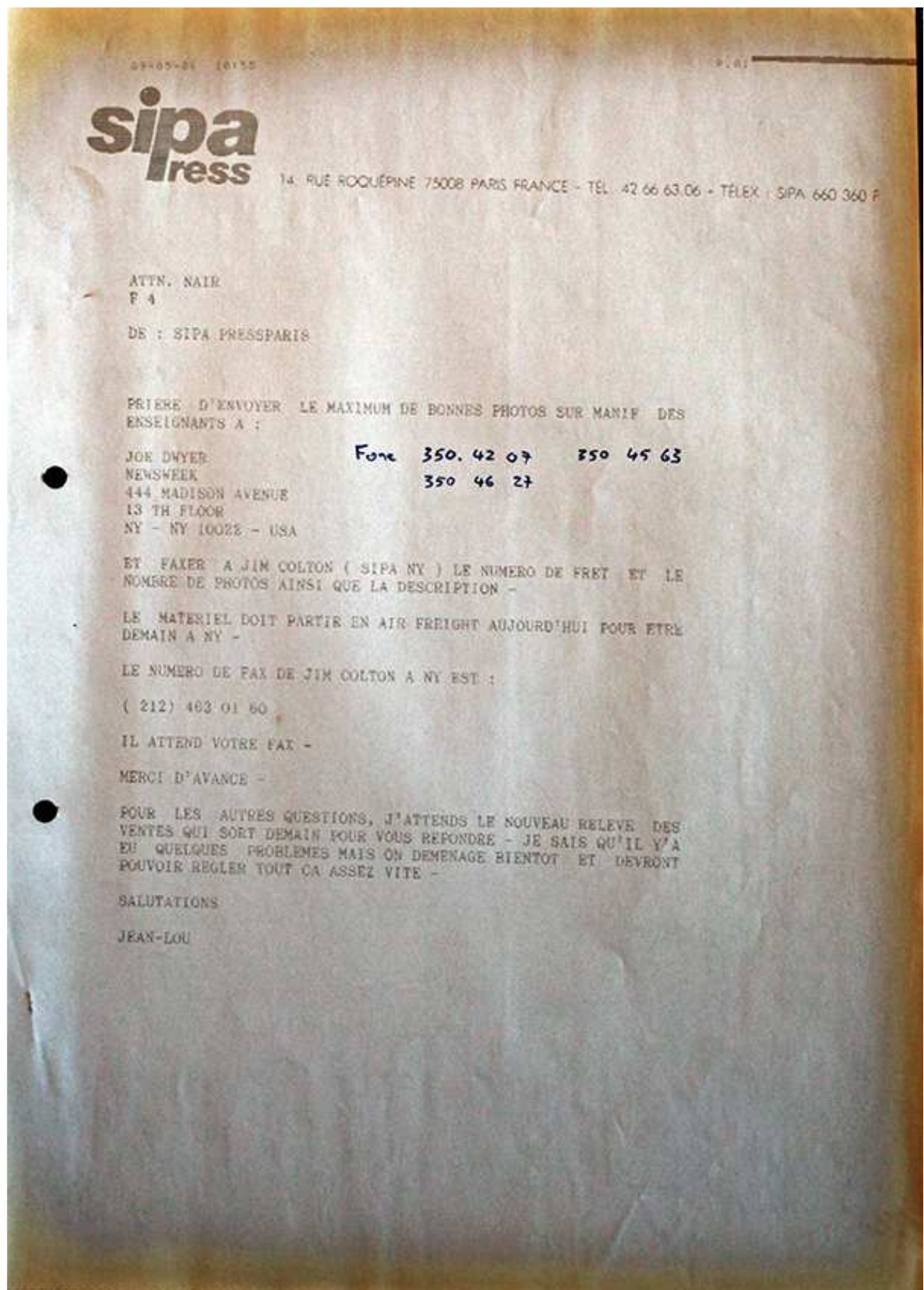
Client	Sujet	En Attente	A régler
VENTES FRANCE			
V.S.D.	30/11/88 SENNA - RR/JM - ÷2		750.
V.S.D.	30/09/88 AMAZONIE		5000.
EXPRESS	30/12/88 CHICO MENDES (REIS)		5000.
PARIS-MATCH	31/01/89 CHICO MENDES AMAZONIE		10000.
LE POINT	28/02/89 (AZOURY) FORÊT BRESIL		887 ✓
LE POINT	28/02/89 (AZOURY) FORET BRESIL		637 ✓
VENTES ETRANGER			
ITALIE	28/02/89 EPOCA - TERRE EN DANGER - RR-CB-RA		1225.
DANEMARK	CYRTYNOWIC - YVES MONTAND		189,28 ✓
TOTAL FFRS.			23688,28

Relève (2)

OK

By

- Fax de Jean Lou Bersuder à Nair Benedicto, 2 mars 1989. Archives de Nair Benedicto.



-Contrato de Licença de reprodução de obra fotográfica, São Paulo, 18 décembre 1989. Archives de Nair Benedicto.

CONTRATO DE LICENÇA DE REPRODUÇÃO DE OBRA FOTOGRÁFICA										
A) PARTES A.1 — LICENCIANTE: <i>Agência F4 fotografias s/c ltda.</i> sediada na Rua XX (51) 357X AGFO nesta capital inscrita no C. G. C. M. F. 51.219.012/0001-42 — devidamente representada. A.2 — LICENCIADO (A):										
LR N.º DATA 18.12.1989 Vencimento para Pagamento: 27.12.1989	Ilmo(s) Sr.(s) Jean louis Bersuder / SIPA PRESS Endereço: 101 Bd Murat 75016 PARIS FRANCE Local de Cobrança: CEP: C.G.C.: Inscrição:									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%; text-align: left; padding: 5px;">B) OBRA(S) LICENCIADA(S)</th> <th style="width: 30%; text-align: right; padding: 5px;">Valor Cr\$</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 5px;">Couverture élections au Brésil pour Newsweek (DM/SK)</td> <td style="text-align: right; padding: 5px;">325,00 US\$</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">04 Fujichromes</td> <td style="text-align: right; padding: 5px;">40,00 US\$</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Transport</td> <td style="text-align: right; padding: 5px;">45,00 US\$</td> </tr> </tbody> </table>			B) OBRA(S) LICENCIADA(S)	Valor Cr\$	Couverture élections au Brésil pour Newsweek (DM/SK)	325,00 US\$	04 Fujichromes	40,00 US\$	Transport	45,00 US\$
B) OBRA(S) LICENCIADA(S)	Valor Cr\$									
Couverture élections au Brésil pour Newsweek (DM/SK)	325,00 US\$									
04 Fujichromes	40,00 US\$									
Transport	45,00 US\$									
C) PREÇO LÍQUIDO E CERTO DA LICENÇA: US\$ 410,00 Quanta por Extensão (Quatre cents et dix dollars américains)										
D) VALOR LÍQUIDO E CERTO QUE AS PARTES ATRIBUEM AO MATERIAL OBJETO DA LICENÇA, PARA EFEITO DAS CLÁUSULAS "F.5" e "F.6" Cr\$ E) PUBLICAÇÃO EM QUE SERÁ USADO O MATERIAL: Newsweek Magazine										
F) CONDIÇÕES DA LICENÇA: F.01 — A licença é concedida para única reprodução, como indicada na cláusula "E", em uma única edição, considerando-se o desrespeito a esta condição como contrafação violadora dos direitos autorais da Licenciante. F.02 — A(s) foto(s) a que refere este contrato, não poderá(ão) ser usada(s) para fins publicitários, exceto se a Licenciada obtiver expressa autorização do uso da imagem, real ou pessoal, pelo que não se responsabiliza a Licenciante. F.03 — A Licenciada ao reproduzir a(s) foto(s), se obriga a indicar a(s) respectiva(s) autoria(s), do modo seguinte: nome do autor/AGÊNCIA F-4. F.04 — O material deverá ser devolvido até 30/Jan/ 90 F.05 — Se o material não for devolvido no prazo estipulado na cláusula anterior, o(a) Licenciado(a) pagará a multa moratória diária de 10 % (dez por cento) do seu valor estabelecido na cláusula "D", sem prejuízo da ação cabível. F.06 — Na hipótese de utilização ou extravio do material, o(a) Licenciado(a) pagará a multa compensatória no valor estabelecido na cláusula "D". F.07 — A cobrança da multa prevista na cláusula F.06, quando feita após o decurso do prazo de devolução não elide a dívida da multa por atraso como prevista na cláusula F.05 e seu pagamento não confere ao Licenciado(a) nenhum direito de reprodução e uso da foto além da reprodução e do uso autorizados por este contrato. F.08 — A presente licença não autoriza a sub-licença, nem a modificação da obra, nem adições, abreviações ou qualquer alteração, seja qual for o método ou técnica empregados. F.09 — O(A) Licenciado(a) indicará, em sua publicação, o nome da Licenciante, para indentificá-la como titular dos direitos autorais patrimoniais sobre a obra licenciada. F.10 — Elege-se o foro da Comarca de São Paulo S.P. para litígios fundados neste contrato. E por estarem assim justos e contratados, firmam o presente contrato na presença das testemunhas abaixo:										
TESTEMUNHAS: São Paulo, 18.12.1989 _____ _____ CONSIGNATÁRIA <i>Agência F4 fotografias s/c ltda.</i>										

-Consignation Contract, São Paulo, 5 mars 1990. Archives de Nair Benedicto.

Note : Ce contrat de dépôt d'œuvres photographiques concerne 9 photos en couleur et 3 en noir et blanc de divers photographes envoyées à Sipa Press. Celui-ci prévoyait une pénalité de US\$2 000 pour chaque photographie perdue ou endommagée.



F 4 Imagens e Editora Ltda.

Av. Brigadeiro Luis Antonio, 2.724 casa 16 - CEP 01402 - São Paulo
Fones. 887-0847 - Fax 885-3694

CONSIGNATION CONTRACT

DATE: 05 / 03 / 90

Nº 0017

The photographs related below were delivered to the consignee according to the consignment contract mentioned overleaf.

CLIENT: Sipa Press

ATTENTION TO: Mindy Katzman

ADDRESS: 30 West 21 st Street, 6 th Floor

TELEPHONE: (001212) 463-0150

FAX:

COLOR	B/W	DESCRIPTION	PHOTOGRAPHER
06		Photos Ilsamar Mendes	Rogério Reis
03		Photos Ilsamar Mendes	Cynthia Brito
	03	Photos Chico Mendes	Saulo Petean
	03	Photos Chico Mendes and Ilsamar	Sérgio Moreira

OBS.: — Original Slides
— Please state use.

CONSIGNATION TERM

- The photographs described above are delivered and received in consignment only for selection. All author's rights are reserved to F4 Imagens e Editora Ltda., according to Brazilian Federal Law n.º 5.988, 12/14/73.
- The photographs selected will be licensed by a different document.
 - This consignment does not reserve the consignee no other right than to select the photographs of his interest, being totally prohibited reproducing or using the photographs by any other means.
 - The photographs will only be licensed when the invoice is issued.
- A fee of US\$ 2.000 (two thousand dollars.) will be charged for every photograph that is lost or damaged.
- The photographs which were here consigned, are to be returned on the expected date or a fee of 20% (twenty per cent) of the value mentioned on item n.º 3 will be charged for every week of delay.
- The photographs which refer to this contract can not be used for publicity means, unless the consignee is totally authorized to make use of the image. F4 Imagens e Editora Ltda. holds no responsibility in these cases.

Witnessed by:

São Paulo,

May, 03th 1990

CONSIGNEE

F4 IMAGENS E EDITORA LTDA.

ANNEXE 3. Sources et bibliographie

TABLE DES MATIÈRES

3.1 Archives consultées.....	148
Archives des membres de l'agence F4	148
Archives de Marcos Alves, São Paulo (Brésil)	149
Archives de Daniel Augusto Jr., São Paulo (Brésil)	150
Archives de Ricardo Azoury, Itaipaiva (Brésil)	152
Archives de Ricardo Beliel, Rio de Janeiro (Brésil)	152
Archives de Nair Benedicto, São Paulo (Brésil)	153
Archives de Salomon Cytrynowicz, São Paulo (Brésil)	162
Archives de Zeka Guimarães, Rio de Janeiro (Brésil)	163
Archives de Ricardo Malta, Rio de Janeiro (Brésil)	164
Archives de Delfim Martins, São Paulo (Brésil).....	166
Archives de Rogério Reis, Rio de Janeiro (Brésil)	167
Archives de Maurício Simonetti, São Paulo (Brésil)	171
Autres archives	172
Archives de Rubens Fernandes Jr., São Paulo (Brésil)	172
Archives de Joaquim Paiva, Rio de Janeiro (Brésil)	176
Archives de Jessica Blanc, Perpignan (France)	178
Archives publiques et institutionnelles	178
 3.2 Liste des entretiens réalisés.....	 179
Anciens photographes de l'agence F4	179
Entretiens avec des collaborateurs de l'agence F4 et des témoins extérieurs	180
 3.3 Bibliographie.....	 181
Articles de presse étudiés	182
Articles consultés en ligne.....	191
Livres imprimés.....	195
Livres électroniques	197
Thèses, mémoires et communications scientifiques	199
Sites internet.....	200
Vidéos.....	202
 Bibliographie chronologique de l'agence F4	 203

3.1 Archives consultées

▪ Archives des membres de l'agence F4

Que reste-t-il des archives de l'agence F4 qui permettraient de rendre compte de ses activités une trentaine d'années après sa fermeture ?

Tout d'abord, il faut distinguer les archives photographiques (diapositives, négatifs, tirages papier, planches contact), des archives administratives et du matériel ayant été conservés jusqu'à aujourd'hui. Les archives de l'agence F4 se caractérisent par leur dispersion géographique et le peu d'intérêt que la majorité des photographes ont eu envers les documents administratifs et parfois même leurs archives photographiques après la fermeture de l'agence. Comme le revendique avec malice Juca Martins à l'évocation de la légèreté avec laquelle les membres de F4 s'occupaient de la partie administrative de l'agence : « Je trouve ça cool. Je suis favorable à l'informalité³ ! »

En ce qui concerne les photographies produites pendant la période d'activité de l'agence F4, chaque photographe était propriétaire de ses œuvres. Ceux qui l'ont souhaité, ont ainsi pu récupérer la totalité de leurs photographies. Certains ont laissé en dépôt leurs photographies, en totalité ou en partie, à d'autres photographes. Ainsi, les archives de l'agence Tyba à Rio de Janeiro comptent encore de nombreuses œuvres originales de différents photographes de l'agence F4. Il en est de même dans les archives de l'agence N-Imagens de Nair Benedicto et Pulsar de Delfim Martins. Ces photographies ont été au fil des années incorporées aux nouvelles productions sans qu'il ne soit possible, bien souvent, de les distinguer. Pour de nombreux photographes, ces archives photographiques constituent encore aujourd'hui une source de revenus. Par exemple, Nair Benedicto évoque ses archives comme son « trésor ». L'inondation qui a détruit quelques diapositives prises lors de la rencontre d'Altamira en 1989 révèle son attachement à ses archives photographiques. Mises de côté dans un carton, ces diapos avaient pourtant initialement été jugées de moindre intérêt. Malgré les dégâts causés par une inondation et l'impossibilité d'exploiter ces photographies en tant qu'illustration pour la presse, Nair Benedicto n'a pu se résoudre à les jeter. Pour surpasser cet incident, elle a même créé une série photographique artistique, *Indios Molhados* (2014), afin de donner une nouvelle utilisation à ces diapos endommagées. Ricardo Azoury a également fait mention de la perte d'une partie de ses archives photographiques suite à une inondation et aux nombreux déménagements qui ont rythmé sa vie.

³ « Eu acho legal. Eu sou favorável à informalidade! », entretien avec Juca Martins, São Paulo, Brésil, le 2 juillet 2017.

Concernant les documents administratifs, rares sont les photographes qui semblent avoir conservé des documents d'époque. Le principal fond est conservé par Nair Benedicto. Rogério Reis conserve quant à lui quelques documents qui ne concerne que l'agence F4 Rio. Dans ces conditions, retrouver, rassembler et faire l'inventaire des archives de l'agence F4 n'a pas été une tâche facile.

Archives de Marcos Alves, São Paulo (Brésil)

Domicile, São Paulo.

Notes: Marcos Alves était assistant aux archives de l'agence F4 São Paulo.

-*Carteira de trabalho* [carnet de travail], Ministère du travail (Figure 135 et Figure 136).



Figure 135 : Carnet de travail de Marcos Alves.

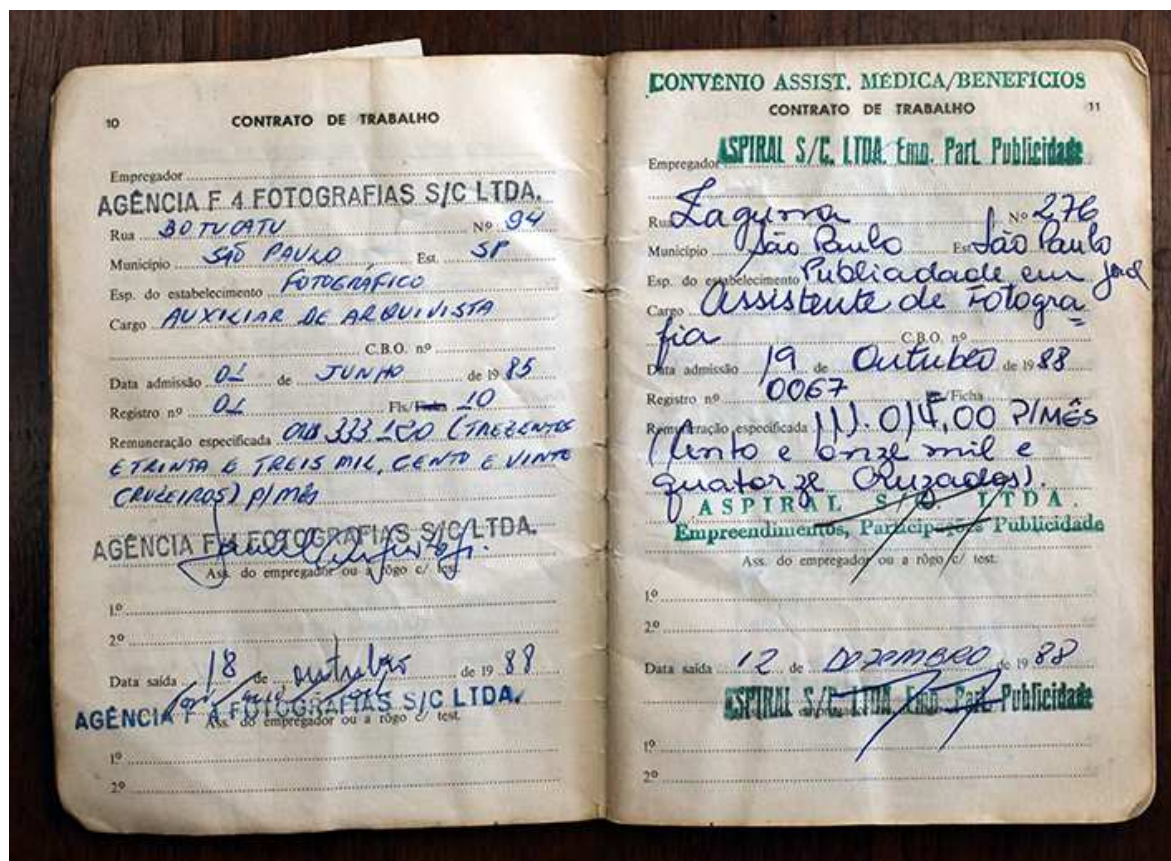


Figure 136 : Carnet de travail de Marcos Alves.

Archives de Daniel Augusto Jr., São Paulo (Brésil)

Domicile, São Paulo.

- Carte de presse de l'agence F4 pour l'année 1983-1984 (Figure 137).
- Reçu manuscrit de l'achat des parts sociales de l'agence F4 marquant son entrée dans l'agence en tant qu'associé, 7 avril 1983 (Figure 138).
- Diplôme du XI Prêmio Abril de Jornalismo, 28 avril 1986 (Figure 139).



Figure 137 : Carte de presse de l'agence F4 de Daniel Augusto Jr. pour l'année 1983-1984.

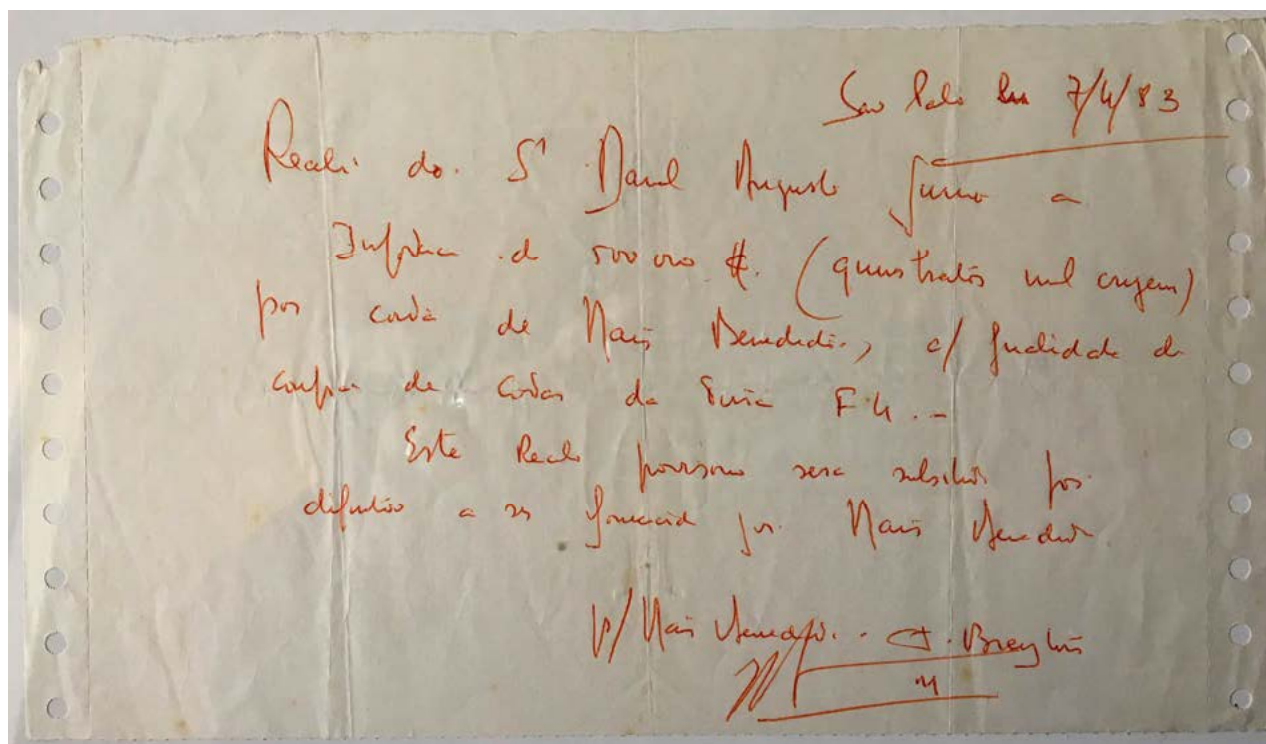


Figure 138 : Reçu manuscrit rédigé par Jacques Breyton concernant l'achat des parts sociales de l'agence F4 par Daniel Augusto Jr., São Paulo, 7 avril 1983.

Transcription :

São Paulo 7/4/83

Recebi do Sr. Daniel Augusto Junior a importância de 500,000 c\$ (quinhentos mil cruzeiros) por cota de Nair Benedicto, c/ finalidade de compra de cotas da Agencia F4. Este recibo precisa ser substituído por definitivo a ser fornecido por Nair Benedicto. P/Nair Benedicto. J. Breyton

Traduction

São Paulo 07/04/1983

J'ai reçu de la part de M. Daniel Augusto Junior la valeur de 500 000 c\$ (cinq cent mille cruzeiros) pour le compte de Nair Benedicto, concernant l'achat de parts de l'Agence F4. Ce reçu doit être substitué par un définitif qui sera fourni par Nair Benedicto. Pour Nair Benedicto. J. Breyton



Figure 139 : Diplôme du XI Prêmio Abril de Jornalismo, São Paulo, 28 avril 1986.

Archives de Ricardo Azoury, Itaipaiva (Brésil)

Domicile, Itaipaiva.

Notes : Ricardo Azoury conserve ses photographies originales dans les enveloppes de classement d'origine (Figure 140), dans de grands bacs en plastique. Nous n'avons pas pu faire une estimation de la quantité de négatifs et de diapositives conservée.

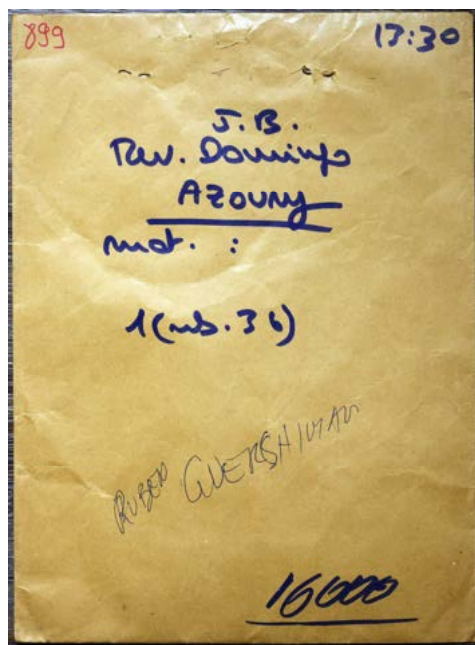


Figure 140 : Enveloppe des archives de Ricardo Azoury, photographie de Jessica Blanc, 2017.

Archives de Ricardo Beliel, Rio de Janeiro (Brésil)

Domicile, Rio de Janeiro.

Notes : Ricardo Beliel nous a fait parvenir des copies électroniques de ces documents. Il conserve également des diapositives et des enveloppes avec négatifs produits pendant sa collaboration avec l'agence F4 que nous n'avons pas consultés.

- Carte de presse de l'agence F4, 1980 (Figure 141).
- Accréditation de l'État de Rio de Janeiro, 21 août 1980 (Figure 142).
- Accréditation de l'archidiocèse de Rio de Janeiro (visite du Pape Jean-Paul II), 1980 (Figure 142).



Figure 141 : Carte de presse de l'agence F4 de Ricardo Beliel pour l'année 1980.



Figure 142 : Accréditations de Ricardo Beliel par l'État de Rio de Janeiro, 21 août 1980 (à gauche) et par l'archidiocèse de Rio de Janeiro pour la visite du Pape Jean-Paul II au Brésil, 1980 (à droite).

Archives de Nair Benedicto, São Paulo (Brésil)

Agence N-Imagens, Rua Sousa Ramos, 90 - Vila Mariana, São Paulo.

Notes : Nair Benedicto conserve l'ensemble des photographies qu'elle a produit pendant la période d'activité de l'agence F4, ainsi que des photographies laissées en dépôt par certains anciens associés. Ces archives sont globalement bien conservées, séparées par type de support (diapositives, négatifs et tirages papier). Nous avons fait une description précise de ces archives photographiques et réalisé des sondages (voir ci-dessous).

Nair Benedicto conserve également des documents administratifs et comptables, des courriers de l'agence F4 de São Paulo principalement, des coupures de presse, des catalogues d'exposition et divers autres documents. Concernant l'administration et la gestion de l'agence F4, il s'agit de l'archive principale. Ces documents sont conservés dans des classeurs, des pochettes plastiques ou parfois mélangés à d'autres piles de documents. Ils n'ont jamais été recensés et ne sont donc pas classés de façon ordonnée. Compte tenu de la quantité de documents que cela représente, il ne s'agit pas ici d'en dresser un inventaire exhaustif mais de donner un aperçu du type de documents conservés et d'en citer les plus importants.

❖ Documents sur support papier

-Un classeur à spirales et des documents dispersés dans l'agence N-Imagens

Liste des principaux documents étudiés

Contrato social [statuts de l'agence F4], 23 avril 1979.

Lettre dactylographiée de John Szarkowski à Mme Vieira da Cunha, New York, 14 août 1979.

BENEDICTO Nair, « Tese Para Direito Autoral », présenté au *II Congresso dos jornalistas do Estado de São Paulo*, São Paulo, [1982].

Lettre de Sandra Sinicco à Penthouse Brésil, 14 octobre 1982.

Un dessin de Paulo Caruso, impression noir et blanc et logo de F4 collé sur une feuille de papier, ca. 1982.

BENEDICTO Nair, « Tese - As agências de fotografia », présenté au *Iº Encontro Nacional de Repórteres Fotográficos*, São Paulo, [23 septembre 1983].

Lettre de Maurício Simonetti (en français) à un destinataire non identifié, São Paulo, 31 août 1984.

Lettre de l'agence F4 à Aline Da Rin P. Azevedo (Museu Paraense Emilio Goeldi), São Paulo, 25 octobre 1984.

Lettre de Benedito Prezi (CIMI) à Nair Benedicto, Brasília, 4 octobre 1984.

Prestação de contas audio feito para Rede Mulher « E Agora Maria ? », Agência F4, [ca. 1985].

Relatório para a Rede Mulher sobre a execução do Audio Visual, Agência F4, [ca. 1985].

Liste des audiovisuels commercialisés par l'agence F4, ca. 1985-90.

Lettre de Nair Benedicto au bureau de l'agence F4 de Rio de Janeiro, São Paulo, 11 avril 1986.

Communiqué de presse de l'exposition *Fotojornalismo dos anos 80 - Tendências*, 1986.

Ata da assembléia geral da F4-87, 18 et 19 décembre 1987.

CYTRYNOWICZ Salomon, *Resumo das reuniões da Agência F4 Filial Brasília*, 23 novembre 1987.

Document de présentation du *Núcleo de Comunicação e Documentação Visual F4*, [ca. 1987].

Termo de Consignação n° 117/89, São Paulo, 22 février 1989.

Consignation Contrat n° 0401 entre l'agence F4 et Intercity Magazin, São Paulo, 18 février 1991.

Lettre de Salomon Cytrynowicz à Joseph Cabon (Cristian Aid), São Paulo, 10 avril 1991.

Fax manuscrit de Joseph Cabon (Cristian Aid) à Salomon Cytrynowicz, Londres, 15 avril 1991.

Lettre de Stefan Kolumban à Sybille Hetet (Intercity Magazin), 25 avril 1991.

Lettre de Nair Benedicto à Joseph Cabon (Cristian Aid), São Paulo, 30 août 1991.

Inventaire du patrimoine de l'agence F4, ca. 1991.

Une centaine de coupures de presse de septembre 1978 à décembre 1990 (lorsque ces documents ont été étudiés, ils sont cités en notes de bas de page du document principal et en bibliographie).

-Catalogues et livrets d'exposition, divers matériaux promotionnels

Programme de la 7^e *Mostra de Audiovisuais*, Funarte, 1984.

Livret de l'exposition *Direitos Humanos*, São Paulo, 1985.

Communiqué de presse de l'exposition *Fotojornalismo dos Anos 80 - Tendências*, 1986.

Livret de l'exposition *Angola* de Ricardo Azoury, 1988.

Agenda 1988, Agência F4, 1988.

-Curriculum Vitae

2 CV de Ricardo Malta, ca. 1985 et ca. 1986
2 CV de Juca Martins, ca. 1984 et ca. 1985
CV de Delfim Martins, ca. 1991
CV de Nair Benedicto, ca. 1985-89
CV de Rogério Reis, ca. 1987
2 CV de Maurício Simonetti, ca. 1985 et ca. 1988
CV de Cynthia Brito, ca. 1989
CV de Salomon Cytrynowicz, ca. 1985-89
CV de Stefan Kolumban, ca. 1987
CV de Zeka Araújo, ca. 1985
CV de Daniel Augusto Jr., ca. 1989
CV de João Ripper, ca. 1986

-Une pochette cartonnée rouge étiquetée « Sipa », contenant environ 130 documents :

Liste des principaux documents étudiés

Contrat fixant le partenariat entre l'agence F4 et Sipa, 18 octobre 1988.
Fax de Stefan Kolumban à Jean Lou Bersuder (Sipa), São Paulo, 6 octobre 1989.
Contrat entre les agences F4 et Sipa Press, Paris, 18 octobre 1988.
Lettre de l'agence F4 à Ayperi Karabuda Ecer (Sipa Paris), São Paulo, 18 mars 1989.
Fax de Cynthia Brito à Ayperi Karabuda Ecer (Sipa Paris), São Paulo, [ca. mai 1989].
Fax de Jean Lou Bersuder (Sipa Paris) à Cynthia Brito, Paris, 1^{er} juin 1989.
Fax de Stefan Kolumban à Jean Lou Bersuder (Sipa Paris), São Paulo, 19 juillet 1989.
Fax de Stefan Kolumban à Jean Lou Bersuder (Sipa Paris), São Paulo, [ca. juillet 1989].
Fax de Stefan Kolumban à Jean Lou Bersuder (Sipa Paris), São Paulo, 8 août 1989.
Fax de Stefan Kolumban à Jean Lou Bersuder (Sipa Press Paris), 20 septembre 1989.
Lettre de Cynthia Brito à Jean Lou Bersuder (Sipa Paris), São Paulo, 8 novembre 1989.
Fax de Gisèle Kubler (service des Comptes Photographes, Sipa Paris) à l'agence F4, Paris, 9 novembre 1989.
Lettre de Stefan Kolumban à Jean Lou Bersuder (Sipa Paris), São Paulo, 16 novembre 1989.
Fax de Jean Lou Bersuder à Stefan Kolumban, Paris, [ca. novembre 1989].
Contrato de Licença de publicação de obra fotográfica, São Paulo, 18 décembre 1989.
Lettre de Cynthia Brito à Gisèle Kubler (service des Comptes Photographes, Sipa Paris), São Paulo, 2 janvier 1990.
Fax de Jean Lou Bersuder (Sipa) à Stefan Kolumban, Paris, 1^{er} février 1990.
Bordereau de transport du service de fret d'Air France, 2 février 1990.
Fax de Cynthia Brito à Ayperi Karabuda Ecer (Sipa Press), São Paulo, 2 mars 1990.
Fax de Cynthia Brito à Jean-Lou Bersuder (Sipa Paris), São Paulo, 16 mars 1990.
Lettre de Cynthia Brito à Ayperi Karabuda Ecer (Sipa Paris), São Paulo, 13 juin 1990.
Lettre de Cynthia Brito à Ayperi Karabuda Ecer (Sipa Press), São Paulo, 17 juillet 1990.
Lettre de Cynthia Brito à Jean Lou Bersuder (Sipa Paris), São Paulo, 21 novembre 1990.
21 relevés des ventes établis par Sipa Press pour l'agence F4 :

- année 1988 (septembre à décembre)
- année 1989 (janvier à décembre)
- année 1990 (janvier à avril)

16 formulaires de dépôt de photographies

❖ Archives photographiques

L'agence N-Imagens de Nair Benedicto conserve et continue de commercialiser des œuvres produites pendant la période d'activité de l'agence F4. Ces œuvres – diapositives, négatifs et tirages papier – proviennent de différents auteurs et sont actuellement mélangées aux archives de l'agence N-Imagens. Certaines diapositives sont encore montées sous caches au logo de l'agence F4. Une partie a été remontée sous des caches plus récents au logo de l'agence N-Imagens. Dans ces conditions, il est donc très difficile de distinguer la quantité d'archives héritée de l'agence F4. Certaines photographies sont visibles sur le site internet de l'agence : www.n-imagens.com.br

Détails des archives photographiques conservées à l'agence N-Imagens :

-Diapositives : Elles sont toutes montées sous caches cartonnés et archivées dans des dossiers suspendus organisés par thématiques. Ces dossiers sont répartis dans trois armoires mobiles à manivelle et deux étagères métalliques (Figure 143).



Figure 143 : Rayonnages mobiles d'archivage des diapositives et feuille de dossier suspendu pour diapositives.

- Sondage : Nous avons effectué le 26/07/2017 un sondage dans la première armoire mobile en entrant dans la salle des archives. Elle présente 5 rangées contenant 65 dossiers suspendus organisés par thématiques de *Natureza geral I* [Nature général I] à l'État de *Sergipe*. Nous avons sélectionné la 3^e rangée en partant du haut car elle semblait représentative des autres. Les dossiers sont de tailles très inégales, le 1^{er} dossier contient 58 diapos, par exemple. La 3^e rangée contient un total de 13 dossiers composés de 174 feuilles à compartiments d'une capacité de rangement de 20 diapos chacune. Ainsi, cette rangée contiendrait au maximum 3 480 diapositives⁴. Si l'on estime que chacune des rangées peut accueillir la même contenance, cela représente un total maximal de 17 400 diapositives⁵. Toutefois, il convient de noter que les feuilles à compartiments sont rarement entièrement remplies.
- La seconde armoire contient 124 dossiers thématiques (61 côté gauche et 63 à droite).
- La troisième armoire, au fond de la salle, contient 124 dossiers thématiques (67 dossiers côté gauche et 57 à droite).
- Les étagères métalliques contiennent 72 dossiers thématiques.

Conclusion : Les archives de diapositives sont constituées de 385 dossiers thématiques suspendus. En se basant sur le sondage que nous avons effectué, cela représenterait un total maximal d'environ 103 000 diapositives⁶. Ce total ne reflète pas la réalité car, rappelons-le, les feuilles à compartiments ne sont pas toutes remplies.

-Négatifs : Ils sont conservés dans des enveloppes en papier dans 5 tiroirs situés dans les rayonnages mobiles. Chaque tiroir est composé de 4 rangées. Elles sont numérotées de 0001 à 11 501. Cependant, il manque de nombreux numéros qui correspondent aux enveloppes d'autres auteurs qui les ont récupérées à la fermeture de l'agence F4. Les enveloppes contiennent généralement 36 négatifs (Figure 144).

⁴ Calcul : $174 \times 20 = 3\,480$ diapositives.

⁵ Calcul : $3\,480 \times 5 = 17\,400$ diapositives.

⁶ Calcul : $385 \times 3\,480 / 13 = 103\,061$ diapositives.



Figure 144 : Tiroir contenant les enveloppes de conservation pour les négatifs noir et blanc et enveloppe n° 1308 contenant des négatifs de Nair Benedicto.

➤ Sondage 1 : Nous avons effectué le 26/07/2017 un sondage dans la première armoire en entrant dans la salle d'archive, premier tiroir, les deux premières rangées, des enveloppes n° 001 à 850 (Figure 145).

			
0001 à 0450	0451 à 0850	0851 à 1350	1351 à 1900

Figure 145 : Représentation schématique du tiroir du sondage 1.

Auteur	Nombre d'enveloppes contenant des négatifs
Ricardo Malta	218
Nair Benedicto	144
Sans nom	5
Juca Martins/Nair Benedicto	3
Delfim Martins	1
Total	371 enveloppes

Tableau 1 : Nombre d'enveloppes de négatifs par auteur dans le sondage 1.

- La majorité des 371 enveloppes sont au logo de la revue *IstoÉ* (331), les autres sont au logo de l'agence F4 (34).
- Les négatifs proviennent principalement de Ricardo Malta (59 %) et de Nair Benedicto (39 %) (Tableau 1).
- Ces négatifs correspondent pour la plupart à des reportages réalisés avant la création de l'agence F4. Ils ont servi à constituer les premières archives de l'agence. Le reportage le plus ancien concerne des photographies de Nair Benedicto, des fêtes populaires dans le quartier de Mooca à São Paulo en 1975 (enveloppe n° 357). Parmi les dates indiquées, aucune ne dépasse l'année 1979 (Tableau 2). Les enveloppes ne sont pas organisées chronologiquement mais par thématiques et proximité de sujets.

- Les sujets sont variés, le nombre d'enveloppes par sujet du même auteur ne dépasse pas 16 (Tableau 2).
- La thématique générale des grèves de 1979 se répartie en de nombreuses enveloppes aux intitulés divers. Au total, nous avons comptabilisé 45 enveloppes de Ricardo Malta, 34 de Nair Benedicto et 1 de Delfim Martins. Cela représente environ 10 % des deux rangées d'enveloppes que nous avons sondées.
- En se basant sur la numérotation des enveloppes, il en manque 479, soit un peu plus de 56 %. Étant donné que cette rangée correspond au début des archives de l'agence F4, on peut supposer que les enveloppes manquantes contenaient des négatifs de Juca Martins, peut-être dans une moindre proportion de Delfim Martins.
- Les autres rangées du tiroir sondé semblent similaires, ce qui signifie que ce tiroir contiendrait environ 742 enveloppes. Si chaque enveloppe contenait 36 négatifs, ce qui correspond à une pellicule photo complète, cela représenterait une estimation de 26 712 négatifs pour ce tiroir.
- Les deux premières rangées sondées correspondent aux archives photographiques dont l'agence F4 disposait dès sa première d'activité en 1979. Si l'on prend en compte l'ensemble de la numération de ces deux rangées sondées (850), cela représente un maximum de 30 600 négatifs⁷. Si l'on extrapole à l'ensemble des cinq tiroirs contenant des enveloppes de négatifs actuellement conservés à l'agence N-Imagens, cela représenterait 133 560 négatifs⁸.

Auteur	Sujet	Année de production	Nombre d'enveloppes
Nair Benedicto	Périphérie	1978-79	12
	Photos de famille	1978-79	10
	Belem	1976-77	8
	Grève des journalistes	1979	7
Ricardo Malta	Boias Frias	1978	16
	Festa do Divino	1978	14
	Religion, Aparecida do Norte	1978	12
	Amazonie	1977	9
	Estrada BR 364	1977	8
	Carnaval	1978-79	8
	Grève des journalistes	1979	5

Tableau 2 : Liste des sujets de reportage, par auteur, pour lesquels il y a de nombreuses enveloppes.

➤ Sondage 2 : Nous avons effectué le 26/07/2017 un sondage dans la deuxième armoire en entrant dans la salle d'archive, dans le tiroir du milieu, dans la rangée d'enveloppes référencée n° 10 851 à 11 300 (Figure 146).

- Pour une grande majorité des enveloppes (97,4 %), il s'agit de reportages réalisés par Nair Benedicto. Les autres auteurs sont : Saulo Petean (Colonia 5000, Lula et Chico Mendes,

⁷ Calcul : 850 enveloppes x 36 négatifs par pellicule = 30 600 négatifs.

⁸ Calcul : 742 enveloppes x 5 tiroirs x 36 négatifs par pellicule = 133 560 négatifs.

réunion du PSB) ; Maurício Simonetti (photos de Nair) et Juan Pratginestós (ministre Francisco Rezek) (Tableau 3).

- Les dates mentionnées sur les enveloppes s'étalent de janvier 1989 (reportage au Nicaragua de Nair Benedicto, enveloppe n° 10 851) à avril 1993 (reportage sur les travestis de Nair Benedicto, enveloppe n° 11 287). Globalement les enveloppes sont organisées par date de réalisation des prises de vue, de la plus ancienne à la plus récente. Cela laisse supposer que les reportages étaient archivés au fur et à mesure de la production.
- Les thématiques sont variées mais certaines thématiques sont plus présentes : reportages à l'étranger (15 %), les amérindiens (11 %) et les problèmes environnementaux (9 %) notamment (Tableau 4). Cependant, il faut noter que 167 enveloppes n'indiquent aucun sujet.
- Sur ce sondage, nous avons repéré quatre reportages de Nair Benedicto réalisés à l'étranger formant un corpus de 27 enveloppes : Guatemala (février 1988), Nicaragua (janvier 1989), Cuba (décembre 1990), Portugal (1991) (Tableau 4).
- Le corpus d'enveloppes portant sur des sujets politiques porte essentiellement sur Lula et ses activités ainsi que le mouvement des Sans Terre (Tableau 5).
- Ces enveloppes sont majoritairement au logo de l'agence F4 (164), mais aussi au logo de Ted Lapidus (16) et sans logo (14).
- Il faudrait pousser l'analyse des enveloppes plus en détail afin de pouvoir peut-être déterminer à partir de quelle numérotation cela correspond aux reportages réalisés après la fermeture de l'agence F4.

			
10 851 à 11 300	11 301 à 11 500	11501 à 12---	[sans numéro]

Figure 146 : Représentation schématique du tiroir du sondage 2.

Auteur	Nombre d'enveloppes contenant des négatifs
Nair Benedicto	189
Saulo Petean	3
Maurício Simonetti	1
Juan Pratginestós	1
Total	194 enveloppes

Tableau 3 : Nombre d'enveloppes de négatifs par auteur dans le sondage 2.

Auteur	Sujet	Année de production	Nombre d'enveloppes
Nair Benedicto	Reportages à l'étranger	1988-90	29
	Amérindiens	1978-92	21
	Sujets politiques	1980-90	18
	Environnement	1991-92	18
	Loisirs	1989-91	12
	Religions et fêtes	1988-91	11
	Mouvement des Sans Terre	1989	8

Tableau 4 : Liste des sujets de reportage de Nair Benedicto pour lesquels il y a de nombreuses enveloppes.

Auteur	Sujet	Année de production	Nombre d'enveloppes
Nair Benedicto	Mouvement des Sans Terre	1989	8
	Lula	1989	7
	Elections	1989	3

Tableau 5 : Détail des sujets politiques des enveloppes de conservation de négatifs dans le sondage 2.

-Tirages papier en noir et blanc : Les tirages papier en noir et blanc sont conservés dans des pochettes à rabat élastique, organisées par thématiques, situées dans deux étagères métalliques (Figure 147). Nous n'avons pas effectué de sondage afin de ne pas manipuler ces tirages papier.



Figure 147 : Armoires d'archivage des tirages papier et intérieur d'une boîte d'archivage contenant des tirages papier en noir et blanc.

Archives de Salomon Cytrynowicz, São Paulo (Brésil)
Domicile, São Paulo.

-Un exemplaire de la revue *IstoÉ*, n° 995, 12 octobre 1988. Celui-ci contient un article illustré de photographies de Salomon Cytrynowicz prises au Chili : Marília PACHECO FIORILLO, « Agora, a transição », p. 88-92.

Archives de Zeka Guimarães, Rio de Janeiro (Brésil)

Domicile, Rio de Janeiro.

Notes : Les archives photographiques de Zeka Guimarães sont composées d'une petite boîte en carton contenant les diapositives et d'une pochette en plastique bleu conservant des enveloppes contenant des négatifs. D'après Zeka Guimarães, certaines enveloppes contiennent 36 négatifs, parfois moins.

- 105 enveloppes pour la conservation des négatifs au logo de l'agence F4 (Figure 148).
- Diapositives montées sous cache au logo de l'agence F4, quantité inconnue (Figure 149).
- Des tirages en noir et blanc, quantité inconnue.
- Un article illustré par une photographie de Zeka Guimarães, crédit photo F4/Picture Group, dans une revue de langue anglaise non précisée, date inconnue (Figure 148).

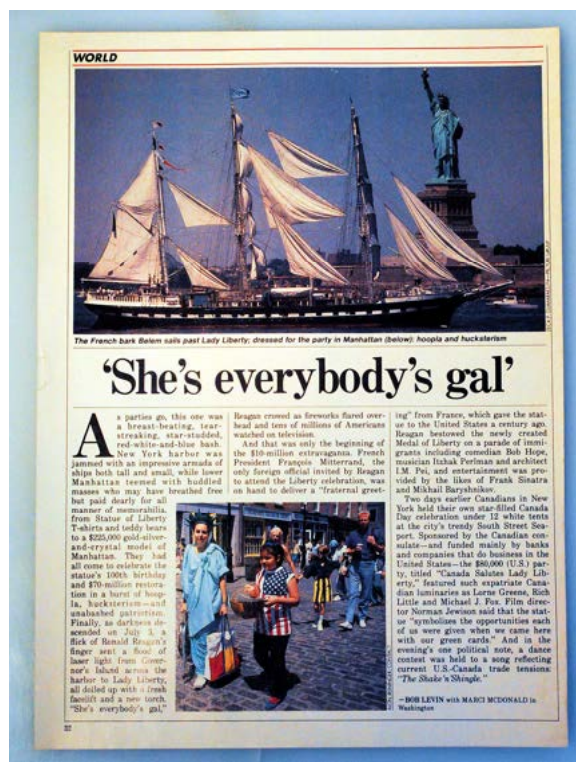


Figure 148 : Enveloppe de conservation de négatifs au logo de l'agence F4 et coupure de presse des archives de Zeka Guimarães, photographies de Zeka Guimarães, 2017.



Figure 149 : Diapositives datant de la période d'activité de l'agence F4, photographie de Zeka Guimarães, 2017.

Archives de Ricardo Malta, Rio de Janeiro (Brésil)

Domicile, Rio de Janeiro.

- Carte de presse de l'agence F4 pour l'année 1981 (Figure 150).
- Serviço Nacional de Informações (Agência de São Paulo), [Dossier de renseignement sur l'agence F4 n° 3150], São Paulo, 28 octobre 1982, mis en ligne le 12 décembre 2018.
URL : <https://institutomongeralaeon.org/longevidade-e-comportamento/inspiracao//oque-fotografias-nao-revelam> [Consulté le 18/07/2020] (Figure 151).
- Une publicité de l'agence F4 publiée dans un journal non identifié, [ca. 1979].
- Un exemplaire du mémoire de *Mestrado* (Master) de Rita de Toledo Lara Camacho, *F4 – O papel das agências fotográficas no Brasil*, Universidade Católica de Brasília, Taguatinga, 2006, 129 p.



Figure 150 : Carte de presse de l'agence F4 de Ricardo Malta pour l'année 1981.

CONFIDENCIAL	
 PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA SERVIÇO NACIONAL DE INFORMAÇÕES AGÊNCIA DE SÃO PAULO	ASP/SNI 3 NOV 82 012988 
INFORMENº 3150 / 19 /ASP/ 82	
DATA:	28 Out 82
ASSUNTO:	AGÊNCIA F-4 FOTOGRAFIAS S/C LTDA
REFERÊNCIA:	PB nº 138/19/AC/82 e Telex 3227/119/ASP/82
ORIGEM:	ASP/SNI
AVALIAÇÃO:	A.1
DIFUSÃO ANTERIOR:	
DIFUSÃO:	AC/SNI
ANEXOS:	Relacionados no último item
A "AGÊNCIA F-4 FOTOGRAFIAS S/C LTDA", localizada na Rua Joinville, 661, Vila Mariana, nesta Capital, CEP 04008, é uma sociedade civil, com fins lucrativos, especializada em serviços fotográficos e correlatos. Na sua declaração de rendimentos de 82, bem como no Guia de Inscrição no Cadastro de Contribuintes Mobiliários (ANEXOS 1 e 2), constam como seus sócios ou diretores as seguintes pessoas, com participação de Cr\$30.000,00 cada uma no Capital Social: .. RICARDO NARDELLI MALTA, residente na Rua <u>Purpurina</u>, 107, Sumarezinho, SÃO PAULO/SP, CPF 498.209.157-91; .. DELFIM MARTINS LOURENÇO, residente na Rua <u>Apiacás</u>, 934, Vila Pompéia, SÃO PAULO/SP, CPF 696.461.558-04; .. MANOEL JOAQUIM MARTINS LOURENÇO, CPF 290.227.207-30, e NAIR BENEDICTO, CPF 020.600.608-00, ambos residentes na Rua Capitão Rosendo, 275, Vila Mariana, SÃO PAULO/SP. Em registro de 27 Abr 79, da Junta Comercial do	
CONFIDENCIAL	
-cont.-	

Figure 151 : Dossier de renseignement n° 3150 du SNI sur l'agence F4, São Paulo, 28 octobre 1982, p. 1.

Archives de Delfim Martins, São Paulo (Brésil)

Agence Pulsar Imagens, Rua Apiacás, 934, São Paulo.

Notes: Nous n'avons pas pu consulter les archives photographiques conservées à l'agence *Pulsar Imagens* qui contiennent des photographies produites par plusieurs photographes pendant la période d'activité de l'agence F4. D'après Delfim Martins, les photographies issues des archives de l'agence F4 ont été remontées sous des caches au logo de l'agence Pulsar et il serait donc impossible de les retrouver parmi toutes les autres photographies

archivées. Certaines photographies commercialisées par l'agence Pulsar sont numérisées et librement consultables sur le site internet de l'agence : <http://www.pulsarimagens.com.br>.

Sondage sur le site internet de l'agence Pulsar :

Auteurs	Nombre de photos antérieures à décembre 1991
Cynthia Brito	222
Daniel Augusto Jr.	4
Delfim Martins	69
Juca Martins	24
Maurício Simonetti	30
Rogério Reis	3
Stefan Kolumban	31

Archives de Rogério Reis, Rio de Janeiro (Brésil)

Agence Tyba, Rua do Russel, 300 – Gloria, Rio de Janeiro.

Notes : Ce qu'il reste des archives photographiques et administratives de l'agence F4 de Rio de Janeiro est actuellement conservé à l'agence Tyba, créée par Ricardo Azoury, Rogério Reis et Claus Meyer. L'ensemble des diapos conservées à l'agence Tyba est actuellement classé par thématiques. Certaines photographies datant de la période d'activité de l'agence F4 ont été numérisées et sont consultable sur le site internet de l'agence Tyba qui continue de commercialiser ces œuvres. En plus des photographies (diapos et négatifs) et de quelques documents administratifs, Rogério Reis conserve également quelques magazines d'époque que nous avons parfois utilisés et qui sont mentionnés en notes de bas de pages dans le texte et dans la bibliographie annexée.

Les deux armoires métalliques rouges qui contenaient les archives photographiques de l'agence F4 Rio sont encore aujourd'hui utilisées à l'agence Tyba (Figure 152). Elles se composent de sept tiroirs accueillant des dossiers suspendus et deux tiroirs plus petits qui contenaient des documents administratifs de l'agence F4. Les diapos de l'agence F4 ont depuis longtemps été mélangées aux diapos des archives de l'agence Camera 3 et de l'agence Tyba. Certains reportages ou partie de reportages ont été remontés sous des caches au logo de l'agence Tyba. Nous avons sélectionné un exemple flagrant de photographies appartenant au même reportage, dont certaines sous restées sous cache au logo de l'agence F4, les autres ont été remontées sous des caches au logo de l'agence Tyba (Figure 153).

Le 21 juillet 2017, j'ai réalisé des sondages dans les archives photos afin de faire une estimation de la quantité d'archives photographiques provenant de l'agence F4. Selon Rogério Reis, pendant la période d'activité de l'agence F4, les tiroirs n'étaient pas entièrement remplis. Nous avons donc fait une estimation à partir de l'un des tiroirs qui lui a paru similaire à ceux de l'agence F4. Ainsi, ce tiroir contenait 15 dossiers suspendus, comprenant 10 feuilles plastique à compartiments (type Panodia) d'une contenance de 20 diapos chacune. Le tiroir type contiendrait donc environ 3 000 diapos. Les sept tiroirs de l'agence F4 représenteraient ainsi environ 21 000 diapos. In convient de noter que depuis la fermeture de l'agence F4, certains photographes ont récupéré leurs diapos. La quantité de diapos provenant de l'activité de l'agence F4 actuellement conservée à Tyba est donc bien inférieure à notre estimation.

Compte tenu de l'état de conservation des archives, il n'est pas possible d'en faire un recensement plus précis.



Figure 152 : Armoires contenant les diapositives de l'agence Tyba, Rio de Janeiro, photographie de Jessica Blanc, 2017.

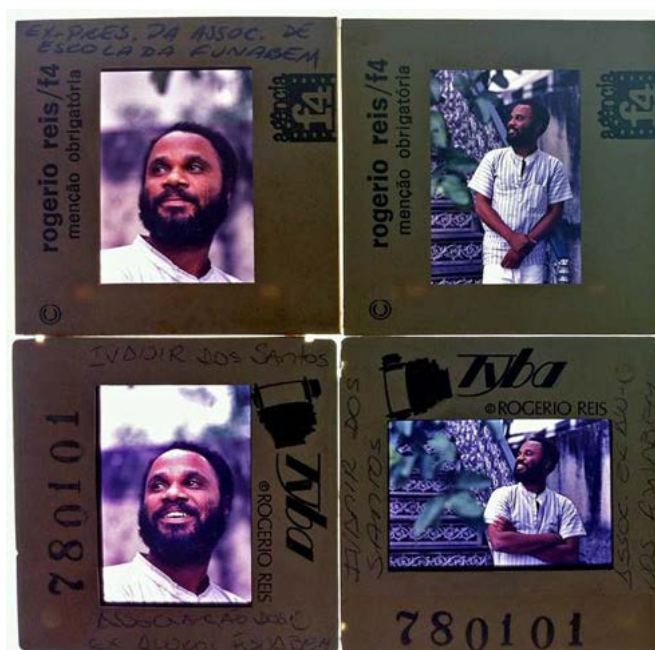


Figure 153 : Rogério Reis, diapositives conservées à l'agence Tyba, Rio de Janeiro, photographie de Jessica Blanc, 2017.

Rogério Reis conserve également à l'agence Tyba des négatifs de photographies en noir et blanc. Ils sont placés dans des enveloppes papier, parfois au logo de l'agence F4, qui sont conservées dans deux boîtes en carton d'expédition. L'estimation totale des négatifs est d'environ 4 290 négatifs.

-Une boîte d'expédition Varig (Figure 154), envoyée le 8 janvier 1988 par l'agence F4 São Paulo à F4 Rio : 120 enveloppes de conservation de négatifs photos au logo de l'agence F4 et 47 enveloppes vides. Elles proviennent de différents auteurs (Ricardo Beliel, Juca Martins, Rogério Reis, Ricardo Azoury, Luis Carlos David, Salomon Cytrynowicz, Maurício Simonetti, Zeka Araújo, João Ripper, Roberto Rosa) ; une planche contact de photographies de Ricardo Azoury ; une enveloppe de conservation de négatifs de l'agence Black Star (photos de Claus Meyer).

➤ Sondage 1

Le 21 juillet 2017, nous avons réalisé un sondage dans la boîte d'expédition Varig en relevant le nombre de négatifs contenus dans 7 enveloppes, réparties à des endroits différents (Tableau 6). Si l'on exclu l'enveloppe exceptionnelle de 300 négatifs de Rogério Reis, on obtient une moyenne de 16,5 négatifs par enveloppe. Cette boîte contiendrait environ 1 980 négatifs.

Auteur des photos de l'enveloppe	Nombre de négatifs dans l'enveloppe	Thématique des photos
Luis Carlos David	14	IBM
Luis Carlos David	9	Portela
Maurício Simonetti	22	White Martins
Ricardo Azoury	7 + planche contact	Circo Delirio
Rogério Reis	11	Oscar Niemeyer
Rogério Reis	300	Iatismo, Búzios 91 Sul America
Salomon Cytrynowicz	36	B. Cabral, 1987

Tableau 6 : Liste des informations recueillies pour les enveloppes du sondage dans la boîte Varig.



Figure 154 : Boîte Varig contenant des enveloppes de conservation de négatifs de l'agence F4, conservées à l'agence Tyba, Rio de Janeiro, photographie de Jessica Blanc, 2017.

-Une boîte d'expédition Vasp (Figure 155), envoyée par l'agence F4 São Paulo à F4 Rio, sans date : 140 enveloppes de conservation de négatifs photos au logo de l'agence F4 de

différents auteurs (Rogério Reis, Ricardo Azoury, Luis Carlos David, João Ripper, Ricardo Malta, Zeka Araújo).

➤ Sondage 2

Le 21 juillet 2017, nous avons réalisé un sondage dans la boîte d'expédition Vasp en relevant le nombre de négatifs contenus dans 5 enveloppes, réparties à des endroits différents (**Tableau 7**). En reprenant la moyenne de 16,5 négatifs par enveloppe calculée précédemment, cette boîte contiendrait environ 2 310 négatifs.

Auteur des photos de l'enveloppe	Nombre de négatifs dans l'enveloppe	Thématique des photos
João Ripper	52	Protestos, quebra-quebra no centro do Rio 01/07/1987
Luis Carlos David	4	Familia, filhos
Luis Carlos David	24	Athaide, 1987
Rogério Reis	36	Carnaval
Zeka Araújo	36	Tom Jobim

Tableau 7 : Liste des informations recueillies pour les enveloppes du sondage dans la boîte Vasp.



Figure 155 : Boîte Vasp contenant des enveloppes de conservation de négatifs de l'agence F4, conservées à l'agence Tyba, Rio de Janeiro, photographie de Jessica Blanc, 2017.

Concernant les archives administratives de l'agence F4, il ne reste qu'une quarantaine de documents conservés dans une enveloppe en papier kraft, dans une boîte en plastique contenant d'autres archives de l'agence Tyba notamment (Figure 156).

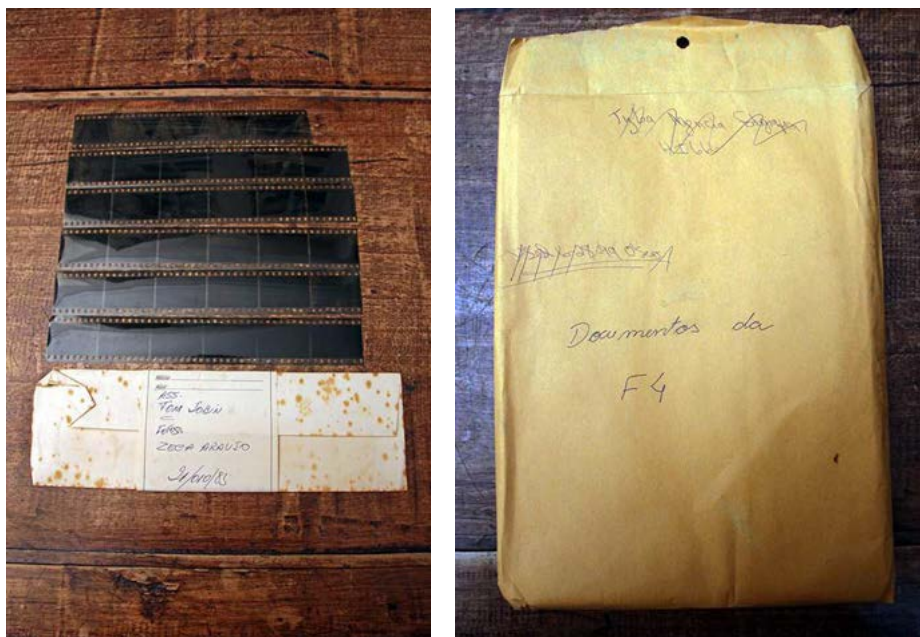


Figure 156 : Négatifs en noir et blanc de Zeca Araújo sur Tom Jobim, 21 octobre 1985 et enveloppe contenant les archives administratives de l'agence F4 Rio, Agence Tyba, Rio de Janeiro, photographies de Jessica Blanc, 2017.

Quelques documents importants que nous avons étudiés :

Bail de location entre l'agence immobilière Maua et Ricardo Azoury et Zeca Guimarães (Praia de Botafogo), Rio de Janeiro, 24 juin 1983.

Quittances de loyer de juillet 1983 à mars 1985 (Praia de Botafogo).

Facture de la société Castro Lima pour l'achat de biens mobiliers par Ricardo Azoury, Rio de Janeiro, 30 juin 1983.

Bail de location entre l'agence immobilière Mondésir et Ricardo Azoury et Rogério Reis, Rio de Janeiro, 26 mai 1985.

Affiche de l'exposition *Fotójornalismo dos Anos 80 – Tendências*, 1986.

Balanço patrimonial, São Paulo, 31 décembre 1985.

Lettre de Maria Regina Brito à Ricardo Azoury mettant fin an contrat signé entre l'éditeur Jornal do Brasil et l'agence F4 Rio en 1985, 10 février 1987.

[Proposition de nouveaux statuts], Rio de Janeiro, 12 mars 1987.

Acordo Operacional [recrutement de Antonio Octavio Pietrobelli], 25 mai 1987.

Atestado [enregistrement du *Núcleo de Comunicação e Documentação Visual F4*, Prefeitura do Município de São Paulo, 26 juin 1987.

CGC Ficha de Inscrição do Estabelecimento, Ministério da Fazenda, Secretaria da Receita Federal, São Paulo, 23 juillet 1987.

Archives de Maurício Simonetti, São Paulo (Brésil)

Estúdio Fotográfico Fotoforma, Rua Alcindo Parreira, 50, Vila Mariana, São Paulo.

- Carte de presse de l'agence F4 pour l'année 1982 (Figure 157).
- Accréditation pour les élections nationales en Uruguay, 24 novembre 1984 (Figure 158).
- Accréditation pour le festival *Rock in Rio*, non daté.
- Accréditation pour le *Free Jazz Festival*, non daté.
- Revista Goodyear*, octobre-décembre 1990.
- Anna Carboncini, *Museu de Arte de São Paulo : Coleção Pirelli*, vol. 8, São Paulo : MASP, 1998.



Figure 157 : Carte de presse de l'agence F4 de Maurício Simonetti pour l'année 1982.



Figure 158 : Accréditation de Maurício Simonetti pour les élections nationales en Urrugay, 1984.

▪Autres archives

Archives de Rubens Fernandes Jr., São Paulo (Brésil)

L'historien de la photographie Rubens Fernandes Jr. s'est constitué des archives sur de nombreux photographes en conservant des magazines, des coupures de presse et différents documents de promotion tels que des livrets d'exposition, des cartes postales, des invitations, etc. Ces documents, qui concernent principalement la décennie 1990, sont organisés dans des dossiers suspendus thématiques (par agence) ou nominatifs (par photographe) (Figure 159).

N.B. : Un certain nombre de coupures de journaux et de magazines ont été découpées sans qu'aucune référence (titre du média, auteur, date, page, etc.) n'ait été conservée.



Figure 159 : Dossier « Juca Martins » des archives de Rubens Fernandes Jr., photographies de Jessica Blanc, 2017.

Contenu exhaustif des trois dossiers consultés :

▪ Dossier « Agência F4 »

- Livret de l'exposition *Profissão fotojornalista: olhar da F4*, Casa da Fuji, 1990
- Une coupure de presse de la *Folha de São Paulo* en rapport avec l'exposition *Profissão fotojornalista: olhar da F4* (1990)

▪ Dossier « Juca Martins »

25 documents (livrets d'exposition, documents promotionnels, biographies) :

- Biographie de Juca Martins, Instituto Itaú cultural, 6/08/1997, document électronique imprimé (4 pages)
- Biographie de Juca Martins, Instituto Itaú cultural, 27/03/1998, document électronique imprimé (4 pages)
- Biographie de Juca Martins, [Anon.], s. d., document électronique imprimé (1 page)
- Biographie de Juca Martins, [Anon.], s. d., document électronique imprimé (1 page)
- Biographie de Juca Martins, [Anon.], s. d., document électronique imprimé (1 page)
- Biographie de Juca Martins (français/anglais), [Anon.], s. d., document électronique imprimé (1 page)
- Invitation à la signature du livre *Juca Martins – Antologia fotográfica* le 11/11/1990 à la Livraria Brasiliense do Conjunto Nacional, format carte postale, carte postale envoyée à Rubens Fernandes, 5/09/ 1990
- Ricardo Anderáos, Communiqué de presse de l'exposition *Trilhos Urbanos*, Galeria Fotoptica, 1994, document électronique imprimé (2 pages)
- Livret de l'exposition *Crônicas urbanas*, Instituto Itaú cultural, 1998
- Livret de l'exposition *São Paulo, Capital*, Instituto Moreira Salles, 1998
- Livret de l'exposition *São Paulo, Capital*, Instituto Moreira Salles, 1998
- Invitation au vernissage de l'exposition *Trilhos Urbanos*, format carte postale, Galeria Fotoptica, 1994

- Invitation au vernissage de l'exposition *São Paulo, Capital*, Instituto Moreira Salles, 1998
- Fax provenant de A Casa faisant la promotion de la projection d'audiovisuels sonores de Juca et Delfim Martins, 29/09/1998
- Affichette de l'exposition *São Paulo, Capital*, Instituto Moreira Salles, 1998
- Livret de l'exposition *Testemunha ocular*, Museu da Cidade de São Paulo-Casa da Imagem, 2013
- Enveloppe vide pour la conservation de négatifs n° 848 au logo de la revue *Isto É*, Juca Martins, « Publicidade ambulante », 28/10/1978 (12 négatifs)
- Enveloppe pour la conservation de négatifs n° 1136 au logo de la revue *Isto É*, Juca Martins, « Petronio Conta, publicitário », janvier 1978 (12 négatifs)
- Enveloppe pour la conservation de négatifs n° 1137 au logo de la revue *Isto É*, Juca Martins, « Flavio Correia, Publicidade », 27/11/1978 (36 négatifs)
- Enveloppe pour la conservation de négatifs n° 1138 au logo de la revue *Isto É*, Juca Martins, « Roberto Duailibi da DPZ », avril 1978 (36 négatifs)
- Enveloppe pour la conservation de négatifs vierge au logo de l'agence F4
- [Anon.], « “O núcleo de linguagem fotográfica” convida o fotógrafo Juca Martins », s. d., document électronique imprimé (3 pages)
- Carte postale adressée à Ruben Fernandes Jr, photo de Juca Martins, « Viaduto Santa Ifigênia », s.d.
- Carte promotionnelle de l'agence Pulsar, mention manuscrite “Juca”, s.d.
- Galerie de photos de Juca Martins, s. d., document électronique imprimé (3 pages)

24 coupures de presse :

- Stefania Bril, « Realidade: da greve, do menor, da Bahia », *O Estado de São Paulo*, 12/11/1980, p. 17
- Moracy R. de Oliveira, « A foto, documentando nossa história e nossos problemas. Em livros », *Jornal da Tarde*, Divirta-se, 5/11/1980
- Juan Esteves, « Livro resgata olhar rigoroso de Juca Martins », *Folha de São Paulo*, Ilustrada, 11/09/1990, p. E-9
- Inêz Guerreiro, « Revelações », *Leia*, Leituras, novembre 1990, p. 39
- Marta Góes, « Instantâneos feitos para durar », [*O Estado de São Paulo*], Caderno 2, 11/09/1990
- [Anon.], « O avesso da bota », *Domingo*, Ano 16, n° 815, 15/12/1991
- Lionel Fischer, « A “loucura humana” em livro de fotos », *Jornal do Brasil*, [1990]
- Federico Mengozzi, « Itália “posa” para cinco fotógrafos brasileiros », *Folha de São Paulo*, Turismo, 25/11/1993, p. 6-17
- Mariella Lazaretti, « A São Paulo de Juca, real e onírica », *Jornal da Tarde*, 31/08/1994
- [Anon.], [titre inconnu], *Pancrom News*, n° 10, 1997, p. 21-25
- [Anon.], « Mi casa su casa », *Caros amigos*, janvier 1997, p. 20-21
- Cristina Masuda, « Fotógrafos congelam correria paulistana », *O Estado de São Paulo*, Seu Bairro – Centro, 11/12/1998, p. 12
- Angélica de Moraes, « Circuito de arte tem três mostras imperdíveis », *O Estado de São Paulo*, Caderno 2, [6/12/1998], p. D28
- Une coupure de presse de la revue *Bravo*, Année 1, n° 4, janvier 1998, en rapport avec l'exposition *São Paulo, Capital*, Instituto Moreira Salles [1998]
- Antonio Gonçalves Filho, « Juca Martins limpa paisagem de São Paulo », *O Estado de São Paulo*, Caderno 2, 29/01/1998, p. D16
- João Bittar, « Juca Martins declara seu amor a São Paulo », *Folha de São Paulo*, 29/01/1998
- Ivan Claudio, « Cidade oculta », *Isto É*, n° 1480, 11/02/1998, p. 90-92
- Mac Margolis, « Leśni towcy zarazków », *Newsweek* (Pologne), 7/10/2001, p. 72-74
- Stefania Bril, « Juca Martins », [revue de photo ? vérif laquelle Bril écrivait ?], *Notas*, s.d., p.

- Alberto Neute, « Juca Martins », *Iris Photo*, s. d., p. 45
- Nani Rubin, « O soco no olhar nas fotos de Juca », *Jornal do Brasil*, s. d.
- [Anon.], « São Paulo, Capital », *Iris Photo*, s. d., p. 30
- [Anon.], « Quando a força está na imagem », [publication inconnue], s. d.
- [Anon.], « Imagens de Juca, em antologia », [publication inconnue], s. d.

▪ Dossier « Nair Benedicto »

24 documents (livrets d'exposition, documents promotionnels, biographies) :

- Document promotionnel du cycle « Encontro com o artista », rencontre avec Nair Benedicto le 19/05/1993, Instituto Cultural Itaú, São Paulo, 1993
- Biographie de Nair Benedicto, Instituto Itaú cultural, 06/08/1997, document électronique imprimé (4 pages)
- Biographie de Nair Benedicto, Instituto Itaú cultural, 27/03/1998, document électronique imprimé (5 pages)
- Invitation au lancement du livre *Brasil das Artes*, format carte postale, [2000]
- Livret de l'exposition *As Margens de Parati*, projet « Brasil das Artes », Estação Cultural Intermédica-Metrô, São Paulo, [2000]
- Carte postale promotionnelle de l'exposition *As Margens de Parati*, projet « Brasil das Artes », Estação Cultural Intermédica-Metrô, São Paulo, [2000]
- Livret de l'exposition *Tres Brasile*, Museo Municipal de Bellas Artes Genaro Perez de Córdoba (Argentine), 2001
- Email de Nair Benedicto à Rubens Fernandes Jr., document électronique imprimé, 28/11/2002
- Invitation au lancement du livre *A Caminho da Escola: 10 anos de Luta Pela Erradicação do Trabalho Infantil no Brasil* le 06/06/2002, Fundação Getúlio Vargas, São Paulo, 2002
- Invitation au vernissage de l'exposition et au lancement du livre *São Paulo – 450 Anos em 24 Horas* le 7/07/2004, Nossa Caixa, São Paulo, 2004
- Invitation au vernissage de l'exposition *Nair Benedicto* le 29/11/2007, Galeria da Paulista, São Paulo, 2007
- Document promotionnel de l'exposition *Outra objetividade o CCSP no olhar dos artistas*, Centro Cultural São Paulo, [2007]
- Invitation à la vente aux enchères *Outra objetividade o CCSP no olhar dos artistas* le 13/08 [2007], Associação Amigos do Centro Cultural São Paulo, [2007]
- Document promotionnel de l'exposition *Nair Benedicto*, CCSP Galeria Olido, São Paulo [2008]
- Livret de l'exposition *Nair Benedicto*, Centro Cultural São Paulo, 2010
- Programme du cycle de projections et de débats « Os Olhares Femininos na Imagem », Senac São Paulo, s. d.
- Document promotionnel « Nair Benedicto, Documentaristas Contemporâneos Brasileiros », Centro Cultural Banco do Brasil, s. d.
- 60 photos de Nair Benedicto et leurs légendes, document électronique imprimé, s.d. (2 pages)
- Fax de Nair Benedicto à Rubens Fernandes Jr., n.d.
- Document promotionnelle de l'agence N-Imagens, s.d.
- Curriculum Vitae* de Nair Benedicto, n.d., document électronique imprimé (3 pages)
- Curriculum Vitae* de Nair Benedicto (N-Imagens), n.d., document dactylographié (4 pages)
- Biographie de Nair Benedicto, n.d., document électronique imprimé (1 page)
- Transcription d'un entretien avec Nair Benedicto, [Anon.], n. d., document électronique imprimé (11 pages)

16 coupures de presse :

- [Anon.], « Espaço novo, fotos drama », *Folha de São Paulo*, 29/06/1983

- Pedro Vasquez, « Nair Benedicto, A contundente denúncia da nossa realidade », *Fotografia* (Ministério da Cultura, Fundação nacional de arte), n° 4, 1985, p. 4-5
- Rubens Fernandes Jr., « Nair Benedicto », *Iris Foto*, mars 1993, p. 42-47
- Simonetta Persichetti, « Dona da F4 sempre manteve seu olhar voltado para as manifestações populares », *O Estado de São Paulo*, Caderno 2, 3/05/1996, p. D6
- [Anon.], « A fotografia engajada de Nair Benedicto », *Fhox*, avril-mai 1997, p. 34-35
- Regina Vilela, « A liberdade e a arte de olhar e fotografar », *Jornal Unidade*, septembre 1997, p. 16-17
- Ana Maria Guariglia, « Obra reúne mostras de arte popular de 99 », [*Folha de São Paulo*], 22/02/2000
- [Anon.], « Segredos da ditadura militar », *Revista Adusp*, n° 33, octobre 2004, p. 95-96
- [Anon.], « A trajetória de Santo Dias », [média inconnu], novembre-décembre 2004
- [Anon.], « Empresário fundador do PT morre em SP », *Folha de São Paulo*, 3/09/2005
- C.M., ética e estética nas imagens de Nair Benedicto, [*O Estado de São Paulo*], 29/11/2007
- Eder Chiodetto, « Série incentiva coleções de fotografia », *Folha de São Paulo*, 31/12/2007
- Gilberto de Nichile, « Galeria Olido apresenta fotos de Nair Benedicto », [*Em Cartaz*], octobre 2008, p. 56
- [Anon.], « 2^a Mostra de fotografia 2008: Nair Benedicto », [*Em Cartaz*], Exposições, novembre 2008, p. 62
- [Anon.], « Nair Benedicto », *Veja SP*, Exposições, 22/10/2008, p. 148
- Juan Esteves, « O olhar engajado de Nair Benedicto », *Fotografe Melhor*, février 2009, p. 30-37

Archives de Joaquim Paiva, Rio de Janeiro (Brésil)

Domicile, Rio de Janeiro.

Entre 1981 et 1989, le collectionneur et photographe Joaquim Paiva a interviewé 50 photographes brésiliens contemporains. Il conserve les transcriptions complètes et dactylographiées de ces entretiens. Des versions résumées de ces entretiens ont été publiées dans l'ouvrage : Joaquim PAIVA, *Olhares refletidos*, Rio de Janeiro : Dazibao, 1989.

Transcriptions consultées :

- Entretien de Zeca Araújo par Joaquim Paiva, Brasília, 08/06/1983, 48 pages.
- Entretien de Nair Benedicto par Joaquim Paiva, São Paulo, 25/07/1984, 71 pages.
- Entretien de Rogério Reis par Joaquim Paiva, [Rio de Janeiro], 30/07/1984, 57 pages.

La collection de photographies de Joaquim Paiva comprend des oeuvres de plusieurs photographes de l'agence F4. À partir de l'inventaire de cette collection, nous avons dressé une liste de ces œuvres qui sont actuellement conservées au MAM Rio⁹ (Tableau 8). Rogério Reis est le premier photographe à être entré dans cette collection en 1984, juste avant qu'il n'intègre l'agence F4 Rio (Tableau 9).

Auteur	Œuvres	Date d'entrée dans la collection
Zeka Araújo	<i>Portrait de Rogério Reis</i> , sans date, 25,5 x 20,3 cm.	Donnation au MAM, sala de consulta, caixa 8.102

⁹ Voir Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, *Coleção Joaquim Paiva*, vol. 1, Rio de Janeiro : Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, 2014 et Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, *Coleção Joaquim Paiva*, vol. 2, Rio de Janeiro : Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, 2016.

Nair Benedicto	- Sans titre, sans date, photo couleur, 25,7 x 37,9 cm. - <i>Carnaval Carioca</i>, 1994, photo couleur, 25,2 x 38 cm. - Sans titre, sans date, photo couleur, 25,7 x 38 cm. - Sans titre, sans date, photo couleur, 25,2 x 37,9 cm. - Sans titre, sans date, photo couleur, 25,2 x 37,9 cm. - <i>Mulheres do sisal</i>, Bahia, 1985, photo couleur, 25,2 x 37,9 cm. N.B.: La fiche descriptive consacrée à l’auteur indique « carnaval et indiens »	Donnation au MAM, sala de consulta, caixa 6.102 à 6.107
Salomon Cytrynowicz	- 8 photographies sans titre, [Chili], sans date, 20,5 x 24,8 cm. - <i>Teatro Nacional</i>, 1987, cibachrome, 20,5 x 24,8 cm.	Donnation au MAM, sala de consulta, caixa 8.103 à 8.111
Juan Pratginestós	- <i>Academia Balé Gisele</i>, 1980, 39,8 x 30 cm. - <i>Céu Azul</i>, 1983, 24 x 30 cm. - <i>Parque da Cidade</i>, 1982, 24 x 30 cm. - <i>Sítio da Marina</i>, 1984, 24, 29,9 cm. - Sans titre, sans date, 30 x 39,8 cm - Sans titre, sans date, 30 x 29,8 cm. - <i>Ana Botafogo nos camarins da peça “A casa de Bernarda Alba”</i>, Teatro nacional, Brasília, 1985, 30 x 40 cm. - <i>Sérgio e Claudia, Dois ao absurdo, camarins da “Dança impar”</i>, Sala Martins Pena, Brasília, 1986, 30 x 40 cm. - <i>Romaria Minas</i>, 1983, 24 x 30 cm. - <i>Profeta Gentileza</i>, Brasília, 1982, 24 x 30 cm. N.B.: La fiche descriptive consacrée à l’auteur mentionne la série <i>Tempo Suspenso</i>.	Donnation au MAM, sala de consulta, caixa 5.102 à 5.112
Rogério Reis	- <i>Bailarina em Copacabana</i>, 1994, 59,9 x 50 cm. - Sans titre, sans date, 59,9 x 49,9 cm. - <i>Portrait de Zeka Araújo</i>, sans date, 25,5 x 20,4 cm. - Sans titre, 1990, 59,5 x 50 cm. N.B. : La fiche consacrée à l’auteur mentionne une photo de la série <i>Surfistas de Trem</i>.	Donnation au MAM, sala de consulta, caixa 3.102 à 3.105, caixa 7.103 à 7.106
Rogério Reis et Zeka Araújo	6 photographies sans titre [série Na Lona], sans date, 29,7 x 23,9 cm et 29,7 x 24 cm	Donnation au MAM, sala de consulta, caixa 7.103 à 7.106
Paula Simas	2 photographies sans titre et sans date, 29,6 x 39,7 cm et 30 x 39,8 cm	Donnation au MAM, sala de consulta, caixa 7.102 et 7.103

Tableau 8 : Listes des œuvres de photographes de l’agence F4 dans la collection Joaquim Paiva.

Auteur	Date d’entrée dans la collection
Rogério Reis	Juillet 1984
Juan Pratginestós	Septembre 1984
Zeka Araújo	Mai 1987
Salomon Cytrynowicz	Janvier 1989
Paula Simas	Août 1992

Nair Benedicto	Décembre 1992
----------------	---------------

Tableau 9 : Date d'entrée dans la collection des photographes de l'agence F4 dans la collection Joaquim Paiva.

Archives de Jessica Blanc, Perpignan (France)

Domicile, Perpignan.

- 8 tirages de presse en noir et blanc (18 x 12,5 cm) de Juca Martins et un de Ricardo Malta du reportage « Violencia policial contra travestis », et texte d'accompagnement en anglais, 1980.
- une enveloppe vide de conservation pour les négatifs au logo de l'agence F4 (don de Rogério Reis)
- 5 caches pour diapo au logo de l'agence F4 (don de Nair Benedicto)
- livret de présentation de l'exposition *Fotojornalismo anos 80* (don de Nair Benedicto)
- magazines d'époque : revue *Domingo* (don de Zeca), *Zoom*
- livres : *A Questão do Menor* (1980), *A Greve do ABC* (1980), *Menores no Brasil: a loucura nua* (1981), *Nair Benedicto As melhores fotos* (1988), *Cores do brasil* (1989), *Brazil* (1989), *Juca Martins, Antologia fotográfica* (1990)

Archives publiques et institutionnelles

Archives publiques de l'État de São Paulo, fiches du DEOPS (Brésil)

Le Département d'état de l'ordre politique et social (Departamento Estadual de Ordem Política e Social) enquêtait et rédigeait des fiches sur les individus suspectés de participer à des manifestations, grèves, actions politiques, partis et groupes opposés à la dictature. En 1983, les archives du DEOPS de São Paulo ont été cédées à la Police fédérale qui les a ensuite elle-même cédées, non sans avoir retiré les dossiers sensibles, aux archives de l'État de São Paulo. Depuis 2013, une partie de ces archives est accessible en ligne.

http://www.arquivoestado.sp.gov.br/site/acervo/repositorio_digital/deops_ficha

Arquivo Nacional (Brésil)

Les archives nationales du Brésil ont numérisé et mis en ligne les archives du Serviço Nacional de Informações-SNI qui contiennent les fiches de renseignements qui étaient rédigées sur des individus ou des entreprises pendant la dictature.

<http://arquivonacional.gov.br/br/>

Collections du Ryerson Image Centre, Toronto (Canada)

Le Ryerson Image Centre conserve les archives photographiques de l'agence américaine Black Star. Selon les indications que l'on nous a fournies, il n'y aurait pas d'archives administratives concernant les activités de Black Star¹⁰. Une base de données numérique est en train d'être développée et les photographies sont progressivement numérisées. Au moment de notre recherche (août 2020), seules trois photographies de Nair Benedicto sont référencées. Elles ne sont pas numérisées et il n'y a aucune information quant aux sujets et dates de ces œuvres.

Site internet de la base de données des collections numérisées :

<http://mira.imagearts.ryerson.ca/collections/main.php?module=objects>

¹⁰ Courrier électronique de Charlene Heath à Jessica Blanc, 04/09/2020.

Commission nationale pour la vérité et autres commissions (Brésil)

Les rapports des commissions nationales et régionales sont en libre consultation ainsi que les témoignages et de nombreux documents : <http://cnv.gov.br> ; www.verdadeaberta.org

Service des archives du Centre Georges Pompidou, Paris (France)

La boîte d'archive correspondant à l'exposition *Brésil des brésiliens* (1983) contient une centaine de pages de divers documents et quelques tirages photo en noir et blanc de petit format. La majorité des documents ne sont pas datés, ce qui rend très hasardeuse l'étude de l'évolution des choix des organisateurs.

-Communiqué de presse de l'exposition [disponible en ligne] : <https://www.centrepompidou.fr/>

-Une boîte d'archives (liste des principaux documents étudiés) :

Lettre de Luce-Marie Albiges à Stefania Bril, Paris, 6 janvier 1983

Liste des photographies avec leurs dimensions, 26 mai 1982

Liste des photographies empruntées à des photographes et agences brésiliennes par Stefania Bril, s. d.

Liste des photographies extraites de livres, s. d.

Textes descriptifs pour chaque section de l'exposition, s. d.

Textes pour le catalogue de l'exposition, s.d.

Listes de photographes par agence, s. d.

Plans de présentation des photos, s. d.

Plan schématique de l'exposition, s. d.

Triennale de Milan (Italie)

La Triennale de Milan nous a fait parvenir trois documents numérisés issus de ses archives :

-Extrait du dossier de presse de la 17^e Triennale de Milan (1988)

-Livret de présentation de l'exposition *Imagens de São Paulo*

-Un article du *Corriere della Siera*

3.2 Liste des entretiens réalisés

Les entretiens se sont basés sur une liste préétablie de questions. Ils ont donné lieu à des enregistrements audio et/ou vidéo, ou à des prises de notes. Les discussions informelles relèvent du dialogue et ont donné lieu à des prises de notes a posteriori.

Anciens photographes de l'agence F4

Zeka ARAÚJO, domicile, Rio de Janeiro, Brésil, 10 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Daniel AUGUSTO JR., Estúdio Fotográfico Fotoforma, São Paulo, Brésil, 3 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Ricardo AZOURY, domicile, Itaipava, Brésil, 13 et 14 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Nair BENEDICTO :

-Entretien, domicile, São Paulo, Brésil, 17 et 23 mars 2015 (enregistrement audio).

-Entretien, domicile, São Paulo, Brésil, 21 juin 2017 (enregistrement audio).

-Entretien, domicile, São Paulo, Brésil, 31 juillet 2017, (enregistrements vidéo).

-Nombreuses discussions informelles dont : quartier Mouffetard, Paris, France le 1^{er} juillet 2016 ; Musée d'art et d'histoire du Judaïsme, Paris, France, le 11 juillet 2016 ; São Paulo, Brésil, juin et juillet 2017.

Salomon CYTRYNOWICZ, Agência Argos Fotos, São Paulo, Brésil, 29 juin 2017 (enregistrements vidéo).

Zeca GUIMARÃES, domicile, Rio de Janeiro, Brésil, 19 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Ricardo MALTA, siège de Mongeral Aegon, Rio de Janeiro, Brésil, 6 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Delfim MARTINS, agence Pulsar Imagens, São Paulo, Brésil, le 28 juin 2017 (enregistrements vidéo).

Juca MARTINS :

- Entretien, São Paulo, Brésil, 22 mars 2015 (enregistrement audio).

- Discussion informelle, quartier Saint-Germain, Paris, 5 juillet 2016.

- Entretien, domicile de Nair Benedicto, São Paulo, Brésil, 1^{er} juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Rogério REIS :

- Discussion informelle, Agência Tyba, Rio de Janeiro, Brésil, 23 avril 2015.

- Entretien, Agência Tyba, Rio de Janeiro, Brésil, 30 mars 2015, (enregistrement audio)

- Entretien, domicile, Rio de Janeiro, Brésil, 23 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Roberto ROSA, Instituto Gustavo Rosa, São Paulo, 27 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Eduardo SIMÕES, São Paulo, Brésil, 27 juin 2017 (enregistrements vidéo).

Maurício SIMONETTI, Estúdio Fotográfico Fotoforma, São Paulo, Brésil, 3 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Entretiens avec des collaborateurs de l'agence F4 et des témoins extérieurs

Marcos ALVES, domicile de Nair Benedicto, São Paulo, 30 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Rubens FERNANDES JR., Fundação Armando Alvares Penteado-FAAP, São Paulo, 28 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

Maurício LISSOVSKY, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Praia Vermelha, Brésil, 17 juillet 2017 (enregistrement audio).

Joaquim PAIVA, discussions informelles, domicile, Rio de Janeiro, Brésil, 18 juillet 2017 (enregistrement audio).

Mayra RODRIGUES :

- Discussion informelle, Agência Tyba, Rio de Janeiro, Brésil, 30 mars 2015.

- Entretien, domicile, Rio de Janeiro, Brésil, 22 juillet 2017 (enregistrements vidéo).

3.3 Bibliographie

o Articles de presse étudiés	182
Presse imprimée brésilienne	182
Album: Boletim	182
Correio	182
Correio Braziliense	182
CooJornal	182
Diário de Pernambuco	183
Diário do Grande ABC	183
Diário Oficial da União (Brasília)	183
Diário Oficial do Estado (São Paulo)	183
Diário Popular	183
Domingo (supplément dominical du <i>Jornal do Brasil</i>)	183
Folha da Tarde	183
Folha de S. Paulo	184
Fotóptica	186
Fotoreporter	186
Iris Foto	186
IstoÉ	186
IstoÉ Senhor	186
Jornal da Tarde	186
Jornal do Brasil	186
Jornal do Commercio (Rio de Janeiro)	188
Lampião da Esquina	188
Manchete	188
O Cruzeiro	188
O Estado de S. Paulo (Estadão)	188
O Globo	189
O Pasquim	189
Pequenas Empresas Grandes Negócios	189
Placar	189
Programa (supplément du <i>Jornal do Brasil</i>)	189
Última Hora	189
Veja	189
Visão	190
Viva (supplément du <i>Jornal do Brasil</i>)	190
Presse imprimée étrangère	190
Corriere della Sera (Italie)	190
CNAC Magazine (Centre Pompidou, France)	190
Figaro Magazine (France)	190
L'Express (France)	190
Newsweek (États-Unis)	190
Paris Match (France)	191
Photo (France)	191

<i>The Times</i> (Royaume-Uni)	191
<i>Time</i> (États-Unis)	191
<i>Zoom</i> (France)	191
o Articles consultés en ligne	191
o Livres imprimés	195
o Livres électroniques	197
o Thèses, mémoires et communications scientifiques	199
o Sites internet	200
o Vidéos	202
Bibliographie chronologique de l'agence F4	203

○Articles de presse étudiés

Presse imprimée brésilienne

Notes : Le site internet de la Biblioteca Nacional du Brésil met à disposition gratuitement les archives digitales des titres de presse suivants : *Correio Braziliense*, *Jornal do Brasil* et son supplément *Domingo*, *Jornal do Comercio*, et *O Pasquim*. URL : <http://bndigital.bn.gov.br/hemeroteca-digital/>.

Conservée dans les archives des photographes, certaines coupures de presse isolées ne contiennent pas toutes les informations nécessaires à leur référencement complet.

Album: Boletim

[Anon.], « Agência F4 », avril 1981, p. 12.

[BONI José Alberto de], « Agência F4 - 2 Anos », avril 1981, p. 3.

[BONI José Alberto de], « Diálogos », avril 1981, p. 4.

[BONI José Alberto de], « Na Album... Curso. Contrôles do tom no preto e branco », avril 1981, p. 14.

[BONI José Alberto de], « Paineis de atualidades », avril 1981, p. 4.

Livros de Fotografia, São Paulo : Album, avril 1982 (Catalogue de vente de livres édité par la galerie Album).

Correio

[Anon.], « Amanha tem “Encontros de fotógrafos” na Escola de Belas Artes », 31 août 1983.

Correio Braziliense

[Anon.], « I Mostra de Fotojornalismo », sect. Variedade, 4 octobre 1982, p. 18.

[Anon.], « 5º Documento de Arte seleciona fotógrafos », 22 juin 1983, p. 6.

[Anon.], « 15 países na visão de 13 fotógrafos », sect. Variedades, 25 octobre 1982, p. 14.

[Anon.], « Acervo fotográfico precisa de ajuda », 2 mars 1985, p. 19.

[Anon.], « A Constituição é lembrada em fotos », 21 décembre 1988, p. 21.

[Anon.], « A fotografia como registro da memória nacional », 23 janvier 1980, p. 17.

[Anon.], « Audio », 22 septembre 1983, p. 5.

[Anon.], « Exteriores », sect. Variedades, 2 novembre 1982, p. 21.

[Anon.], « Fotojornalismo de Brasília inicia hoje segunda mostra », 23 avril 1984, p. 17.

[Anon.], « O fotojornalismo de cada dia », sect. Variedades, 7 octobre 1982, p. 34.

[Anon.], « Mostra de fotos sobre a classe média na Funarte », 6 avril 1980, p. 19.

FRANCISCO Severino, « A luta pela linguagem », sect. Caderno A, 15 août 1983, p. 1.

FRANCISCO Severino, « Antropologia visual, o tema de hoje », 17 août 1983, p. 19.

CooJornal

[Anon.], « Greve do ABC e o menor, documentos fotográficos », novembre 1980, p. 14.

Diário de Pernambuco

[Anon.], « Fotógrafos inauguram mostra documental », sect. Caderno C, 24 avril 1980, p. 6.

Diário do Grande ABC

REIS Manuel, « Agência F4, uma nova opção de trabalho », sect. Caderno B, 6 février 1981, n.p.

REIS Manuel, « A Greve do ABC: um álbum de fotografias », sect. Caderno B, 1 février 1981, p. 8

REIS Manuel, « A questão do menor num documento visual », sect. Caderno B, 8 février 1981, p. 6.

REIS Manuel, « Um fotógrafo contra a violência », sect. Caderno B, 14 novembre 1982, p. 12.

Diário Oficial da União (Brasília)

[Anon.], « Termo de contrato firmado entre a Fundação EDUCAR/Administração central e a Agência F4 Fotografias S/C LTDA (Of. nº 1.131/88) », sect. Seção 1, 28 novembre 1988, p. 68.

Diário Oficial do Estado (São Paulo)

[Anon.], « Agência F.4 Fotografias S/C Ltda. Extrato para registro de Pessoas Jurídicas (Cartório Medeiros) », *Diário oficial do Estado*, São Paulo, 27 avril 1979, p. 26. Archives de Nair Benedicto.

Diário Popular

[Anon.], « 120 fotos-reportagem no MIS », sect. Variedade, 3 septembre 1986, p. 20.

FREITAS Luiz Carlos T. de, « O cotidiano a serviço da publicidade », 26 août 1984, p. 29.

Domingo (supplément dominical du Jornal do Brasil)

[Anon.], « Cores reais », nº 796, 4 août 1991, p. 20.

[Anon.], « Empresas distribuem livros de luxo como cumprimento de fim de ano para seus melhores clientes », nº 603, 22 novembre 1987, p. 39-40.

[Anon.], « Fotógrafos em foco », nº 486, 25 août 1985, p. 7.

[Anon.], « O avesso da bota », nº 815, 15 décembre 1991, p. 14-16.

[Anon.], « O olho e a lente », nº 77, 21 septembre 1986, p. 52-54.

[Anon.], « Para encher o saco de Noel », nº 652, 30 octobre 1988, p. 16-17.

[Anon.], « Tome Nota », nº 643, 28 août 1988, p. 44.

[Anon.], « Um marco para se comemorar », nº 500, 1^{er} décembre 1985, p.8.

AZOURY Ricardo, « O Rio de Janeiro continua lindo », nº 566, 8 mars 1987, p. 36-38.

CYTRYNOWICZ Salomon, « O Rio é uma bandeira », nº 527, 8 juin 1986, p. 32-33.

GUIMARÃES Zeca, « E o tio Sam caiu na batucada brasileira », nº 531, 6 juillet 1986, p. 17-19.

MALTA Ricardo, « Festa de Valentes », nº 567, 15 mars 1987, p. 38-40.

PALADINO Patricia, « Brindes muito especiais », nº 709, 3 décembre 1989, p. 28-29.

RITO Lucia, « Os artistas da capa », nº 531, 6 juillet 1986, p. 22-27.

RITO Lucia, ESQUENAZI Rose, « Uma cidade que luta pelo verde », nº 77, 21 septembre 1986, p. 46-51.

RODRIGUES Iesa, REIS Rogério, « Novos detalhes em antigos modelos », nº 500, 1^{er} décembre 1985, p. 36-38.

ROELS JR. Reynaldo, « Por baixo do arco-íris », nº 655, 20 novembre 1988, p. 29.

VENTURA Mauro, « Um olho esperto. O Rio discute o que está acontecendo com a fotografia », nº 655, 20 novembre 1988, p. 28.

Folha da Tarde

[Anon.], « Depressinha », sect. Ilustrada, 4 décembre 1980, p. 23.

Folha de S. Paulo

Les archives digitales sont consultables sur le site internet du journal :
<http://acervo.folha.com.br>.

- ABRAMO Radha, « O Centro Pompidou expõe fotografias brasileiras », sect. Ilustrada, 25 juin 1983, p. 56.
- ABRUCIO JR. Milton, « Dia da Terra é comemorando hoje em 134 países », 22 avril 1990, p. C-3.
- ANDERÁOS Ricardo, « Livro faz uma arqueologia imaginária do Rio », sect. Ilustrada, 18 décembre 1990, p. E-3.
- ANDERÁOS Ricardo, « Mascaro faz outro atlas do país com fotos », sect. Ilustrada, 12 décembre 1989, p. 1.
- ANDERÁOS Ricardo, « Reproduções serão vendidas », sect. Ilustrada, 12 décembre 1989, p. 1.
- ANDERÁOS Ricardo, « Série de livros quer valorizar fotógrafos », sect. Ilustrada, 12 décembre 1989, p. 1.
- [Anon.], « Agência F4 - 2 Anos », sect. Ilustrada, 30 avril 1981, p. 33.
- [Anon.], « Album - Fotografias », sect. Ilustrada, 14 mars 1980, p. 41.
- [Anon.], « Apontados mais cinco agressores », 12 septembre 1980, p. 5.
- [Anon.], « Arquivos são climatizados », sect. Informática, 14 février 1990, p. G 20.
- [Anon.], « Artista usa lixo em instalação », sect. Cidades, 22 avril 1990, C-3.
- [Anon.], « As novas imagens da República », 12 juillet 1985, sect. Ilustrada, p. 44.
- [Anon.], « Atriz protesta tirando a roupa na redação do jornal “O Globo” », sect. Política, 26 février 1987, p. 5.
- [Anon.], « CEI da Freguesia pede que Maluf seja denunciado », 28 novembre 1980, p. 5.
- [Anon.], « Conferência, Ricardo Malta », sect. Ilustrada, 8 août 1980, p. 32.
- [Anon.], « Cresce atuação de agências de fotografia », sect. Informática, 14 février 1990, p. G 20.
- [Anon.], « Deputados denunciam mais dois oficiais », 12 septembre 1980, p. 5.
- [Anon.], « Deputado identifica outro agressor da Freguesia do Ó », 11 septembre 1980, p. 8.
- [Anon.], « Deputados reconhecem », 10 septembre 1980, p. 5.
- [Anon.], « Direitos do homem, tema de mostras », sect. Ilustrada, 9 décembre 1983, p. 46.
- [Anon.], « Direitos Humanos », sect. Ilustrada, 28 novembre 1985, p. 49.
- [Anon.], « Engenheiros depõem na CEI e identificam "Kojak" », 19 septembre 1980, p. 5.
- [Anon.], « Empresário fundador do PT morre em SP », 3 septembre 2005, p. 21.
- [Anon.], « Fotografias », sect. Ilustrada, 29 octobre 1981, p. 35.
- [Anon.], « Fotografias, Gamma 80 », sect. Ilustrada, 3 octobre 1980, p. 33.
- [Anon.], « Fotografia nos anos 70 », sect. Ilustrada, 12 juillet 1985, p. 70.
- [Anon.], « Hoje, uma punição a Serginho », sect. Esportiva, 20 octobre 1980, p. 20.
- [Anon.], « Imagens para São Paulo », sect. Ilustrada, 30 janvier 1990, p. E-5.
- [Anon.], « Inamps vai ver o que acontece com os garotos », 19 novembre 1979, p. 1.
- [Anon.], « J.B. Scalco », sect. Ilustrada, 10 juillet 1985, p. 36.
- [Anon.], « João dos Santos pode ser inocente », 12 septembre 1980, p. 5.
- [Anon.], « Jornalismo », 27 avril 1985, p. 18.
- [Anon.], « Kojak », 18 septembre 1980, p. 6.
- [Anon.], « “Kojak” causa tumulto ao negar agressões », 17 octobre 1980, p. 5.
- [Anon.], « Kojak tropical », 2 juillet 1980, p. 2.
- [Anon.], « Lamentável episódio », 18 octobre 1980, p. 2.
- [Anon.], « Martin proíbe servidor de comparecer à CEI », 24 septembre 1980, p. 6.
- [Anon.], « Nair Benedicto », sect. Ilustrada, 21 août 1991, p. 5-9.
- [Anon.], « No Deops, PMs repetem a versão », 1 octobre 1980, p. 8.
- [Anon.], « No livro-álbum de Dettmar, 14 anos de fotojornalismo », 18 décembre 1981, p. 37.
- [Anon.], « No forró de Pedro Sertanejo », sect. Ilustrada, 5 mars 1980, p. 31.
- [Anon.], « Novas imagens da República », sect. Ilustrada, 12 juillet 1985, p. 70.

[Anon.], « Os anos 70 vistos pelas lentes da fotografia », sect. Ilustrada, 24 avril 1985, p. 70.

[Anon.], « Os vencedores do Prêmio Esso », sect. Ilustrada, 27 novembre 1980, p. 35.

[Anon.], « Para policiais, o “Rondão” não deu resultados », sect. 1º Caderno, 28 mai 1980, p. 1.

[Anon.], « Para Tuma, agressor não integra o Deops », 1 juillet 1980, p. 5.

[Anon.], « Portfólio agora é feito em videoteipe », sect. Informática, 15 juin 1988, p. B 12.

[Anon.], « PMs alegam no Deops que se defendiam na Freguesia », 23 septembre 1980, p. 6.

[Anon.], « Prêmio Esso entregue na “Folha” », sect. Ilustrada, 17 décembre 1980, p. 31.

[Anon.], « Prêmio Esso, resultado sai no fim de novembro », sect. Ilustrada, 21 novembre 1980, p. 30.

[Anon.], « Prêmio Herzog para 10 trabalhos da “Folha” », sect. Nacional, 26 octobre 1981, p. 4.

[Anon.], « Sala vê Maluf como “vítima” na Freguesia », 20 novembre 1980, p. 7.

[Anon.], « Segurança continuará a operação », 31 mai 1980, p. 12.

[Anon.], « Seis agências fotográficas mostram o trabalhador em ação », sect. Ilustrada, 11 mai 1985, p. 39.

[Anon.], « Semana de fotografia pretende agitar São Paulo », *Folha de S. Paulo*, sect. Informática, 4 novembre 1987, p. 12.

[Anon.], « Siron Franco Expõe Serra Pelada », 22 avril 1990, p. C-3.

[Anon.], « Trienal de Milão terá fotógrafos brasileiros », sect. Ilustrada, 17 septembre 1988, p. 12.

[Anon.], « Uma denúncia sobre a tragédia do menor », sect. Ilustrada, 1 décembre 1981, p. 34.

[Anon.], « Um fotógrafo viaja na lama e documenta tudo », sect. Ilustrada, 24 août 1978, p. 36.

[Anon.], « Visor », sect. Informática, 14 septembre 1983, p. 28.

[Anon.], « Visor », sect. Informática, 7 novembre 1985, p. 38.

[Anon.], « Visor », sect. Informática, 19 juillet 1989, p. G18.

AUGUSTO Sérgio, « Momo baixou até na Funarte », 27 février 1987, p. 40.

BAHIA Luiz Alberto, « O balão Maluf », 23 octobre 1980, p. 2.

BARROS Mauro Rubens DE, « Balanço da fotografia », sect. 5º Caderno, 13 janvier 1980, p. 52.

BONI José de, « Fotógrafo explica o ABC da preservação », sect. Informática, 27 novembre 1985, p. 38.

ESTEVES Juan, « Livro resgata olhar rigoroso de Juca Martins », sect. Ilustrada, 11 septembre 1990, p. E-9.

FERNANDES JR. Florestan, « O Sertão dá Ibope », sect. Folhetim Os Anos 70, 28 octobre 1979, p. 5.

GONÇALVES FILHO Antonio, « Fotógrafos fazem a radiografia de São Paulo », sect. Ilustrada, 30 janvier 1990, p. E-5.

GUARIGLIA Ana Maria, « Fotos revelam as várias faces de São Paulo », sect. Informática, 31 janvier 1990, p. G.18.

GUARIGLIA Ana Maria, « História da F4 estréia Casa da Fotografia », 22 août 1990, p. G.8

GUARIGLIA Ana Maria, « No MIS, os novos rumos do fotojornalismo », sect. Informática, 10 septembre 1986, p. 24.

J.G., « Onda de impunidade », 4 avril 1981, p. 2.

KOTSCHO Ricardo, « Delegado declara guerra aos marginais do Centro », 27 mai 1980, p. 1.

LUPPI Carlos Alberto, « 250 crianças numa clínica de horrores », sect. 2º Caderno, 18 novembre 1979, p. 16.

MONTEIRO T., « O que é a F4 », sect. Ilustrada, 11 avril 1981, p. 29.

PADOVANI Luiz, « Richetti depõe para um Conselho esvaziado », 1 juillet 1980, p. 15.

PIRES Cecília, « F-4, a iniciativa dos fotógrafos », sect. 3º Caderno, 21 décembre 1980, p. 4.

PRADA Cecília, « A crise da psiquiatria brasileira », 21 janvier 1980, p. 7.

PRADA Cecília, « As revelações do menor JBB, uma testemunha », sect. 2º Caderno, 18 novembre 1979, p. 16.

PRADA Cecília, « Denúncia foi feita em 78, mas nada mudou na clínica », sect. 1º Caderno, 20 novembre 1979, p. 14.

PRADA Cecília, « Há muitas contradições nas explicações de Farid Gattaz », sect. 2º Caderno, 21 novembre 1979, p. 16.

PRADA Cecília, « Menores confirmam espancamentos », sect. 1º Caderno, 20 novembre 1979, p. 14.

PRADA Cecília, « Pedreiro confirma maus-tratos », sect. 1º Caderno, 22 novembre 1979, p. 16.

PRADA Cecília, « Um “campo de concentração” infantil », 18 novembre 1979, sect. 2º Caderno, p. 16.
[PRADA Cecília], « Um quadro de horror na clínica de garotos », 18 novembre 1979, p. 1.
RAGO Laura, « Apolonio de Carvalho, Socialista convicto é tema de mostra », sect. Caderno
Revista São Paulo, 1^{er} avril 2012, p. 64.

Fotóptica

[Anon.], « Fotojornalismo 1983, Agência F4 », 1983, p. 32.
[Anon.], « As agências de fotógrafos », n° 116, mars 1985, p. 26.

Fotoreporter

PAIVA Joaquim, « Brasil dos brasileiros », année 1, n° 2, 1983, p. 6-7.

Iris Foto

[Anon.], « F4 inova outra vez », n° 403, mai 1987, p. 9.
BRIL Stefania, « Olhar Livre. O fotojornalismo dos anos 80 », n° 396, septembre 1986, p. 38-45.
PERSICHETTI Simonetta, « Agência F4: um ano e meio de vida - e o sucesso já está pintando »,
s.n., 1980¹¹.

IstoÉ

[Anon.], « Cheiro de fumaça », n° 89, 6 septembre 1978, p. 3.
[Anon.], « As imagens de cada dia da história », 29 octobre 1980, p. 3.
ALZUGARAY Paula, « Histórias da humanidade », mis en ligne le 20 octobre 2017. URL :
<https://istoe.com.br/historias-da-humanidade/> [Consulté le 11/01/2020]
BRIGUGLIO Nunzio, « Maluf tem amigos violentos. Alguns usam soco-inglês », 2 juillet 1980,
p. 10-12.
ROLLEMBERG Armando, « Khan prevê, Golbery faz: e Jânio volta », 28 mai 1980, p. 16.
VILLAMÉA Luiza, DANTAS SEQUEIRA Claudio, « A torre das donzelas », *IstoÉ*, mis en ligne le 25
juin 2010. URL : http://istoe.com.br/83253_A+TORRE+DAS+DONZELAS/ [Consulté le
02/05/2017].

IstoÉ Senhor

PACHECO FIORILLO Marília, « Agora, a transição », n° 995, 12 octobre 1988, p. 88-92.

Jornal da Tarde

[Anon.], « As imagens dos anos 80 numa mostra com palestras e debates », 2 septembre 1986, n. p.
[Anon.], « Dois novos livros de fotografias », sect. Divirta-se, 3 novembre 1980, n. p.
[Anon.], « Milão vai conhecer São Paulo », sect. Artes e Espectáculos, 14 septembre 1988, p. 20.
OLIVEIRA Moracy R. de, « A foto, documentando nossa história e nossos problemas. Em
livros », sect. Divirta-se, 5 novembre 1980, n. p.

Jornal do Brasil

[Anon.], « Atriz tira roupa em redação para conseguir notícia », sect. Cidade, 26 février 1987, p. 1.
[Anon.], « Artes Plásticas - Paisagem útil », sect. caderno B, 7 juin 1984, p. 5.
[Anon.], « Brasil especial », sect. Caderno B, 3 janvier 1986, p. 3.
[Anon.], « Cinema », sect. Caderno B, 11 février 1981, p. 4.
[Anon.], « Cinema. Extra. 6ª Mostra de audiovisuais », sect. Caderno B, 8 mars 1983, p. 4.
[Anon.], « Cinema. Extras. Amazonia », sect. Caderno B, 15 mai 1984, p. 4.
[Anon.], « Cooperativa de Fotógrafos começa amanhã », sect. Caderno B, 24 juin 1973, p. 5.
[Anon.], [Crika Ohana nue à la rédaction de O Globo], sect. 1º Caderno, 27 février 1987, p. 4.

¹¹ Conservée dans les archives de Nair Benedicto, la photocopie de cet article isolé ne contient pas toutes les informations nécessaires à son référencement complet

[Anon.], « Cursos », sect. Cidade, 25 juillet 1987, p. 6.

[Anon.], « Exposição », sect. 1º Caderno, 2 mars 1983, p. 6.

[Anon.], « Fotografia. Uma arte efêmera se faz permanente », sect. Caderno B, 9 décembre 1989, p. 4.

[Anon.], « Fotos de árvores dão prêmio », sect. 1º Caderno, 29 novembre 1980, p. 6.

[Anon.], « Lance-Livre », sect. 1º Caderno, 27 juin 1987, p. 6.

[Anon.], « Palestinos », sect. Caderno B, 27 septembre 1982, p. 6.

[Anon.], « PM e Polícia Civil irão para as ruas de S. Paulo », sect. 1º Caderno, 17 janvier 1981, p. 18.

[Anon.], « Prêmio », sect. Caderno B, 14 février 1989, p. 3.

[Anon.], « Roda-Viva », sect. Caderno B, 11 août 1985, p. 3.

[Anon.], « São Paulo tem passeata de homossexuais », sect. Nacional, 14 juin 1980, p. 8.

[Anon.], « STM julga processo de 119 acusados de ações pela ALN », sect. 1º Caderno, 15 mars 1978, p. 8.

[Anon.], [texte promotionnel de la candidate Lélia Gonzalez], 15 novembre 1986, 1º Caderno, p. 18.

[Anon.], « Uma folhinha muito legal », sect. Caderno B, 4 janvier 1989, p. 7.

[Anon.], « Um olho na África e um pé na arte », sect. caderno B, 25 novembre 1988, p. 5.

[Anon.], « Vídeo », sect. Caderno B, 4 décembre 1985, p. 4.

AZOURY Ricardo, « Cartas. Taxa abusiva », 10 février 1987, p. 10.

BARRETO Sonia, « Patrocínio cultural », sect. Caderno B, 21 février 1989, p. 2.

BEUTTENMÜLLER Alberto, « A consciência da realidade na foto atual do Brasil », sect. Caderno B, 19 septembre 1983, p. 7.

BRITO Orlando, « Produtos de qualidade internacional », sect. Caderno B, 17 décembre 1988, p. 4.

COMODO Roberto, « O país atrás das lentes », sect. Caderno B, 29 juillet 1992, p. 2.

COUTINHO Wilson, « A fotografia brasileira hoje », sect. Caderno B, 4 décembre 1985, p. 4.

COUTINHO Wilson, « A imprensa em imagens », sect. Caderno B, 26 juin 1981, p. 8.

COUTINHO Wilson, « As imagens da visita do Papa », sect. Caderno B, 12 septembre 1980, p. 11.

COUTINHO Wilson, « E o Papa voltou », sect. Caderno B, 19 septembre 1980, p. 8.

COUTINHO Wilson, « Fotografia na Sala Bernadelli. A precisa pontaria dos caçadores de imagens », sect. Caderno B, 5 août 1983, p. 1.

COUTINHO Wilson, « Movimento na Funarte », sect. Caderno B, 6 février 1981, p. 11.

ILHESCA Marlise, « Brasil para suíço ver e ouvir », sect. Caderno B, 13 juin 1992, p. 8.

LIMA Ivan, « Uma arte em busca de status », sect. Idéias, 4 août 1991, p. 3.

LOBO Tereza Cristina, « Saída é a mesma para fotógrafos », sect. 1º Caderno, 22 juin 1986, p. 27.

MACIEL FILHO Luiz, « Medalha e monumento “para Vlado” », sect. Caderno B, 24 octobre 1985, p. 8.

MARTINS Edilson, REIS Rogério, « Confins do mundo », n° 485, 18 août 1985, p. 8-10.

MARTINS Marília, « O disparo certeiro », sect. Caderno B, 21 novembre 1988, p. 4.

PONTUAL Roberto, « Brasil na cabeça », sect. Caderno B, 28 janvier 1986, p. 7.

PONTUAL Roberto, « E o desenho vai em frente. Também a fotografia », sect. Caderno B, 1er août 1979, p. 2.

PONTUAL Roberto, « Mais presença fotográfica », sect. Caderno B, 22 mai 1980, p. 2.

PONTUAL Roberto, « Ocupando espaços », sect. Caderno B, 24 janvier 1980, p. 6.

PONTUAL Roberto, « O domínio da fotografia », sect. Caderno B, 16 juillet 1980, p. 2.

PONTUAL Roberto, « Perspectivas fotográficas », sect. Caderno B, 16 février 1980, p. 7.

PONTUAL Roberto, « Um pouco do muito exposto », sect. Caderno B, 14 juin 1980, p. 2.

RUBIN Nani, « O soco no olhar nas fotos de Juca », sect. Caderno B, 18 septembre 1990, p. 1.

SÁ LEITÃO sérgio, « este nosso olhar », sect. caderno b, 17 décembre 1988, p. 4.

SPITZ Eva, « As edições patrocinadas. Livros de arte subvencionados pela lei Sarney dividem a opinião de editores e artistas gráficos », sect. Caderno B, 28 février 1989, p. 7.

SPITZ Eva, « O mais belo do mundo », sect. Caderno B, 15 février 1989, p. 1.

TINOCO Pedro, « A voz das imagens. No livro “Olhares refletidos”, que sera lançado hoje na Dazibao, a fotografia se expressa em palavras », sect. Caderno B, 4 décembre 1989, p. 2.

VAITSMAN Heliete, « A poesia do real na foto de jornal », sect. Caderno B, 22 août 1986, p. 8.

VAITSMAN Heliete, « Na Zoom, um inventário », sect. Caderno B, 22 août 1986, p. 8.

Jornal do Commercio (Rio de Janeiro)

- [Anon.], « Antologia Fotográfica », 20 avril 1990, p. 60.
[Anon.], « As melhores imagens do Papa », sect. 2° Caderno, 13 septembre 1980, p. 1.
[Anon.], « Dazibao crê em expansão e explora fotografia », 25 juin 1990, p. 19
[Anon.], « Inconfidências », sect. Minérios, 15 décembre 1980, p. 5.
[Anon.], « Na Funarte, um retrato da classe média », sect. 2° Caderno, 3 janvier 1980, p. 1.
[Anon.], « Notícias », sect. Caderno de Leilão, 18 octobre 1982, p. 10.
[Anon.], « Reciclando », sect. Informação, 17 février 1988, p. 2.
[Anon.], « Telefax », 14 septembre 1990, p. 30.
[Anon.], « Varias », 19 février 1987, p. 14.
DUCHESNE Andréa, « Editoras e livrarias estão de bem com o consumo », 25 juin 1990, p. 19.
MARGUTTI Mario, « Fotógrafos pioneiros do Rio », 14 décembre 1990, p. 26.
MARGUTTI Mario, « Moderno fotojornalismo », 7 août 1991, p. 26.

Lampião da Esquina

Quelques numéros au format pdf sont mis en ligne par le Grupo Dignidade. URL : <http://www.grupodignidade.org.br>

- [Anon.], « Pega pra capar! », Ano 3, n° 26, juillet 1980, p. 20. URL : <http://www.grupodignidade.org.br/wp-content/uploads/2019/04/30-LAMPIAO-DA-ESQUINA-EDICAO-26-JULHO-1980.pdf#page=18> [Consulté le 09/01/2020].

Manchete

- FERREIRA Durval, SPIEGEL Ted, « Biotecnologia, a ciência que recria a vida », n° 1741, 31 août 1985, p. 36-48.
MARTINS Edilson, REIS Rogério, « Inferno na terra prometida », n° 1741, 31 août 1985, p. 30-34.

O Cruzeiro

- [Anon.], « Operação Tomahawk », 28 avril 1951, p. 14-20.
NASSER David, « Os loucos serão felizes? », 27 novembre 1943, p. 31-38 et 74.
TAVARES Odorico, VERGER Pierre, « Maracatu », 29 mars 1947, p.57-61.

O Estado de S. Paulo (Estadão)

Les archives digitales du quotidien O Estado de S. Paulo sont consultables sur le site internet du journal : <https://acervo.estadao.com.br/>

- [Anon.], « Agência F4 », 29 avril 1981, p. 16.
[Anon.], « Brasil leva a arte de 57 fotógrafos para o México », 19 avril 1981, p. 16.
[Anon.], « Fotografia - Em Busca do Ouro », 29 août 1980, p. 21.
[Anon.], « O livro que investiga a Amazônia », sect. Caderno 2, 15 décembre 1990, p. 3.
[Anon.], [ouverture de l'agence F4 à Brasília], sect. Caderno 2, 21 août 1987, p. 5.
[Anon.], « Polícia já tem plano conjunto contra travestis », 1 avril 1980, p. 20.
[Anon.], « Senac lança coleção de fotografia », 15 octobre 2003. URL : <https://cultura.estadao.com.br/noticias/geral,senac-lanca-colecao-de-fotografia,20031015p3749> [Consulté le 16/04/2020].
[Anon.], « Um valioso banco de imagens. Sem clichês », 2 septembre 1986, p. 7.
BRIL Stefania, « A recompensa máxima do fotorrepórter », 21 avril 1985, p. 174.
BRIL Stefania, « Átras de cada imagem, um fotógrafo consciente », 18 octobre 1985, [n.p.].
BRIL Stefania, « Malta, o tombamento pelas imagens », 13 mai 1983, p. 12.

BRIL Stefania, « O fotojornalismo como arte », 15 avril 1981, p. 20.
 BRIL Stefania, « O fotojornalismo, quando cativa: Evandro Teixeira », 25 mai 1983, p. 16.
 BRIL Stefania, « Realidade: do menor, da greve, da Bahia », 12 novembre 1980, p. 17.
 BRIL Stefania, « Semana de fotos do Brasil em Quito », 14 septembre 1985, p. 22.
 FARKAS João, « Fotos antológicas ao lado de banalidades », sect. Caderno 2, 9 septembre 1986, p. 4.
 OLIVEIRA Moracy R. de, « As imagens do jornalismo, da ironia à audácia », sect. Divirta-se, 8 mai 1981, n. p.

O Globo

Les archives digitales sont consultables sur le site internet du journal :
<https://acervo.oglobo.globo.com>

[Anon.], « Hoje, homenagem a Luz Del Fuego, à meia-noite », sect. Jornais de Bairro, 23 février 1987, p. 15.

O Pasquim

WOLFF Fausto, « O inacreditável Fausto Wolff entrevista Yasser Arafat », n° 656, 21-27 janvier 1982, p. 8

Pequenas Empresas Grandes Negócios

[Anon.], « Mulheres que venceram o desafio », n° 13, février 1990, p. 35.

Placar

MARANHÃO Carlos, « Caro Leitor », n° 833, 12 mai 1986, p. 15.

Programa (supplément du Jornal do Brasil)

[Anon.], « Com as lentes abertas para o Brasil », n° 796, 2 août 1991, p. 55.

Última Hora

[Anon.], « Anote. Audiovisual », 8 mars 1983, p. 5.

[Anon.], « Caso Baumgarten ganha Prêmio Esso », 25 novembre 1983, p. 2.

Veja

Voir les archives de la revue site son internet (sur abonnement). URL :
<https://acervo.veja.abril.com.br/>

[Anon.], « A fera ganhou os 100% », n° 615, 18 juin 1980, p. 80-87.
 [Anon.], « A hora da fotografia », n° 595, 30 janvier 1980, p. 41.
 [Anon.], « A conquista do espaço nobre », n° 799, 28 décembre 1983, p. 180.
 [Anon.], « A maior inflação da história », n° 643, 31 décembre 1980, p. 113-114.
 [Anon.], « Cacique da noite », n° 615, 18 juin 1980, p. 29.
 [Anon.], « Elementar », n° 628, 17 septembre 1980, p. 26.
 [Anon.], « Falou, falou, caiu », n° 607, 23 avril 1980, p. 25.
 [Anon.], « Gente », n° 548, 7 mars 1979, p. 52.
 [Anon.], « Imagens de 40 anos », n° 2077, septembre 2008, p. 34-35.
 [Anon.], « Incentivo a todos os talentos », n° 18, 5 mai 1993, p. 17.
 [Anon.], « Luta pelo poder », n° 622, 6 août 1980, p. 29.
 [Anon.], « Mapa de cores e raças », n° 1124, 4 avril 1990, p. 93.
 [Anon.], « Memórias do carnaval », n° 548, 7 mars 1979, p. 44-49.
 [Anon.], « Mosaico brasileiro », n° 779, 10 août 1983, p. 120-122.
 [Anon.], « O fim de um vôo cego », n° 607, 23 avril 1980, p. 20-21.
 [Anon.], « Os riscos do ABC », n° 605, 9 avril 1980, p. 18-22.

[Anon.], « Pela rebelião », n° 605, 9 avril 1980, p. 25.
 [Anon.], « Policiais da PM brigaram na Freguesia », n° 627, 10 septembre 1980, p. 22-23.
 [Anon.], « Rogério Reis », n° 50, 12 décembre 2012, p. 50.
 [Anon.], « Sangue no altiplano », *Veja*, n° 620, 23 juillet 1980, p. 34-35.
 [Anon.], « Tesouros de papel », n° 51, 21 décembre 1988, p. 128.
 [Anon.], « Toque delicado », n° 705, 10 mars 1982, p. 135-136.
 [Anon.], « Uma prece ecumênica », n° 869, 1^{er} mai 1985, p. 70.
 [Anon.], « Uma greve no caminho », n° 603, 26 mars 1980, p. 84-85.
 [Anon.], « Uma rede complacente », n° 629, 24 septembre 1980, p. 20-22.
 ASSIS Tatiane de, « Galeria exhibe fotos do primeiro fotógrafo a pisar em Serra Pelada », mis en ligne le 18 juillet 2019. URL : <https://vejasp.abril.com.br/blog/arte-ao-redor/galeria-exibe-fotos-do-primeiro-fotografo-a-pisar-em-serra-pelada/> [Consulté le 14/07/2020].
 J.R.G., « Carta ao leitor », n° 588, 12 décembre 1979, p. 19.
 MUNDIM Marizete (texte), NAMBA Carlos (photos), « A serra dourada », n° 614, 11 juin 1980, p. 76-81.
 NUNES Augusto, « Paulo de Tarso Venceslau, que viu de perto a face escura de Okamoto, não tem motivos para duvidar da ameaça a Marcos Valério », mis en ligne le 23/12/2012 (actualisé le 18/02/2017). URL : <http://veja.abril.com.br/blog/augusto-nunes/paulo-de-tarso-venceslau-que-viu-de-perto-a-face-escura-de-okamoto-nao-tem-motivos-para-duvidar-da-ameaca-a-marcos-valerio/> [Consulté le 06/05/2017].

Visão

[Anon.], « Comemorando, e documentando o seu tempo », n° 16, 20 avril 1981, p. 45.
 [Anon.], « Novas propostas », 4 août 1980, n.p.
 [Anon.], « Para francês ver, o Brasil dos brasileiros », 30 mai 1983, p. 88.

Viva (supplément du *Jornal do Brasil*)

TAPAJÓS Laís, « O dia em que as mulheres tomaram o Ibirapuera », Ano II, n° 18, septembre 1983, p. 6-7 et 9-10.

Presse imprimée étrangère

***Corriere della Sera* (Italie)**

TURRONI Giuseppe, « Fotografie di San Paolo esposte nella Sotterranea al Duomo. Specchio di una metropoli », 23 septembre 1988, p. 37.

***CNAC Magazine* (Centre Pompidou, France)**

PONTUAL Roberto, « Le Brésil dans la photo brésilienne », vol. 15, juin 1983, p. 15-16.

***Figaro Magazine* (France)**

PELTIER Martin, « Amazonie : Peut-on guérir le “cancer du poumon du monde” ? », n° 13 860, 18 mars 1989, p. 116-125.

***L'Express* (France)**

GIRARDON Jacques, « Brésil : ces princes qu'on ressort », n° 1956, 30 décembre 1988, p. 46-48.

***Newsweek* (États-Unis)**

GREENBERG Susan H., MARGOLIS Mac, « Tarnish on the Gold Rush », n° 7, 12 février 1990, p. 29.

CONTRERAS Joseph, MARGOLIS Mac, « Amazon in Peril », n° 5, 30 janvier 1989, p. 40-45.

MARGOLIS Mac, « A Green Team of Inflation Busters », n° 13, 26 mars 1990, p. 34.

MARGOLIS Mac, « Gold wars in the Amazon », n° 9, 29 février 1988, p. 39.

Paris Match (France)

PACCALET Yves, « Amazonie : Notre oxygène part en fumée », 12 janvier 1989, p. 32-41.

Photo (France)

[Anon.], « Tyba. La meilleure agence photo du Brésil », n° 420, juin 2005, p. 19.

The Times (Royaume-Uni)

[Anon.], « Brazil has 16m needy children », London, Issue 61145, 30 janvier 1982, p. 4. The Times Digital Archive. URL : <https://www.gale.com/c/the-times-digital-archive> [Consulté le 20/11/2018].

Time (États-Unis)

MURPHY Jamy, « The Quiet Apocalypse » 13 octobre 1986, n.p.

Zoom (France)

[LOUIT Robert], « F.4. La plus importante agence brésilienne de photojournalisme », n° 120, février 1986, p. 106-112.

[LOUIT Robert], « Tib Brésil », n° 120, février 1986, p. 82-83.

○ **Articles consultés en ligne**

[Anon.], « A arte da fotografia com herança de família », Associação Brasileira de Imprensa-ABI, mis en ligne le 27/10/2015. URL : <http://www.abi.org.br/andre-dusek-a-arte-da-fotografia-com-heranca-de-familia/> [Consulté le 10/07/2020].

[Anon.], « “A fotografia digital se vulgarizou”, diz Delfim Martins », *Focus Foto*, mis en ligne le 28 juin 2012. URL : <https://focusfoto.com.br/a-fotografia-digital-se-vulgarizou-diz-delfim-martins/> [Consulté le 13/06/2017].

[Anon.], « Cronologia. Oito décadas de história da Folha, do Brasil e do mundo », *Folha de S. Paulo 80 anos*, 2001. URL : <https://www1.folha.uol.com.br/fofha/80anos/cronologia.shtml> [Consulté le 26/07/2020].

[Anon.], « Lélia Gonzalez », *Literafro*, mis en ligne le 12 février 2020. URL : <http://www.letras.ufmg.br/literafro/ensaistas/1204-lelia-gonzalez> [Consulté le 03/03/2020].

[Anon.], « Mirar lo invisible », *Nodal Cultura*, mis en ligne le 10 juin 2015. URL : <https://www.nodalcultura.am/2015/04/mirar-lo-invisible/> [Consulté le 16/01/2020].

[Anon.], « O AI-5 atrasou por anos o movimento gay no Brasil », *Carta Capital*, mis en ligne le 29 avril 2014. URL : <https://www.cartacapital.com.br/sociedade/o-ai-5-atrasou-por-anos-o-movimento-gay-no-brasil-5222/>. [Consulté le 02/01/2020].

[Anon.], « Objetiva/ A fé-menina de Nair Benedicto », *Leporello* (Blog). URL : <https://www.leporelloweb.com/nair-benedicto-1> [Consulté le 23/05/2020].

[Anon.], « Palmatória e pau de arara: Dilma conta detalhes de como foi torturada », *Pragmatismo Político*, mis en ligne le 20 avril 2016. URL : <http://www.pragmatismopolitico.com.br/2016/04/palmatoria-e-pau-de-arara-dilma-conta-detalhes-de-como-foi-torturada.html> [Consulté le 01/05/2017].

[Anon.], « “Sob o império do arbítrio: Prêmio Esso, imprensa e ditadura” é lançado no Rio », *Carta Maior*, mis en ligne le 17/12/2019. URL : <https://www.cartamaior.com.br/?/Editoria/Leituras/-Sob-o-imperio-do-arbitrio-Premio-Esso-imprensa-e-ditadura-e-lancado-no-Rio/58/46088> [Consulté le 24/01/2020].

[Anon.], « Workshop com Delfim Martins - Banco de Imagens e a experiência da Pulsar Imagens », *Mês da Fotografia 2013* [blog], mis en ligne le 09/12/2013 [Consulté le 17/06/2020].

- ANDRADE Francisco Santana de, « A Aliança Nacional Libertadora em suas divergências e desencontros na década 1930 », *XVII Encontro Estadual de História – ANPUH-PB*, v. 17, n° 1, 2016, p. 1116-1125. URL : <http://www.ufpb.br/evento/liti/ocs/index.php/xviieeh/xviieeh/paper/viewFile/3411/2634> [Consulté le 06/05/2017].
- ANTUNES Leda, « Da “operação limpeza” à “cura gay”: Os 40 anos de luta do movimento LGBT no Brasil », *HuffPost Brasil*, mis en ligne le 1^{er} juin 2018. URL : https://www.huffpostbrasil.com/2018/05/31/da-operacao-limpeza-a-cura-gay-os-40-anos-de-luta-do-movimento-lgbt-no-brasil_a_23448179/ [Consulté en ligne, le 02/01/2020].
- ARAÚJO Sabrina Moura de, « A edição da coleção Photo Poche e as políticas culturais em favor da fotografia na França (1980) », *Discursos Fotográficos*, vol. 7, n° 10, 2011, p. 127-146. URL : <http://www.uel.br/revistas/uel/index.php/discursosfotograficos/article/view/9222> [Consulté le 17/04/2020].
- BAILLARGEON Denyse, « Histoire orale et histoire des femmes : itinéraires et points de rencontre », *Recherches féministes*, vol. 6, n° 1, 1993, p. 59. URL : <http://www.erudit.org/fr/revues/rf/1993-v6-n1-rf1647/057724ar/> [Consulté le 22/11/2018].
- BELÉM Euler de França, « Francês disse que Fleury torturava mais do que o nazista Klaus Barbie », *Jornal Opção*, 11-17 novembre 2012. URL : <http://www.jornalopcao.com.br/colunas/imprensa/frances-disse-que-fleury-torturava-mais-do-que-o-nazista-klaus-barbie> [Consulté le 03/05/2017].
- BENEDICTO Nair, ZERWES Erika, « Sobre mulheres e fotografia: uma conversa com Nair Benedicto », *Revista Zum* (Instituto Moreira Salles), mis en ligne le 9 octobre 2018. URL : <https://revistazum.com.br/entrevistas/conversa-nair-benedicto/> [Consulté le 23/05/2020].
- BETTENCOURT Angela Maria Monteiro, PINTO Monica Rizzo Soares, « A hemeroteca digital brasileira », *Anais do Congresso Brasileiro de Biblioteconomia, Documentação e Ciência da Informação - FEBAB* (7-10 juillet 2013), vol. 25, 2013, p. 1028-1038. URL : <https://anaiscbbd.emnuvens.com.br/anais/article/view/1321> [Consulté le 11/06/2020].
- BONI Paulo César, « Entrevista: Nair Benedicto », *Discursos Fotográficos*, Universidade de Londrina, v. 9, n° 15, juillet-décembre 2013, p. 243-262. URL : <http://www.uel.br/revistas/uel/index.php/discursosfotograficos> [Consulté le 01/05/2017].
- BONI Paulo Cesar, « Vivi – e registrei – importantes momentos da luta pela democracia no Brasil », *Discursos Fotográficos*, Universidade de Londrina, vol. 10, n° 17, juillet-décembre 2014, p. 209-228. URL : <http://www.uel.br/revistas/uel/index.php/discursosfotograficos> [Consulté le 02/07/2020].
- BOULAIRE Cécile, RENONCIAT Annie, « Delpire éditeur : œuvre graphique, œuvre photographique », *Strenæ*, n° 1, 2010, mis en ligne le 15 juin 2010. URL : <http://journals.openedition.org/strenae/70> [Consulté le 16/04/ 2020].
- CAIXETA Rodrigo, « Guerreira numa profissão machista », *ABI*, mis en ligne le 26 juillet 2006. URL : <http://www.abi.org.br/guerreira-numa-profissao-machista/> [Consulté le 14/10/2019].
- CAPONERO Maria Cristina, LEITE Edson, « Inter-relações entre festas populares, políticas públicas, patrimônio imaterial e turismo », *Patrimônio: Lazer & Turismo*, v. 7, n° 10, avr.-mai-juin 2010, p. 106. URL : [https://www.unisantos.br/pos/revistapatrimonio/pdf/Ensaio1_v7_n10_abr_mai_jun2010_Patrimonio_UniSantos_\(PLT_21\).pdf](https://www.unisantos.br/pos/revistapatrimonio/pdf/Ensaio1_v7_n10_abr_mai_jun2010_Patrimonio_UniSantos_(PLT_21).pdf) [Consulté le 29/03/2020].
- CARNEIRO Gilmar, « Nair Benedicto – Fotos em livro », *Gilmar Carneiro* (blog), mis en ligne le 25 octobre 2012. URL: <http://www.carneirogilmar.com.br/2012/10/nair-benedicto-fotos-em-livro.html> [Consulté le 21/07/2020].
- CARVALHO Carlos Eduardo, « As origens e a gênese do Plano Collor », *Nova Economia*, vol.16, n° 1, Belo Horizonte, jan.-avril 2006, p. 101-134. Disponible en ligne sur Scielo : <http://www.scielo.br/> [Consulté le 17/08/2020].

- DAVALLON Jean, « L'écriture de l'exposition : expographie, muséographie, scénographie », *Culture & Musées*, vol. 16, n° 1, 2010. URL: <https://www.persee.fr/> [Consulté en ligne, le 25/05/2017].
- Direction des musées de France, *Equipements audiovisuels : Le diaporama*, Ministère de la Culture (France), 1998 (Museo Fiches), p. 1. URL : <http://www.culturecommunication.gouv.fr/Thematiques/Musees/Ressources-et-publications/Museofiches> [Consulté le 22/08/2017].
- ESTEVEES Juan, « Juca Martins. Antologia », *Blog do Juan Esteves*, mis en ligne le 8 mai 2015. URL : <https://blogdojuanesteves.tumblr.com/post/118445806656/juca-martins-antologia> [Consulté le 30/06/2020].
- FALCÃO Thaïs, « Jornalismo Cultural - Fotografia », *Midicult* (Blog), mis en ligne le 15 octobre 2014. URL : <https://midicult.wordpress.com/2014/10/15/jornalismo-cultural-fotografia-thais-falcao/> [Consulté le 11/01/2020].
- FERREIRA Carlos, « Imprensa Homossexual: Nasce O Lampião da Esquina », *ALTERJOR, Grupo de Estudos Alterjor: Jornalismo Popular e Alternativo (ECA-USP)*, vol. 1, n° 1, décembre 2010, p. 3 [Consulté en ligne, le 15/07/2020].
- FERREIRA Gloria, « Roberto Pontual : "Critique et historiographie de l'art brésilien" », *Critique d'art*, traduit par Catherine Bompuis, n° 27, 1 avril 2006. URL : <https://critiquedart.revues.org/1292> [Consulté le 25/05/2017].
- FONSECA Diego A., « O olhar invisível de Juca Martins », *MonoArt* (Blog), mis en ligne le 2 avril 2015. URL : <https://blogmonoart.wordpress.com/2015/04/02/o-olhar-invisivel-de-juca-martins/> [Consulté le 07/01/2020].
- GAUTREAU Marion, « Le regard de Sebastião Salgado sur les travailleurs de la mine de Serra Pelada (1986) : esthétique d'une servitude moderne », *Caravelle* [en ligne], n° 111, 2018, mis en ligne le 01 mai 2019. URL : <http://journals.openedition.org/caravelle/3850> [Consulté le 05/05/2020].
- GROGNET Thierry, DANIS Sophie, GAUDET Françoise, « Entretien avec Michel Melot, directeur de la Bibliothèque publique d'information, de 1983 à 1989 », Bibliothèque publique d'information, Centre Pompidou, 2006. URL : <http://www.bpi.fr> [Consulté le 13/02/2017].
- HOWE Peter, « Matrix Unloaded », *The Digital Journalist*, mis en ligne en juin 2003. URL : <http://digitaljournalist.org/issue0306/phowe.html> [Consulté le 28/08/2020].
- JACKSON Julian, « Celebrating the FIRST 60 Years with Rex Features », *Visual Connections Blog*, mis en ligne le 10/09/2014. URL : <https://www.visualconnections.com/blog/celebrating-the-first-60-years-with-rex-features/> [Consulté le 07/03/2019].
- LA RUE Eva, « O Fotojornalismo independente: os novos caminhos e as agências de fotógrafos », *Focus Foto*, mis en ligne le 14 juin 2014. URL: <http://focusfoto.com.br/o-fotojornalismo-independente-os-novos-caminhos-e-as-agencias-de-fotografos/> [Consulté le 12/06/2016].
- LAROZZA Felipe, « A História do Brasil de Juca Martins », *Vice*, mis en ligne le 11 mars 2015. URL : https://www.vice.com/pt_br/article/vv4xdx/a-historia-do-brasil-de-juca-martins [Consulté le 30/06/2020].
- LISSOVSKY Maurício, ARAÚJO Zeka, « O Drama da lona », *Revista ECO-Pós*, vol. 6, n° 2, août-décembre 2003, p. 129-135. URL : https://revistas.ufrj.br/index.php/eco_pos/article/view/1138/1079 [Consulté le 18/07/2017].
- MALTA Ricardo, « O que as fotografias não revelam », *Instituto de Longevidade Mongeral Aegon*, mis en ligne le 12 décembre 2018. URL : <https://institutomongeralaegon.org/longevidade-e-comportamento/inspiracao/o-que-fotografias-nao-revelam> [Consulté le 18/07/2020].
- MATHIS Armin, « Papers do NAEA n° 050, Serra Pelada », NAEA - Núcleo de Altos Estudos Amazônicos da UFPA, décembre 1995, p. 4. URL : <http://www.naea.ufpa.br/naea/novosite/index.php> [Consulté le 19/03/2017].

- MEISTER Sarah, « Thanks to the Family of Man Fund », *Museum of Modern Art-MoMA* (New York), mis en ligne le 15 décembre 2015. URL : https://www.moma.org/explore/inside_out/2015/12/15/thanks-to-the-family-of-man-fund/ [Consulté le 23/05/2020].
- MEISTER Sarah, « A trajetória da fotografia brasileira no MoMA », *SP-Arte*, 6 juin 2016. URL : <https://www.sp-arte.com/foto/editorial/a-trajetoria-da-fotografia-brasileira-no-moma-por-sarah-meister/> [Consulté le 24/05/2020].
- MENDES Ricardo, « Once upon a time: uma história da História da Fotografia brasileira », *Anais do Museu Paulista*, v. 6/7, 1998-1999 (édité en 2003). URL : <https://www.scielo.br/pdf/anaismp/v6-7n1/09.pdf> [Consulté le 27/05/2020].
- M.J., « Le parcours d'Ayperi Karabuda Ecer », *L'Humanité*, mis en ligne le 5 septembre 2006, URL : <http://www.humanite.fr/node/356164> [Consulté le 27/08/2017].
- MONTEIRO Charles, ETCHEVERRY Carolina Martins, « Agências de fotografia e a fotografia documental no RS: um estudo de caso sobre o foto-livro “Santa Soja” (1979) », *História Unisinos*, v. 23, n° 3, sept.-déc. 2019, p. 451-463. URL : <http://revistas.unisinos.br/index.php/historia/article/view/hist.2019.233.12> [Consulté le 24/07/2020].
- MONTEIRO Charles, « História e Fotojornalismo: reflexões sobre o conceito e a pesquisa na área », *Revista Tempo e Argumento*, v. 8, n° 17, avril 2016, p. 73. URL : <http://dx.doi.org/10.5965/2175180308172016064> [Consulté le 19/09/2018].
- MOREL Gaëlle, « Entre art et culture. Politique institutionnelle et photographie en France, 1976-1996 », *Études Photographiques*, n° 16, mai 2005, mis en ligne le 09 septembre 2008. URL : <https://journals.openedition.org/etudesphotographiques/715> [Consulté le 14/04/2020].
- MOREL Gaëlle, « Les “Photo Poche” de Robert Delpire : un exemple d’édition culturelle », *Strenæ*, n° 1, mis en ligne le 15 juin 2010. URL : <http://journals.openedition.org/strenae/81> [Consulté le 21/03/2020].
- NERY João Elias, « Páginas de cultura, resistência e submissão: livros na revista Visão (1968-1978) », *Em Questão*, Porto Alegre, v. 13, n° 2, juillet-décembre 2007, p. 283-297. URL : <https://seer.ufrgs.br/EmQuestao/article/view/2081/2023> [Consulté le 25/08/2020].
- OLIVEIRA Danillo, « “A fotografia digital se vulgarizou”, diz Delfim Martins », *Portal Imprensa*, mis en ligne le 27/06/2012. URL : <http://portalimprensa.com.br/noticias/pontodevista/51402/a+fotografia+digital+se+vulgarizou+diz+delfim+martins> [Consulté le 13/06/2017].
- PEREGRINO Nadja, « A Revista O Cruzeiro – A Revolução da Fotorreportagem », *Ateliê da Imagem*, 1^{er} mai 2011, p. 6. URL : <https://www.ateliedaimagem.com.br/wp-content/uploads/2016/08/48.pdf> [Consulté le 19/11/2019].
- PIEDTENU Ludovic, « En Allemagne, on célèbre un événement qui a changé le cours de l’Histoire, deux mois avant la chute du Mur de Berlin », *Franceinfo*, mis en ligne le 4 septembre 2019. URL : https://www.francetvinfo.fr/replay-radio/en-direct-du-monde/en-allemande-on-celebre-un-evenement-qui-a-change-le-cours-de-l-histoire-deux-mois-avant-la-chute-du-mur-de-berlin_3584219.html. [Consulté le 09/03/2020].
- RICCIARDI Alex, « Conheça Lawrence Pih, responsável pelo recém-vendido Moinho Pacífico, um dos maiores do país », *Forbes Brasil*, 28 août 2015. URL : <https://forbes.com.br/negocios/2015/08/conheca-lawrence-pih-responsavel-pelo-recem-vendido-moinho-pacifico-um-dos-maiores-do-pais/> [Consulté le 31/03/2020].
- RONCOLATO Murilo, « Lei Rouanet: os acertos e os erros do incentivo à cultura no Brasil », *Nexo Jornal*, 06/10/2016. URL : <https://www.nexojornal.com.br/> [Consulté le 04/03/2020].
- SANTOS PINTO Tales dos, « As greves no ABC e o fim da ditadura », *Mundo Educação*, s.d. URL : <https://mundoeducacao.uol.com.br/historiadobrasil/as-greves-no-abc-fim-ditadura.htm> [Consulté le 13/07/2020].

- SCHÖNHÖFER Petra, « The book fair – A piece of German history », *Goethe Institut*, mis en ligne en mars 2019. URL : <https://www.goethe.de/ins/us/en/kul/bks/21514597.html> [Consulté le 03/03/2020].
- SINDICI Cristiano, KANAZAWA Jorge et MOTORYN Paulo, « Vida e luta: Hamilton Octavio de Souza », *Vaidapé*, mis en ligne le 22/10/2013. URL : <http://vaidape.com.br/2013/10/vida-e-luta-hamilton-octavio-de-souza/> [Consulté le 05/01/2020].
- TACCA Fernando de, « A presença da fotografia brasileira em coleções museológicas », dans P. REY-GARCÍA, C. MONTEIRO (org.), *Fotografía brasileña*, Salamanca : Universidad de Salamanca, 2020 (coll. Et Caetera n° 40), p. 18. URL : <https://eusal.es/index.php/eusal/catalog/book/978-84-9012-873-2> [Consulté le 18/10/2020].
- TEIXEIRA Maria de Lourdes Trassi, « A história da FEBEM-SP: uma perspectiva e um recorte », Séminaire de travail des 7 et 8 avril 2005, *Associação dos Assistentes Sociais e Psicólogos do Tribunal de Justiça do Estado de São Paulo*, mis en ligne le 15/03/2010. URL : <http://www.aasptj.org.br/artigo/hist%C3%B3ria-da-febem-sp-uma-perspectiva-e-um-recorte> [Consulté le 30/04/2017].
- VENCESLAU Paulo de Tarso, « Jacques Breyton: morte de um herói », *Jornal Contato*, mis en ligne en 2005. URL : <http://www.jornalcontato.com.br/238/passagem/> [Consulté le 03/05/2017].
- ZERWES Erika, COSTA Eduardo Augusto, « Os Colóquios Latino-Americanos de Fotografia e a institucionalização de uma fotografia brasileira », *Revista de Estudos Brasileños*, vol. 4, n° 8, 2^e semestre 2017. URL : <https://reb.universia.net/article/view/3073/coloquios-latinoamericanos-fotografia-institucionalizacion-fotografia-brasileña> [Consulté le 21/09/2018].

○Livres imprimés

- ALBIGÈS Luce-Marie, BRIL Stefania (dir.), *Brésil des Brésiliens*, cat. expo., Paris, Bibliothèque publique d'information (15 juin-19 septembre 1983), Paris : Centre Pompidou et Bibliothèque publique d'information, 1983.
- [Anon.], *Nafoto 20 Anos*, cat. expo. Caixa Cultural São Paulo (7 mai-3 juillet 2011), São Paulo : Caixa Cultural, 2011.
- AZEVEDO Carlos, *Jornal Movimento. Uma reportagem*, Belo Horizonte : Manifesto, 2011.
- BARTHES Roland, « Structure du fait divers », in *Essais critiques*, Paris : Seuil, 1964.
- BASTIDE Roger, *Brésil. Terre des contrastes*, Paris : Hachette, 1957.
- BENEDICTO Nair, *Nair Benedicto*, São Paulo : Sver & Boccato (As Melhores Fotos/The Best Photos), 1988.
- BENEDICTO Nair (photos) et al., PIH Lawrence (textes), *Brasil: retratos e tradição. A portrait of Tradition*, São Paulo : Sver & Boccato, 1989.
- BENEDICTO Nair, *Vi Ver. Fotografias de Nair Benedicto*, Porto Alegre : Brasil Imagem, 2012.
- CASTELOTTE Alejandro (dir.), *Mapas abiertos. Fotografía latinoamericana 1991-2002*, Barcelone : Lunwerg, 2003.
- CAUJOLLE Christian, *Sebastião Salgado*, Paris : Centre National de la Photographie (Photo Poche), 1993.
- CENDRARS Blaise, MANZON Jean, *Le Brésil. Des hommes sont venus*, Paris : Gallimard, 2010.
- Centro de Documentação e Pesquisa MEC/FUNARTE, *Mostra de Fotografia, « Nossa Gente »*, vol. 1, cat. expo., Rio de Janeiro, Galeria de Fotografia (août 1979), Rio de Janeiro : FUNARTE, 1979.
- Centro de Documentação e Pesquisa MEC/FUNARTE, *Mostra de Fotografia, « Visita do Papa ao Brasil »*, vol. 7, cat. expo., Rio de Janeiro, Galeria de Fotografia (septembre 1980), Rio de Janeiro : FUNARTE, 1980.
- COELHO Maria Beatriz, *Imagens da Nação: brasileiros na fotodocumentação de 1940 até o final do século XX*, Belo Horizonte : Editora UFMG ; São Paulo: Imprensa Oficial de São Paulo ; Edusp, 2012.

- Consejo Mexicano de Fotografía, *Hecho en Latinoamérica 2*, cat. expo., Ciudad de México, Palacio de Bellas Artes, Segundo Coloquio Latinoamericano de Fotografía (avril-mai 1981), Mexico : Consejo Mexicano de Fotografía, 1982.
- COSTA Helouise, BURGI Sergio (dir.), *As origens do fotojornalismo no Brasil: um olhar sobre O Cruzeiro, 1940-1960*, São Paulo : Instituto Moreira Salles, 2012.
- COUTINHO Wilson, *O Tempo do Olhar: Panorama da Fotografia Brasileira Atual*, cat. expo., Rio de Janeiro, Museu de Belas Artes (5 -31 août 1983), São Paulo, MASP (13 septembre-2 octobre 1983), Rio de Janeiro : MNBA/MASP, 1983.
- ESTEVEZ Juan, « Viva a União! - União dos Fotógrafos do Estado de São Paulo », dans Rede de Produtores Culturais da Fotografia no Brasil, *O Fazer Cultural na Fotografia Brasileira*, Brasília : RPCFB, 2010, p. 33-36.
- EVANS Harold, *Testemunha Ocular. 25 Anos Através das Melhores Fotos Jornalísticas*, São Paulo : Círculo do Livro, 1981.
- FERNANDES JR. Rubens, *Labirinto e identidades: panorama da fotografia no Brasil (1946-98)*, São Paulo : Cosac & Naify, 2003.
- FERNANDES JR. Rubens, « Os movimentos da fotografia em São Paulo », dans Rede de Produtores Culturais da Fotografia no Brasil, *O Fazer Cultural na Fotografia Brasileira*, Brasília : RPCFB, 2010, p. 37-41.
- FERNÁNDEZ Horacio, *Fotolivros latino-americanos*, São Paulo : Cosac Naify, 2011.
- FERREIRA Claudia Marcia (dir.), *Festas populares brasileiras*, São Paulo : Pêmo Editorial, 1987.
- FREY Peter (photos), REY Romeo (textes), *Serra Pelada. Das Gold und die Hoffnung*, Zürich : U. Bär Verlag, vol. 1, 1987 (Phänomene).
- FRIZOT Michel (dir.), *Nouvelle histoire de la photographie*, Paris : Bords : Adam Biro, 1994.
- GONZALEZ Lélia, *Festas populares no Brasil: Popular festivals in Brazil*, Rio de Janeiro : Index, 1987.
- GUERRIN Michel, *Profession photoreporter*, Paris : Centre Georges Pompidou/Gallimard, 1988 (Au vif du sujet).
- HUMBERTO Luis, *Fotografia: universos e arrabaldes*, Rio de Janeiro : FUNARTE, Núcleo de Fotografia, 1983.
- JOBIM Tom, ARAÚJO Zeka, *Meu querido Jardim Botânico/My beloved botanical garden*, 2^e éd., Rio de Janeiro : Jobim Music, 2005 [1988].
- JUNQUEIRA DE CAMARGO Mônica, MENDES Ricardo, *Fotografia: cultura e fotografia paulistana no século XX*, São Paulo : Secretaria Municipal de Cultura, 1992.
- KOTSCHO Ricardo (textes) *et al.*, *A Greve do ABC*, São Paulo : Editora Caraguatá (Collection Documento 1.), 1980.
- KOSSOY Boris, *Fotografia & História*, São Paulo : Ateliê Editorial, 2001 (5^e éd.), p. 63-65.
- KUCINSKI Bernardo, *O fim da ditadura militar*, São Paulo, SP, Brésil : Editora Contexto, 2001.
- LAVOIE Vincent, *Photojournalismes. Revoir les canons de l'image de presse*, Vanves : Hazan, 2010.
- LIMA Ivan (org.), *Sobre Fotografia*, Rio de Janeiro : Sindicato dos Jornalistas ; FUNARTE (Ciclo de palestras Sobre Fotografia, 1. Rio de Janeiro, 27 octobre-29 décembre 1982), 1983.
- LIMA Ivan, *Fotojornalismo Brasileiro: Realidade e linguagem*, Rio de Janeiro : Fotografia Brasileira, 1989.
- MAGALHÃES Angela, PEREGRINO Nadja, *Fotografia no Brasil: um olhar das origens ao contemporâneo*, Rio de Janeiro : Fundação Nacional de Arte (Historia Visual), 2004.
- MARTINS Juca *et al.* (photos), FREITAS Jr. Osmar (textes), *Cores do brasil / Colors of Brazil*, São Paulo : Sver & Boccato.
- MARTINS Juca, *Juca Martins*, Rio de Janeiro : Dazibao (Antologia fotográfica, vol. 2), 1990.
- MARTINS Juca *et al.*, *Juca Martins*, São Paulo : WMF Martins Fontes, 2015.
- MIRANDA Evaristo Eduardo de, *Agricultura no Brasil do Século XXI*, São Paulo : Metalivros, 2013.
- MORVAN Yann, *Photojournalisme*, Paris : Victoires Editions, 2000.
- Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, *Coleção Joaquim Paiva*, vol. 1, Rio de Janeiro : Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, 2014.

- Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, *Coleção Joaquim Paiva*, vol. 2, Rio de Janeiro : Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, 2016.
- NEUBAUER Hendrik, *60 Years of Photojournalism. Black Star Picture Collection*, Köln : Kônemann, 1997.
- NILDE MASCELLANI Maria (textes), FERREIRA LOBO Elza (textes), MARTINS Juca *et al.* (photos), *A Questão do Menor*, São Paulo : Editora Caraguatá (Collection Documento 2.), 1980.
- PAIVA Joaquim, *Olhares refletidos*, Rio de Janeiro : Agil/Dazibao, 1989.
- PATINO Bruno, *Pinochet s'en va... La transition démocratique au Chili (1988-1994)*, Paris : IHEAL, 2000 (Travaux & mémoires de l'IHEAL, 67).
- PEREGRINO Nadja, *"O Cruzeiro": a revolução da fotorreportagem*, Rio de Janeiro : Dazibao, 1991.
- PERSICHETTI Simonetta, *Imagens da fotografia brasileira 1*, São Paulo : Senac, 2000.
- PERSICHETTI Simonetta, *Imagens da fotografia brasileira 2*, São Paulo : Senac, 2000.
- POIVERT Michel, *La photographie contemporaine*, Paris : Flammarion, 2011.
- POIVERT Michel, *Brève histoire de la photographie*, Paris : Hazan, 2015.
- PORTELLI Alessandro, « What Makes Oral History Different? », réimpression dans *The death of Luigi Trastulli, and other stories: form and meaning in oral history*, Albany : State University of New York Press, 1991.
- PRADA Cecília, *Menores no Brasil: a loucura nua*, São Paulo : Editora Alternativa, 1981.
- QUINT Anne-Marie, *Modèles et innovations: études de littérature portugaise et brésilienne*, Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle (Cahier du CREPAL), 1995.
- REIS Rogério, *Na Lona*, Rio de Janeiro : Aeroplano, 2001.
- RISS Françoise, *Gamma 80*, Paris : Éditions Clétrat, 1980.
- ROSE R. S., *The unpast elite violence and social control in Brazil, 1954-2000*, Athens, Ohio : Ohio University Press (Latin America series, n° 44), 2005.
- ROSS Jurandyr Luciano Sanches (org.), *Geografia do Brasil*, 5^e éd., São Paulo : EdUSP, 2005 [1996].
- RUIZ Adilson, BRAUNS Ennio, *Máquinas paradas, fotografos em Ação: as greves dos metalúrgicos de São Paulo e ABC, de 1978 a 1981, pelo olhar de 10 ousados fotojornalistas*, São Paulo: Fundação Perseu Abramo, 2016.
- SALGADO Sebastião, *Serra Pelada*, Arles : Actes Sud, 1999 (Photo Poche).
- SALGADO Sebastião, *De ma terre à la Terre*, Paris, Pocket, 2015.
- SEGUIN Jean-Pierre, *Comment est née la Bpi : Invention de la médiathèque*, Paris : Éditions de la Bibliothèque publique d'information (Collection Études et recherche), 1987.
- SEPULCHRE Jean-Marie, *91 tests d'objectifs pour le Nikon*, Paris : Editions VM, 2009.
- SETBOUN Michel, DAUVILLIER Sylvie, *40 ans de photo-journalisme : génération Sipa*, Paris : Éditions de la Martinière, 2012.
- SIMONETTI Maurício, *Brasil : As cidades da copa*, São Paulo : Escrituras, 2014.
- STICKEL Erico João Siriuba, *Uma pequena biblioteca particular: subsídios para o estudo da iconografia no Brasil*, São Paulo : EdUSP, 2004.
- TAYLOR Edwin, *Brazil*, Singapour : APA Publications (Insight guides), 1989.
- TEIXEIRA Evandro, *Evandro Teixeira: fotojornalismo*, Rio de Janeiro, Editora JB, 1983.
- WOLFF Fausto, *Os Palestinos: Judeus Da 3A. Guerra Mundial*, São Paulo : Alfa-Omega, 1982.

○Livres électroniques

- ARNAL Ariel (dir.), *América, lente solidaria*, cat. expo., México, Centro Cultural Universitario Tlatelolco (22 octobre 2015-13 mars 2016), México : Simo Cultura, 2016.
- BLANC Jessica, « Des événements de 1968 aux Grèves de l'ABC (1980) : le photojournalisme brésilien entre revendications auctoriales et expérience politique », dans GAUTREAU Marion, MONROY NASR Rebeca et CASTILLO Alberto del (org.), *Fotoperiodismo y fotografía documental en México desde 1968* [à paraître].
- Comissão da Verdade do Estado de São Paulo "Rubens Paiva", *Relatório. Tomo I, Parte II Ditadura e Homossexualidades: Iniciativas da Comissão da Verdade do Estado de São*

- Paulo “*Rubens Paiva*”, mars 2015. URL : www.verdadeaberta.org [Consulté le 02/01/2020].
- Comissão Nacional da Verdade, *Relatório*, v. 1, article 120, Brasília : Comissão Nacional da Verdade, décembre 2014. URL : http://cnv.gov.br/images/pdf/relatorio/volume_1_digital.pdf [Consulté le 02/05/2017].
- Companhia Cervejaria Brahma, *Relatório anual*, 1987. Aperçu disponible dans Google Books : <https://books.google.fr> [Consulté le 03/09/2019].
- DUBIED Annik, *Les dits et les scènes du fait divers*, Genève : Librairie Droz, 2004 (Travaux de Sciences Sociales, vol. 202). URL : <https://www.cairn.info/les-dits-et-les-scenes-du-fait-divers--9782600008907-p-67.htm> [Consulté le 27/01/2020].
- FUNARTE, *Relatório de atividades 79/80*, Rio de Janeiro : Funarte, [1981]. URL : <http://sites.funarte.gov.br/vozessp/wp-content/uploads/2017/09/Relat%C3%B3rio-de-atividades-1979-80.pdf> [Consulté le 24/05/2020].
- FUNARTE, *Relatório de atividades 1982*, Rio de Janeiro : Funarte, 1983. URL : http://sites.funarte.gov.br/vozessp/wp-content/uploads/2017/09/Relatorio1982_FUNARTE.pdf. [Consulté le 25/05/2020].
- LAJOLO Tereza (dir.), *Relatório*, Brasília : Comissão Nacional da Verdade, décembre 2014. URL : http://cnv.gov.br/images/pdf/relatorio/volume_1_digital.pdf [Consulté le 06/10/2019]
- LEWIN André, « Les années France-Brésil, projet conventionnel ou nouveau mode de relations internationales ? », *Annuaire Français de Droit International*, vol. 32, n° 1, 1986, p. 867-872, URL : https://www.persee.fr/doc/afdi_0066-3085_1986_num_32_1_2754 [Consulté le 15/06/2020].
- LINS Iara, SHIAVINATTO Franco, COSTA Eduardo Augusto, *Cultura visual & História*, São Paulo : Alameda, 2016, chap. Charles MONTEIRO, « A reorganização e a institucionalização do campo fotográfico no Brasil nos anos 1970 e 1980: Entre fotojornalismo e fotografia documentária », p. 294-323. URL : www.alamedaeditorial.com.br [Consulté le 27/05/2020]
- MACRAE Edward, *A construção da igualdade - Política e identidade homossexual no Brasil da “abertura”*, Salvador : EDUFBA, 2018. URL : <https://repositorio.ufba.br> [Consulté le 15/01/2020].
- MAUAD Ana Maria, « O olhar engajado: Fotografia e o espaço publico visual no Brasil na década de 1980 », dans Manuel ALCÁNTARA (éd.), *Comunicación y nuevas tecnologías: Memoria del 56.º Congreso Internacional de Americanistas* (15-20 juin 2018), Salamanca : Ediciones Universidad Salamanca (Aquilafuente), 2018, p. 15-22. URL : <https://eusal.es/index.php/eusal/catalog/book/978-84-9012-915-9> [Consulté le 12/07/2020].
- MONTEIRO Charles (org.), *Fotografia, história e cultura visual: pesquisas recentes*, Porto Alegre : EDIPUCRS (Mundo Contemporâneo, 2), 2012. URL : <http://www.pucrs.br/edipucrs> [Consulté le 01/07/2020].
- PALIERNE Frédéric, « La déclaration d’intention, une identité entre manifeste et péri-texte commercial : Une approche du discours d’intention dans les collections littéraires de la seconde moitié du XXe siècle », dans NICOLI Miriam et RIVALAN GUÉGO Christine (dir.), *La collection : Essor et affirmation d’un objet éditorial (Europe/Amérique xviii-xxie)*, Rennes : Presses universitaires de Rennes, 16 avril 2019 (Interférences), p. 19-35. URL : <http://books.openedition.org/pur/54786> [Consulté le 13/07/2020].
- REY-GARCÍA Pablo, MONTEIRO Charles (org.), *Fotografía brasileña*, Salamanca : Universidad de Salamanca, 2020 (coll. Et Caetera n° 40). URL : <https://eusal.es/index.php/eusal/catalog/book/978-84-9012-873-2> [Consulté le 18/10/2020].
- RIVALAN GUÉGO Christine, « La collection éditoriale comme entreprise d’affirmation : Réflexions à partir de l’exemple d’une collection de biographies (Españoles eminentes, Taurus, 2012) », *La collection : Essor et affirmation d’un objet éditorial (Europe/Amérique xviii-xxie)*, Rennes : Presses universitaires de Rennes, 16 avril 2019

(Interférences), p. 203-218. URL : <http://books.openedition.org/pur/54804> [Consulté le 06/06/2020].

○Thèses, mémoires et communications scientifiques

- ALVES Fred Pereira, *Uma memória dos pomeranos sob as lentes de ervin kerckhoff: produção, guarda e circulação de imagens*, Mémoire de Master en Biens culturels et projets sociaux, Fundação Getúlio Vargas – FGV Centro de pesquisa e documentação de história contemporânea do Brasil – CPDOC, Rio de Janeiro, 2014, 104 p. URL : <https://sistema.bibliotecas.fgv.br/> [Consulté le 25/07/2020].
- BENEDICTO Nair, *Amazonie et indigènes* [conférence], Colloque international « Agence F4 – Renouveau du photojournalisme au Brésil dans les années 1980 » [session de projection 4], Fondation Calouste Gulbenkian, Paris, France, 27 juin 2016. URL : www.colloqueagencef4.wordpress.com [Consulté le 10/10/2020].
- BLANC Jessica, *Des événements de 1968 aux Grèves de l'ABC (1980): le photojournalisme brésilien entre revendications auctoriales et expérience politique*, communication présentée au Colloque Fodomex. Photojournalisme et photographie documentaire au Mexique depuis 1968, Université Toulouse 2, Toulouse, 4 octobre 2018. URL : https://www.canal-u.tv/video/universite_toulouse_ii_le_mirail/1968_et_les_greves_de_l_abc_diffusion_d_evenements_contestataires_bresiliens_a_travers_le_livre_d_e_photographies_au_debut_des_annees_1980_jessica_blang.49323 [Consulté le 24/07/2020].
- BORGES Abigail Ferraz, « Fotojornalismo e história oral: Luiz Abreu e sua produção fotográfica nos anos 1970 », *Anais do III Encontro de Pesquisas Históricas-PPGH/PUCRS*, 2016, p.56-65. URL : www.ephispucrs.com.br [Consulté le 25/07/2020].
- BOUVERESSE Clara, *L'invention d'une académie. Magnum Photos, 1947-2015*, Thèse de Doctorat, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Paris, 2016, 491 p. (hors annexes).
- BULAWSKI Fabiane Maldaner, *Jornalismo visual e infografia: uma análise das revistas de informação Veja, Época, IstoÉ e Carta Capital*, Mémoire de fin de premier cycle en communication, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, 2009, 143 p. URL : <https://lume.ufrgs.br/handle/10183/22313> [Consulté le 18/07/2020].
- CAMACHO Rita de Toledo Lara, *F4 – o papel das agências fotográficas no Brasil*, Mémoire de Master (*Mestrado*) en communication sociale, Universidade Católica de Brasília, Taguatinga, 2006, 129 p.
- CASTILHO Marcio de Souza, « O Prêmio Esso na constituição da identidade profissional do jornalista », présenté au *V Congresso Nacional de História da Mídia*, São Paulo, Intercom – Sociedade Brasileira de Estudos Interdisciplinares da Comunicação, 31 mai au 2 juin 2007. URL : <http://www.ufrgs.br/alcar/encontros-nacionais-1/encontros-nacionais/5o-encontro-2007-1/> [Consulté le 24/01/2020].
- COUTINHO Laura Maria, *Audiovisuais: arte, técnica e linguagem*, Profucionário - Curso técnico de formação para os funcionários da educação, Brasília : Universidade de Brasília, 2006. URL : http://portal.mec.gov.br/seb/arquivos/pdf/profunc/11_audiovisuais.pdf [Consulté le 10/02/2018].
- FIALHO Ana Letícia, *L'insertion internationale de l'art brésilien. Une analyse de la présence et de la visibilité de l'art brésilien dans les institutions et dans le marché*, Thèse de Doctorat, EHESS, Paris, 2006, 389 p. URL : <https://www.academia.edu/> [Consulté le 23/05/2020].
- LEITE Marcelo Eduardo, *A formação de um acervo brasileiro no México: As Mostras Latino-Americanas de Fotografia Contemporânea, México (1978-1981)*, in *III SEBRAMUS*, présenté à III Seminário Brasileiro de Museologia, Universidade de Brasília, 2017. URL : <http://sebramusrepositorio.unb.br/> [Consulté le 24/06/2020].
- LENE Hérica, « Os planos econômicos e o fortalecimento do jornalismo de serviço », présenté à XXXI Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação, Natal, Intercom – Sociedade Brasileira de Estudos Interdisciplinares da Comunicação, 2-6 septembre 2008. URL :

- <http://www.intercom.org.br/papers/nacionais/2008/resumos/R3-0424-1.pdf> [Consulté le 11/08/2020].
- QUEIROZ Fernando Frazão de, *Agência Fotocom: fotojornalismo a serviço da publicidade*, Mémoire de Licence (*Graduação*) en communication sociale, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2009, 81 p. URL : <https://pantheon.ufrj.br/bitstream/11422/2274/3/FFQueiroz.pdf> [Consulté le 26/07/2020].
- MENEZES Lucas, « Where are the *pretas* of Bahia and the *morenas* of Rio? The collection of Brazilian photographs of the Société Française de Photographie », intervention présentée au MoMA, New York, 3 mai 2017. URL : <https://www.researchgate.net/> [Consulté en ligne, le 12/05/2017].
- MONTEIRO Charles, « Session/projection 3 : Identité nationale », communication au colloque international « Agence F4, renouveau du photojournalisme au Brésil dans les années 1980 », Fondation Calouste Gulbenkian, Paris (27 juin 2016), enregistrement audio. URL : <https://colloqueagencef4.wordpress.com/> [Consulté le 09/07/2020].
- OCANHA Rafael Freitas, *Amor, feijão, abaixo camburão: Imprensa, violência e trottoir em São Paulo (1979-1983)*, Mémoire de Master (*Mestrado*) en histoire, Pontificia Universidade Católica de São Paulo, São Paulo, 2014, 217 p. URL : <https://sapientia.pucsp.br/handle/handle/12830> [Consulté le 07/01/2020].
- PROENÇA Caio de Carvalho, « As revistas Veja e IstoÉ em depoimentos de Juca Martins e Ricardo Chaves: temáticas visuais e narrativas orais (1976-1980) », présenté au « XI Encontro Regional Sudeste de História Oral », Universidade Federal Fluminense, Niterói, Brésil, 8 juillet 2010. URL : http://www.historiaoral.org.br/resources/anais/9/1431447157_ARQUIVO_textocompletouff_cai_o_proenca.pdf [Consulté le 08/07/2020].
- SILVA Nathália Cunha da, *Mulheres no Fotojornalismo: Uma análise cultural da relação entre identidades de gênero e a prática do fotojornalismo na contemporaneidade*, Mémoire de Master (*Mestrado*), Universidade Metodista de São Paulo, São Bernardo, 2017, 158 p. URL : <http://tede.metodista.br/jspui/handle/tede/1724>. [Consulté le 17/11/2019].
- ZARATTINI Mônica Rolim, *O Festival Internacional de Fotografia – Paraty em Foco e a legitimação da fotografia contemporânea*, Thèse de Doctorat, Universidade de São Paulo, São Paulo, 2019, 417 p. URL: <https://www.teses.usp.br/teses/disponiveis/93/93131/tde-10122019-163735/pt-br.php> [Consulté le 20/06/2020].

○ Sites internet

- AGENCIA EFE, « Historia de la Agencia EFE ». URL : <https://www.agenciaefe.es/historia-de-efe/> [Consulté le 07/03/2019].
- BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE D'INFORMATION (BPI) : <http://www.bpi.fr/sites/SiteInstitutionnel/home/la-bibliotheque/histoire-de-la-bpi.html> [Consulté le 13/02/2017].
- BRASIL MEMORIAS DAS ARTES (Funarte). URL : <http://portais.funarte.gov.br/brasilmemoriadasartes> [Consulté le 20/05/2020].
- CADASTRO NACIONAL DA PESSOA JURÍDICA, *Comprovante de inscrição e de situação cadastral*. URL : http://servicos.receita.fazenda.gov.br/Servicos/cnpjreva/Cnpjreva_Comprovante.asp. [Consulté le 27/08/2020].
- CLUBE DE CRIAÇÃO DE SÃO PAULO (*Prêmio Anuário de criação*), 9 novembre 2014. URL : <https://www.clubedecriacao.com.br/oclube/> [Consulté le 03/03/2020].
- COLEÇÃO PIRELLI/MASP DE FOTOGRAFIA. URL: <http://www.colecaopirellimaspa.art.br/autores> [Consulté le 13/02/2017].
- BELOCH Israel et ABREU Alzira Alves de (coord.), *DICIONÁRIO HISTÓRICO-BIOGRÁFICO BRASILEIRO PÓS-1930*, Rio de Janeiro : CPDOC (Fundação Getúlio Vargas), 2009. URL : <http://www.fgv.br/cpdoc/acervo/dhbb> [Consulté le 09/07/2020].

DICIONÁRIO HISTÓRICO-BIOGRÁFICO DOS FOTÓGRAFOS E DA FOTOGRAFIA NO BRASIL, LABHOI (Laboratório de História Oral e Imagem), Ana Maria MAUAD et Ana SERRANO (éd.). URL : <http://www.labhoi.uff.br/verbetesfotografia/> [Consulté le 08/07/2020].

ENCICLOPÉDIA ITAU CULTURAL. URL: <http://enciclopedia.itaucultural.org.br> [Consulté le 25/05/2020].

FUNDAÇÃO DE ECONOMIA E ESTATÍSTICA (FEE), outil de conversion de monnaies anciennes. URL : <https://www.fee.rs.gov.br/servicos/atualizacao-valores/> [Consulté le 15/04/2019].

GOOGLE BOOKS. URL : <https://books.google.fr> [Consulté le 03/09/2019].

INTERNATIONAL CENTER OF PHOTOGRAPHY (ICP). URL : <https://www.icp.org> [Consulté le 11/01/2020].

JACQUELINE JONER. URL : <http://www.jacquelinejoner.com.br/Biografia.html> [Consulté le 24/05/2017].

JUSBRASIL, législation brésilienne. URL: <https://presrepublica.jusbrasil.com.br> [Consulté le 04/03/2020].

JOSÉ SARNEY, site internet de l'ancien Président du Brésil. URL : <https://josesarney.org/o-politico/presidente/politicas-do-governo/lei-sarney-de-incentivo-a-cultura> [Consulté le 04/03/2020].

MAGNUM CONSORTIUM (archives de Magnum). URL : <http://www.magnumconsortium.net> [Consulté le 12/10/2019].

MAGNUM PHOTOS. URL : <https://pro.magnumphotos.com> [Consulté le 23/05/2017].

MEMÓRIAS DA DITADURA. URL : <http://memoriasdaditadura.org.br/lgbt/> [Consulté le 02/01/2020]

MUSEU DE ARTE DE SÃO PAULO ASSIS CHATEAUBRIAND (MASP). URL : <https://masp.org.br> [Consulté le 06/01/2020].

MUSEUM OF MODERN ART-MOMA (New York), collections. URL : <https://www.moma.org/collection> [Consulté le 24/05/2020].

NIKON PHOTO CONTEST, archives du concours photo : <https://www.nikon-photocontest.com> [Consulté le 03/06/2020].

PORTAL DAS ARTES, FUNDAÇÃO NACIONAL DE ARTES (FUNARTE). URL : <http://www.funarte.gov.br/>

PORTAL DOS JORNALISTAS, notice biographique de Cecilia Prada. URL : <http://www.portaldosjornalistas.com.br/perfil.aspx?id=12928>

PRÊMIO ESSO, archives des lauréats. URL : <http://www.premioesso.com.br/site/historia/index.aspx> [Consulté le 14/10/2019].

PRÊMIO VLADIMIR HERZOG, liste des anciens lauréats : <http://premiolvladimirherzog.org/wp-content/uploads/2019/05/premio-vladimir-herzog-lista-completa-de-premiados.pdf> [Consulté le 10/10/2019].

PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA DO BRASIL, textes de lois : <http://www.planalto.gov.br> [Consulté le 11/12/2019].

REGIE LIBANAISE DE TABACS ET TOMBACS, présentation de Jean Lou Bersuder : <http://www.rltt.com.lb/Competition/1/who-are-the-jury/6/en> [Consulté le 27/08/2017].

RYERSON IMAGE CENTRE (archives photos de l'agence Black Star). URL : <http://mira.imagearts.ryerson.ca/collections/main.php?module=objects> [Consulté le 10/08/2020].

SIPA PRESS. URL : <http://www.sipa.com/> [Consulté le 24/08/2017].

SOCIÉTÉ.COM, informations juridiques concernant les entreprises enregistrées au Registre du Commerce en France. URL : <https://www.societe.com> [Consulté le 29/08/2020].

NADIA SÉNÉPART PRESS AGENCY, voir la page « À propos » du site internet Isopix : https://www.isopix.be/aboutus_FR.aspx [Consulté le 07/03/2019].

Sites internet personnels/agences actuelles des anciens photographes de l'agence F4

Daniel Augusto Jr. : www.danielaugustojr.com.br

Delfim Martins, Agência Pulsar Imagens : www.pulsarimagens.com.br/

Eduardo Simões: <https://www.edusimoes.com.br/>
 João Ripper : <https://www.imagensdopovo.org.br>
 Juca Martins, Agência Olhar Imagem : www.olharimagem.com/
 Maurício Simonetti, Estúdio Fotográfico Fotoforma : <http://fotoforma.com.br/>
 Nair Benedicto, Agência N-Imagens : www.n-imagens.com.br/
 Ricardo Azoury : www.ricardoazoury.com
 Rogério Reis, Agência Tyba : <https://tyba.com/> et <https://www.rogerioreis.com.br>
 Stefan Kolumban Hess : www.stefanhess.com.br

○Vidéos

- AFONSO Isabela (dir.), « As transformações do fotojornalismo na era digital », bloco 1, 24:00, *Planeta ESPM*, 29 décembre 2016. URL : <https://jornalismosp.espm.edu.br/transformacoes-fotojornalismo-na-era-digital/> [Consulté le 19/08/2020].
- [Anon.], « Pancadaria da freguesia do Ó 21 de junho de 1980 », 6:36, *Comissão da Memória e Verdade da Prefeitura do Município de São Paulo*, 1980. URL : <https://www.youtube.com/watch?v=FcgGboLGRlc>. [Consulté le 04/10/2019].
- ARAÚJO Zeka, « Sobre INFoto (français) », 9:50, s.d., dans Cristiano MARINHO, *Brasil Memória das Artes* (Funarte). URL : <http://portais.funarte.gov.br/brasilmemoriadasartes/acervo/infoto/sobre-infoto-francais/> [Consulté le 25/05/2020]. « e »
- FOTOGRAFIA@EDUK, « EduK convida: fotojornalistas », 58:00, *EduK*, mis en ligne le 20 avril 2016. URL : <https://beta.eduk.com.br/cursos/6233?activityId=76446&nextActivityId=76447> [Consulté le 26/06/2020].
- HESS Stefan, MARTINS Juca, « Homenagem a Cynthia Brito », 3:43, *Youtube*, mis en ligne le 25 juillet 2019. URL : <https://www.youtube.com/watch?v=kTBySyJXdxk> [Consulté le 23/08/2019].
- LINS Luiz Claudio, « Juca Martins: Encontros », 4:38, *Itaú Cultural*, 1993. (Encontros do Itaú Cultural). URL : <http://enciclopedia.itaucultural.org.br/pessoa8369/juca-martins> [Consulté le 04/07/2020].
- MAIA Mônica, « Mulheres na Fotografia #1-Nair Benedicto e Tuane Fernandes », 7:29, *Midia Ninja*, mis en ligne le 6 août 2017. URL : <https://midianinja.org/monicamaia/mulheres-na-fotografia-nair-benedicto-e-tuane-fernandes/> [Consulté le 23/06/2020].
- PEREGRINO Nadja, « Sobre INFoto (français) », 9:50, s.d., dans Cristiano MARINHO, *Brasil Memória das Artes* (Funarte). URL : <http://portais.funarte.gov.br/brasilmemoriadasartes/acervo/infoto/sobre-infoto-francais/> [Consulté le 25/05/2020].
- VILLAS Maria Clara, « O artista em processo: Juca Martins », 1:05:20, *IMS*, 11 mai 2019, mis en ligne le 23 mai 2019. URL : <https://ims.com.br/titular-colecao/juca-martins/> [Consulté le 04/07/2020].

Bibliographie chronologique de l'agence F4

LIVRES ET CATALOGUES D'EXPOSITION

- 1979 Centro de Documentação e Pesquisa MEC/FUNARTE, *Mostra de Fotografia*, « *Nossa Gente* », vol. 1, cat. expo., Rio de Janeiro, Galeria de Fotografia (août 1979), Rio de Janeiro : FUNARTE.
- 1980 ALVES Aristides (org.), *FotoBahia 80*, cat. expo., Salvador, Foyer do TCA (17 déc. 1980 au 31 janvier 1981), Salvador : FotoBahia (collectif).
—— KOTSCHO Ricardo (textes) *et al.*, *A Greve do ABC*, São Paulo : Editora Caraguatá (Collection Documento 1.).
—— NILDE MASCELLANI Maria (textes), FERREIRA LOBO Elza (textes), MARTINS Juca *et al.* (photos), *A Questão do Menor*, São Paulo : Editora Caraguatá (Collection Documento 2.).
—— [LIZARRALDE Elizabeth], *11 Fotografos Brasileiros*, cat. expo., Museo de Belas Artes Caracas (septembre 1980).
- 1981 PRADA Cecília (textes), MARTINS Juca (photos), *Menores no Brasil: a loucura nua*, São Paulo : Editora Alternativa.
—— Centro de Documentação e Pesquisa MEC/FUNARTE, *Mostra de Fotografia*, « *Visita do Papa ao Brasil* », vol. 7, cat. expo., Rio de Janeiro, Galeria de Fotografia (septembre 1980), Rio de Janeiro : FUNARTE.
- 1982 Consejo Mexicano de Fotografía, *Hecho en Latinoamérica 2*, cat. expo., Ciudad de México, Palacio de Bellas Artes, Segundo Coloquio Latinoamericano de Fotografía (avril-mai 1981), Mexico : Consejo Mexicano de Fotografía.
- 1983 ALBIGÈS Luce-Marie, BRIL Stefania (dir.), *Brésil des Brésiliens*, cat. expo., Paris, Bibliothèque publique d'information (15 juin-19 septembre 1983), Paris : Centre Pompidou et Bibliothèque publique d'information.
—— ALVES Aristides (org.), *FotoBahia 83*, cat. expo., Salvador, Foyer do TCA (16 août au 4 septembre 1983), Salvador : FotoBahia (collectif).
—— COUTINHO Wilson, *O Tempo do Olhar: Panorama da Fotografia Brasileira Atual*, cat. expo., Rio de Janeiro, Museu de Belas Artes (5 -31 août 1983), São Paulo, MASP (13 septembre-2 octobre 1983), Rio de Janeiro : MNBA/MASP.
- 1986 REIS Rogério, *Route of port wine : the wealth of wine and panoramic views*, Barcelona, Spain : Editorial Escudo de Oro.
- 1988 BENEDICTO Nair, *As melhores fotos / The best photos*, São Paulo : Sver & Boccato.
—— JOBIM Tom (textes), ARAÚJO Zeka (photos), *Meu querido Jardim Botânico/My beloved botanical garden*, 2^e éd., Rio de Janeiro : Jobim Music.
- 1989 MARTINS Juca *et al.* (photos), FREITAS Jr. Osmar (textes), *Cores do brasil / Colors of Brazil*, São Paulo : Sver & Boccato.
—— BENEDICTO Nair *et al.* (photos), PIH Lawrence (textes), *Brasil: Retratos e Tradição. A Portrait of Tradition*, São Paulo : Sver & Boccato.
- 1990 MARTINS Juca, *Juca Martins*, Rio de Janeiro : Dazibao (Antologia fotográfica, vol. 2).
- 2001 REIS Rogério, *Na Lona*, Rio de Janeiro : Aeroplano.

2012 BENEDICTO Nair, *Vi Ver. Fotografias de Nair Benedicto*, Porto Alegre : Brasil Imagem.

2015 MARTINS Juca *et al.*, *Juca Martins*, São Paulo : WMF Martins Fontes, 2015.

OUVRAGES IMPORTANTS CONTENANT DES ŒUVRES/ENTRETIENS DES PHOTOGRAPHES DE L'AGENCE F4

Note : Les ouvrages récents sont mentionnés ici parce qu'ils contiennent des photographies réalisées pendant la période d'activité de l'agence F4.

1981 EVANS Harold, *Testemunha Ocular. 25 Anos Através das Melhores Fotos Jornalísticas*, São Paulo : Círculo do Livro.

1982 WOLFF Fausto, *Os Palestinos: Judeus Da 3A. Guerra Mundial*, São Paulo : Alfa-Omega.

1983 LIMA Ivan (org.), *Sobre Fotografia*, Rio de Janeiro : Sindicato dos Jornalistas ; FUNARTE (Ciclo de palestras Sobre Fotografia, 1. Rio de Janeiro, 27 octobre-29 décembre 1982).

1987 GONZALEZ Léila, *Festas populares no Brasil: Popular festivals in Brazil*, Rio de Janeiro : Index.

_____ FERREIRA Claudia Marcia, *Festas populares brasileiras*, São Paulo : Pênio Editorial.

1989 PAIVA Joaquim, *Olhares refletidos*, Rio de Janeiro, RJ, Brasil : Agil : Dazibao.

_____ LIMA Ivan, *Fotojornalismo Brasileiro: Realidade e linguagem*, Rio de Janeiro : Fotografia Brasileira.

2000 PERSICHETTI Simonetta, *Imagens da fotografia brasileira 1*, São Paulo : Senac.

_____ PERSICHETTI Simonetta, *Imagens da fotografia brasileira 2*, São Paulo : Senac.

2003 FERNANDES JR. Rubens, *Labirinto e identidades: panorama da fotografia no Brasil (1946-98)*, São Paulo : Cosac & Naify.

2004 DIAS Luciana, AZEVEDO Jô, BENEDICTO Nair, *Santo Dias : quando o passado se transforma em história*, São Paulo, SP : Cortez Editora.

_____ MAGALHÃES Angela, PEREGRINO Nadja, *Fotografia no Brasil: um olhar das origens ao contemporâneo*, Rio de Janeiro : Fundação Nacional de Arte FUNARTE, Ministério de Cultura.

2007 BENEDICTO Nair, FLEUREAU Guillaume, *Nair Benedicto, citoyenne et photographe* [portfolio de photographies], Paris : La chambre noire.

2011 FERNÁNDEZ Horacio, *Fotolivros latino-americanos*, São Paulo : Cosac Naify.

2012 COELHO Maria Beatriz, *Imagens da Nação: brasileiros na fotodocumentação de 1940 até o final do século XX*, Belo Horizonte : Editora UFMG ; São Paulo: Imprensa Oficial de São Paulo ; Edusp.

2014 Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, *Coleção Joaquim Paiva*, vol. 1, Rio de Janeiro : Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro.

- 2016 RUIZ Adilson, BRAUNS Ennio, *Máquinas paradas, fotógrafos em Ação: as greves dos metalúrgicos de São Paulo e ABC, de 1978 a 1981, pelo olhar de 10 ousados fotojornalistas*, São Paulo: Fundação Perseu Abramo.
- Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, *Coleção Joaquim Paiva*, vol. 2, Rio de Janeiro : Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro.
- 2020 LEBART Luce, ROBERT Marie, *Une histoire mondiale des femmes photographes*, Paris : Editions Textuel.
-

Histoire de l'agence de photographie F4 au Brésil (1979-1991)

Résumé

Fondée en 1979 par quatre photographes brésiliens, l'agence F4 est devenue en quelques années une référence dans le domaine du photojournalisme. Les personnalités intrépides et militantes de ses membres lui ont donné la réputation d'agence rebelle, politisée et novatrice. Quelle a été l'influence de l'agence F4 dans l'évolution de la photographie au Brésil ? Cette thèse propose, pour la première fois, de retracer l'histoire de l'agence F4 à travers ses prises de position, ses innovations et ses actions militantes. Dans une approche méthodologique transdisciplinaire, notre étude repose sur une démarche d'enquête orale ainsi que l'exploitation des archives photographiques et écrites. Les résultats de notre recherche permettent de mettre en avant la contribution de l'agence F4 à l'évolution du photojournalisme et à la défense des droits des photographes durant la décennie 1980 au Brésil.

La première partie porte sur la création de l'agence F4, son mode de fonctionnement et les spécificités qui ont contribué à fabriquer les récits de sa réussite et la définition de son mythe. La deuxième partie décrit les trois combats menés par les photographes de l'agence F4 (politique, syndical et artistique) lors des premières années d'activité. La troisième partie analyse les phénomènes d'expansion et de diversification qui caractérisent l'agence après l'ouverture de son capital à de nouveaux photographes associés en 1983. Enfin, la quatrième partie met en relief les derniers succès, ainsi que la perte des valeurs fondamentales de l'agence F4 et les conflits internes qui ont mené progressivement à sa fermeture en 1991.

History of the F4 photography agency in Brazil (1979-1991)

História da Agência de fotografia F4 no Brasil (1979-1991)

Mots clés

Photographie

Photojournalisme

Brésil

Agence de photographie

Agência F4

Droits d'auteur

Archives

Photographie de presse